





نتنياهو الى واشنطن اليوم للضغط "بقوة" على دمشق:

لا مساومة مع سوريا الا على "وقف الارهاب



### "حزن كبير"... ويقاوم العواصف؟

أبعد من كل الذي قيل عن البيان البطريركي -أبعد من الذي قيل معه وفيه وضده، يبقى شيء اساسي كبير: أن البيان حزين، فيه "جرحة" كبيرة من الأَلْم وُكَانَهُ مُعُوهُ إلى الْحَزْنِ، حَتَى لا نَلُولُ إلى الْيَاسِ! فُهلُ الياسُ هو ما يحتاج اليه لبنانُ الآنِ! لبنانِ الكل لبنان، نقمد.

وطبعاً لبنان البيان البطريركي، على الاخص... وهل يمكن أن يكون الياس هو الدواء الشافي

اللَّمْجَةُ الْحَرْيِنَةُ، بَلِ الْبِائْسَةُ، النِّي تَكَاد تَوْحَيُ أَنْ كُلُّ ما مار يملكه اللبنانيون، وأهل البيان في المتمم، هو الشكوي، والشكوي، والشكوي!!!

فمعادُ الله، معادُ الله... وعثار يا أهل البيان، وحذار يا ايها المستمعون الى البيان الذين يشكون وبحق، من الذي يشكو منه

الشَّكوى، الشكوى، الشكوى... الشكوى، مثنى وثلاث في بالخات طريق اليأس الذي لا نظن، معاذ الله، أن لينان – لينان الملك إمحابه! – يعتبره الدواء الشافي المآسي التي ومفها السادة المطارنة والسيد

بهوريرس. الشكوى فيما شيء من الاستقالة. الاستقالة من أرادة التغيير الخاتي، اي قيام الغيناتيين النين يرفضون الظلم والبؤس والقمر والتسلط... قيامهم بتغيير هذه الحالة والذوج منها، والتسلط... قيامهم بتغيير هذه الحالة والذوج منها،

أنَّهُ ٱلْفَارَقُ بِينَ ٱلَّذِينَ يَعَتَجَرُونَ أَنَ لَيَسَ فَي مِتَنَاوَلُهُمْ سَوِى الْمَطَالِبَةِ بِالشِّيَّّةِ، فَاذًا لَمْ يَتَحَقَّقُ مَثْواً بنفوس مزينة يشكون امرهم ويشتكون، والذين، على تُقيض مِنَّا الموقف، يشحدُ الألم ممتَّمم، فيتُمضون من الشكوى الى الرفض، ومن الرفض الى الفقب، ثُمّ يترجمون الفضب، "الفقب الفقب الساطع"، لا الى أَتَشُودةً حَزَن كبيرة بل الى خطة عمل مدروسة مادلة... ثم بعد الخطة الى العمل الذي تقره الخطة، يقبلون عليه ويدعون الوطن والناس الى الاقبال عليه بتصميم لا يرد، لأنه تصميم المؤمنين على النجاح في ترجمة أيماتهم أفعالاً، لا كلاماً وبيانات!

وَلَكُ هُو، فَي نِطْرِنا، الفَارِقُ الْأَسْلَسِ بِينَ أَن يَعْتَبِرُ وأَمْدِنَا لَبِنَانِ وَطُنَّا يِتَحَمَّلُ الْمُواطِنُونِ مُسْؤُولِيةً حَكَمَهُ واتقاده هتى من المفتميين،

... او یعتبر واحدیا آن آبنان مسکن، مجرد مسکن (حتى لا نَقُولُ فُنْدِقاً) يسكنه مواطنوه، يتوقعونه انَّ يكون مسكناً حسناً، و"يطالبون" بأن يكون مكذا، فاذا لم يكن أطلقوا الشكوى مرفة بعد المرفة، ولوماً الى "الملكمين" تلو اللوم، حتى الله لم تستجب ملواتهم (والفعل المطلوب يجمل فإعله)، وإذا لم تنفذ "الوعود" (والفعل كذلك مجمل الفاعل المطلوب! استُـقر العُزن في قلوبهم، والّياس في عقولُهم، فيجمعون امتعتمم، كالبدو الرحلّ، يهجرون المسكن، وقُلُ الْفُنْدِقِ، أو مُضارِبُ الخيامِ، ويَمَاجُرُونَ الى لرض

\* \* \*

20 00

Plaggio

واسعار جديدة

matt

المقيمات شرول

ترى، هل يمكن الا يكون ادرك اصحاب البيان الاسقفي واهله أن ذلك هو الفرق الفارق بين البداوة والمطارة، وبين العربة والاستسلام (بل الاستعمار"!)، والمصارة، وبين الحرية والاستعدار :)،
وبين "الايمان العامل" بالديمقراطية، الايمان الفعال
التأثق الى استحقاق الارض والوطن والاستقلال (يما
في ذلك استقلال القضاء)... وبين الاكتفاء من الوطن
الستيطان وسوانا يمكمه، "حكماً"، اي قضاء وقدراً... فَانَا استَطْبُنَا لُلَكُمْ والمكام اقَمَنَا فَي طَلَمَمْ، وَانَا سَلْمَنَا شَكُونَا ثُمْ رحلنا؟

... ثم، ثم، ثم، هل يمكن أن يجهل أهل البيان، والفرمون بحزن شكواه، أن قمد الفشكو منهم ربما كان بالدات أن يرحل أهل البيان، فيبريموا

يقلقنا ذلك كله لأن البيان يأتي في الزمن الذي مار يمح ومغه بالزمن "النتنيامي"! أي زمن اعادة "فليش الفرائط" لا على طاولة المفأُّوشَاتٌ فحسب، بل في سأحات الحروب النبيثة، ولو كَانَت هذه الحروب مستّحيلة الانتمارات...

SPLIT SYSTEM A/C.

الى أحد ثلاثة خيارات احلاما مرِّ: 1- تغيير الأستراتيجيا الأسرائيلية تجاه عملية السلام، بحيثُ يدخلُ الشَّرُقُ الاوسُطُ ورْعَاةُ السلامُ في دوامة أعادة رسم قواعد المفاوضة، بل أعادة تقريرً امداف السلام وطبيعته، ومنا معناه استنقاع الدولُ العربية، سواء كانت قد وقعت سلاماً او لم توقع، في مالَّةُ أَضْطُراْبِ أَحْسَنَ مَا تُنتَهَى بِهُ مَالَّةً "لَا مُرَّبِ وَلَّا

سلام" جِدِيْدة لا تقدر على تمملها، لا سياسيّاً ولا اقتمادياً، وقد لا تقدر على الذرق منها الا بتعميم فُماذًا حينذاك للبنان، اذا غرب نفسه عن محاولة الاجماع العربي والمصانات الدولية، ومني يحاول اعادة التعمير وهو مُعدد، وغير "موحد" في حكم حصين ميني على مشاركة ديمقراطية حقيقية ا

 آ- اعلان أسرائيل أنما ملتزمة بعملية السلام مستمرة فيها، انما من دون عجلةً ولا استعجال... مع عروض مفاجئة هنا وهناك تربك العرب والاميركيين، والاوروبيين الممممين مع فرنسا شيراك علَّى أَبْقاء المسار السلمي والمشاركة في تمريكه، بدءاً بالدولة العربية الاكثر قُدرة على تقويم موازّين القوى: المملّكة العربية السعودية التي يبقى لما في العالم وتماه لبنان ما لا يبقى للبنان من سواها... وآكثر مِذْهِ العروض تداولًا، ويبدو انه صار الآن

انماً فقط أنياً - الأبعد عن التعقيق، مو الانسطاب من معد صدر الله - الابعد عن التحقيق، هو الانسطاب من جنوب لبنان، مما كان يفتح باب المتاهات في مفاوضات لا قبل لاميبركا الانتخابية بمرافقتها وهبطها... بينما ابسط هذه العروض واشدها خداعاً السير في تأليف لجنة "مراقبة وقف اطلاق النار"، اتما والنار مستمرة على وتيرة تبدأ "ناراً خفيفة" لا يلبث إن بطفت نمامها فتتم أن ما المناسفة الا يلبث أَنْ يَغُلَتَ رَمَّامِهَا فَتُتَصَّاعَدُ وَلَيْسَ فَي غَيَابِ لَمِنَةَ المراقبة من اداة لاطفائها... وثمة من يؤكد إن المراقيل كانت قد اللغت الى قوة الأمم المتحدة ان عليما توقع عمليات "ثارية مؤجلة" تصغية لحسابات سابقة مع "حزب الله" والنين حوله وخلفه وامامه

 ٣- موافقة اسرائيل على المفاظ على الاوضاع الرامنة، اي "المفاظ على السناتو - كو" اكراماً للأميركيين وفي انتظار حميلة الانتخابات الاميركية... وللبنان من ذلك، في أحسن المالات، عجزه عن المفاظ على "ستاتو – كو" له، داخلي واقليمي، لأن لا شيء ولا أحد من حوله وداخل حدوده سيبقى "أمراً راهنا" عديم الدركة: لا "مقاومة حزب الله" ولا مقاومة الذين يقاأومون "حزب الله"، ولا أيران المتسربلة باستُحقاقاتُ اقْلَيْمِيةً، ولا سورياً الْمُلْتَرْمَةُ مِنْدُ الْقَمَّةُ مُصالَحاتَ لَهَا مِضَاعَفَاتُهَا الْلَبِنَانْيَةَ، وَلَا ٱلْفَلْسَطَيِئِيونَ الحيارى نتيجة معاعب الحاخل نصف المحرر ويأس "مخيمات الانتشار" البائسة حقاً!!! ... هماذا يفعل لبنأن، واي لبنان يفعل؟

فمل نُعُود الى فلسفة الشكوى، والتضرع المزين الى الله أن يلهم هؤلاء وأولئك ما ينقدُ لبنان؟ الى بيان بطريركي آخر، يكرس الس ولا نريد ان نقول اليأس؟

هل نعود الى النصوص التوراتية نتساءل من تراها تكون "ام الولد" في حضرة عدالة سليمان غير موجود؟

بكلام مريح واضح، نريد ان نتوجه الى الحكم بنداء آخر، ولا نظنه سيكون الأخير، ولكننا سنستمر، نداء ينطلق من الشكر للذين لم يستدرجهم البيان البطريركي في معارج مناقشة فمهاترة، والله ادرى بما بعدها ومن تخدم... ينطلق من الشكر الى الدعوة الى عمل مزدوج: الوجه الاول مو التصدي بحزم وشجاعة لمعالجة ما يشكو منه البيان مما هو واضح الحق، انما من دون

هوهاء ولا مناقشة. والوَبُّهُ الثاني هو الدعوة الى حوار وطني صادق جِريِّ شامل – الدوار الذي كان يجب ان ينتمي بيان بكركي بالدعوة اليه... ٌ مُولِّر لا يَتَركُ القلوب يهمِر بعضها البعض الى السأم من الوطن، وهو ما لا نظن ان احداً غير الاعداء

ً لأن اسوأ ما يمكن ان يصيب لبنان في الزمن العامف الرديء، هو أن يمير أرضاً مهجورة من أملماً، فلا يبقى في مكمما من يقدر على المشاركة في القرار

بل أستعادتُه من المتسلطين المتجبرين أياً كانُوا... ارضاً مهجورة تعود تميح، بفعل فراغها، ساحة حروب الأخريس "الفطلي" (أي الافضل لمم، بل حروب الحريث العصنى الا التصل للهما بن "المثلى" في حساباتهم!!!) فلا يدفع احد من الفرقاء الكبار، والفرقاء المفار انما الاكبر منا ولو قليلاً، ثمن طمع الأخرين بارضهم هم وباتظمتهم، لأن لبنان يكون قد مار هو الفداء الدرام الذي يحللون ويستحلون! أوهذا ما يريده غلاة الدفاع عن حقوق اللبناتيين

ومرياتهم؟... أنَّ تَمْبِحِ المرية مرية تكريس تَمرف الأَفْرين بارطنا وبمقوقنا، ونمن بالعجز متذرعون ونفوسنا "عزينة عتى الموت"؟.

غسان توینی



عسكري سعودي في دمشق للبحث في هذه المسألة من جهة اخرى، الامر الذي نفته الرياض كليا. وتشرت صحيفة "مارتس" ان الاستخبارات الاسرائيلية اعدت ملفا يميل الى "اثبات تورط سوريا في الارماب" ليحمله نتنيامو الى الولايات المتحدة. واضافت أن نتنياهو يرغب في ان يـقـدم الى المـسـؤولـين الاميركيين ألدد الاقصى من المعلومات عن المساعدات التي تقدمها سوريا الى "المنظمات التخريبية" المسؤولة عن "الاعتداءات" على اسرائيل والولايات المتحدة ودول أخرى. واشارت الی ان رئیس جم الاستخبارات الخارجية "الموساد الجنبرال دانس يسأتسوم ورئيسس الاستخبارات العسكرية الجنرال موشي يعالون أعدا الملف، وينوي نتنياهو أيضا تُقديم الملف الى رئيس وكالة الاستخباراتُ المركزية الأميرُكيّة "سي

وقالت الصحيفة ايضا ان رئيس الوزراء يعتزم دعوة المسؤولين الأميركيين والكونفرس ألى مملّرسة "ضفوط قوية" على سوريا لتوقف "مساندتها الأرهاب"، وانه سيذكر بان سوريا تقدم مساعدات الى "حزب الله والها تستضيف في دمشق منظمات فلسطينية متطرفة مثل "الجبهة الشعبية التحرير فلسطين –

آي إي" جون دويتش. وسيبحثان فيَ

تعزير التعاون في مجال مكافحاً

اتمامات لسوريا في غضون نلك، نقلت الاناعة الاسرآكيلية عن تقارير اعلامية اميركية السرميدة من تعارير العلية اليزمية ان منفذي التفجير في مدينة الخبر الـسـعــوديــة والــذي اسـتــمــدف الميـركـيـين، تـلقـوا مسـاعـدات من سوريا واجروا تدريبات تمهيدية لعملية التَّفْجِيْرِ قربُ اللائقية. وبثت شبكة "أي بي سي" الأميركية للتلفزيون أن المواد المستعملة في

عملية التفجير مصدرها سوريا. ولمحت الى التعاون السوري – الأيراني قلالة ان مطار ُ دمشق اَلْدُولي تَحُولُ معبرا لطائرات "بوينغ ٧٤٧" الايرانية التي تنقل الاسلمة والصواريخ الى "حزب الله". وتحدثت عن وجود وفد عسكري سعودي في نمشق مُنذ الجمعة للتحقق من الانباء التي تتمم سوريا بالضلوع في انفجار الخبر.

التتمة في الصفحة ١٦ –

الاسرائيلي بنيامين نتنياهو الى واشنطن لاقناعها بممارسة ضفوط على سورياء وسيحمل لهذه الغاية ملقات عدة ابرزها، كما قالت تل ابيب، ملف مكافحة الارهاب الذي تنعمه دمشق وطمران" ليضعه امام الرئيس الاميركي بيل كلينتون وسط حملة اعلامية اسرائيلية ربطت بين اتباء اعلامية اميركية عن علاقة سوريا بانفجار النبر من جمة، ووجود وفد

(رويتر تيليفوتو)

جلك شيرتك والمالك فمد بن عبد العزيز يحتسيان الشاي في جدة.

### شيراك في السعودية: الانسحاب الاسرائيلي من لبنان انتصار للمجتمع الدولي

اثار الرئيس الفرنسي جاك شيراك مع الملك فهد بن عبد العزيز، في الزيارة الاولى التي يقوم بها للسعودية منذ انتخابه، موضوع لبنان "البلد الصديق" الذي ينبغي "آخذ مصالمه في الاعتبار في اطار أي تسوية شرق اوسطية لان كل "ما يعني لبنان يعنيناً". وأعتبر انه انا قررت اسرائيل الانسخاب من جنوب لبنان فإن ذلك "لا يشكل تمديدا بل أنه انتصار للمجتمع الدولي". واكد رغبة فرنسا في أن تكون لما سياسة عربية قوية تدخل في اطار شرق اوسطي يشمل اسرائيل التي ينبغي الا تكون ثمة احكام مسبقة على سياسة حكومتها الجديدة حيال عملية

واذُ شدد على علاقات الصداقة مع واشغطن، اشار الى تفهمه الطروف الدقيقة للإدارة الاميركية عشية الانتخابات الرئاسية والأهمية التي تعلقهاً واشنطن على لمن أسرائيل، لكنه حضَ الاميركيين والاسرائيليين على أن يعوا أن استمرار حال القلق من شأته أن يؤدي إلى عودة

مرسب وحرص الرئيس الغرنسي، الذي لحاطه الملك فهد والمسؤولون السعوديون الكبار بحفاوة بالغة، على توطيد علاقات التعاون بين البلدين وارساء لمس "شركة جديدة" فرنسية — سعودية تتناول كل المجالات السياسية والاقتصادية والثقافية (راجع ص ١٤).

## حنبلاط: التعايش عائد الى مزرعة الشوف

اكد الوزير جنبلاط لوفد كبير من اهالي مزرعة الشوف ان البلدة "ستعود قريباً ألى اصالتها في التعايش وتستقبل جناحها الآخر العائد بكرامة واعتزار ونتابع المسيرة الطويلة".



قُمِع الرئيس صائب سلام بوفاة نبله فيصل في حادث سير في منينة جدة بالمملكة العربية السعودية. وقد تلقى الرئيس سلام النبأ الصمة وهو يـهم بركوب الطائرة من مطار بيروت، مع عقيلته، لتمنية اجازة صيفية في سويسرا، فعاد فورا الى دارته في المصيطبة هيث توافد المعزّون.

#### مطرقة الاحتلال عل ۱۰ وسندان الاهمال

جنوبيون من أبناء الشريط المحتل التقتهم "النهار" خارج مناطقهم فحكوا قصة الناس النين تدولوا وقوداً وضحايا بين مطرقة الاحتلال الاسرائيلي وسندان الاممال الرسمي التاريخي... وصولاً الى

سوريا والعراق متعاونتان مائيأ

قررت حكومتا سوريا والعراق المضي في تعاونهما من اجل ايجاد حل امشكلة اقتسام مياه نمر الفرات مع تركيا. ودعتا القرة الى المشاركة في المدادثات الفنية بين البلدان الثلاثة.

#### الحكومة الاسرائيلية تضم شارون

ص کار

وافقت الحكومة الاسرائيلية لمس، قبل تـوجه رئيس وزرائما بنيامين نتنيامو الى واشنطن اليوم، على انشاء وزارة البنية التحتية الوطنية التي سيتولاها وزير الدفاع السابق المتشدد ارييل شارون.



يقترع مجلس النواب التركي اليوم على الثقة بالحكومة الاثتلافية برئاسة زعيم حزب الرفاه الاسلامي نجم الدين أربكان، وسط أنباء عن تكاثر الانشقاقات والتململ في صفوف حزب الطريق القويم شريكه في

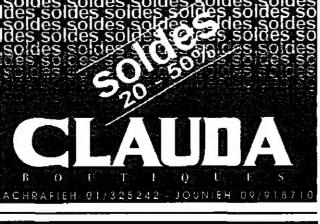
### الحريري زار بلودان بعد بعبدا والمصيلح

### غداً تبدأ آخر جلسات المجلس: ٣ ايام وتنطلق المعركة... والمقاطعة؟

الاخيرة، مبدئيا، لمجلس النواب قبل انقضاه ولايته في ١٥ تشرين الاولّ، لدرس جدول اعمال من ٥٨ موضوعا ابرزما مشروع تعديل قانون الانتخاب، ولم يعرف بعد الموعد النمائي لاقرار هذا المشروع، وان يكن معظم

النواب يرجحه الذميس، غير ان نوايا آخرين لم يستبعدوا المناقشة والتصويت الاربعاء ليكون هناك متسع من الوقت لنشر القاتون في الجريدة الرسمية الخميس، علما انه اذا تأخر التصويت عليه إلى الخميس سينشر في ملحق خاص بالجريدة الرسمية يصدر مساء

الفعلية للمعركة الانتخابية وتأليف اللوائح، بعد اقرار القانون، بدا واضما ان اي مفاجآة على صعيد تعديل المشروع الحكومي – التتمة في الصفحة ١٦´ –



## LA BRASSERIE MINUTES BREAK **\$ DAILY SPECIAL**

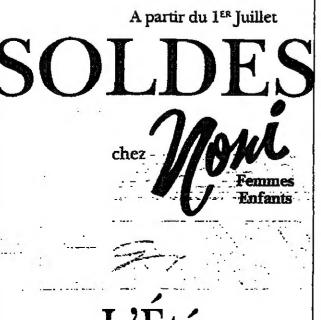








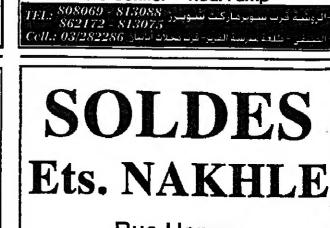




à petits prix

Achrafieh (quartier St. Nicolas) Autostrade Zalka, Beit-Mery





Fuil Remote Control - Heat Pump

شركة عيت

والصنناعة

model NHP 14000

Rue Hamra Kaslik - Centre ALTAVISTA أحيطت زيارة قام

مسؤولان الشخصية

غير مدنية وغير

لبنانية لمناسبة

. ' من المسؤول !

مـسـؤولـون فـي

عاصمة عربية معنية

بلبنان اعطوا النميحة

ذاتما لمرشمين

عديدين، وهي ان

ينقلوا ترشيحهم

إلى العاصمة لمقعد

لم يزر الرئيس

بری دمشق رغم

اعلان اوساطه تكرارا

قرب موعد الزيارة.

بعد غياب ١٨ عاماً يعلن

الدكتور سليم جزيني

لخصائي (الغدد – السكري –

الريجيم التغنية – العقم الغددي)

عودته نهائيا الى لبنان

ومباشرة استقبال مرضاه

في عيادته – شارع فردان

قبالة سيار الدرك بناية

صفي الدين اعتباراً من

\*1/A\*155A

T/TOYTIT

TOUR Vacances

Mantalya, special weekly charter

Athens and the Greek Islands 3,4,7&8 days cruise

. Istanbul 4,5&8 days program

Madrid, Andalucia, Portugal

9&11 days program

Milano, Assisi

10 days program
> Paris/Lourdes/Eurodysney

7 days program

Cyprus 4.5018 days program

Tunisia & days program
 British summer school

Special weekly departures &

٩٦/٧/١٥ تلفون؛

1996 William

خامة، بكتمان

بها مرجعان ﴿

٤ وقائع وراء اللهجة الحازمة في بيان مجلس المطارنة الموارنة

أوجب تلك اللهجة الدائمة في بيان مجلس المطارنة الموارنة، فيكمن في أربع وتائع تتصل بطريقة حكم الدولة والناس، إلتزم الهراوي التعاطي إيجابياً مع إثنتين منها وتبعاً لوعدين جازمين طعهما لصفير وإكتفي بيان مجلس المطارنة بالرد على ثلاث منها: المناح الله المعادلة المراحة المراحة

أولاً - قَلْتُونَ ٱلإِنْتَدَابِ: سمع صغير من المراوي، شخصِياً وعير

وسطه تكراراً، تأكييه أن قاتون الإنتخاب سيكون متوازناً يساوي

بَينَ اللبَنلَيْيَنَ جمِيَعاً. ونَهبُ الْهرُاوي في هذا التأكيد إلَى حَدَّ إلتزامه للبطريرك أن عدم قدرته على مجاراة الرأي القائل بالعودة

إلى نظلم الأَقْضِية في كلُّ لبنان لن يحول دون إصراره على قلتون

عادل ومتوازن يُرضي الجميع ويساوي بين اللبناتيين كما بين المناطق. فإذا بيكركي تُقاداً، ليس بالإذلال بذلك الإلتزام فحسب،

بل أيضاً بأتمسك بشطب عبارةً فـ أستثنائياً وامرة أخرى بنية إضفاء طابع الديمومة والإستمرار على الإستثناء الذي عارضه

أُلِطريرك. بدًّا لبِكُركي أنَّ شَطب تَلك العبارة يرمي إلى إستغزازها

باللَّوَةُ مِن خَلَالُ تَكَرِّيسُ الإستثناء قاعدةٌ وتَفْعَما إلَى تحريضُ المسيحيين على المقاطعة، علماً أتما أحجمت عن أي رد فعل حيال

المستحيين على المعاصفة علما الما المجدد على الانتخاب قبل الاستثناء طمرة أخيرة الذي ورد في مشروع قلاون الانتخاب قبل شطب تلك العبارة في البلامة التي أقر فيما مجلس الوزراء المشروع (الاثنين £7 حزيران)، في البيان الخير لمجلس الاسلقفة الموارنة، مبيناً الخلاف مع رئيس الجمهورية، تأييد للدائرة الانتخابة الصفرى (في كل لبنان) وتسليم بأن طانجاح (في الانتخابات) قد المسلوم الديناً المائدة الانتخابات المدائرة المدائرة الانتخابات المدائرة المدائرة

لا يتم إلا أمن عرف كيف ينال رضى الجمأت الفَّاعَلَة ويتصرَّف

الدكتور سمير جموع في قضية تُفْجير كنيسة سيدة النجاة، راجّع صفير المراوي في منا الموضوع على أسلس أن من شأن إصدار الدكم في القضية عشية الإنتخابات النبابية شحن مشاعر

المسيحيين والإمعان في تعبثتهم هد الدولة. جواب رئيس الجمهورية كان إقتناعه بوجهة نظر البطريرك وقطعه وعداً .... لكن

ثَلَتِياً – مماكمة القائد السلبق لـ اللقوات اللبنانية؛ المحطَّرة

#### المنطقة على فوهة بركان!

الدرج الذي اعتقد الغرب والاميركيون تحديداً أن سوريا وجدت فيه نغسها ومعما العرب بعد وصول التدالف القومي – الديني اليميني البتطرف الى السلطة في اسرائيل، بدأ يتبدد، في رأي مصادر ديبلوماسية عربية بعضها قريب من

للسلام في الشرق الاوسط، أو بالاحرى المتقلب عليماً الذي اتخذه قائد التحالف المنكور بنيامين لتنيامو خلال الاسابيع التي مضت على ترؤسه الدكومة الاسرائيلية، مديطاً بذلك الرمقات على ان نتنيامو الملكم سيكون اكتر اعتمالاً من تتنياهو المرشح في معركة انتخابية شرسق هذا الموقف اربك الإدارة الأميركية وجُعلماً لا تُنتقُع في عملية تحميل سؤريا بعضاً من مسؤولية سقوط الاعتدال الاسرائيلي بزعامة بيريس في الانتخابات الاسرائيلية العامة، كما قه دفعما الى البقاء على موقفها الذي يعيز بين سوريا والرافضين من العرب والمسلمين، والى دعوة المعنيين، وفي مقدمهم اسرائيل، الى عدم دفعها لأن تَمبح جزَّما أساسياً مُنهم، وقد شُجَّها على ذلك استُعرار القيادة السياسية السورية العليا في تأكيد التزامها تحقيق السلام وفق الأسس ألكي تم الاتفاق

لُوقت نفسه في التلكج التي لمُخَفِّد، عنها. وابرزها على الاطلاق استعرار الترام عملية السلام وتعميل اسرائيل نتنياهو مسؤولية تعثرها ولحتمالات اجماضها ورفض انقلابها على اسسها المدريدية ولم يكنُّ هذا النَّجاح ليحصل بالطبع لولا . شعور الدول العربية كلها، وفي مقدمها ممر والمملكة العربية للسعودية، بالخطر على السلام وعلى مصالحها وعلى الانظمة الحاكمة فيما الذي ترتبه مواقف نتنياهو و الاحجام عن مواجهتما او الاستسلام اليها.

يور. 2- ومول الاسلاميين الاتراك بزعامة حزب "الرفاه الاسلامي" الذي يقومه نجم الدين اربكان الى السلطة ومعروف موقف مؤلاء من قضايا عدة تزعج سوريا

هل يُعفى خلك سورياً الى الاطمئنان والّى النوم علَى حرير؟ مصادر ديبلوماسية غربية مطاعة لا تعتقد خلك، علماً أنها تستبعده لمعرفتها

هل يمكن تطويق خلك؟ التطويق أيس سملاء تجبب المصادر ألديباوماسية الغربية المطلعة نفسماء لكنه يبقى ممكناً في حال تأمن امران، الأول مبادرة العلماليين من اليهود الاميركيين الذين يشكلون اكثرية اليمود في الولايات المتعدة الى معارسة تغوثهم وشغطهم داخل أسرائيل لالآناع عكامها الجند والرأي ألعلم بالخطر الذي يمثله الانبغاغ في محاولة تتغيّدُ اسراقيلُ الكبرى الاصولية على اسرائيلُ وعلى أليهود في العالم" وتقليمهم النعم للادارة الاميركية وان في مرحلة التخابية لكي تتمكن من "اقناع" اسرائيل هذه والاستمرار في عملية السلام، والآخر اقدام الادارة المنكورة على التصرف بوحي من اقتداعاتها والتزاماتها للمصالح الاميركية الديوية والاستراتيجية لا بوحي من مصالح معض انتخابية.

مشق. وذلك لاسباب عدة أبرزها الآتي، (- الموقف الرفضي للعملية السامية والاسس التي وضعما لما مؤتمر مدريد

" ) - نجاح أسوريا في تأمين حد ادنى من التضامن العربي حول موقفها السلمي. قد تجلى ذلك في العقاد قمة عربية موسعة امتنعت عن الانعقاد لعواماً عدة وفي

٢- بتابعة سوريا دور التوسط بين شقيقاتها العربيات ولا سيما في منطقة الخليج وبين حليفتُما "الأستراتيجية" الجمهورية الاسلمية الايرانية، خموصاً بعدما وصلت الامور بين الاخبرة ودولة البحرين الى حد خطير تمثل باتمام المنامة طمران بزعزعة الاستقرار فيما، ونجاهما مبدئيا على الاقل هتى الآن، في هذا الدور، علماً أن الحكم عليه في عورة نمائية يحتاج ألى الوقت وللى مراقبة مُقيقة لعوامل عندا القليمية ودولية فاعلاً في البحرين والمنطقة – وأعلان تمشيل أنما تقوم بمساع الترتيب العلاقات بين القلمرة وطمران والدور المنكور هذا يلقى نوعاً من الترحيب من الولايات المتحدة الاميركية رغم اقتناعها بأن المبالغة فيه لا

تعدين اربحان الى المساطف ومعروف موقف هؤلام من قضايا عدة تزعج سوريا مثل اتفاق التعاون العسكري التركي — الاسرائيلي ومثل علاقة تركيا الاسلامية بمجتمعها العربي والاسلامي، طبعاً لا تتوهم دمشق في هذا المجال أن انقلاباً في سياسة القرة سيحصل حيالها، لأن وصول مؤلاه الى السلطة تم بالتوافق مع حزب يميني علماني سياسته مناقضة لسياستهم، ومع الميش حامي النظام، ولان رئيس الحكومة أربكان عبر عن ذلك في الكثر من موقف رسمي. لكنها مقتنعة بأن العدة في الدواقف لتتركية منها قد تنف وربعا الضغوط.

مصادر حينوماسية غربية مطاعة لا تعتقد ذلك، علماً أنها تستبعده لمعرفتها بان القيادة السياسية السورية العليا لتحلى، بالاضافة الى الواقعية والبراغمانية، يحكمة وحنكة وبعد نظر وهي تعزو عدم اعتقلدها الى طبيعة الدكم الجديد في اسرائيل، وتحديداً الى الاحداث التي يعمل فعلاً على تحقيقها وإن لم يجمر بما على نحو رسمي، وإبرزها الثنان، الاول اقامة اسرائيل الكبرى جغرافياً، ويعني ذلك ضم الضفة ولكن بطريقة تدريجية من شأتما افضال الحكم الذاتي الفلسطينيين وتمجير الفلسطينيين باستعمال كل الوسائل المتلدة بما في ذلك الحرب، وفي هذا العجال يجب عدم استبعاد استمرار اسرائيل في سياسة التضييق على عرب المجردة الأما يضم دولة تنافية الله العرف وقان التحالف القومي — المودية، وهذا مستقبل مؤكد في ظل نمو عدد مؤلاء، وقان التحالف القومي — المديني الذي يحكمها يؤمن بسياسة الصفاء العرقي ندولة اسرائيل، اما الثاني فهو تدول اسرائيل من دولة يجودية علمانية الى دولة يجودية اصوابية، ولعل فعل هُمُو تُدولُ أَسْرَائِيلَ مَنْ دُولَةً يَمُودِيةً عَلَمَانِيةً الْى دُولَةُ يَمُودِيةً أَصُولِيةً، ولعلُّ هوا تحول سرامين من حولا يهوديه المحمية على تحوله يهوديه المولية، هذا المدف يعم الاصوليين اليمود الذين وصلوا الى السلطة مع نتنياهو والذين يكادون أن يسيطروا عليما، ربما لكثر من أي مدف آخر. هذا الواقع، يضع منطقة الشرقي الاوسط، أو بالاحرى وضعما على هومة بركان بدأت درجة غليقه تبلغ

على ارتفاع ٧٠٠ م ضمن مدينة برمانا للعتدلة في مناخها. و القريبة في بعدها .

والجميلة في طبيعتها. والمتقدمة في معاهدها. الصاخبة في صيفها. والحالمة في شتائها.

يقع مشروع مجمع واحة برمانا السكني ليعطيك اكثر من هذه للميزات.

عرب : ۱۳/۵۲۸۳ - بنایة کومچی – او توستراد افزاقا – بیروت – لبنان – تلفون: ۲۰۲۱۳۸۸۴۰ و۱۳۸۷ – تلفاکس: ۵۲٬۵۵۷ – ۱۳۸۸۸۴۰ و۱۳۶۰

بشمل مجمع واحة برمانا شقق مختلفة ونادي رياضي

الهراوي استقبل السبَّت في قمر بعبدا مطران زحلة للروم الارثونكس اسبيريدون خوري، ثم الامير فاروق أي اللمع. • الرئيس عمر كرامي استقبل في طرابلس الرئيس امين الملفظ، ثم

النائب سليم حبيب فالأمين القطري أحزب البعث ألعربي الاشتراكي عبدالله الشمال، ووفودا من الضنية وعكار ومناطق شمالية، اخرى-

أعاد البيَّان النَّي أصدره الأربعاء الفائت (٢ تموز ١٩٩٦)

مجلس المطَّارِنَّة المواَّرِنَّة بردَّاسةَ البطريرك مار تصراللَّه بطرس

مغيرا متنقدأ بمراحة المسؤولين والمؤسسات الدستورية وقالون الِتَتَخَابِ؛ إلى الْأَدْمَان سلسلَّةُ الْمُولَقَفُ والبيانات سوآءَ آلتي أَدلَّى

بِهَا البِطَرِيْرِكَ أَم أَصْدَرَهَا المجلس قبل التَّمَدِيدِ لرئيسُ الجَمْعُورِيَةُ

وُنَمِيتَ صَرِّحَة فِي واد بَعْمَل نِلكَ الشَّرِخ العَسِق الْغَاصَلُ بِينَ النَّيِّنَ يُحَكِّمُونَ مِن تَدِتَ وَالْنَيْنِ يُولُونَ المكم مِن فوقٍ. في ١٣ أيار

١٩٩٥ قال مجلس الأساقفة أن تعديل المائة ٤٩ من الدستور

قبليل آخر على عدم الجنية في الحكم .... في ٢٠ آذار سألُّ البطريرك: قاماذا نضيف إنتهاكات أخرى إلى إنفاق الطائف أ...».

البطريرت؛ "معد المهدمة المهدمة المربي إلى أحدى المؤسسات في عُ تشرين الأول قال المجلس أن اللتعاطي مع المؤسسات النستورية بالذفة التي نشهدها لا يخلو من خطورة بالفة قد تغضي إلى القضاء عليما نمائيلًا...)». في ١٥ تشرين الأول قال

البطريرك ، «الآن يُعَدِّلُ الدستورُ اتمديدُ ولاية رئيسُ الجمورية» همن يثق بعد بالقولتين اللبنانية وأي مهابة لرئاسة تُجرًا منة

ولايتماا وأي حرمة لنستور يعثل دونها هلجة وطنيةا وأي همان

ومينات بقي المواطن اللبنائي ما دام دستوره عرضة التعديل في أى لحظة وسمولة ما بعدما سمولة ويقرار خارجي وخلافاً لرأي

الشّعب اللبناني المغيَّد وعلى رغم أرادته؟ ...ُ. البيان الأخير لمجلس الأساقفة الموارنة نسخة طبق الأصل تقريباً

عن سلسلة المواقف تلك ومن سواماً من خيبات السنوات الست. المنصرمة ومن أزمة الثقة المستحكمة بين بكركي والدولة اللبنانية،

بِلَّ أَيْمًا وَبِدَرْجَةَ أُولَى بَينَ البطريركُ وَرُكَيْسُ الْجُمُورِيَّةِ. إِذَ أَصْحَى من المستحيل بعد اليوم أن يفهم واحدهما الآخر بعد هذا الكم

الضغم من تراكم الذلافات حتى على القضايا المبحثية، بل ربعاً الذلافات أكثر بكثير من التي كانت بين البطريرك مار بطرس

المعالى احدر بحدير من الني المحدد بين المعروب لم المدرس المعرف الرئيس المعرف أم بينه وبين الرئيس فؤاد شماب، وتلك التي كانت تقريباً بين المطران أغناطيوس مبارك والرئيس بشارة النوري، صار الخلاف بين البطريرك صغير والرئيس المراوي جزءاً لا يتجزأ من إستحالة تلاقي المواقف

أما آخر ذلك الكم الضقم بين بكركي ورثيس للجمهورية والذي

حدث ٠٠٠ لم يحدث ٠٠٠ سيمدث

المبدكية مع السياسة طلببدكية».

الرثيس المراوي مستقبلاً المطران خوري. رئيس الجممورية الياس

قابل في عمشق رئيس مج

تقيب المحررين ملحم كرم

الشعب السوري عبد القادر قدورة وعرضا الوضع في المنطقة والعلاقات اللبتانية – السورية.

(دالاتي ونمرا) ونفى المكتب الإعلامي لكرامي ان يكون انلى باي تصريح ودعا وسأثل العلام الى توذّي الدقّة واعتماد كل ما يصدر عن كرامي شفصيا او عبر

#### وزير المفتربين: نواجه مرحلة حساسة

دعا وزير المفتريين علي الخليل الى مزيد من الوحدة والتضامن بين البنائيين امواجمة كل الاخطار التي تعصف بوطننا الذي يمر في مرحلة حساسة ومعبة. وعلينا أن تدركها من اجل النهوض بلبنان المستقبل للذي

واستَفْرب؛ في تصريح ادلى به امس في صورء "استبعاد بعض القادة حصول الانتخابات النيابية" معتبرا ذلك أمحأولة لتجميد مؤسسات الدولة والقَفَرُ فوق حَقَوقُ المواطئين في التعبير عن لراثهم"، وقال: "أن الدياة السياسية اللبنائية يجب ان تستمر من دون ان تتوقف عجلة الحوار

#### جابر: الحكومة تعمل جاهدة لتخفيف المعاناة

النبطية – "النمار" اكد وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر لن الدكومة "تعمل جاهدة وبكل الإمكانات المتاحة لها من لجل تخفيف المعاناة على رغم الضيق الاقتصادي والمم المعيشي والتربوي -

ُ وَقَالَ فَي اَحْتَفَالُ تَـرِيـوي في قنبطية: "لقد خرج وطننا لبنان بعد عملية عناقيد الغضب الاسرائيلية وبعد المجازر والقرابء علمدا رأسقا قلمرا اعتى المؤلمرات الظالمة النظرة. أذ تجلت فيه الوحدة الوطنية بأبهى صورها ومعقيها. وما التفلف اللبناتيين جميعا حول ابناء الجنوب واحتضان الدولة لهم ثدت شعار تضأمن لبنان مع فاته إلاّ خير دليل على أن هم الجنوب وابنائه باتت له الاولوية المطلقة في قلب الأمة (...) .

والتَّفَامُمُ عَلَى نَقَاظُ الْخَلَافُ بِينَ بِعَضُّ الْطَرَافُ". الأطراف".

#### مبهووري حان يسمه بوجه عمر أسرت المقبل) موعداً لإصدار صغير فوجيء بتحديد نهار ۱۳ تموز (السبت المقبل) موعداً لإصدار الدكم. فكان رد مجلس المطارنة بتسؤله عما إذا كلت العدالة في لبنان ستكون للجميع وستيقي ملاذ المفلوبين على أمرهم في المجال المبياسي فتيرتهم مما ينسب إليهم زوراً لأفراض معروفة أَسْعَارُهُمْ كَأَفْضُلُ سَبِيلَ إِلَى إِجْرَاهُ أَوْتَخَابَاتُ تَرِيدُ تَتَلَّجُهَا مَعْرُوفُهُ سَلْفَا، لا لُولِكُمْ فَيِهَا إِلا لُوائِحِ السَلْطَةِ، بِالأَصَالَةِ وَالْوَكَالَةِ، ولا مرشدين إلا على لوائح منه السَّلطة، مرشدون بالأصلَّة ومرشدون الانتخابات محور لقاءات في القصر الحكومي

الاثر أن البحث تناول الأوضاع العلمة

مشيّراً ألى "وجود مُحاولات لَتعكير الجو العام". وقال: "ليس هناك تغيير

في الثوابت، فنحن مقبلون على

انتخابات وسنسير بها. والاجواء ليست

ثم استقبل النائبين نسيب لدود

وجان عبيد، فالسفير المصري عادل الخضري الذي قال: "استمعت من

الرئيسُ العريري الى تقويمه العميق لتطور علاقاتنا الثنائية والتطورات

الاقليمية والدولية. ونحن من دون

شك في تشاور وتنسيق مستمرين

مع لبنان. ومنا أمر طبيعي بين بلدين يتمتعان بعلاقات وثيقة وأذوية".

كما استقبل الدريري وفداً من

مؤسسة التمويل الدولية برئاسة

اتدريه هوفاغيميان، بحث معه في

المشاريع التي تفنَّتها المؤسسة في أبنان وبلفت تكاليفها ٢٧٦ مليون

وزاره السفير السابق فؤاد الترك

والدكتور مروان غندور ووفد من

ومروب المجور ورمة بمن المتماعي المرب المسوري القومي الاجتماعي برئيس المزب على قاتصو الذي قال: "قمنا بزيارة بروتوكولية للرفيس الحربيري امناسبة التماء التربية وتشكيل قيادة

جنينة للحزب، وتطرقنا للى الوضع السياسي للعام على مستوى المنطقة

كماً على مستوى لبنان. وتفاول الحديث شؤون الساعة وفي مقدمها

وسئل: هل هناك توجه معين

موضوع الانتخابات النبابية".

سيلة كما يشيع البعض".

ثالثاً، في الدوار الأفير الذي أجراه البطريرك مع أفرقاء

المعارضة المسيحية قالوا له إن سوريا، إنا أرغمها الأميركيون على الإنسحاب من لبنان وفقاً لمقتضيات السلام في المنطقة، ستدفع مجلس النواب الجديد المنبئق من إنتخابات ١٩٩٦ إلى التصويت

على مشروع وحدة بين الدولتين اللبناقية والسورية. لم يعر

البطريرك منه المذاوف إمتماماً كبيراً، حتى فلجأه قبل بضعةً

سابيع تمريح الأمين القطري السابق لدزب البعث العربي

الإشتراكي في لبنان عاصم قاتصوه بالإعلان أنه يترشَّح عن المقعد الشيعي في مدافظة البقاع (بعلبك – المرمل) على أساس برنامج

يقضي بتحليق وحدة ابنائية – سورية. كان هذا التصريح كافياً

يمتى بنصيق وحده سعيه - سوريه حن وسه مستريخ الإنخال التوجس إلى نفس البطريرك وتأكده من جدية المذاوف التي نقلها إليه أفرقاء المعارضة، وعبر مجلس المطارفة عن ذلك بإشارته إلى فإرادة التواب المرتمنة منكراً بـ فالمواقف المتذاذلة،

المجلس كتعديل المستور وتمديد ولاية رئيس الجمهورية وتقييد الوطن بمعامنة وإتفاقات أبرمت بين غالب ومفلوب مع ما

وسعيد هوطن بمعاهدة وإتفاقات ابرمت بين غالب ومفاوب مع ما في ذلك من محاذير على المصير الوطني ...».
رابعاً: مبلارة بعض المسؤولين إلى تحريض رهبان وآباء في الكنيسة المارونية على ترشيح أنفسهم الإنتخابات في محاولة ترمي إلى إحراج بكركي وتعطيل قيادتها تيار معارضة إنتخابات 1991.
وتردد أن إتصالات رسعية أجريت مع رئيس إحدى الرهبانيات المارونية المعروف به «إنفتاحه» وشغفه بالإعلام، كما أجريت تصالات مامارات مع المرابعة المعروف به المحروف الم

إِتِّصَالَاتَ مِمْقِلَةٌ بِالْمُطْرِانِ بِشَارَةِ الرَّاعِي (بِفَعَلُ تَعَاطِيهِ الْمِنِ مِع

المشاركة المسيحية في الإنتخابات) لكنه قابلها بالرفض. إلا أن الأثير السلبي الذي تركته هذه الوقائع الأربع لدى البطريرك الماروني لم يحمله على الإنجرار إليه ما يسعى إلى

المسؤولون، وهو دفع بكركي إلى تخطي عتبة رفض قلتون الانتخاب بدعوتما المسيميين إلى موقف أكثر تشيداً من الذي إتخذته في مواجهة التخابات ١٩٩٢ (، تحت طائلة أحد أسوا

خُيلرين، إما المشاركة في الإنتخابات بشروط السلطة أو المقاطعة. وكلامها، وخصوصا المقاطعة، خيار السلطة قبل سواها من غلاة

انور الخليل: الاجواء ليست سيئة التقى رئيس مطس الوزراء رفيق للواب من كل الطولاف اللبنانية وفي الحريـري أول من أمس في القصر الحكومي وزير النولة لشؤون الاصلاح الاداري الور الخليل الذي أوضح على كل المناطق باعتبار اتنا حزب موجود

#### في اوساط اللبنائيين على اختلاف طوائفهم ومتلطقهم". شكر: الرهان على عوامل خارجية تفريط بوحدة البلاد

أعتبر وزير الدولة فليز شكر "ان الرمان على عوامل خارجية رمان خاسر ومن شأته التغريط بوهدة البلاد. وان الرَّمَانِ المقيقي والوحيد يجب ان يكون على مسيرة السلم الاملي التي قطعت شوطا كبيرا في مجال البناء والاستقرار السياسي". وقال في منزله في النبي شيث (بعلبك)، "أن السنوات الماضية من عمر

الجممورية الثانية اتبتت تمسك للبناتيين باستمرار مسيرة الوفاق والسلم الأملي وحرصهم جميعاً على استمرارها والتفاقهم حول مؤسسات حققتما الدولة على مختلف المستويات، بدعم من الشقيقة سوريا.

KURBAN PARIS
7 jours - hotel 3 étale
4 partir de 725 \$:
GRECE -

## Kalameta - Cuto Aquertus: \*\*Aule tout compris - 7 Jours - 575 \$ \*\*TURQUIE Kussades - Cuto Aquertus: \*\*Auler tout compris - 7 Jours - 740 \$ \*\*TUNISEE\*\* \*\*Auler tout of the cutoff Ayanappa - Forfait week-end 4 jours: Hôtel 4 étoiles & partir de 275 S

#### لُحرُب بِالنَّسِبَةُ أَلَى الانتخابات؟ فأجاب: "أبلغنا دولته أتنا سنخوض هذه الانتخابات. وندن جادون ليكون تمثيلنا النيفي معبراً عن حجم حربنا السياسي، ولاسيما أنه أتخذ قرارا بان يكون أنه

اللجنة توضيح هذا الأمر وبصورة نهائية وايجابية

مطالبها على حساب الصناعيين أو أي قطاع آخر.

القطاعات لأن زيادة الرسوم الجمركية وتعقيد الماملات مثلاً؛ يشمل بضرره الصناعيين كما شمل التِجًار؛ والطالب مشتركة ومحقّة ولا تناقض فيها.

تَالِثاً: لا جدل ولا خلاف بين اللجنة وبين الصناعيين، بلي على العكس لأن ايمان اللجنة بأنها تتكامل وتتفاضل

وَ الْحَدِيدُ مِطْالِينًا المحقة منطق يعرفه الجميع ويقر به على والمناه المنطق المتحادي شامل ونتعثى معادقين أن يعقق كافة هذه المطالب بأسرع وقت ماذا والأ فإلخطر التغاق والصناعة والأفتصاددون استعاد

مستودع تهر الموت ۱۰۱/۸۹۱۴۸ – ۱۰۱/۸۹۲۸۸ مستودع المنصورية ١٠١٣١٦/٠١

مستودع غاليري سمعان ٢٠١٧ / ٨٠٩١١٧

دكتوربشارة فارس

الخصائي في أمراض وجراحة العين أستناذ طبي العثيون عمامعة بوسطن

يعساوه استقيال مسرضاه ف مستشفى العين والأذب الدولي

ارقام الحاتف الجديدة ابتداء ا" من : • ١ / ٩٦/٧ P. \ 771.77 - P. \ 371.77 - P. \ 071.77 77-17A/-9-77-17V/-9-77-177 /-9 77.171/-9- 77.17./-9-77.179 /-9 'YY . 1 VY / . 4

مبيع بروفيل سيدم في مستودعات الشركة التجارية للتصنيع ش.م.ل.:

#### من 10 تشمّوز إلى ١٩٩٦ آب ١٩٩٦ .+/777..\_..Y/Y/IIX\_-\/OFIIK\_/\/Y/\\/\6/1/Y : Ü تلفون للتنزل: ١/٢٠١٣١٠.

فساكس: ٩٠/ ٢٢٠١٧٥

## لجنة تجار الألسية الستوردة وتوابعها في لي

لقد كان تحرك اللجنة ويبقى دائماً وبدون استنتاج مبنياً على شمولية الطالب وحقوقها الجماعية تكلف القطاعات الأفتصادية وليس أبداً تخبويّة، لذلك معادية

أولاً: كل مطالب اللجنة هدفها الخير العام ولا ترمي أبداً كما يحدث دائماً من لفط وغموض، إلى تحقيق

النيأ: مطالب اللجنة مردودها ايجابي على كافة

أيملة تجار الأتيسة المنبورية وتهاستها والمنا

حيطت زيارة نا

اهة، بكتمان

مسسوولسون ني

اهمة عربية بنيز

بنان اعطوا النعية

اتسها لدرسي

حيدين، ومرآ

خطلوا نرشيته

س العاسدة لطو

الم يسرد البرنيد

**بري د**مشـق رند

علان اوساطه تكراز

لرب موعد الزيارة

العكنور سنت دين

بعوفيته وجانب برس

ومماسات معتماريك

هي معلده الستارتين

همالي مرد حادثية

ومكاني أأدان السيأون

Same.

A .........

OUR

Proping the state of some

Charles out that without

المعيد العام العام

yes graph of graph

يها المعاسي سي الله

المسلد دون است

the state of the said buy live

Abond A. A. and P.

Kiracta

· Participal

الا ۱۶ الا ملايي

أحد!

#### صفير حض على تفكير جدي مقاطعة او مشاركة:

الديموقراطي وهي تفسح في المجال للناخبين لكي يتحملوا مسؤولياتهم مشاركة او مقاطعة، وذلك يعد استلمام الله وتفكير جدي في مصلحة الوطن لا في الُمَعلِدة الآنية الضيقة. ولهم ان يُحكّموا ضميرهُم في اختيار من يولونَهم تُقتهم

عرس او مأتم وتأمينه له خدمات أجتماعية من هاتف ومه وكهربه او مرافقته اياه ألى الدوائر المعنية للحصول على رخصة او لانجاز معاملة، دونما نظر الى مصير الوطن، ففي هذه الحال لا يلومن الناخب الا نفسه، اذا وقع للوطن ما لم يكن في الدسبان، هذا فضلا عن أن البلدان الراقية تؤمن الذَّيمَّات الاجْتماعية بالبريد ولا وسلطة ولا شفاعة. إما الرشوة وهي ممنوعة قانونا فالقول فيها مأثور

وهو، من أشتراك باعك، وما من ناخب يحترم نفسه يرضى هذا الاذلال، وقاه الله وبعد القداس استقبل البطريرك المشاركين فيه ومنهم وفد بلدة بريح في كُذلك عقد البطريرك خلدة مع الرئيس خلوة وصفها الاخير بأتها "جيدة". ثم

لمًا، وان كان لنا رأي في الشأن الوطني وموقف من الانتخابات النيابية وقد الصبحا معروفين، فلا بد لنا من القول ان الانتخابات هي من مقومات النظام

لتمل مسؤولياتهم" في الانتخابات مشاركة او مقاطعة "بعد تفكير جدي بمصلحة الوطنُّ لا بِٱلْمُصَلَّمَةُ الْآنِيةَ الضيقة"، وقال: "لا يلومن الناخب الا نُفسهُ أنا وقع للوطن ما لم يكن في الدسبان، أذا لم يرّ النَّافُبُ لدى الافتيار الا مشاركةٌ النائب اياه في عرس أو مأتم (...) دونما نظر الى مصير الوطن" محترا من ترأس البطّريرك صفير قناس الاهد في كنيسة سينة بكركي وعاونه فيه للقيم البطريركي ألعام الاب يوحنا عويس والذوري منير خيراتله وحضره الرئيس

شارل حلو والنائب السابق بيار دكاش ووفد من اهالي بلدة بريح في الشوف، وبعد الانبيل القي البطريرك صغير عظة عنوانها أكل ما تطلبونه في الصلاة، أمنوا بالكم قد ناتموه، يكن كلم" (مر (١٠، ٢٤، ٢٠١٥–٢١١٦) تعدث فيما عن الصلاة وتعليمها واستجابتها، ثم تطرق الى الشأن الوطني وقال: "علم يسوع تلاميذه لن يصلوا بقلب نقي وايمان حيء ثنابت وجرأة بنوية. ودعاهم للى اليقظة والى التقدم بطلباتهم الى الله باسمه. ويسوع المسيح عينه يتقبل الصلوات الموجهة اليه. وهذا ما يجب ان يولينا الثقة بأنَّ صلواتنا ستستجاب. لكن السيد المسيح نفسه يدعونا، في الوقت عينه، مع الصلاة الى العمل بارادته وهذا يعنّي ان لنا دورا يجب ان نقوم به وخياراً لا بد منه علينا أن نتحمل مسؤوليته، والحيأة

### جنبلاط لأهالي مزرعة الشوف: ستعود الى اصالتها في التعايش



الوزير جنبلاط مع وفد مزرعة الشوف.

المختارة - "النهار": أُكَّد وزير شؤون ألمهجرين وليد جنبلاط أن مزرعة الشوف ستعود الى أصالتها في التعليش وفي العيش المشترك وستستقبل جنادها الآخر العلاد بكرامة وإعتزاز (...) أمواجمة المستقبل بكل مفاجآت السلبية والإيجابية".

وكان جنبلاط التقى امس في وسان جنبجت المنقى افس في المتارة وفناً من السينونس الإنبيلي الوطئي في سوريا ولبنان ضم رئيسه القس جوزف قصاب وامينه العام القس أديب عوض ومدير "مستشفى هملين" في حمانًا باسم معماري وتركز البحث على ترميم بعض الكنائس وشؤون الطائفة الانجيلية في لبنان.

وفد مزرعة الشوف وأمام وقد كبير من بلدة مزرعة الشوف، هم مشايخ والمدير العام

للإسكان فؤاد نبيان، جه يشكره بعد تُرقية العقيد شُفيق أبو كروم الى ومنمود ذبيان،

## لناسبة اعادة اعمار كنيسة البيرة

## أبي نادر: سنرجع لبناء الوطن ونحارب البدع المناوئة للدين وببركة الرب يسوع ونعمته، نرجع قليلاً، قليلاً، لكننا سنرجع لبناء هذا الوطن هنا في الشوف وفي كل منطقة على لرض لبنان المقدسة، أما بالنسية الى الكنيسة الجديدة التي

البيرة، الشوف – "النهار": تـرأس رئيس اسـاقـفة بيـروت للموارنة المطران خليل ابي نادر قداساً احتفالياً دعت اليه "جمعية شبيعة قلب يسوع في بلدة البيرة – الشوف – امناسبة أعادة اعمار كنيسة قلب يسوع، وحضر صلاة القداس النائب نبيل البستاني، وجمع من ابناء البلدة

وبعد تلاوة الانجيل القي المطران ابي نادر عظةً جَا فيما: "ونحن هناً يا اخوتي، الوادي والجبال والقرى امامنا، نَامُلُ فَي أَن تُكُونُ هَذَه الْكَنْيُسَةَ عِبرَةَ للمحبة في لبنان. هذه المحبة التي نريدها في جميع القلوب، تجمع ولا تَفَرَّق؛ تَبِني هَذَا الوطْن الذي هو رسالة(...) من هنا محبتي ومحبتكم لكل هذه المنطقة العزيزة التي كانت مثال التعايش ومثال العائلة الواحدة.

#### حند شروطاً لشاركة "غير مرادفة للاستسلام" بطرس: معارضو بيان المطارنة لم يدحضوه وبعض المآخد توجيه اكثر منها اقتناعات عن كل التحفظات والاعتراضات التي

تتناول العمل السياسي كما هو جار". وعن بيان المطارنة الموارنة قال

بطُّرسٌ، ۚ أَنَّ بيان بُكركي تَماشى التومية بالمقاطعة وترك الدرية في

صورة همنية للموارنة للمشاركة في

الانتخابات او عصما. وعندما يتركّ

حرية المقاطعة او عدم المقاطعة أصبح

من واجبه أن يدرج في البيان النِقاطُ

الاساسية التي تشكل في نظره مآخذ على سير الامور حتى يعرف الناخب اذا لم يرد المقاطعة أن يتوجه باختياره

الى المرشح والاشخاص الذين يأخذون

وكان من الضروري علَّى مجلس

لناخبين ان ينورهم، اذا أرادوا

مبدئیا ومن دون تقدیم حجج تححض وجمة نظر البیان. وکنت أتمنی علی

الْمُعارِضِينَ ان يُقَارِعُوا الحِهَ بَحَهِةً. هناك بعض المآخذ على البيان تدل

على انما نتيجة توجيه اكثر منما نتيجة

اقتناعات، مثلا عندما يقولون انه لم

يأت على ذكر اسرائيل. ولكن هذأ

البرنامج ليس برنامجا حكوميا وليس

ميثاق وفاق وطني، بل مو تعداد امآخذ على الحكم وموضوع اسرائيل

والجنوب مو موضعُ وَفاُق وَلَيس موضّعُ مآذذ".

ولفت الى ان بيان المطارنة "لم

يخرج عن الطالقة. وكل مأخذه مي

على أندراف الطائف وتمويره والطعن

على محروف المحاصد وتصويره وسلطى فيه. وانا كان النظام الديموقراطي والبراماتي لا يحسمح لأي كان بأن يقول للحكم اتك تخالف العيثاق الذي

وضع على أساسه الوفاق الوطني

وعدل الدستور، فعلى المريات والديموقراطية الف سلام". واضاف: "لم أر في البيان ما يقول ندن ضد ان تكون مناك علاقات ميزة

مع سوريا، وان مضمون البيان يصلح

ان ينطلق منه البعض للمقاطعة كما

يصلح أن ينطلق منه البعض الأخر

للمشاركة ضمن الامول. وهو لا يتنافى مع المقاطعة ولا مع المشاركة ولا

واعتبر ان "النظام ينددر ويتدحرج

كِلِّ يوم أكثر فأكثر ويبتعد أكثر

فأكثر عن البرامانية والديموقراطية

وعن حقوق الانسان والمريات. وان

كُلُّ ما نشامده اليوم يدل على

ورَّدا على سؤال عن ترشيح نفسه،

قال، "قا لا أفكر في أن أشارك في الانتخابات الا أذا توافرت شروط

اساسية من الآتية، أن أشارك في شكل لدافظ فيه على ما اعتبره موقعي

السياسي وكرامتي، أن أشارك في

أراثي وتمرفاتي السياسية والا اتقيد بأي شيء الا بما أؤمن به. المغرافيا السياسية والانتخابية تجعل من الصعب

توافّر هذه الشروط بالنسبة آلي. واذا

حيثت اعتبارات اخرى غيرت هذا الواقع وجعلت الجغرافيا السياسية غير نلك، عندها أدرس امكان الترشيع أو

شكل احتفظ فيه بصورة تامة بحريا

ضرورة حصول الوفاق الوطئي".

يفضل واحدة على الاخرى".

الموارنة اعتبارا من تركه المريأ

منتقدي بيأن المطارنة الموارنة "لم يقنموا حججا تدحضه، فيما دلت بعض المآخذ على أنها نتيجة توجيه اكثر منها المتناعات". وهذر من "أنحدار النظام وتدحرجه أكثر فأكثر عن البرامانية الديموقراطية وحقوق الانسان". ورأى في حديث اناعي ان الربط

على الفسمم السعي الى تصديع المآذة والشوائب المبينة في البيان. الانتظابات".
واضاف، "ليس غريبا أن يكون
قـقـون الانتخاب موضع ماخذ
واعتراضات، لأن أي قلنون يمكن أن
يكون موضع اعتراضات ولأن الدكم في
لينان عودنا أن يغصل القواتين على
قياسات معينة في بعض الظروف، أن
قا يجعل الانسان يشمئز من قانون
الانتخاب مو التأخير في اقراره وطريقة
تغصا، الانمان في شكا، بتنافى المشاركة للى ما يجب لن يأخذوه في الاعتبار في اختيار مرشحيمم. ومن منا كانت المعايير والمقاييس والمآخذ التي مناك البعض وافق والبعض لم يرق لمم ذلك (البيان). ومن عارض

> العامة ولا الى المساواة بصلة". ولاحظ أن "مقاطعة الانتخابات تعبر عن عجز وليست الحل المثالي ولكن المُشارِكة العمياء والنخول في الدوامة

ومند شروطا لمشاركة من شأتما تمديح العيوب هي، - ان تكون المشاركة استنادا الى برنامج وأشح حتى لا يتوهم الناس أن

 لا يعكن حصول المشاركة داخل المشاركة مرادفة للاستسلام والتنازل



التَّيِّاتِ الْمُعَاتِينِ الشَّلُ وَإِنْ الْهَالَجِ -الْمُرِمِنَ الْجَهَازِ الْعَسَدِيُ وَالْهَضَمِيُ -الرَّيْنِ وَالْسَكِيدِ الْمُتَّالِدِ الْمُتَّالِدِ الْمُتَّالِدِ الْمُثَالِدِ الْمُتَّالِدِ الْمُثَالِدِ اللَّهِ اللّهِ اللَّهِ اللَّالِي اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِي الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللّ

## مسا مسرجسعا سؤولان لمسندية يسر مدنية وغي بنانية لسناس لاحظ الوزير السابق فؤاد بطرس ان

وردى من تستيف الناسي ال الربطة بين حصول الانتخابات والوضع الخارجي "مبالغ فيه"، وقال: "في رأيي ان الانتخابات حاصلة الا انا حصلت مفاجآت مهمة تتعلق بسلامة المنطقة، ولا اعتقد اله سيدمل شيء من اليوم ودتي

تـفصيل الثوب في أشكلًا يـتُـنـاقي والمنطق والمبادئ الاولية للمساواة والمدل، أضافة الى أن الفلية من وراكم ليست مراعاة الوحدة الوطنية او دمج الطوائف أو المساواة بين المواطنين أو تمدثة خواطر بعض الاطراف المضطرية او تنفيذ وعود اعطيت منا ومناك، ان قَلْتُونُ ٱللِّنْتَخَابِ، يِنْطَلِقَ مِنْ اعتباراتَ شخصية ومن رُواياً لا تمت ألَّى المصلحة

عينها لا تشكّل حلا ايضا. وعلينا ان نعالج هذه الامور بما يتفق والفاية المبتَّفاة وليس أقطلاقا من أفكار

المشاركة مي التراجع عن التعفظات

لائحة وآحدة وبين اطراف تُتناقض وجمات نظرهم في شكل لا يتلام معه الابيض والاسود، والحرّ مع البرد. واذا كانت الظروف الانتخابية تقضى على البعض أن يصل فيجب أن يُكون واشماء على ألا تتعدى العملية "رفقة الطريق" وان يحتفظ كل واحد باقتناعاته ومواقعه. وان لا تكون

بالياه لمعتنية والكبريتية والوجول الطيعية • تَخفيف الوزن \_ الشيخوخة التَكُلُّنُ السُّكُري - ضِعَطِ الدَّهِ-

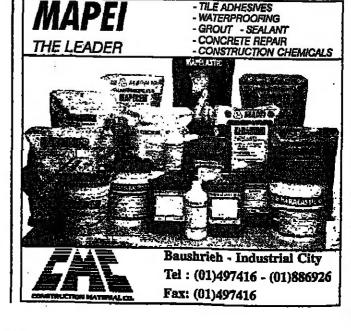
بالغناون مع EXECUTATIONES

## الغاء حفل عقد قران

#### حداداً على وفاة الأسوف على شبابه الاستاذ فيصل صائب سلام

يعلن الدكتور جميل كبي والسيد محمد خالد سنو عن الغاء حفل عقد قران ولديهما الذي كان مقرراً مساء اليوم الاثنين ٨ تموز ١٩٩٦ في اوتيل البريستول.





#### لا يلومنّ النَّاخب الآ نفسه اذا وقع للوطن ما لم يكن في الحسبان حض البطريرك العاروني الكاردينال مار تصرالله بطرس صفير اللبنانيين على

للتقرير باسمهم وقد يكون تقريرا مصيريا. اماً الناخب عندما يكون حرا ولا يرى لدى الاختيار الا مشاركة النائب أياه في

الشوف الذي طالب بعودة الممجرين. التقى الدكتور دكاشٌ فالامين العام للرابطة المارونية نعمة الله ابي نصر فوفدا من البترون بُرُئاسة كاهن الرعية الذوري منير خَيْرالله فرئيس "حزّب التضامن" اميل رحمة الذي اكد "ان البطريرك دائما على حق" ووصف مشروع قاتون

الانتخاب باته "القانون المسخ". ومن زوار بكركي المعلمي ناجي البستاني والمعلمي وليد الخازن.

بيان المطارنة الموارنة لا يبزال

موضع اخذ ورد ومواقف مؤيدة

لمضّمونه واخرى معارضةً. في النبطية ("النمار") اسف النائب

عبدآلله الامين اما صدر عن مجلس

المطارنة "مما دفع بالامور في الاتجاه السلبي" معتبرا "ان مذا الكلام في

توقيته يعني أن هناك من لا يزالُ يفكر في لبنان أن في أمكانه أن يلاقي الاسرائيليين في منتصف الطريق". واهاف: "هذا الكلام في كل

معاقيه وفي كل تشعبات

واستهدافاته، يُستهدف ضرب الامن

للوطئي والسلم الاملي ويستمدف

اثارة مُسائل كانت سبّيا من اسباب

حرب اتفقتا على انهائها وعلى دفنها،

فأتى هذا البيان لينبش قبورا

ويستثير مشاعر. نعن نربأ بمن

اجتمعوا أن يصدر عنهم ما صدر (...)

لائنا لحن لعرف أن المسيحيين في

لبنان ليسوا مُقيمينَ في شُكلَ مُوقتُ

### بيان المطارنة بين أخذ ورد الامين : تفكير في ملاقاة الاسرائيليين !

اجتماع برئاسة الدكتور محمد علي اجماع برحاسة المحتور محمد المناوي وجدت فيه "مؤشرا خطيرا". 4 الامين العام لـ"المجلس الحقوقي البريطاني للشرط الاوسط" ابرميم كنمان قال: "أن من استغرب مضمون كنمان قال: "أن من استغرب مضمون هذا البيان المعبر عن شعور اللبناتيين عموما والمسيحيين خصوصا او فوجئ به فأما أن يكون يحلق بعيدا عن سربه والواقع السياسي اللبناتي او منتفعاً من هذا الواقع والا على ماذا الاستغراب؟

يشنون الدروب على شعبناء فيتهم بالعداء. يقاطعونه متجاهلين ادنى مطالبه، فيتهم بالمقاطعة. يعدقون عليه الوعود وعند الاستمقاق يتوارون متذرعين بسياسة الفن الممكن والامكانات المحدودة، فيتهم بالتصلب والتشدد واللاواقعية. يخالفون القوانين المستورية والاعراف والتقاليد ويتهمونه بالذروج عن القاتون والدولة والنظام. انها قمة التكانب التي تدولت

واقعية وموضوعية واعتدالا والتي بات

لما في لبنان قواعد وركائز في المجتمع السياسي اللبنائي". • رئيس "حركة التغيير" ايلي محفوض: شكل بيان المطارنة التاريخي كلمة حق وجاءً ليعبر عن لسأن حال جميع اللبناتيين الذين يممسون بكل هذا الكلام كل يوم وكل ساعة وكل منطقة من لبنان. وقد وضع البيان الاصبع على البرح من دون اي موارية او مسايرة".

ترأس صباح السبت متروبوليت

وعدد عودة مزايا المطران الخوري

الحيسة. ويترأس المطران جورج خضر، متروبوليت جبل لبنان، القدلس والجناز لـراحة نـفس المطران الخوري في

ولا هُم رعايا لدولةً لخَّرى وهم ابناه مُنَا الوطن كما نُحنِ ابناءُ مَنَّا الوطنِ ونحن واياهم مسؤولون عن اعادةً \* اجتمع مجلس لمناه "جمعية الانقاذ الاسلامية" واصدرت بياتا بعد عودة ترأس قداساً لراحة نفس المطران الخوري

بيروت للروم الارثونكس المطران أَلْيَاسٌ عودةً قُداسًا وُجِنَازًا فِي كَنْيُسُةً القديس نيقولاوس في الاشرفية نراحة نفس المثلث الرحمة المطران بولس الثوري. وعاونه لفيف من كمنة وحضر النائب بشارة مرمج وسفير اليونان جورج جورجيو ورئيس بلدية مرجهيون جوزف حصرا ومدير الكونسرفاتوار الوطني وليد غلمية وشخصيات والله المطران الراحل

وعلالات الكمنة المتوفين.

وبعد الصلاة تقبل المطران عودة تدوطه علالات المطران الراحل وكهنة الابرشية المتوفين التعازي في صالون

مسقط رأسه يتعبورة – الكورة،

## عُرِبيِّةَ فَي كُلِ الْجَبِلِ لِمُواجِّمَةً المِستِقِيلِ بكل مفاجأته السلبية وقد تمدث بإسم الوفد كل من الشيخ سعيد أبو كروم والشيخ حسيب أبو كروم وسايمان أبو كروم

(رمزي مشرفية)

رتبة عميد، قال جنبلاط: "نمنى، مزرعة

الشوف، البلدة العربية الوطنية،

وتمنى؛ في الوقت نفسهُ الأمن

ألداخلي بحضّرة العميد شفيق أبو

كروم. ونتمنى ان يتال غيره من الشباب الوطني العربي كالعقيدين

سليم صفا وأحمد أبو زّكي الاستحقاق

المطلوب في الوقت المناسب. كنّا عائلة وطنية عربية واحدة

وسنبقى. كما تعاهدنا، إن شاء الله، قريباً ستعود العزعة الى أصالتما في

التعايش وفي العيش المشترك

وتستقبل جنادها الآذر العائد بكرامة

وإعتزاز ونتابع المسيرة الطويلة،

المسيرة الوطنية العربية، عائلة وطنية

ستبنى في البيرة، فالارض موجودة والاستعداد هو في كل قلب. ولكم مني الارادة والبركة، فالكنيسة القائمة

حاليا صغيرة (...). والبيرة شكلت مثالًا للعودة الى هذا ألجبل، وإن هذه

الكنيسة يجب أن نبنيها بالوحدة

والمحبة، وستكون كنيسة مار شربل

بجمود لذوية طر شربل وايماتها. هذه

الأخوية التي سندارب بها شهود يهوا الذين هم شد الدين المسيحي، لا كما

يزعمون، ووراعهم دولة لا تحبُّ لبنان.

بأذوية مأر شربل سنعارب شهود

يهوآ بالمحبة والصلاة وبأن لا نفتح لَهُمْ لَبُوابَ قَلُوبُنَا وَبِيُوتُنَا، لَأَنَنَا لَسَنَا في حاجة آلى هذه المنظمة وتعاليمها".

والقى المطران عودة عظة مما جاء فيمًا: "قبل سنّة وفي هذه الكنيسة، اقيمت صلاة البناز للمثلث الرحمة المطران بولس الذي غادرنا بعدما خدم الكنيسة ٨٦ عاما وان المطران بولس بدأ في خدمة الكنيسة منذ عام ٩ٌ٠٩٩ وظل يختمما حتى عامُ ١٩٩٥".

والكهنة المتوفين الذين خدموا ابرشية بيروت قائلا، "ان اهم مزاياهم هي المحبَّةُ، محبة الكنيسةُ ومُحبةُ الانسان".

# لمياه الشرب والمواد الغذائية والكيماوية



الدكتور شوقى عازورى

طببیب نفسانی، محلِّل نفسانی

يستقبل في لبنان

من ۱۱ حتى ۱۴ تموز ۱۹۹۳

ومن ۲۵ حتى ۲۸ تموز ۱۹۹۳

لتحديد مواعيدكم الإتصال بالأرقام التالية:

۸۳۲۲۲۲۸ او ۷۰۵۸۵۴/۴۰

باریس ۱۶ ۱۹ ۷۰ ۶۰

جل الديب، بناية زرد، شارع س.أ. قبالة البنك اللبناني الكندي

السعر يشمل: بطاقة السفر \_ الإقامة في فنادق درجة

أولى مع وجبتي طعام .. زيارات يومية \_ برنامج كلُّمل بُ نؤمن تأسيرات الدخول للمشتركين في الرحالات

وكسالة بيسروت للمسلاحسة والسسساحسة

القنطاري مانف: ٢٦٢١٥٩ - ٢١٢١ - العورة: ١٨١٥٥ - ١٤٤٠٪ عُكُمْ

الدكوانة: ٤٩٠٣٤٧ - طرابلس: ١٧٢٠٠ - صيدا: ٧٢٢٧٣٧ - رَحلة: ١٩٤٧ مُر

دومت س

تنزييلات البسياض

حاليًا على جميع الأصناف

ودائماً اللحاف بـ 1 4 دولار.

نظرا" لوضع مقسم رئيسي جديد في الخدمة.

حصلت مؤخرا" بعض الاضطرابات في شبكتنا

لـذلـك تـعـتـذر شـركــة FTML من مـشــتركــيــهــا

الكرام. وتوكد لهم أن هذه الاعتمال تهدف الي

تذكر مشتركينا الكرام ان فرع خدمة الزبائن

دائما" على النسمع على النرقيم 111 أو 111 17/٢٩٠

<del>تـوسـيـع قـد</del>رة ا<del>سـتيـعـاب الـشـبكـة</del>.

الخليبوية سليس

(اتصال مجاني).

الحل الافضل

خزانات من البولييتيلين

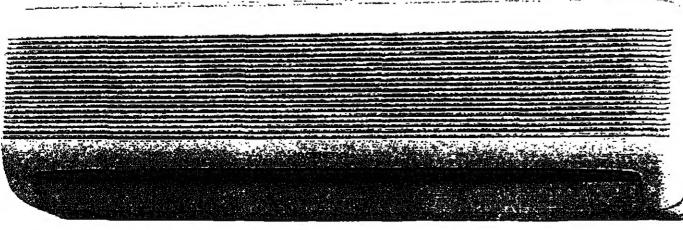
٧ ايام ابتداءُ من ٢٠ تعوز ٩٦ ـ الإقلاع أسبوعياً

كبل نهار إثنين بالتعاون مع كالمحكم

Nassar Techno Group SARL

اللكوانة - شارع للدرسة الفندقية - تلفون/فاكس، ١/٥٠٠٣١٤ - ١/٤٨٢٨١٢ - ١/٤٨٢٨١٢

## Peace of mind.





The Air Conditioner



مسقاوي: أنا وليَّ أمري

والانتخابات نص نص... يمكن تصير

صربيس - اسودر : ما موقف وزير النقل عمر مسقاوي من انخاله واذراجه، مرارا، الي "ميكل" العلمة الاتلافية الاولي في الشمال التي يقودها الرئيس عمر كرامي والوزير

السابق سليمان فرنجيه؟

بي سيس مرجيد. مراسل "النمار" في طرابلس نعيم عصافيري زاره امس وسجل له الكادم الآتي، "من زمان عما نحكي. نحنا وياه (الرئيس كرامي) متفقون هو ما بدو يأتي واذا

"مِن زَمَانَ عَمَا نَحَكِي. نَحَنَا وَيَاهُ (الرئيس كَرَامِي) مَتَعَقَوْنَ هُو مَا بِدُو بِأَنِي وَانَّا مَا بِدَي يِلُهُ، مِيدَا لِتَخْلَقَ. بِسَ لَدَد مِلْقَ مَا فَي شي. عَمَا قَلْكُ مَصْبُوطُ، أَنَا وَكُرامِي مِشْ مِخْتَلَفِينَ، فِي نَاسَ حَوْلُهُ الْفُسُودِا الْعَلَاقَةُ بِيَنَاتَنَا، مَا فِي شي الْدَقِيقَةُ بِتَركِب اللّوائح. سوريا ما عندها قرار شي. لا مِينَ بِالأُولَى وَلَّ مِينَ بِالثَّاتِيةُ وَكُيفُ بِدَمَا تصرير الانتخابات. مِلْقَ فِي عندها (سوريا) مشاكل ثانية أكبر مِن الانتخابات. عندها تركيا، عندها أسرافيل، ومنا فاضية لماشغنة. كل القضية ثو الرئيس

الدريري تممه علاقة (فريد) مكاري مع (سليمان) فرنجيه. وما بحث معه بأي موضوع ثان بدو يأخذ رأينا فيه. مش على كيفه. أنا مني ورقة بايد الدريري

موضوع ثان بدو يأخذ رأينا فيه. بش على كيفه. أنا منى ورقه بليد التريري حتى، وإلله، يحطني ويشيئني مطرح ما بدو، فيكل اللي عم يقوله (سليمان) فرنيه مضبوط، بنو ولى امري العريري ومش مستعبدني، أنا ولي أمري، أصلاً في علاقة صداقة وتعاون معه من زمان، ومنو مخول يقول لي الزل مع جدا ولا تنزل مع حدا (...) بعد النظم جلي لعندي الاخ فتعي يكن بزيارة ودية ومنشوف شو منبحث، الوضع العام منو كتير مليح لا العلظي ولا الظربي، والانتخابات لمن نص، منبحث، الوضع العام منو كتير مليح لا العلظي ولا الظربي، والانتخابات لمن نص، يكن تصدر يمكن لا، إذا تأخرت بطبع صوري لاني، المقيقة، ما بقدر التمل

شمرين دعلية، ميزانيتي ما بتتعمل. ما بقدر. ما معي مصاري. بكرا بتطلع المور.

حرين حيد، مرسي مد بسخس، ما بحدر، ما معي مصري، بحرا بمعاع المور، برنامبي الانتخابي معروف هو شغلي ع الارض وبين الناس، مبارح كنت بالبوار، طلع شخص وقلي يا معالي الوزير الا مقاطع الانتخابات اذا انت بتنزل مون (قطا جبيل) بصورة استثنائية بتنخبك...

تحركات انتخابية

● الرئيس رشيد الصلح النقى المرشح عن المقعد الكاثوليكي في بيروت

ه عقد السبوع الماشي اجتماع في منزل الناكب السابق فواد نفاع، حضره

عقد الاسبوع الماضي اجتماع في منزل النائب السابق فؤاد نفاع، حضره الدكتور يوسف سعدالله الخوري والمحلمي نعمان مراد والمهندس هنري هغير والمحلمي مارون إم شرف والمحلمي وليد الخازن والسادة جوزف طايع وكلوفيس وفريد الخازن والمحلمي فريد بركات والمحلمي نعمة الله ابي نعم والمحلم والمحلم علاج سعاده، وتشاوروا في الشؤون الانتخابية وبيان مجلس المطارنة الموارنة وقرروا متابعة اجتماعاتهم واتخاذ القرارات في ما خص الشأن الانتخابي، على أن تصدر هذه القرارات متضاعنة أكان لجهة المشاركة لم المقلطعة. المحلم فزيد تخول معلنا تأييده لترشيحه وداعيا الى العمل على تأليف لاثمة معلمة في قطاء حداد.

معارضة في قضاء جبيل. \* النصل فرنسا الفخري في طرابلس ("النجار") مصباح الاحدب ازعجه ان التحمل فرنسا الفخري في طرابلس ("النجار") مصباح الاحدب ازعجه ان تظهر صورة له في عداد صور المرشحين وان تتحدث معلومات عن اهتمام ارفيس الفرنسي جاك شيراك بترشيحة. وكان امكتبه الاعلاس رد جاء فيه:

الممهاح الاحتب أبن طرابلس والشمال أبا عن جد وليس في حاجة الى من يدعم

ترشيحة في طرابلس من خارج طرابلس والشمال ومن خارج لبنان. ومن يعرفه شابا وثقفاً نشيطا حيويا سجل منذ تعاطيه الشأن العلم ماكر عدة، يعرف لن

عارفيه رشموه النيابة مَّن غير أن يخططوا الدخوله الاثمة أولى أو دائية أو كالثاَّ،

يمكنها أن تنظم لائمة مشتركة في المداخلات الاربع والاقفية الستة لكنت أول من للخطرط فيها بفية تأسيس الجمهورية الثالثة التي ينبغي أن تخلف هذه الجمهورية المرحلية، وفي هذا المناخ، يستمويني ما يطرحه المدابي سمير حميد فرندية والدكتور محمد الجسر في ما يسمى الاثمة الثالثة في الشمال...".

المرشح عن المقعد الجنبو في البترون النائب السابق بطرس حرب عقد المرشح عن المقعد العزولي في البترون النائب السابق بطرس حرب عقد المرشح عن المقعد العزولي في البترون النائب السابق بطرس حرب عقد المرشح عن المقعد العزولي في البترون النائب السابق بطرس حرب عقد المرشح المرشح المرشح المرشح المرشح المرشع المرشح المرشع المرشح المرشع المرسع ا

أسبت لقاء في منزله في تتورين مع عدد من المرشحين المحتمل تجالفهم في الإدلية الثانية

أمرشح عن المقعد الارتونكسي في الكورة جوزف شيخاني قابل كلا من المرشحين النائبين سليمان فراجيه ووجيه البعريلي ونقولا غصن وسمير فراجية

المرشّح عن المقعد الاردونكسي في عكار هوزي شلهوب الثلاث كلا من المرشّح عن المقعد الاردونكسي في عشاش المنحة عائلته.

أعلن العزب الشيوقي في عكار ("النهار") في احتفال في القبيات، بدء معلته الالتخابية دعما لمرشحه عن المقعد الارثوذكسي الدكتور غسان الاشقر.

المعدد الانتخابية تمية المراسعة عن المعدد الارتواخصي الدكتور عسان الانتظار.

القائلات حبيب صادق عقد لقائين، الاول في صور مع عدد من الاطباء، والآخر في صيدا مع مواطنين ووجماء من كفرشوبا وشبعا والخريبة والفيام (قشريط العدودي المعتل)، كرر فيهما حملته على مشروع قانون الانتخاب، معتبرا أنه "بشكل مخالفة المستور وطعنة للوطناق الوطني"، وحض على "رفع القوت التخاب ديموقراطي عصري ومتوازن."، ورأى ان "لا وجود امعارضة حقيقية للقون التخاف الموارضة حقيقية كواما المتعرفة على المدارك كواما المتعرفة المعارضة على المنابع"، عنه المعارضة على المنابع المعارضة على المنابع المعارضة المعارضة

النائب السابق المون رزق يلتقي غدا الثلثاء والاحد المقبل مواطنين من البناء منطقة جزين، للتشاور في مواضع الساعة.

● ناشد السّيد فؤاد عُيْسَ عقب لقائه رئيس المجمع الاعلى للطائغة الإنجيلية

له تشد السيد هواد عيس عدب لعاده رئيس المجمع الاعلى للطائعة الاجبية في سوريا ولبنان القس سليم صعيوني، رئيس الجمهورية واركان الدكم اعلنة المقعد النبايي للطائفة الالجيلية العربية في بيروت، لافتا أنى اتفاق لم ينفذ وضع علم ١٩٧٢ بين هزبي الكتائب والطاشئاق ويقطي بالمداورة بين البروتستقت العربن.

العرب والبروتستات العربن.

العرب والبروتستات العربي القري في الشوف بدعوة من الامين العام لـ"تجمع ابناء القيم الغروب" الاب جوزف القزي والمحامي فايز القزي والفوا اجنة لمتابعة العستمانية العادد...

المستعلى المتعين. الله الدكتور توفيق الدكيم "النهار" الله مرشح عن المقعد السني في المروت، وهو شقيق رئيس حزب النهادة مصطفى الدكيم وابن شقيق النائب السابق الراحل عننان العكيم.

السابق الراحل عدنان العكيم.

المابق الراحل عدنان العكيم.

البغ الدكتور نسيم النوري "النمار" الله مرشح في بيروت عن المقعد الارتونكسي مع الدكتور يوسف الطبش المرشح عن المقعد السلي. على ان يخوطا الانتخابات بلائحة من النين فقط.

البغ يتابع عضو الميثة التنفيذية الإسلامة المتفرطين في الجامعة اللبناية الدكتور المرابع عضو الميثة الدكتور المرابع عضو الميثة المتعرب المرابع المرابع

اساتذة الجامعة اللبنانية يطلبون استثناءهم

خلد حدادة جولاته وتقافته قبيل اعلان ترشيحه عن المقعد السني في الشوف.

وختم: "خَلِيني أقرأ مالعبد القديم من "النمار" ما لازم يفوتني شي...".

### مرشحوه كثر لكن تحالفاتهم تتقلب

## جرد المتن الشمالي ينتظر مقعدا

منطقة الجرد واستقطاب ناخبيه في معركة يبدو اتما حسمت حتى الآن على قاعدة البواجمة بين ثلاث لوالح يترأسها وزير الناظية ميشال المر والناكب نسيب لدوب وَالْدَكَتُورِ ٱلْبَرِّ مَفْيِرٍ، فَي ظُلْ تَعِثْرِ أُحَثَّمَالَاتَ الْاَتِلُفُّ الْاَنْتَيْنَ مِنْهَا عَلَى الْالْلُ.

ومبعث هذا الامتمام الرغبة في ضرورة تبثل العتن الشمالي بمناطقه الثلاث (الساحل والوسط والجرد) في اللوائح الثلاث نظرا الى الحدة التي يرجح ان تتسم بما المعركة الانتفاية واصرار رؤساء هذه اللوائح على تأليفها بأكبر قدر ممكن من المرشحين مع تسليمهم بترك بعض المقاعد شافرا اعتقادا منهم أن ثمة أسماء محسوم فوزها نمائيا نظرا إلى التكافؤ التسي بين القوى الثلاث بفعل عوامل مختلفة بعضما متصل بواقع العلاقة مع السلطة والبعض الآذر بواقع التصادم معها. في الغالب هذاك مرشحون دالمون عن جرد المتن

في الغالب هنات مرسب الشمال، الا ان الجرد جردان: الاولُّ، هو الَّجرد العالي الَّذِي يتركز حول بسكنتا المدينة الاكبر في جوارها (نحو ٢٠٠٠ ناخب) تَلْتَحق بما بلبات الضواحي حتى وادي الجماجم (كفرعقاب وعين القبو وكفرتيه وزبوغة... وتلخبوها نحو ٢٠٠٠). علما ان بسكنتا تشكل أحد ٢ أقلام اقتراع رئيسية في ألمتن الشمالي هي برج حمود (ساحل المتن) وبسكنتا (الجرد) وبيت شباب

الثاني، هُو الجرد الادنى على امتداد زنار المتين – مينطورة – العروج – بولونيا – شهور الشوير – عين المغصافة – بتغرين – النتشارة والبوار... (ناذبوما نحو

تاريخيا أرتبط اسم الجرد الاعلى (بسكنتا) بالنائب روكز ابو ناضر الذي ناب عنه (في اطار محافظة جبل ابنان) في المجلس التمثيلي الثاني (١٩٢٥) وفي مجلس النواب الثاني المجلس المعيني العالي الورة 1975 وخي مبسى الحواجة المجاهة الم لم يصمد طويلا وفازت اللاقحة الانتخابية الائتلافية لم يصعد طويلا وهازت التلاحة الانتخابية الانتلافية بأعضائها ألى الإمبينهم ابو ناضر الكتلوي، ثم تكررت تجربة خسارته في دورة 1927 في عداد اللاحة الكتلوية برخاسة الرخيس لعبل اده التي فاز منها أنذلك (١ كتلويا في مقابل ٦ دستوريين، وخاص في ٢٦ ليسان 33٤! التخابا فرعيا على احد ٣ مقاعد مارونية في محافظة جبل لبنان (شفرت بالتخاب الرئيس بشارة الفوري وبطتل لنائب وهيب جعمع وفصل الرئيس ابيل اده الكنه خسر، وترشح مجددا وخسر في التخابات ١٩٤٧، ثم في انتخابات (٩٤٥ وكانت أخر تجربة انتخابية له.

ثم كان لبسكنتا مرشح دائم لم يطلقه العظ هو جوزف خوري مسرسسسا في دورات 1901 و1978 و1978 و1978 و1976، كنلك ترشع لدورة واحدة خليل حبيقة

LYON,

MODE CITY

**EUREXPO** Parc des Expositions

7-9 Septembre 1996

في اللغة الانكلينية والنفات الإستروائية براسخ،

دورة خاصة باللغة الإنكابينية لطلات الدارس

interfilière

**Collections Automne-Hiver 97/98** 

SALON INTERNATIONAL DES DENTELLES

**BRODERIES, TISSUS ET ACCESSOIRES TEXTILES** 

POUR LA LINGERIE

PROMOSALONS PUBLIMA B P. 11-3949 Beyrouth

Tel 01.364200/01 366984 Telefox: 01-602271

مدق او لا تصدق او کا تصدق او کا تصدق کا در کا تصدی کا در کا در کا کا در کا کا کا در کا در کا کا کا در کا

سطميول (٤، ٥ و ٨ ايام) ابتداء من ٢٠٠ \$ (الطائرة + فندق) MEA

انطألياً (٨ إيام) فندق + قطور ابتداء من ٢٠١٤ (المتارة + نسرًا) شارتر MEA (المتارة + نسرًا) شارتر MEA (المتاطن الفروري

أيام ابتداء من ۸۸ 8 (الطائرة + فلدق + فطور)
 أيام ابتداء من ۸۵ (الطائرة + فلدق + فطور)

Nahir 445947 - Tripoli 827788 - 611281 - Baldin 722733 - Zahla 804947 - 802592 - 80454 Junit 962744 - 96386 - Jouriah 913748 - 60468 - Nay Jakidah 86548 - 80006 - 8004 Harvetoud 58370

مدريت اشبيليا، فرناطة، الاندنس، ماريهلا، قرطبة ابتداء من ١٢٠٠ 8

TANIA TRAVEL

عن الْجرد الادنى ترشح مرّان، غبريال المر اولا ثم الوزير ميشاًل ألَمر. الأول تُرشِّح تُباعا في دوراتُ ١٩٤٣ أرايحاً و١٩٥٧ رايحا و١٩٥١ خاسرا و١٩٥٣ رايحا و١٩٥٧ خُاسِرا و ١٩٣٠ خُاسرا وكان ترشَّحه الاخير. أما ميشال المر فترشّحُ للمرة الاولى في دورةٌ ١٩٦٠ علَى لائحة موريسُ المِميل ثم مجددا على لائحته في دورة ١٩٦٤ فعلى لائحة "الطف الثلاثي" في دورة ١٩٦٨ وعلى الأحدة الرئيس أمين المحمد الثلاثي" في دورة ١٩٦٨ و١٩٢٤ و١٩٧١ للجميدل في ١٩٦١ و١٩٢٤ و١٩٧١ خسر للجميدل في الأحدة سليم لدود. خسر لهام الرب الذي المحمد الدود المرابع الذي المحمد الذي المحمد الذي المحمد الدود المرابع الذي المحمد الدود المحمد الدود المحمد الدود في مواجعة المحمد الدود المحمد الدود المحمد الدود المحمد الدود المحمد الدود المحمد ال

طربوش ماروني لم يكن التفافس الارتونكسي أقل تأثيرا من التنافس الماروني في المتن على رغم إن الطربوش الانتخابي لمذه المنطقة هو ماروني الستمرار يستمد قوته من وفرة المنظمة المرادة على المرادة ال الناخبين الموارنة ومن نغوذ ألبيوت السياسية المارونية

لائحة ابن شقيقه سليم لحود.

تقلبت تمالفات الجرد في المعارك الانتخابية المتنية تبعا الوائح القوية. فجوزُف خُوري ترشح مستقلا في دورة (١٩٥١) ثم على لائحة سليم لحود (والد النائب نسيب لدود) في دورة ١٩٦٤ ومعهما البر مخيبر، وعلى الأحة جميل لدود في دورة ١٩٦٨ التي خسرت بكل إعضائها وفازت في مواجهتها الثمة "الحلف الثلاثي"، وعلى الثمة الكتلوي أميل سلمب في دورة ١٩٧١، أما غبريال المر الترشح على اللائحة الائتلافية برئاسة الرئيس كميل معرسح على الرحمة المحمودة ورحاسة الرحيس مستقلا في شمعون وكمال جابلاط في انتخابات 1927 : ثم مستقلا في دورة (1901 : ثم خافزا على لائحة أميل لدود في دورة 1907 : ثم خاسرا على لائحة موريس الجميل مع خليل أبو جودة في دورة 1907 في مواجمة لائحة سليم لدود، ثم

جودة في دورة ١٩٥٠ في مواجعة الأحدة سليم لدود، ثم منفردا في دورة ١٩٦٠، بدوره تركز تحالف ميشال البر على الافتالف الكتائبي (المدعوم شهابيا) – الإرمني في المن الشهائي، في لاحدة موريس الجميل في دورة ١٩٦٠ وفي لاحدة "العلف الثلاثي" في دورة ١٩٦٨ وفي لاحدة الرئيس امين الجميل في دورة ١٩٧٠، في دورة ١٩٩٠ ترشح النان عن الجرد الاعنى، ميشال المر (بتفرين) وميشال سماحة (الجوار) وفازا من ضمن البردة الاعلاقية الواحدة في المنطقة وكان سبقهما في ٢ الذي خلا في ١٦ ليلول ١٩٨٠ بالتخلف الرئيس امين الجميل، وفي السنة التالية، لتكابات ١٩٩٠ مرف المن المنطقة عن الترشح عملاً بقرار حزب الكتائب مقاطعة تلك الانتخابات على أبواب التخابات ١٩٩٠ أبرز الاسماء المتداولة عن الجرد الاعلى في المتن الشمائي، علير المداح ورفيق غالم الجرد الاعلى في المتن الشمائي، علير المداح ورفيق غالم سى برب سحب ١٦٦١ ابرز السمة المتداولة عن الجرد الاعلى في المتن الشمالي: ملير العاج ورفيق غالم ووليد خوري (بسكنتا)، وعن الجرد الادلى ميشال المر وميشال سماحة.

## وائتلافه مع "حزب الله" يعيد التوازن

كتب أبرهيم بيرم: في انتخابات 1991 حالق الرئيس نبيه بري فوزا بالثمة سماها "الثمة التحرير" ضمت معتلين للعاقلات السياسية التقليدية الاساسية في الجنوب (الاسعد، عسيران والزين) وللحزاب ("حزب الله"، حركة "إمل"، الحزب المسوري للقومي الاجتماعي وحزب البعث الى يساريين مستقلين (مبيب صادق) وممثلين لعادلتين من عادلات جزين السياسية، اضافة ألى السيدة بهية الدريري ممثلة شقيقها ومثل للمفتريين الذين يطمعون دوما آلى دور سياسي، بهذا التنوع الدائد، نبح بري في تعقيق نصر على خصم كان الجميع يعرف سلفا أن الزمن أم يعد زمنه وأن قوته

تقلمت كثيراً بفعل عوامل عدة. واعتبر المطلون وقتها أن فوز "الأحة التحرير" لم يكن انتصارا شخصيا كاملا المرئيس بري ولا احركة "أمل" وحدما، اذ لم ينل بري سوى نحو ١١٨ الله موت من اصل نحو • ٥٢ لَلْغَاءُ بَلُّ كِانَ فِهُوزًا لَكُلِ القوى والتيارات الَّتِي ارسلتُ مثليما الى الجلبة حيث جمع يري المتناقضات والمتناقضين وأحرز قصب السبق في تصوير الامر انتصارا شخصيا او "أمليا". وعلى رغم ان بري وصل الامقا بقبرة قادر الى رئاسة مجلس النواب فان مالة الانتصار في المؤتوب تقلصت

شيئًا فشيئًا وانتمت بعد نجو عامين وفقدت الكتلة تعاسكها النسبي وهي التي لم تستطع ان تعتمع بكل اعملاها مرة حتى لأخذ المورة التذكارية، فشكلت بذلك تجربة فريدة في عللم الانتخاب وللوائح الائتلافية. فبعد ظمور نَبَائِج الانتخابات جنوبا سرعان ما انتقل نائبا

حزب الله" محمد رعد ومحمد فنيش الى مكافهما الطبيعي في كُتلة "الوفاء للمِقاومة" والتدق أسعد حردان بكتلة نواد الحزب السوري القوميء ولاحقا غادر بالاثة تواب صفوف "كَتَّلَةُ التَمْرِيْرِ" تَبَاعَا وَهُمْ عَلَيْ عَسَيْرِانِ وَحَبِيبَ صَافِقَ وسعيد الاسعد؛ ليعبر كلُّ منهم بطريقته الطَّاصة عن رفضه وسيد الاسعد، بيمبر حل منهم بمريعته العاصة عن رهفه المناه "كملة عبد" لا حول لهم ولا كلمة في أي أمر، حتى حيل بينهم وبين الحصول على الحصص المنهمسة لهم كسلار النواب في ترفيت طرق الدوائر التي يمثلونها "لان كل الامور كانت محصورة بقصر المصيلح وبدوائره التي تنفرد بكل الامور" على ما قالت مصادرهم، ولم يبق في الكتلة سوى المتزمون حركة "أمل" ولولك الذين يعرفون أن لا دور لهم خلرج الكتلة المالية عمده القريدها خطرة الكتلة الدور لهم خلرج الكتلة الله عدد القريدها خطرة الكتلة المالية عدد القريدها خطرة الكتلة الله الله التعريدها خطرة الكتلة الله التعريدها التعريدها المالية الكتلة التعريد التعريدها التعريد التعريدها التعريد التعريدها التعريد التع

بن " دور مهم صرح بسيد. ولأن كان اخفاق اكبر كتلة نيابية ومدم تقديمها خطوة بارزة في مجال التشريع أو العمل البراماني صورة عن اخفاق بقية الكتل في المجال نفسه، فلن تجربة "تكتل التحرير" فير المميزة القت بظلالها الثقيلة على التحشير المأري

بر الميرة المنوب والتي بدأت فصولها في كواليس قصر المصيلح وتحت قلال اشجار حداثقه. وأول البوائر أن "حزب الله" جلهر مرارا بعدم رضاه من حمته في الانتخابات الماضية وبأنه قبل بها مرفها ليتقي شر خلافات وصدامات كانت ستنفجر حتما لو أن الحزب شر خلافات وصدامات كانت ستنفجر حتما لو أن الحزب رفض هذه "القسمة الاجبارية"؛ وخصوصا ان النفوس تكن تعافت كليا وقتما من أثار الدوانث السابقة بين

لنَّا تَبْدُو الْعَقَدَةُ الْأُولِي والإساسيةُ أمام بري هذه الْمِرَةُ هي حصة "حزب الله" الذي طلب رفعها، وفق المعلومات،

## فصول من معركة انتخابات الجنوب بري امام جردة حساب عسيرة

الى خمسة مرشحين. وهو أمر يتصعب على بري تعمله: وقبوله بمنا الرقم يعني أن النصة المتبقية من المقاعد المنصصة للشيعة (12 مقعدا) ستصبح قليلة، بحيث لا يستطيع أرضاء الذين عليه أن يرضيهم، ألى المفروضين عليه أو من وعدهم بكرسي في "البوسطة" وهم كثر، فضلا عن قبوله بمثلب العزب يعني أن ميزان القوى سيختل أغير لحثه، حاضرا ومستقبلاً، والواضح إن جمة ذلاتة أمور تشكل عوابل بطمانان لبري

وتدعم موقفه. وهو يجلور بها دوما في مجالسه القاصة: الاول — ان من الصعب على "حزب الله" بحكم التركيمة الانتخابية العامة والقطوط الممر المرسومة، للجميع، أن يخوض منفردا معركة الانتخابات في الجنوب، لذا تتجه الامور الى تسوية بينه وبين بري مما يحول دون "فرصة نمية لمعركة انتخابية حقيقية" على ما تقول مصادر مناوثة

مكذا منذ لليمل

لَاتِيا – إن المؤهلين لنخول المعركة الانتخابية في الجنوب ما علنوا متحمسين لأنهم بلاوا يرون الإمور محموماً سلفا والتنافج تم رسمها قبل الانتقابات ومعركتها. قائدًا – أنَّ بريُّ يلعب معركة الوقت ولن يعلن أسما

مرشدي الأحته حتى قبل اسبوع من يوم المعركة ليظل الجميع في حال تشتت وبلبلة. والكلام عن ان بري يحسب هذه المرة حسلها اخصومه بن غير العار الرئيس السعد ام يعد من البيل التكمن.

 أ- إن عملية المسح الشاملة التي اجرتما ملكينة "حزب الله" الانتخابية الشعبيته في الجنوب اظهرت، وفق مصادر العزب أن نسبة الذين سيقترعون له أن تكون الله من ٦٠ هي المدَّة من مجمل التلخبين الفعليين. وهو أمر بلغ مسلمع لرثيس بري ومار يأخذه في الصبان.

 آتسعت دائرة الناقدين على بري في الجنوب. ومم
 قوى وتيارات ومواقع مختها، الى النائبين صادق والاسعد
 اللذين نجما في جد ما في استقطاب جمهرة واسعة من الدياديين اولا ثم من فير المستفيدين من عمد رئيس

مبسى. ٣- لم ينجح برى في تقديم نموذج مبير في الإدارة والحكم، فالتعيينات والتوظيفات التي أجراما في الادارات المنتفقة الاتصرت على مناصر حركة "أمل" دون سواهم، وكاتت في معظمها تنفيعات، وعلى سبيل البثال، أرتفع عدد موظفی مجلس الجلوب من لمو ٨٠ موظفا الی لمو ١٥٠ موظفًا، وأرتفع عند موظفي معلس قلواب من لمو ١٠٠ موظف ومستخدم إلى نحو ٤٥٠ موظفا ومستخدماً.
 ولم تتوقف حركة التوظيفات الا بعدما ضافت المكاتب

والاروقة بشاغليما. وبروس بمسلم التنظيمي لدركة "أمل" وتقلص دورها وموقعها بفعل تدول قائدها جزءا من تركيبة السلطة وعدم الامتمام بتطوير التنظيم الدركي وغياب فعلها المقاوم، على رقم مداولات سهلت العام الماضي لاستعادة

كل لَلْك ينبى؛ بأن الأمور لن تكون سملة امام بري والما تفيرت عما كانت علم 1991، وان المالة التي اماطت بصورته قبل اربعة اعوام لم تعد كما كانت.

نظراً الاصوات، وخصوصا أنا "ترتبلت" وزارة المنطقية رؤساء اطلام القراع من اجالي البنطقة، كما فعلت في ١٩٩٢. في اصول القرز اليدوي، جذ كانت الانتخابات في لبنان، ان يشطب رئيس القلم الاسم الإخير الزائد على عبد المناعد، لكن "المسؤول" المعلي في ١٩٩٢ بشطب من لا يؤيده، ففي أحد القلام الكورة ظهرت ورقة عليما خمسة المبعاء بينما السمان اولان من علاقات واحدة، وشطب قارئ السماء المفارد الالال علالاليان الله الاصاداء المسا

الاسماء لَقرزها الاسم الثاني والاسم الرابع لانهما ليسا في

وفي الشمال اليوم اسما من عائلات واحدة، في مكار خلالة من آل المرمبي وخلالة من آل العلي وخلالة من آل القدور وخلالة من آل العراد والثان من آل البعريني والثان

المدور واحده من أن الفرد والبنان من أن المعربي والتنان من آل المصري والثنان من آل الرأسي، وفي الضلية الثنان من آل الشعد، وفي زغرتا اللاية من آل فرنجية والبنان من آل الدويمي واللنان من آل بولس المكاري، وفي الكورة الانان من آل غصن، وفي طرايلس الإنبان من آل المحارب وفي الكورة الانان من آل أحص، وفي طرايلس الإنبان من آل كرامي والثنان من آل المسر، وفي البترون لجمسة من أل حرب والثنان من آل المسر، وفي البترون لجمسة من أل حرب والثنان من آل المسر، وفي البترون لجمسة من أل حرب والثنان من آل المسر، وفي البترون لجمسة من أل حرب والثنان من آل المسر، وفي البترون لجمسة من أل حرب والثنان من آل المسر، وفي البترون لجمسة من أل حرب والثنان من آل المسر، وفي البترون المسرة التنان من آل المسر، التنان حرب والثنان من آل المسر، التنان حرب والثنان من آل المسرة التنان من آل المسرة التنان التنان من آل المسرة التنان التنان اللهائية التنان التنان من آل من التنان التنان من آل المسرة التنان التنان من آل المسرة التنان التنان اللهائية التنان من آل المسرة التنان ا

من بن عرض والله من آل يونس... الغ، وي بالرون والثان من آل يونس... الغ، وفي المتلطق المساسة، وفي المتلطق المساسة، يرطي جميع الفراد عاذلته المرشمين للنياية ولا يشطهم، وعندها خَذْ عَلَى "تشطيع، رسمي "اذا زادت الاسماء على

#### نادى ليتونيا and the second section الحنا مَيْكُونُوسَ ﴿ الْجُزَرُ النَّبُونَانُهُ مُعَامِنةً في ادارة الأعمال وعلم الكمبيوني والتُعَمَّدين Nakhal & Ch لامتحانات الدخول المانعاق (TOERL SAVE II)



- 10-1-A-A-   VI7FAFYY
رومانیا ۵۱۵
ماليزيا ٩٥٠\$ رودوس ٣١٠\$
اسكندرية القاهرة 770\$ تذكرة + اقامة مع فطور + تنقلات
12

Voyages Lutèce Hamra near Olympic Air Tel. (01) 340375/6 (03) 203123



كركريس بالطائرة (٧ ايام) فالقريبة اولي (وجبنا طعار) القاهرة / الغردقة

وكالة سفريات الرضا

-1/4/1297 9/950770

انطالها بالبينان (ارحات البوع)
انطالها التيزيدة الروبا المال التيزيدة (GRNE)
البرعل التركية (GRNE)
البلين والبينة و المراكة ا

الأكصر - اسوال - الإسكندرية اليونان والجزر - اسبانيا - إيطاليا عليزياً - قبرص - تونس الخمزاء

تعديم المسعود بدء الدولة في عجود القصيل مستمر في كالة الفيوع من النول - مسية - عبيل - منابعي - الملا 1/250051 | Lyon, mode city. ·//\71 · 1 & |

Collections Lingerie & Balnéaire Eté 97

200 / 2 00 / 2 00 (3) 200 / 20 (7)

يأموكا لا بالطائرة (٧ إيام) فَلَاقَ دُرِجَةَ لَوْلَى (وجبنا طَعْلَم) عَلَّعِ طَبِيعَ سطنبول ه و ۸ و ۱۰ و ۱۲ يوما بليونان ولطارة فنادق درجة اولى

البربير - عامودي سنتر - بدي مانف: ۱۹۰۲۸۲ - ۱۲۸۰۹۷/۸/۹ فاكس: ١٣٧٩ ، ٦٣ ، والوكلاء المعتمدون

## الأسماء والأصوات وتجييرها وفرزها تشغل بال مركَبي اللوائح ولا تُركّب امواتهم. من يحصل على "تذكرته" من مرشح: يصوت له وحده مشرين مرة: وأن كان الاستعجال واللهجالاة جعلاء للتي وسميا (وجته أمه وأمه زوجته وأمطياه عمرا لا يزيد على سنة ونصف سنة (راجع "النمار" في ٢٤ آب ١٩٩٢). أما الطابة الكبرى فتكن في فيل "المكللة الانتظامة" للفرز الصوات، وخموما أنا "ارتجلت" وزارة الماظلية رؤساء الملاحدة التراجعة الملاحدة المناطقة رؤساء الملحدة الشمال – من ادوار الزغبي: لم يسبق ان وجد مؤلفو لوائح الائتلاف الانتخابي شمالا

تم يسبى بن وجد مرصو توقع وتناعث التناعي سهد الانتخابات، كان مينا، قبل اربعة اعوام، أن يبعدوا نائبا معينا في (۱۹۹ من "جنة" الائتلافية، كما ليعدوا النائب العين في طرابلس عمر مسيكة والثائب العين في الكورة الباس سنا، أو أن يستبعدوا نلابا التنجا في 1۹۷۱، كما

الياس سنبا أو أن يستبعدوا نلابا ملتجا في 1941 كما حصل للنائب جبران طوق في بشري والنائب بطرس هرب في البترون، لكن الامر عام 1941 ليس في بسهولة 1941. فلستبعاد النواب مخليل شاهر في عكار ومحمود طبو في المنية وعمر مسقاوي في طرابلس، الذين اسسوا قواعد شعبية لهم، من "للائحة الاولى" دونه "بوانتاج" صعب وسؤال، "كم يستطيع البديل أن يعطي اللائحة من أصمات؟". في حساب المرشح عن المقعد الماروني في زغرتا، المحامي توفيق معوض، أن "الاسم اللامع" في اللائحة الانتخابية أيا تكن، يضيفها أعلامياً ولا يخدمها عمليا، "لذا

رشعت، مثلًا، الرئيس شارل علو في زغرتا على فية لالحة رشعت، مثلا، الرئيس شارل حلو في زفرتا على لية الأحة شمالية فقه يحصد لمواتا هلالة، لكنه لا يجيّر لزمالله في الملاقة، لكنه لا يجيّر لزمالله في الملاقة، لكنه لا يجيّر لزمالله في الملاقة وان صوتا واحداً، ومكذا يكون الأمر مع الرئيس رفيق المريري اذا شاء النزول في طرابلس، أو الرئيس ميشال عون اذا صح ترشّحه منفردا عن المقعد الماروني في طرابلس، فمسألة تهادل الاصوات، أو تجييرها، في الملاقدة التي تكون، في المعتاد، ذات تركيب سياسي واجتماعي وثقافي غير متجلس، مسألة معقدة. وقد يعرض واجتماعي وثقافي غير متجلس، مسألة معقدة. وقد يعرض مرشح ما، في منطقة ما، اتفاقا على زميله المرشح في منطقة ثانية، "لا عندي عشرة الإف صوت، اعطيك منها منطقة الله صوت، اعطيك منها تلاية الاف صوت، اعطيك منها تلاية الاف صوت، اعطيك منها تلاية الاف صوت، اعطيك منها ثلاثة الاف صوت، فكم تعطيني الت؟ ويجيبه زميله على الطريقة اللبنانية المعروفة، اعطيك

ستة آلاف صوت. وما عًاد سرا في الشمال أن أركان "اللائمة الائتلافية" وامضائما في ميف ١٩٩٢ تبادلوا، عُنْد فرز الاصواتُ في سرايا طرابلسُ في مكتب محافظ الشمال سابقاً رياض القاوقي، التهم مصدوبة ريحن العتاب، "ولو، هيك جماعتك بتشطيني؟". ولا يزالون، الى اليوم، في مجالسهم الخاصة، يرددون التهم

مرشدون شماليون كثر يتمنون لو تعود "لللائحة الاولى" كما كانت في 1991، ولو تضم الثلاثة الفسرين فيما طه نلهي في طرابلس، حمد الصدد في الفنية وابرهيم شومان في عكار، لا لان "تطبيمها" بوجوه جديدة أن يشملهم، بل لان "العلف الانتخابي" غير البني على "حلف سياسي" أن يولد لدى الناخبين عصبية سياسية كَأَن يِناضَل التَلْفُبُ الكَوْرِالي، مثلًا؛ في سبيل الجاح عضو اللائمة العكاري الَّذِي لَم يرَّ لَه وجما ولا سمع لَهُ صوتاً؛ أو كأن يلتزم النافب الشمالي؛ أَجْمَالًا؛ عَنْمُ ٱلتَّشْطَيِبَ، وَفَي فَيْكِ الثقافة الاتخابية" ليس بقيداً ان ينتخب الناخب المناوي، مثلاء ستة مرشدين من ملطقته آثلاثة مقاعد سنية، والناخب الطرابلسي عشرين مرشحا لثمانية مقاعد في مدينته، أو أن يضطب منا الناخب أو ذلك مرشدين من غير طالفته ليرطي جميع مرشحي طالفته. اما في غياب "البطاقة الانتخابية" فحدث ولا حرج، وخصوصا اذا جاء البرشعون على عجل الى دوالر التقوس ومعهم مور ناخبين ينريدون اصدار اخرلجات قيد

فرنية لمم بفية الصول على

### حميّد: نريد الانتخابات المقبلة محكأ لتنافس مشروع بين اللبنانيين

عن المسحلب اسرافيلي مهتمل من المنطقة المحلة "محاولة لايهاد بلبلة

داخلية، كي يجمعل تجاهد بين الموقفين اللبناي والسوري في معركة المواجمة الكبرى", وقال في اهتفال تأبيني في زوطر الفرية (النبطية).

لا يمكن للبنان أن برفض مكذا

خطوة مهما كقت النياث الاسرائيلية المبينة، ومي بالتالي نيات خبيثة، فَلَبْنَان

أليوم غير لبنان آلامس، فقد انتهى

زمن للتنادر والتقاصف بين البنائيين؛ وزالت الدرب البغيضة لتحل معلما

ألوهدة الداخلية. فلا خوف من فبنن

جديدة ولا خوف من تقصير وتقاعس الاجمزة الرسمية وفي طليعتها الجيش المؤمل للانتشار على اي بقعة ينسحب منها المدور. كذلك الجمرة الاخرى

مستعدة لدخول الشريط المحتل لكي

وعن موضوع الانتخابات قال

"يحاول البعض الترويج لوضع مناديق الاقتراع في المنطقة المعتلة

باشراف الامم المتعدة، او اي ميلة دولية اخرى ونقول ان خالبية ابناه

المنطقة أي عوالي ٨٨٠ منهم، هم

معتب في عربي بهم منهم، مم فارجها بفعل الارماب الاسرائيلي والدرمان التاريخي، وإن السير بهذه الخطوة يعطي الامتلال الاسرائيلي شرعية، وإيضا من يأتي بفعل هذا الاقتراع تحت بنادق العدو، لانا لا نريد

تبلسم جروح لهلنا ".

اعتبر النائب أيوب حبيد أن الكلام المن يطرح هذه الافكار أن يتمادى بها، ولحن نطبح الى أن تكون الانطابات المقبلة محكا لجميع اللبنائيين للدخول في عملية التنافس المشروع على اساس الصدقية والعمل الصالح والخير العام، وقد عودنا املنا في العِنوب خصوصا أن يكونوا القدوة في المعارسة الخيموقرلطية، والنموذج لحكل لمبنان في لسبية الاصوات المتيرمة".

"البينز" الانتخابي

سئل النائب السابق أنور الصباح عن سبب القلابه الى أرتماء "الجيئز" في الفترة الأخيرة، فأجأب: "لعلنا الله لبسا کما یلس الوزیر ولید جنالط سیرهخون لمطالبنا فی جمل الانتخابات علی مستوی القفاء فی محافظة النبطية ٣.

اللعبة" وليس "الصعبة"

ورد في مقال سمير منصور في "النمار" السبت خطأ مطبي غير بعلى المبارة فجاء في الفقرة الإولى "قاتل الله السياسة إذا كانت الشروط الصعبة فيها" والمواب "إذا كالت شروط للعبة فيها".

من الاستقالة للترشح للانتخابات وجهت "رابطة الاساتذة المتفرغين فلاستفادة من علمهم. في الجامعة اللبنائية" الى رئيس مهاس النواب نبيه بري والنواب مذكرة تطالب باستثناء اساتاة الجامعة البنالية من الاستقالة شرطا الترشع للانتخابات النيابية. وهنا نص المذكرة،

بما أن الغاية من استقالة بعض الموظفين شرطا لقبول ترشيدتهم الانتخابات النيابية، مَن الحيلولة دون ستغلال وظائفهم لأغراض التخابية تسيء للى للوظيفة العابة وتحل بمبدأ تكلفؤ الغرص بين المرشمين. ويما أن اساتذة الجامعة اللبنائية يعتبرون موظفين كونهم يتقاضون روتب من خاينة الدولة، لكنهم لا يتولون وظافف يمكن تسخيرها لأفراض التطبية، ألما يقومون بأداء رسالة في اطار معملتهم الاكاديدية في مجال البحث العلمي والتعليم العالى، وهذه خصوصية تعيزهم عن سلار الموظفين في القطاع العام. وبما أن الواجب الوطني يقتضي الستفادة من طلقات مؤلاء الاساتذة

الخمومية الكانينية وميزاتها، لا بل تشجمهم على دخول مجالسها النيابية

يعلن وعدم وهم العراقيل أمام من يود منهم ترشيح تفسه تلاتتخابات النبايية، رفية منه في المساهمة في عمل السلطة الاشترامية. وبما أن الدول المتقدمة وحتى وبد التي هي في طور النمو، لا النول التي هي في طور النمو، لا تشترط استقالة السائلة من مرضاد في عيادته الكائنة جامعاتها الرسمية لقبول ترشيعاتهم الانتخابات النهابية، ادراكا منما

-T/A00141-T-1717 -

اللبنائية من دون أن يتقدموا لذلك تتملى على مجلسكم الكريم استثناء استدة الجامعة اللبنائية من الاستقالة كشرط الترشيع الانتخابات الدكتور بهيج مالح اختصاعي قلب وشرايين عن عودته من السفر في شكل نمائي ويستقبل

ويما أن المساواة تقتضي مساواة

الاستاذ في الجامعة اللبنائية برميله في الجامعات الخاصة لجمة حمّله في

وبما أن أيا من قوانين الالتظابات

النيابية في لبنان لم يشترط استقالة الاستاذ في الجامعة اللبنائية لقبول ترشيحه الانتخارات.

وبما انه سبق وترشح للانتظالت

النيابية عدد من اساتلة الهامعة

الترشيح دون استقالة.

في مار الياس قبالة تكنة

The same and we want

And when you see in Library

- 11 - 11 - 11K

مطاقل للب دور و السدر

مليمان الموجدة وما بعدين

The same of the same of the same

The same of the same

The same of the same

ولا تلفترض و فسيرس شرو

الما المداعد ما المرائد

Market St. D. Park St. St.

هن المنظم المائم على في ما

و العظمية المسايدر فيار على يو

مقطان هر د و بدهاستن شار مل

گری والساده ما د صا الود

The second section of the second

mignituden fingen im gene

Land of the state of

min's at arms and all

the real of lighter build

ومأهيا الى العمل من بأبدال

["المجدر": مصدر لاسريها

واي شقعت ماديد برسا

وكأأن لمكسيد لابرتني رأيان

في هم ونيس في حيد ترارس الشيكل ومن حرج سن ايريه لهم الشيكي تعدد دان مذاهر

ليبهوله لاشمة اس والدرنظ

الهياني لطف سه ناده مرس و النهانية عاملة غيرة إسوار التهانية 18 مر أو رابانيا

فقابت الربع والقدمة السائلتان

**ة القائلة** أمن سيمي إنطاد

الموردي و يجاره مسير سياد. المواردة اللديد في يشدر

ووي النافي - ساق بحرم درانا

وأبين العربياء والمنسر فللقال

الكيورة عواد تسمي داركاء المغزيني وبلوا سنر زستيات

رقيس البيمور ۽ راکل علام بيروت، لاهم بي المان لم يدار)

الشوف يدعوة من الاس العلم الأ

للخابية

ول بغول س ر . با سروا:



### بدعوة من "مؤسسة رنيه محوض" و "مؤسسة فريدريش ناومان" ورشة عمل عن الانتخابات النيابية: في الانظمة والمارسة

عقبت بين ٥ تموز و٧ منه ورشة عمل عن الالتخلبات النيابية بدعوة من 
"مؤسسة ربين معوض" و"مؤسسة فريدريش ناومان) جمعت فيما خبراء وباحتين 
وجامعيين واعلاميين معتمين بالشأن الانتخابي وقوالين الانتخاب، واستمرت اعمال 
ورشة العمل ثلاثة أيام في فلنق البين" في الارز وتعاقب على الكلام فيما الدكتورة 
مهمية شرف الدين من "الانتخابات النيابية التي وحيدة وكالمية لليموقراطية" 
ما المبالة بالمبالة العربة العربة العربة في المال من عليه المبالة من الاستخابات المبالة من المبالة من المبالة المبالة من المبالة المبالة من المبالة العربة المبالة ال قانون يعثل شيئا آخر لنقل الطبقات او الفئات الاجتماعية او الجماعات السياسية المختلفة...". وقدم لمدة عن النظام الانتخابي في لبنان مشددا على ثجربة قالون المختلفة...". وقدم لمدة عن النظام الانتخابي في لبنان مشددا على ثجربة قالون 197 ورأى في قاتون الانتخاب العالي "خطورة ما يجري وهو ان المسلطة المسياسية تضرب عرض الدائط بالمبادئ القالونية وتقيم تعييزاً جديدا فاضحا بين المناطق والمماعات والمواطنين وتقوم بتفصيل القوانين على المناطقة والمماعات والمواطنين وتقوم القوانين على المناطقة المناطقة والمحادة المناطقة المنا والزميل للولا ناميف عن "الذريطة الانتفايية في لبنان بين منطق العدالة ومنطق تقاييس القوى النافذة والمصالح المسيطرة في الدولة. اننا مام مأزق التزوير السلطة" والبروفسور فايز الداج شامين وسليمان تقي الدين عن "التمثيل الصحيح او الاتصمار الوطني اساسا لقانون الانتخاب" والدكتور شربل داغر عن "المرشح والناخب من الولاء ألى المقد". المسبق لارادة الناخبين كيفُما جرت تسميتهم وتقريفهم عبر قانون التَّخَاب يخْرَقُ الدستور ويخترق حقوق المواطنين ويؤكد مجددا تقاسم السلطة وفق عملية انتخابية المستور ويحترق حقوق المواطنين ويؤخد مجندا تقاسم السلطة وفق عملية التخابية يقرر الشطر الأكبر من نتائجها قانون الانتخاب الحالي...".

ق في مباخلة باغر تشديد على ٣ انعاط من الملاقة بين الناخب والمرشح "اولاه وهو الاساسي نمط الولاه المنتج للعصبيات العائلية كأساس للحكم في لبنان، وتأتيا لمط النفوذ على اساس مالي والذي يتكيف بم المط العائلي، وتأثلا الايحيولوجي واساسه التجزب ويتكيف بدوره مع النمط العائلي". ورأى "ان العطب الاساسي في هذه العلاقات مو جمل المنشأ وقبل الطائفة واضطقة اساسا للعلاقات بين الناخب مالا شاهدة ومن الدخل الاساسي التحديد على التحديد على التحديد التحديد التحديد على التحديد من الناخب والدن على التحديد التحديد على التحديد من الناخب والدن على التحديد التحدي والمعنب من الوقد الله المن الدين، "الانتخابات التي تشكل الاولية الاساسية الديموقراطية باعتبارها حق التعبير العاسم تطرح سلسلة كاملة من القضايا المنطقية

تتنيمورومية بعبرها في التقبير الخاسم تطرح سنسلة خطبة من الفضايا الفظفية وتثير ثلاثة أنواع من المصاعب، أولا في التساؤل عما أنا كان لدى الناخبين هد أدنى من الاملية، وثانيا في التساؤل عما أنا كان النقص في الاعلام والزيادة في الاعلان وضعف التأمل الجدي لا تعرض الناخبين نسوء الاختيار، وربما كان التساؤل النائب هو عن الخلقية التي تسمح للافراد بتمييز المصلحة العامة عن المصلحة النائبة في ظل استحاد النازعة للى عدم المفصل بين العام والخاص (...) الديموقراطية تفترض في الدرجة الاولى أن يكون الحكام ذوي صفة تمثيلية. أي أن تكون هناك قوى مجتمعية فاعلة بحيث يكون السياسيون ممثلين لها. فالمجتمع المدني مؤلف من عدد كبير من القوى المجتمعية الفاعلة. وحتى تكون الديموقراطية مُثِيلِيَّةً لَمُدُهُ الْقُوى لا بدُ مَنْ أَن تَرَثَّكُرُ على التعددية، لكن الديموقراطية أَ تَعْتُرضَ

قبضتها على المعافظات الفمس وعطأت كل فرص التكافؤ والديموقراطية قبضتها على المحافظات الخبس وعطات كل قرص التكافؤ والنيموقراطية والمنافسة. ثم تحدث من تعديل قالون الانتخاب في عهد الرئيس كميل شمعون واعتماد الدلارة الفردية التي عززت مبدأ التنافس في الانتخابات خلافا للدوائر الموسعة التي قلصت من فرص التنافس، واجرى مقارلات احصائية بين فرص التنافس في ظل الدوائر الموسعة والدوائر الصفيرة حتى قالون ١٩٦٠. الا اله رأى ان الدوائر الفردية لا تدول دون تدخل السلطة ولجمزتها لان الانتخابات النيابية، في نهاية الامر، مي لتتخابات النيابية، في نهاية الامر، مي لتخابات الدولة قدر ما تستطيع تطويع ظروف للتحكم بادارة للعمليات الانتخابية. أذ من غير السهل الاعتقاد بتنسليم أي جهة حكومية أو غير حكومية أن عليما للاعتفاد على مرحلت، حكومية أن عليما التنخليات على مرحلت، هذا الانتخابات على مرحلت، هذا الانتخابات على مرحلت، ﴿ مَدَاخَلَةَ الْحَاجِ شَاهِينَ تَضَمَنتَ عَرَضًا لاقتراحه باجرا الانتخابات على مرحلتين،

وتوسع في شرح حيثيات الاقتراح مؤكدا أن كل قَانون التَخابُ يرمي ألى تأمين ودوست في صرح وتسميل ومول النخبة الى المجلس. وقال: "أن العيش المشترك مو ركيزة لبنان ومبرر وجوده. فلبنان المسلم الصرف ليس لبنان ولبنان المسيحي الصرف ليس لبنان، ما لريده هو لبنان المسيحي – المسلم الذي لا تطفي فيه طائفة على أخرى لا باسم الكثرة العددية ولا باسم المقول التاريخية ولا باسلوب الاستقواء بالخُلْرج على الْملخل. وقد كرس الدستور اللبنائي امميقالعيش المشترك اذ لص في الفقرة (ي) من مقدمته على ان "لا شرعية لاي سلطة تناقض ميثاق العيش المشترك (\_) ان قالونا للالتخابات مبنيا على فكرة التوفيق بين المنطقين اعلاه ليس كافياً وحده لتعزيز ميثاق الميش المشترك بل الله جزء من آلية متكاملة تسعى الى هذا المدف مثل توحيد كتب التاريخ والتربية المدلية والتنشئة الوطنية والتثقيف الوطني من صفوف المدارس الى مدرجات الجامعات، والاشتراك في المصالح الاقتصادية والاثماء المتوازن الخرق واحدة تناول آلية الاقتراع وطرح طريقة اجراء الانتخابات على مستوى لبنان بلارة واحدة متوقفا عند مسائل القنية في الآلية وترؤس اللائحة وشكلها، مفتوحة أو مقفلة، والتشطيب وطبيعة النظام الانتخاب، اكثريا ام نسبيا، والاكتريات المطلوبة. • في مداخلة تقي الدين مطالبة يقانون التخاب "يوقف المصاعفات المتمادية الاروب الطوائف ويعزز السلم الامل ويقوي سبل الدوار بين اللبنائيين والمساحات الاجتماعية والسياسية والتقافية المشتركة في ما بينهم، تأسيسا للتلاقي حول الاجتماعية والسياسية الميورة المناهب الوائم حتما الى السؤال عما اذا كنا في صحد قانون انتخاب المثيل الطوائف والمخاهب اولاء أم الى السؤال عما اذا كنا في صحد قانون انتخاب المثيل الطوائف والمخاهب اولاء أم الى على فكرة التوفيق بين المنطقين اعلاه ليس كافيا وحده لتعزيز ميثاق العيش

التأهيل على مستوى القَّضاء واجراء الانتخابات على مستوى لبنان دائرة واحدَّة.

### نصر الله حمل على تحرك جونز: معركتنا في الانتخابات ستكون ضد الاميركيين

معمد مصطفى حيدر أحمد في مسجد الكرك في احتفال حضرة النواب السيد ابرهيم امين السيد ومحمد ياغي وعلي ميتأ وابرهيم بيان والشيخ

الاحتلال، الاستحقاق الاخطر، قضية والمعتقلون في سجون العدو وعملائه يعيشون اسوأ الاوضاع الصحية"، ومشيرا الى انه "معما يكن استحقاق الانتخابات مهما وكبيرا يجب الا ننسى

كذلك حمل على السفير الاميركي

واشأر نصرالله الى ان "حزب الله" يحظى نتيجة أدلله السياسي والشعبي والجمادي، باحترام فئة كبيرة من اللبناتيين. وان معركة العزب في الانتخابات هي معركة ضد الامبركيين، فالقصة قصة معنويات". واعتبر أن "من اهم نتائج انتخابات ١٩٩٢ انكم التم الذين اعطيتم اصواتكم وقلتم للعالم أن النسيد عماس الموسوي والشيخ راغب حرب لينسا عضوين في منظمة ارهابية، الما مقاومة تعيش في ارادة شعب ووجيدان امية. وفي لتتخابات ١٩٩٦ هم الأميركي وغيره أن يقول عن المقاومة التي صمدت في نيسان واصبحت حصرماً في عيون بيريس أن ليست لها شعبية". وقال:



السيد نصر الله يلقي كلمته.

"من هنا المعركة في العمق وليست مسألة حزبية وانما معركة حال وتيار. والامور وأضحة ومحسومة للعلن مشيراً الى "وجود مشروعات سياسية وغير سياسية لقاء شيء بسيط من الخدمات" ومؤكدا "اننا لا نستطيع ان نبيع ونستسلم ونمرر امورا نرى أنما تمثل مشكلة لشعبناً في المستقبل على أي معيد في المعركة ضد العدو

الصميوني". ﴿ اقام "حزب الله" احتفالا في بلدة الغازية في ذكرى اسبوع المقاوم أحمد خليفة، تُحدِث فيه نائب الامين العام للحزب الشيخ نعيم قاسم فأعلن أن الحزب "مستعد للدخول في لوائح التلافية في الجنوب والبقاع، لكن شرط المشاركة الفعلية في تأليف هذه اللوائح وشرط ان يكون التمثيل عادلا ومعقولاً، فحزب الله، لا يطرح أمورا تعجيزية، بل يريد أن تكون الساحة متماسكة". وأضاف "يجب ان تسير الامور وفق قواعد لا مجرد شعارات فضفاضة وكلمات براقة من دون ان يـكون لما مضمون". وشدد على أن "حزب الله لا يريد أن يعمل في شكل منفرد في أي موقع

من المواقع بل يرغب في التعاون مع الجميع على اسس واضحة". 🤻 يعلن الشيخ قاسم مبادرة حول قضية المعتقلين في مؤتمر صحافي يعقده في العاشرة صباح الاربعاء أُمقبل في مقر الوحدة الاعلامية المركزية للحزب في بثر العبد



تعدث نصرالك فحمل على المسؤولين والسياسيين في لبنان قائلًا: "أن أحدا منهم لا يملك الوقت الكافي ليعلق على اصرار تتنياهو أبقاء الاحتلال أمام الاحتمالات التي تحدثت عن الانسماب من الجنوب والبقاع الفربي". واضاف، "أنه لمن سوء حظنا ان تَتَزَامنَ الانتخابات مع وضع اقليمي

خطر"، مُحذرا من "ان تُصبح قضية مامشيـة في وقت منـاك الاسرى اخواتنا المسبيات واخواننا المسبيين".

"الذي يتدخل جمارا في الشؤون الداخلية، ولم نر احدا تحدث عن هذا التدخل" مشيرا الى "ان السفير الاميركي يجاهر أنه يريد الانتخابات أن تكون حرة وأن تحجم نفوذ الوجود البراماني لحزب الله"، واعتبر ذلك استباقاً للنتائج. والناس معنية بمن يعثلها ويعثل خيارها".

### آراء جديدة في قانون الانتخاب غانم يطمئن الى استمرار لائحة 1997

تستمر ردود الفعل في قانون الانتخاب

ه من البقاع الغربي ("النهار") وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة روبير
قلم أكد حصول الانتخابات النيابية في موعدها المحدد وكشف في مكتبه في صغبين
امس، أن لاشحة القرار التي تضمه الى نلاب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزاي
والوزيرين محدود ابوحمال وعبدالرحيم مراد والنائبين فيصل الداود وسلمي الخطيب
والوزيرين محدود ابوحمال وعبدالرحيم عراد والنائبين فيصل الداود وسلمي الخطيب
والتي خاصت الاحتجابات السابلة على اسلسها عن دائرة البقاع الغربي — راشها باقيه
والتي خاصت مدد هذات العالمة على اسلسها عن دائرة البقاع الغربي — راشها باقيه هي هي في الانتخابات المقبلة. وذكر ان "مناك مشاورات بين وزراء ونواب من فاعليات محافظة البقاع، ليتمكنوا من التوصل الى تأليف الاحة، او على الاقل معاملت المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة والمحلفة المحلفة المحل المرمل، وعندما تصبح الامور جاهزة ولتبلور يعلن عن الاثتلاف الذي سيحصل في الوقت المناسب"، واوضح إن اتصالات لائحة القرار تجرى مع منطقة زحلة لتكوين جبعة للتحالف وتشمل نوابا ومرشحين من منطقة بعلبك – المرمل من دون إن

يعليهم.
ويستشف من كلام الوزير غائم ان هذه اللائحة سيتصدرها الرئيس حسين الحسيني والنائب أيلي سكاف وسيكون آثل المراوي موقع فيها وضمنا وزير الزراعة شوقي المذوري، كما أن وزير البطاع محسن دلول ليس بعيدا عنها، اصف الى ذلك النواب علي ميتا وجورج الصلوجي ويوسف المعلوف، ولم يعرف بعد ما إذا كان "حزب الله" والدرب السوري القومي الاجتماعي من نواة هذه اللائحة أم لا، حتى الآن، وإن كانت المعطيات الميدائية والدسية تشير الى هذا الاحتمال،

زاهر الفطيب دعا الى "التحرك على كل المستويات لحض المواطنين على النائب زاهر الفطيب دعا الى "التحرك على كل المستويات لحض المواطنين على المشاب راجر المعلوبة الدام المعارف على عن المسلوبات لقص المواطين على المشاركة في الانتخارات ايا تكن طبيعة القانون الجديد وايا يكن حجم الثفر التي لقطوى عليها، لان منبر البرلمان لا يوازيه منبر اخر، كما ان البرلمان وسيلة التغيير السلمي الديموةراطي الوحيدة بعدما فشلت العرب في احداث التغيير، بل تحولت السلمي الديات

السنعي المتعودراهي الوحيدة المدام مست السرب عن المستدر المرب الكل وحربا عبدية".
وطلب الى المكومة مرة أخرى "أخراج المال العام وتحييد الوزارات عن الانخراط
في اللمبة الانتخابية" مؤكدا اله وبعض النواب الاخرين سيمارسون حقهم الدستوري
في التصدي لمثل هذه المعارسات التي تشوه الطابع الديموقراطي لهذه الالتخابات.
وأعلى تضابنه مع التحرك الذي تقودة لبنة طوارئ البيئة في اقليم الخروب.

يكن وطالب النائب فندي يكن التحالفات السياسية والتكتلات النيابية بأن تطرح على الشعب مشاريعها السياسية وبراءجما الالتخابية، لا من خلال شعارات استثنائية اتما عبر مضامين ومنعجية محددة وآلية تنفينية. كما طالب الدولة واجمزتما بأن تلتزم عبر مضامين ومنعجية محددة وألية تنفينية. كما طالب الدولة واجمزتما بأن تلتزم العياد وتدعم سيادة القانون وتحفظ العدل. وطالب أيضاً بأن تجرى المُنافسة الالتّخابية "شمن دائرة العبادئ وتحت سقف القيم الموضوعية بعيداً عن الاسلوب السوقي الذي يعتمد التُجريح الشخَّمي وصناعة الشلامات وتسويقها وشدن الاجواء وتفجير المواقف والاوضاع".

ألبعريني وفي عكار ("النمار") لكد النائب وجيه البعريني ان مشروع قانون الانتخاب سيقر خلال البلسة العامة لمجلس النواب على رغم بعض التعليقات التي اعتبرت هذا المسروع في طورن. ورأى أن هناك خصوصية لجبل لبنان يجيب اخذها في الاعتبارمشيرا ألى أله بعد الأرز المشروع "تبدأ طبخة التعالفات الالتخابية علما أن الاتجاه أصبحت معالمه واضحة (...) وخصوصا ما لشر أول من أمس عن اللقاء للذي تم بين الرئيس العريري والنائب سليمان فرنجيه (مين مقرب ومين مبعد) وهناك الخاءات جالبية وسرية توضح بعض المعالم، ولمن لا نستطيع أن نعدد أو نعلن".

كبارة ووصف الناثب محمد عبد اللطيف كبارة مواقف النائب سليمان فرنجيه بأنما "مريحة وواضحة حيال المواهيع الانتخابية".

. ودعا النظب كريم الراسي الى المشاركة في الانتخابات النيابية وعدم العودة الى تهربة عام ١٩٩٢ لان الانتخابات عمل ديموقراطي وتشديد للعلاقة بين المواطن

المارون مركب و مدا

هذه العلاقات وو جعل المنشأ وقبل الطلاقة والمنظلة السائسة للعلاقات بين الناهب والمرشح، هذه الالماط تعود تاريخيا الى النصف الثاني من القرن التاسع عشر بدخا بنظام المتصرفية وتأكد مع نظام الاقضية خصوصاً، واشار الى ان العلاقات بين الناخب والمرشح لم تبلغ بعد في لبنان التمثيل على اساس برنامجي ولا تحسب في نظامها شأنا للعلاقات بين مجموعات المرشحين وجمهور الناخبين، اي لا تؤسس لفكرة الغالبية البرلمانية الساسا تجتمع عليه احزاب ومرشحون ويؤدي الى تسلم

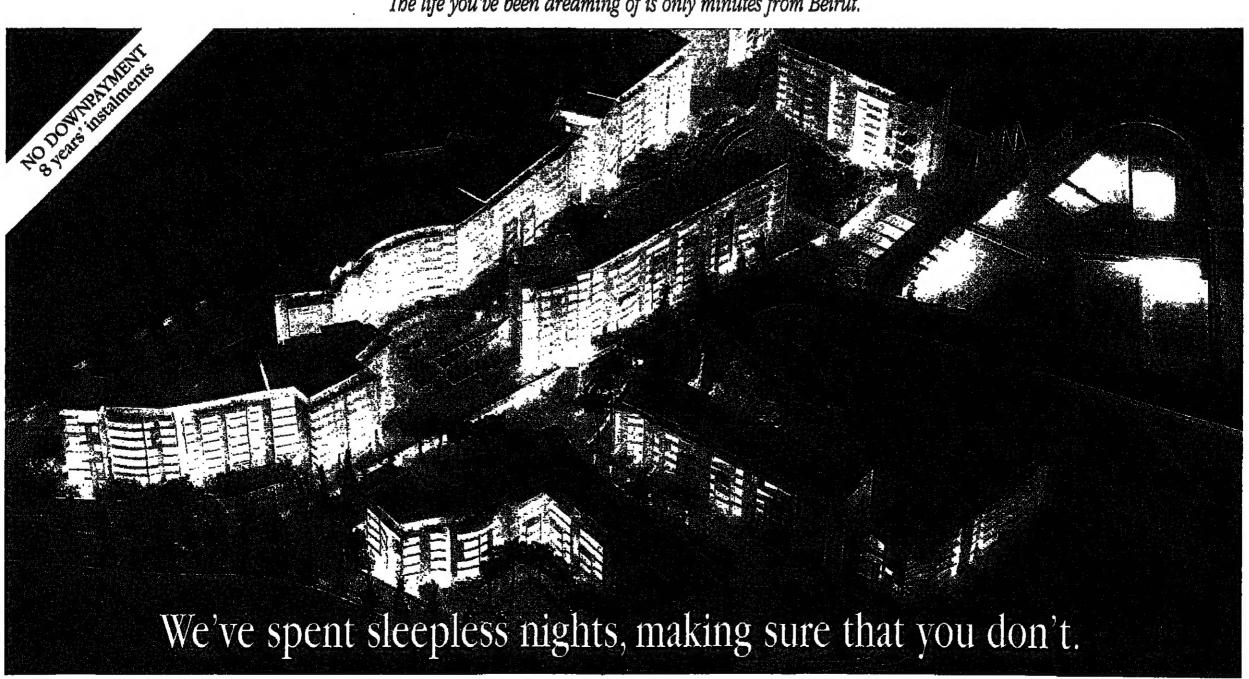
إختصاصيون في معالجة الصعوبات الجنسية

بكفاءة عالية وسرنة مهنية تامة

العلاجات التي أثبتت أأ

Erection & Premature Ejaculation

The life you've been dreaming of is only minutes from Beirut.



Located in the prestigious Doha El Hoss, Doha Hills is a residential project that has benefited from exquisite and thorough environmental planning.

From the use of space to a sophisticated lighting design. it offers a beautiful sight, and much, much more besides:

Prestigious location:

Easy access: coastal

highway and new

peripherique under

Close to reputed schools

environment

construction

 Located in Doha El Hoss Safe and green landscaped

 Free share for residents Swimming pool and children's pool

Country Club:

 Multipurpose hall Cafereria and pool bar

 Tennis and squash courts Fully-equipped gym; sauna 

THE LIFE YOU'VE BEEN DREAMING OF

Easy life:

Shopping center

· High level security

• 80% open spaces

 Kindergarten and children's playground

24-hour maintenance

• 24-hour water, electricity

• AC & heating system

Underground parking

Comfortable apartments:

• From 160 to 300m2

Entry videophones

· Maid and laundry

Sea and mountain views

ensuring that your dreams

are sweeter in Doha Hills. Call us anyrime.

Meanwhile... Good night.

We've spared no effort in

Payment facilities:

No downpayment

· 8 years' instalments

المتمامر للب وشرابة (400F41-T - 37F =

الدكتور بميغ ماا

Sales department Verdun Street, Diamond Tower, facing Verdun Plaza. 9th floor, Beirut, Lebanon. Tel & Fax: (961-1) 80 60 66; 80 38 00; 80 30 01. Cel: (961-3) 88 08 00

(محمود الطويل)

وترأسته الدكتورة كلوديا ابي نادر . 🐉

وَحاضر فيه الدكتور كميل حبيب عن

"ما يهمنا مَن التراث ليس تعريف

خصائصه، واتما جعلية العلاقة بين

أبداع ماضية وبين الحاضر المعفش

والمستقبل المنظور. صحيح جدا القول

أن من لا ذاكرة له يصعب أن يكون له مستقبل. لكن الصحيح أيضًا

استمالة التحصن بأمجاد غابرة حاجزا

وسدا أمام المستقبل الأتي. فالعنين

آلدائم لاستحضار تصرفات ومالولات

وسير من سبقنا يجب أن يكون حافزا

تلاه جوزف يونس بمداخلة عن "الجامعة الثقافية اللبنانية وعلاقتما

بالمؤسسات الرسمية" اثأر فيما

أبعض المشكلات العاصلة من جراء

الفاء أركان الجامعة المادة ٢٨ من

واختتم الدكتور ميلاد جرجوعي

الجنِّسة بمداخلة عن "المنظمات في

الانتشار" فنكر المشكلات التي يمكنُّ ان تعترض المنتشرين داعيا الى الشاء

مركز دراسات وابدات والسعي الى اصدار نشرة متنصصة ومسح الطلقات

المبدعة بين المنتشرين(\_) ووضع خطة

وطنية مستقبلية لتفعيل دور المنظمات

ألاملية والجمعيات غير الدكومية بغية

النظام الإساسي للجامعة.

للابتعاد عن حدود الصنمية والقوقعة.

التبادل التراثي" قَأَدُلا:

A CONTRACT OF THE PARTY OF THE

الرئيس المراوي والرئيس سلام بلكيان.

فجع الرثيس صائب سلام يوفاة

نجله قیصل علی اثر حادث سیر

في جدة في المملكة العربية

السّعودية. وكان الرئيس سلام

يمم مو وعقيئته بركوب الطائرة

في مطار بيروث متوجمين الى

علم بالمانث، فعاد الي منزله

امتابعة اخبار ابنه الني كان قد

نقل ألى المستشفى للمعالجة. وفي

نبأ من السعودية اته؛ رغم

المماولات التي اجريت لانقاذه،

وافاه الأجل. وتبين أنه اصيب في

عشرة ظهرا.

وتدعو الرابطة جميع القدامى للمشاركة الكثيفة دعمآ

للحجز الاتصال إدارة المعمد ما بين الثامنة صباحاً والثانية

الماتف ٢-١/١٩٠٠٩٠.

رهيلات الميث

القاهرة / الغريقة / شرعُ الشيخ / ٦ - ٨ ايام السعر ابتداء من 315 ع

اثينا / ميكونوس/ كورڤو/ وسفينة المرح .. اسبوع السعر إثَّ عَدَاًّهُ مَن ۗ \$ \$ 475

روما/ نابوني/ فلورنسا/ فينيسيا ـ ١١يوماً السعر البنداء من 1585 8

رحلات اسبوعية الى الشرق الاقصى

(بانكوك 888 \$) ـٰـ (جزيرة بالي 1475 \$) ــ (سُلِّهَافُورة 960 \$ُ

(مانيلا 1305 \$) ـ (بكين وشانغهاي 2040 \$) مانيلا

الحمراء شارع المعسى كتال العندادات

دعوة لحضور جمعية عمومية

يتشرف مدير شركة المجموعة المتحدة للصناعة والتجارة

ش.م.م. "كوجيكو" بدعوة حضرة الشركاء لحضور الجمعية

العمومية العادية، وذلك في تمام الساعة العاشرة من قبل

ظهر يوم الاثنين الموافق في ٥ آب سنة ١٩٩٦ في مركز

الشركة في بيروت الاونيسكو بناية مانوليا، لبحث جدول

ثانيا: الاطلاع على الجردة وحسابات الشركة على ضوء

ثالثا: المصادقة على الميزانية وحسابات الاستثمار العام

في حال عدم اكتمال النصاب القانوني في تاريخ ٥ آب

١٩٩٦. تعقد جمعية عمومية ثانية في تمام الساعة العاشرة

من قبل ظهر يوم الاثنين في ١٢ أب ١٩٩٦ في مركز

الشركة وتكون قراراتها قانونية بأكثرية اصوات الشركاء

ان تقريري المدير ومفوض المراقبة والجردة وحسابات

الاستثمار العام للإرباح والخسائر والميزاتية العمومية مودعة في

مركز الشركة. يمكن للشركة الاطلاع عليها ضمن اوقات

شركة المجموعة المتحدة للمناعة والتجارة شهمم

بیروت فی ۱۹۹۲/۲/۲۲

"كوجيكو"

المدير العام

بهيج ابو حمزة

والارباح والخسائر والميزائية للسنة المالية ٩٩٥.

تقريري المدير ومفوض المراقبة.

رابعا: امور أخرى متفرقة.

الدوام الرسمي.

استماع ومناقشة تقريري المدير ومفوض المراقبة

عن اعمال الشركة وحساباتها للسنة المالية ٩٩٥ (.

HABBAL PHOVEL TOTTY\_TELOST \_TOSOVI : LOLA

سطنبول وإنطاليا \_ أُطنبُوع السعر إبتداءً من

رودس ٨ ايسام - أنست عن إيتنداءً من ﴿ ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ

قبرص (ليماسول وأيانابا) ٥ أيام ـ السعر إيقِداءُ من

سدريت والانبطيس ١١ يومساً

لنشاطها ولإعادة إحياء الروابط بين قدامى المعهد.

### المؤتمر السنوي لـ "اللجنة الاسقفية للانتشار اللبناني":

جمعة، جوزف العم، المطران حرب، الابلتي نمرء الابلتي ثابت، يولمى، زيادة، حكيم،

بعنوان: "علاقة المنتشرين بالمؤسسات

المتكلم الأول كان المدير العام

لوزارة المفتربين هيثم جمعة الذي

شدد على طرورة "تعديد العلاقة بين

لبنان المقيم ولبنان المفترب لتوثيق العلاقة بالمفتربين وتشجيع تعليم العربية ولاشاء المدارس والامتمام

بالنواحي الاعلامية عبر تعزيز الاعلام

الرسمي وتوجيه المفتربين استثماريا من خـلال المؤسسات الرسميـة

واشراكهم في مسيرة الاعمار وتسهيل معاملاتهم في الدوائر

الرسمية والتواصل معمم من خلال

الزيارات الرسمية (...)". ولكد ان

وزارة المفتربين ستكون حريصة على

تعجيل اتجاز معاملات قيود اللبناتيين

في الخارج وعلى المحافظة على

لملاكمم في وطنمم ولن تسمح بأي

عملية أحتيال أو استغلال (...) وقد

لاحقت اكثر من قضية امام

تلاه مدير الشؤون الاغترابية في

وزارة الفارجية السفير اليزيه علم

بمناخلة قال فيما إنه "للمعافظة على

علاقة المتتشرين بالمؤسسات

للرسمية، قاط القانون بالمعتمد

الديبلوماسي والقنصلي اللبناني في الذارج صلاحيات وزارات عدة تشمل

مهمآت القاشي الملفرد والكاتب

العدل ومأمور النَّفُوسِ وبَعضَ معملت المديرية العامة للأمن العام (...)

وأدى أقرار قاتوني الجنسية ومشاركة

المنتشرين في الانتخابات النيابية،

نكون فتجنا صغمة جنيعة والجزنا

نقلة نوعية في التعاون وارتباط

المفتربين ببعثاتنا في النارج والمؤسسات الرسمية اللبنائية...".

وتكلم الشيد جان سعادة عن "دور السغارات".

المنير ألعام أوزارة ألثقافة والتعليم

للعالي مطاليوس الحابي الذي اضطر الى المفادرة وتطرق فيما الى "دور

الثقافة" منبها إلى أن "معالمنا الثقافية

والتراثية تكاد تبهت في غياب مبادرات فاعلة ومنتظمة لاحيالها. وهذا

مأ لا تنفك وزارة الثقافة والتعليم

تبعاته ومجهزة جل طاقاتها لتفاديه

كذلك يمكننا أعداد نشرات ثقافية

لتعريف اللبنانيين المقيمين بأدبائهم

ومبدعيهم في المهجر وتعريف

المفتربين منهم بالوجوه اللبنانية

المجلية في وطنهم الأم. وعن "السياحة" قال الدكتور عقل

كيروز، "أجد أن اللغة السيامية التي

في وسع منتشرينا فممما بعدما

ابتعدوا حتى عن لفتنا تبقى في اعتماد

افة أمل البيت البينية على المصارحة،

وخصوصا المقيقة". واقترح "اعداد

مسح ديموغرافي اقتصادي وثقافي وسياسي لحجم المفتربين وانتشارهم،

وتنظيم استفتاء بعنوان الجدوي

ألانتمالية للبنان، وتخميص مقاعد

نيابية في البراءان اللبناني البنانيين

بارزين في دنيا الاغتراب تنتخبهم

جروب من من المسلمة وزراء مفتريين في كل تشكيلة وزارية من بين اللبنانيين الفاعلين".

المتتشرون والقرار الوطني

والقى الزميل طوني شمعون مداخلة

الرسمية اللبنانية".



الاب درموت: البونستيور العايك: السماك: للمطران خضر: المطران الراعي: والاب الراعي.

عقيلة فيصل لمولكبة الجثمان ألذي سينقل على طائرة خاصة تصل الى بيروت صباح اليوم. وفور شيوع آلنبا توافد الرؤساء والوزراء وشخصيات بيلية واجتماعية ووفود شعبية الى دار الرئيس صائب سلام في المصيطبة المتعزية والمؤاساة. وكان أبرز المعزين رئيس الجمهورية الياس المراوي الذي وصل بعد ظمر أمس ألَّى دارةَ الرئيس سلام؛ وخاطبه وعيناه تدمعان، "لبنان كله مُصاب بِـا صائب بِكَ"، وعانقه وأجهشا بالبكاء وكنان رئيس مجلس الوزرة

الرأس وفي العمود الفقري وقد توجه شقيقه تمام الى جدة ترافقه

رفيق الحريري قد سبقه آلى الدارة في التاسعة صباحاء ثم قائم مقام مقتي الجممورية الدكتور الشيخ محمّد رشید قبائی، ثم وصلّ الرؤساء سليم للمص وشغيق الوزآن ورشيد الصلح والعديد من الوزراء والنواب والوقود الشعبية.

وستقام الصلاة على جثمان الفقيد ظهر اليوم الإثنين في جلمع المصيطبة ويوارى أأي جبائا الشمداء. وتقبل التعازي قبل الدفن وبعده وفي الثاني للرجال

والنساء في منزل الرئيس سلام،

معمد القديس يوسف – عينطورة تنظّم رابطة قدامى معهد القديس يوسف – عينطورة للرهباتية فلبناتية المارونية الاباتي حفل عشاء ساهراً السبت ١٢ تموز الجاري الساعة الثامنة

السماك

الراعي ومتروبوليت جبل لبنان للروم الارثىونكس المطران جورج خضر وركيس اساقفة اتطلباس للموارنة المطران يوسف بشارة والرئيس ألعام

يوحنا ثابت والرثيس العلم للرهبانية آمَارونية المريمية الإبالي سعد نمر والامين العلم لـ"اللمنة الوطنية المسيحية – الاسلامية للحوار" محمد كذلك حضر الامين العام لحزب

الكتثة الوطئية جان حواط ورثيس الرابطة المأرونية ارئست كرم والمدير

#### القومي - المجلس الاعلى زار ضريح سعادة رعد : تصدرنا المطالبين بالتغيير



كسيد للعلم رعد وقوميون عند شريح سعادة.

والقى رئيس الحزب انعام رعد كلمة جاء فيما: "(...) لقد علمتنا ان الدولة جمعية الشعب الكبري. فأسأس سلطانها ارادة الشعب الدرة. وانها التعبير العقوقي للسياسي عَنْ أرادة الشعب. نذلك وقفنا مع الدولة حُلِضَتَهُ لُوحِدَةُ الشَّعِبِ؛ وَلِيدِنَا ٱلشَّرِعِيةُ اطارا لأستمادة وحدة لبنان من الشرُّنمة الطائفية والمناطقية. ولكن شرطُ الدولة لتقوم بهذه المعملت ان تبرأ هي من الطائفية والفثوية والمُذْهبية. ولَذلك ميزت بين للدولة والنظام، فكنت مع الدولة وهد النظام القائم في سبيل نظام جديد. وعلى هنيك تصدر حزبك صفوف الشعب

اقتصاد المنتجين". واضاف: "كم وددنا وسعينا آلى أن تلتثم كل صاوف القوميين ليس على ضريحك فحسب، بل في ظل مؤسستك الواحدة وحزبك الواحد وانت الذي علمت ان اعظم اعمالك بعد وضع العقيدة انشاء المؤسسات. وقد تجاوز حزبك ببلوغه الخامسة والستين سن الكهولة وارتفع الى مستوى النضج وارتقى التعبير في صفوفه بتوسع فاعدة المعبرين نُضالا في النوعي والنفيدة ينقبوافيل من المستشهدين الطويلة وانت القبوة. وهل من تعبير اسمى من الاستشهاد؟ لقد التصرت تعاليم النهضة في انسانها المديد واصبح أنبثاق السلطة من القوميين الاجتماعيين هو البديمة المسلم بهأ ملزما ممارستهم أهذا الحق في اطار دستوري سليم وشموله يؤسس لوحدتهم. فوحدة القوميين الاجتماعيين السليمة ضمانها الوحيد اعتبارهم مصدر انبثاق السلطات اتبثاق مؤسستهم الواحدة من لرائتهم العامة المُوحدة. فيخطو الجميع الى الوحدة انطلاقا من فاعتتما الواحدة ومصدر

حويس أمين ألجميل وصولائج بشير الجميل، وتلقى اتصالا من ناثب رثيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى المفتي عبد الامير قبلان وأخر من العلامة السيد محمد حسين فضل الله،

العام لـ"النمار" جبران تويني وقائد البيش السابق العماد ابرهيم طنوس وعدد من الشخصيات.

ب"علاة الانتشار"، افتتح ابين سر اللجنة الاب الطوان الراعي اللقاء، تلاه المطران ابوجودة بكلمة وجمها الكاردينال مفير الى المؤتدرين جاء

"تعقدون في السادس من تموز مؤتمركم ألسنوي الثألث الذي ركزتموه على خمسة محاور هي، دور المؤسسات الروحية اللبنائية بين الوطن والالتشار، علاقة المنتشرين بالمؤسسات الرسمية اللبنانية، دور المنتشرين في القرار الوطني، الجنسية اللبنانية، توطيد العلاقة بين بلدان

الائتشار ولبنان. كذلك أن هذه الموضوعات تساعد على تمقيق ما حدده نظام مجلس البطاركة والاساقفة الكاثوليك في لبنانٍ للجنتكم من لمداف وصلاحيات وما جاء في ننه الجمعية الناصة لمجمع الأساقفة (السينودس) من اجل لبنان (...) وليس من ينكر أن أبناء الانتشار اللبناني مم ثروة لبنائية قلت البلدان التي حظيت بمثلها وعلينا ان نعمل هُوقُ المستطاع للمحافظة عليماً؛ لخير جميع اللبناتيين مايمين ومنتشرين".

ثم للقى المطران حرب كلمة فرأى

صابقة وارادة واعية نحو ضامن

الوحدة الوحيث أرادة التقوميين

الْجُتماعيينُ الَّتي هي مصدر أَتَبَثَأَقُ مؤسساتهم الواحدة. واذا كنا في

اختلاف وتحالف مع كل من يدافع عن

الوطن فبالامرى إن يتحد جميع

القوميين الاجتماعيين في اطار

دستوري واحد فتقوم مؤسستهم

الواحدة البثاقا من لرانتهم الموحدة

ومم مصدر السلطة الوديد بعد

وسنبقى نعمل للنموذج القومي

الاجتماعي في مؤسستنا النستورية

معزو شلالا

لليوم الثالث علي النوالي امت

شخصيات رسمية وسياسية وبيبلوماسية وعسكرية وروهية

واعلامية منزل مدير الوكالة الوطنية

ومن المعزين، اللبنانية الاولى منى

سليم الدص وامين الدافظ وشفيق

جابر، شاهي برسوميان، اتور الخليل،

البستاني، ممى الفوري اسعد، الياس

فؤاد السعد، كريم الراسى، عصاّم

بالخوس، احمد سويد، ميشال سماحة،

معمد قباتي، جان عبيد، باسم السبع

ومعمد يوسف بيضون، والسيئتان

حتى يتم المرتبي ويتحقق الامل".

يجدر بنا أن نسمر اولا على الاهتمام



المطالبة بالتفيير، الداعية الى إلغاء

أنبثأتها. فليست الوحدة منة من طرف

هي مغادرة مواقع الانقسام بنية

اللبناتي، طاقاته ودوره "الذي نظم في بار سيدة الجبل في فتقا – كسروان. نقاط الالتقاء لم تمنع بعض المشاركين من البوح بما في القلب من مفاوف وخيبات، فتعاشى احدهم كلمة تنسيق (بين الوطن والانتشار) "لما تدمل من فشل" مفضلا اللجوء الى

كتبت هالة حممي: "ضرورة مشاركة المنتشريـن في

المياة السياسية في الوطن الام لبنان

شد اواصر العلاقات بين لبنان المقيم

ولبنان المفترب وايجاد الجو المناسم

تشجيع المنتشرين على العودة" ثلاث

تقاط هي القاسم المشترك بين

بين القيت في المؤتمر المسلود بين المداخلات التي القيت في المؤتمر المداخذ التالث لـ"اللجنة الاسقفية

الانتشآر اللبناني" بعنوان "الانتشار

الذكريات الجميلة. وتساءل اذر عن "سبب استعمال كلمة منتشرين بدل مفتربين والفلية منها"، شارك في اللقاء الرئيس امين الملفظ والنوأب كميل زيادة وحبيب حكيم ومنوال يونس والمعاون البطريركي الماروني المطران رولان بوجودة ممثلا البطريرك الماروني للكأرنينال مارنصرالله بطرس صفير ورئيسُ اللَّجنَّةُ راعي ابرشيَّةٌ جونيَّةً للموارنة المطران شكرالله حرب وراعي ابرشية جبيل للموارنة للمطران بشارة

انه "لا يكفي أن نفاذر بطاقات لبنان الانتشار ولم نعمل منذ سنين على توثيق عرى التعاون والمشاركة مع اللبناتيين والمنتشرين والتنبه لالصافهم والاعتراف يحقوقهم المشروعة (...) ولكي تشجع اللبناني المفترب والمتمدر من لصل لينائي على أن تكون له مذه اللفتة تجاه وطنه،



بدعوة من الحزب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الأعلى وفي نكرى مؤسس الدزب انطون سعادة زار امس جمع من القوميين ضريح سُعادة في مقبرة مار الياس بطيئاً ووضعوا اكاليل.

النظام الطائفي وقيام دولة الشعب الواحد والفاء النظام الاحتكاري وقيام

الاعلام" الزميل رفيق شلالا في طبية معزية بوفاة والده ملحم شلالا." المُراوي التي نقلت تعازي رئيس الجمعورية الياس المراوي، والرؤساء الوزان ورشيد الصلح والوزراء ميشال المر، روبير غلقم، نديم سالم، ياسين بهيج طبارة، عبد الرحيم مراد، ميشال اده، مروان هماده، تلثب رئيس مجلس التواب ايلي الغرزلي والتواب ربيعة كيروز، عبد اللطيف الزين، ايوب هميد، سايد عقل، نبيل الدارن، مدايل هامر، طلال المرعبي، نعمان، جاك جو خدريان، اوغست سليمان كنمان، رياض ابو فاضل، نسيب لحود، محمد كبارة، اسمر اسمر، محمود طبو، منوال يونس، على آخر ولا اتباعاً لطرف بالأخر، بل

السياسة التي التهجما المكم ولا تشجع المغتربين على العودة. ومي

 قانون الانتخاب الاخير الذي لم - معون البنائيين. يساو بين اللبنائين. - عملية التجنس التي افدقت الجنسية اللبنائية على الوف الفرباء النين لم يستوفوا شروط التهنيس

بمئا الوطن فنحقق العدالة والمساواة

ونحترم حرية الانسان وكرامته ونسعى

الَّى تَحَلِّيقَ عَيش مشترك مثالي مبني على احترام حقوق الانسان...".

وسجل خمس ملامظات على

- البد العاملة الغريبة التي تعمل على الأرض اللبنانية (...). - في مجال الاقتصاد، لنا الكثير من القول. نكتفي بلفت المسؤولين الى حال المزارع اللبناني الذي يرمي محاصيل أرضه بسبب مضاربة المحاصيل الفريبة التي تغزو كل سنة

المافظ

اما الرئيس الدافظ فأكد ان "مناك اعظم مجال ليمد اللبناني المقيم واللبناني المفترب يديهما فتتملسكان، لا كفني وفقير ولا كبعيد وقريب، بل كشريكين متكافئين على قدم المسأواة في ورشة اعادة اعمار لينان وورشة قمأة الشرق الاوسط (...) ان الوقت يمر بسرعة والمنطقة مقبلة على تُحُولات تُقْتَضِي مِنا أَن نَستَعِد الدِفاعِ عن ذاتنا ومصالعنا (س) وليس عندنا شريك نعتمد عليه وتتساوى معه في الموهبة والمعرفة مثل اخيئا اللبناتي

دور المؤسسات الروحية "دور أأمؤسسات الروحية بين الوطن والانتشار" عنوان المدور الاول الذى ترأسه المطران خضر واستمله السطران الراعي بمحاضلة عن "السينودس والانتشار اللبنائي" تناول فيها مضمون الفقرتين، العناية الراعوية والوحدة الوطنية اللتين تضمنهما النداء الاخير السينودس عن الانتشار. ومما قال،

جمعية خاصة بسينودس الاساقفة من اجل لبنان هي اعلاة بناء مجتمع لبناني جديد، جدير بدعوة لبنان التاريخية، كما اعلن آلاب الأقدس، فيتبين ان للبثانيين المنتشرين دورا لا غني عنه لاطَلاقُ ٱلَّحِياةَ فِي لَبَنَّانِ وَلازِدَمِارِ ٱلبلاد؛ بفغل تتماثهم اليه او تحدرهم منه: وبقضل ما يشكلون من ثروة فكرية وروحية، ملاية وثقافية، اجتماعية وسياسية في البلطان التي تستضيفهم، غمن ولجب الكثيسة أنّ توفر لهم الدعم الراعوي اللازم. ومن وأجب الدولة اللبنائية أن توفر المناخ السياسي والامني والاقتصادي والاجتماعي والانمائي لعودة من هاجر يسبب الاوضاع الراهنة وان توفر للمتمدرين حق الحصول على الجنسية اللبنانية وان تسمر على تسجيل نولاد المتتشرين لئى القنصليات اللبناتية في بلدان الانتشار وعلى تدوينهم في سُجَلَات قَيود النَّفُوسَ في لَبِنَانِ وَان تعنى بمنح اللبنانيين المنتشرين حقوقهم السياسية التي يتمتع بها اللبناتيون المقيمون وأن تنشيُّ في بلدان الانتشار مراكز تقافية لبنانية" وبعدما عرض السماك جدلية

"دور المنتشرين في القرار الوطني" عنوان المدور الثالث الذي ترأسه المدير العام لُـ النمار \* جبران تويني وتحدث فيه المكتور سيمون صدّر عن القرار الوطني الداخلي فاقترح "اعطاء المغترب اللبناني الفرصة الاجال العائلة بالغاء معاهدة لوزان وتأمين حق العلاقة بين الوطن والمفترب والمؤسسات الروحية، اشار الى "سابيتين"، الاولى أن المفترب اللبنائي مسلما او مسيحيا – يجد نفسه الانتخاب له حيثما وجد والمحافظة على املاكه في لبنان، وحاليا لدينا سرقة ١٢٠ قطعة ارض امفتريين في منفتحا علَى المبتمع البُديد الذي اغترب اليه ومنفلقا في الوقت ذاته على مجتمع مؤسسته الدينية ومتحلقا الشمال تزويرا، كنلك من الضروري حولها. مما يكرس طائفيته ومذهبيته في وطنه المِديد. والثّقية هي أن المتغيرات الشخصية والعاقلية \_\_\_\_\_ مسلمر وتوظيف امواله في لَبنان فيكون مشاركا وليس زوجا مدّدوعا". اغراؤه جديا للاستثمار وتوظيف أمواله والاقتصادية التي تتراكم مع الوقت تُقَالَ مِنْ تَعَلَقُ الْمَغْتَرِبُ بُوطِنَهُ الْأُم على حساب تجذره في وطنه الجنيد. ومو يجد في المؤسسة الدينية، بما

طائفيته ومذهبيته ايضار

يشفي وكثيره ساء".

وصباح ووديع الصافي، اتما كمنبر

للتواصل ألاملي والتدأخل المجتمعي

بين اللبنانيين المفتربين وعلالاتهم. أن

دور المؤسسات الدينية ضروري ومهم، الا قد مثل الدواء، قليلة

من جَمِتُهُ، وجد المونسنيور ميشال

للعايك ضرورة ملحة أتحاشى مقالجة

موضوع "التنسيق بين الوطن

واختتم الاب مآك درموت الجلسة

الاولى بمناخلة قصيرة سلط فيها

الضوء على المعاملة السيئة التي ينقلها

الاجأنب الفقرة من سري لانكبين

المؤسسات الرسمية

والقى تويني مداخلة الدكتور حبيب مالك الذي لم يحضر، وابرز ما جاء غيما أن "نقلط ضعف الانتشار اللبنائي عدم أتسجامه وافتقاره للى مظلمر تقدمه أليه من خدمات، بديلا عاطفيا، فتقوى علاقته بهاء فيما تتراجع الوحدة بين المنتشرين وعدم لتصلفه بالوعى ألسياسي الكبير وانطباعه علاقته بالوطن؛ مما يزيد من تكريس بطليع فولكلوري والامتمام بالتدويلات المالية القرباء في الوطن الأم...". من هنا تبرز أهبية دور السفارة، ليس لاجرا؛ المعاملات الادارية بل تم تكلم الدكتور جورج ابكى عن شروط اللبة "الوبي اللبناتي" فحدد خمس نقاط اساسية لتحقيق هذه كُنْبِضْ حَي للوطن. كَنْلَكَ تَبَرْزُ أَمْمِيةً الْتُنْدِيةَ الْلَبْنَاتِيةَ، ليس كَمُولَع مَيْز لتناول الكبة النبة على أموات فيروز

الفاية هي الأتية: " الايمان بالطاقات الضخمة التي يملكها اللبنانيون في الانتشار. – وجود برئامج واضح ومشترك بين جميع اللبتانيين لقدمة مصلحة لبنان اولا وجعلها هوق في اعتبار.

 وضع الخلافات الشخصية والمناطقية والدزبية والطائفية جتبا والتعلق بالبرنامج المشترك. وجود طاقات مالية تدعم اقامة اللوبي بعد تأمين الارضية الفكرية له. - أقامة ميئة وطنية في كل بلد فتشار تتمثل فيما كل الجمعيات الاغترابية والآأمة امالة عامة لبنان

للتنسيق بين كل الميئات الوطنية".

properties that the second second

وفيليبينين من اللبناتيين و"يا الأسفّ الدال لم تتفير...". وتكلَّمتُ اخيراً السيدة روز بباس فتناولت "اللوبي اللبناتي في بلاد وفي كلمة اخيرة شدد تويني على وترأس ألنائب يونس المحور الثاني "هـرورة تعثيل لبنان الاغتراب في

لېكى، توپنى، دېلس، مىقر، زغيب، المؤسسات الرسمية ان في مجلس النواب او مجلس الشيوخ في حال الشئ(\_) وكنت النبي على البولة توحيد اللوبي في الفارج بدل نقل مشكلاتها الى الفارج".

بعد استراحة ألغدآك واصل المؤتمر اعماله، فعقد المدور الرابع بعنوان "البنسية اللبنانية" برئاسة ارنست كرم وحاضر فيه بدوي أبو ديب عن "المنسية والقانون" فقدم امدة تاريخية عن القانون العثماني ومعاهدة لوزان والقرار ١٨٢٥ في تاريخ ١٩٢٤/٨/٣٠ والقرار ٢٨٢٥ في تاريخ ١٩٢٤/٨/٣٠ وتطرق الي "قيد ألمفتربين الذين يحق لهم في البنسية اللبنانية وقيد المفتريين الذين كاتوا في تأريخ ١٩٢٤/٨/٢٠ مقيمين خارج أبنان اضافة الى تسجيل الدوال الشخصية.

وتكلم الدكتور ضوميط سلامةعن دواقع الحصول على الجنسية اللبنانية والدوافع إلى أعطائها وألقت سأبين لبكي مداخلة بعنوان، "المفتربون، حقوق وولجبات" فشددت على ضرورة وضع مشروع قاتون جديد للجنسية يفسح في المجال أمام تجنيس المتحدرين والمفتربين من امل لبناتي مقا طبيعيا لهم. واختتمت الجلسة بمداخلة للسيدة

ايرين البرخت. توطيد العلاقات المدور الأخير كان بعنوان، "توطيد العلاقات بين بلدان الانتشار ولبنان".

يشار الى انه كان مقررا ان يلقي الدكتور خليل خوري والسيد هيكل رعيدي وهما الاميثان العامان الاصيل والمساعد للجامعة اللبنائية التقافية في العالم مداخلتين، الا انهما لم يحضراً. وتصدر توصيلت المؤتمر ألحقا

تنبية القدرات البشرية.".

## في ذكرى سعادة في ضهور الشوير ابي حيدر : بعض الاحزاب العقائدية

سقط في فخ الحروب العبثية المقائدية سقطت وفشلت عقلادها العبدية بالمقائدية المقائدية عقلادها الجبدية غير ان الدقيقة الإجتماعي (جناح جورج عبد المسيح)

في أحتفال اقامه في سينما "راديو ستي في ضمور الشوير. وتــــلا رئــيـس المـزب انــطـوان ابـي حيدر بيانا جاء فيه: منذ البداية كـان

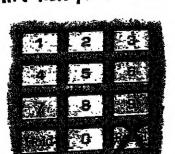
الْفُطَّا فَي التعامل مع مقولة: "أنَّ اسرائيل ولئت لتبقي. أذ لم يحسب لها الدساب الصحيح، لم يطرح على صاحب المقولة السؤال؛ مأذاً عنا نحن؟ مأنا عن الشعب الذي اقتحمت أسرائيل حقه في وجوده وارضه؟ وكان الاكتفاء منذ ما يزيد على نصف قرن، بالرفض واللاءات المتعددة والمنفردة، لا للصلح! لا للمفاوضات! لا للاعتراف... ولكن هذا الرفض كان مسنونا الى قَاعدة واهية هي قاعدة العروبة الوهمية التي ثبت عقمها بعدماً كلفت الشعب مزيدا من القهر والمعاتاة، وزاد الطين بلة ما كان يُعفع على الشعب من التجامات قُعزالية كياتية في محاولة مزعومة لردعُ التيار العروبي المهلمل. وأستُمر زخم الدوران في الطقة المفرغة حتى بلغ أوجه في لحداث لبنان الأليمة وقد قيل فيما الكثير من دون أن يسجل في خلَّة ما لها أي شيء يذكر. ومن غريب ما قيل ويتكرر، "أن الإعزاب

ذات العقائد سقط في فخ الدروب العبثية وعمد إلى تسخير عقلاده في سبيل الوصول الى اعداف واغراض قريبة سياسية ومطامع مأدية بما يضمن له بعض المكاسب والمراكز السلطوية أما النين يتنذون عقائدهم أيمانا ووسيلة للصراع من أجل تحقيق التقدم المشعب كله وانتمار حقه ومصلحته الكلية الشاملة، فمؤلاء حرويهم ليست عبثية، (...) اثا كأن الشعب في لبنان ليس ما جرته عليه الاحداث من تعزيق لوحدته وهرب أمصالده فارتد بظاهرة القعالية مُوهَدَة بين القلوب أزاء شعوره بما يهدد مصيره عند قيلم العدو بعمليات عناقيد الغضب الفادرة، فان نظرة أبعد قليلا ويبصيرة اكثر أتفتلما تظهر الامر على حقيقته؛ توضح إن المصير المعدد هو مصير الشعب كنه في كلُّ كياتاته ودويلاته وان العدو بحماله وصقوره مستعد في كل لدقاة للقيام بعمليات

وكان قد تكلم عميد الخارجية في الدزب يوسف كالدبيه وغراس دعبول بأسم طَّلبة الدرَّب، آلى الصيدة ليـوسف روحانا وعرض فني، ثم قميدة لفداء قاسم.

-

## With 7 new phone numbers



#### there is no need to use such a button

(09)220240

(09) 220241

(09)220242

(09) 220243

(09)220244

(09)220245 (09)220212



Mediterranean Advertising Co. s.a.r.l

اسبوع الخدمات الالماني لدى مؤسسة كتانة

دعت مؤسسة "ف.أ. كتانة، بالتعاون مع شركة Volkswagen AG يجري و المحافقة بالتعاون مع شركة كلاماني" حيث يجري كشف مجاني على ثلاثين جزء من سياراتهم ولعدة تسعين دقيقة. وقد تم هذا الكشف في اشراف مهندسين وخبراء المان (الصورة) قدموا خصيصا من المدة.

منسى: المؤتمر التقني الثاني

عقد ٢١ مسؤولا من مؤسسة ادوار ل. منسى وشركاه مؤتمرهم التقني الثاني في صالة "تاور كلوب" في مبنى برج الغزال في التباريس. وتناول هذا المؤتمر شؤونا تسويقية وخطط البيع، الى عرض للدينامية

المعتمدة. وتم الاطلاع على نتائج الأحصاءات، وقدمت اخيرا أخر الابتكارات

معرض "آي. بي. آر. غروب" في السولمار

ادخار ترسملي وخدمات تأمينية

في مناسبة اطلاق منتجين مصرفيين للإدفار الترسملي "سوجيفي" (SOGEVIE) و"سوجيتود" (SOGETUDE)، دعا السيد موريس صحناوي

رُحيس مجلسٌ أنارةٌ الشَّركة العامة اللبنائيَّة الاوروبية المُصَّرَّفيَّة والسَّيِّدّ

أنطوان واكيم رئيس مجلس ادارة الشركة الوطنيّة للضمان ما يزيّد على ملة وخوسين شخصا إلى حفل توقيع اتفاق تعاون فريد من نوعه في لبنان

وهُذَانِ المِنتَجَانِ الْمصرفيانِ يضعان لبنانِ في مستوى الدول المتقدمة في مجال "الادخار الترسملي" المتضمن خدمات تأمينية.

AIGNER في معرض "افراح"

اشترك ايغار AIGNER في معرض "افراح" الذي اقيم اخيراً في فند ق

وجرى عرض حقائب يد واحذية واحزمة نسائية ورجالية بالاضافة الى الملابس والاكسسوارات (الصورة).

مجموعة جديدة من منتجات جيليت

كشفت جيليت الشرق الاوسط وكولمبس، في احتفال اقيم اخيراً في مجمع بورتيميليو، تشكيلتها الحديثة من منتجات الحلاقة المتقدمة للرجل والمرأة.

ومن بين المنتجات الجديدة التي تم عرضها، نظام "جيليت سنسور اكسل" للرجال، وهو الاكثر تطوراً في العالم، ويعتبر هذا النظام تأكيداً لخبرات جيليت في مجال الزينة الشخصية، وتتويجاً لاربعة عشر عاماً من الابحاث والتطوير، ليسجل مستويات جديدة في اسواق الحلاقة العالمية.

مساعد مدير للمؤسسة المالية العربية

الضم الى اسرة المؤسسة المالية العربية ش.م.ل، السيد ابرهيم سلوم

الذي اسند اليه منصب مساعد مدير عام، وهو يتولى بذلك الاشراف على عمل الاقسام الانتاجية في المؤسسة التي تشمل ادارة الاموال والذرينة والاوراق المالية وتمويل المشاريع والشركات بالاضافة الى سادر الانشطة

ويعود السيد سلوم الى بيروت بخبرة نيّف وعشرين سنة في مجال العمل المصرفي والاستثمار في كل من الولايات المتحدة الاميركية ودولة

الكويت، وهو يحمل بكالوريوس علوم في الرياهيات من جامعة سبرينففيلد (اوهايو) وماحستير في علوم الادارة الدولية من جامعة غوادن غيت (كاليفورنيا) وماجستير ثانية في ادارة الإعمال من الجامعة

(من "آتش، اند، سي. ليو بيرينت")

(من "امباكث")

(من "برو موسفن")

(أعلانات "بيهم")

الإوروبية المصرفية (SGLEB) والشركة الوطنية للصَّمان (SNA).

(من "استراتيجي")

لنى كريستوفل، باكارا، لاليك وبرناردو. اختتم المؤتمر بعشاء.

أمينت الرشي

فمر فمد ترين

manil Affred

and the same of the same

عوا أهلم المام المام المام الموا

وقطهوم ووصحات بمراء زيدا

ي ها همده در از عشرائده

ويهمل شوصور أأن يعادمه

شعبي له بهند منسب الدن

**هل تعق**دي الدينية التصاف

وقنعلر دهد . سيد هدخه

فيكان المشهدية هي سادن مسرياته ملينة الامتيات ب سيرين

وشرب ليصاعد در سنه الله

موهده بين العشدي والتعودة

سلقيد القصم احدد فارعائه

the gramm in the same says على مطبعيد، سوسي أن أعصر لله

هو محمر الشعب أب في كل ك

وموبلاته ولى العدد سانع بعلا

مستقد في كان لايت الله للب

الدربي بوسيد فأتديد بدرام يتر

War on his pade

لموسف رودا . : - در اس ه

فيبيد لقداء مس

there is

(109)

(09)2 (09)

(09);

((9) (09)

(09)2

Mediterranean At

TO USE SUK

With 7 new

سائلة".

un partiti

٠... در

نقرأ كثيرا للأنسة (أو السيدة) معى نعمة ونستفرب كثرة المواضيع التي تطرقها، وكُثرة البلاد الَّتي، تكتب عنما، وبثقة المصارف في تُنتقلُّ بينُ المواهيع والبلاد وكألما "كُومبيوتر" معلومات لا ينطب. قد لا يحق قنا أن نتساءًل من أين تأتي الكاتبة بمعلوماتها، فنمن في

أما الاستنتاجات فشيء آخر، انها في حاجة إلى من يعرف كيف يربط

في مقالها في "النمار" المبت الفائت تحت عنوان "المأزق السعودي والاحتمالات المطروحة"، تخرج الكاتبة فورا بنتيجة (بعد حادث النبر) ان

لا باريل دخل مكة، ولا فرنسا لنقذت النظام، وكل "المعلومة" مستندة الى رواية من عنع الفيالُ نشرت يومها في صديقة فرنسية، وفاليري وكماً صَدَقت الكَاتَبة "خبرية" ألكابيتين باريل، سارعت لتصدق، وتنث

لا نُعرف من ابن استقت الكاتبة خبرية "بيت المال" الذي اقامته السعودية التنفاق على الحركات الاسلامية الأصولية. ومن الخبرية، فوراً الى الاستنتاج: "فالدركات الاسلامية التي تمولها الرياض، هي التي تتولى قيادة العمل ضد المحتل (الاميركي)".

حاج الذَّين يطوفون بمكة المكرمة كل عام شأهد بأكستانيا واحداء الآ كداج، وأيس كفابط أو جندي. أما أمانا تم استقدام جيش باكستان، فذلك (كما تقول) لان المواطن السعودي يرفض الانضمام إلى الجيش، مع أن الدقيقة أن عدد الذين يطلبون الانضمام للجيش والدرس الوطني هو اضعاف اضعاف عدد الذين

سيدي رئيس التحرير،

يتلقون العلم في ربوعه.

منذ ايام المغفور له العلك عبد العزيز مؤسس المملكة لم تعط الدولة المديقة "اميركا" متى تسميلات عسكرية (رفم طلبما)، ولا يمكن ان

سيدي رئيس التحرير... مناك في السعودية مأزق، مأزق حقيقي، وهو مأزق المعلومات، ولذلك يستند الكتاب والمحافيون الى خبريات.

م. ر -- مواطن سعودی مقیم فی بیروت

#### نشرات خامة

#### من شانيل خطوة تجمع العناية والمتعة

لتنظيف البشرة والعينين، فلاقة التعومة، تمنح: البشرة ملمساً حريرياً. AQUAMOUSSE FRAICHEUR OU AQUAMOUSSE PURETE, LA CREME MOUSSANTE DEMAQUILLANTE وهو عبارة عن كريم تنظف به البشرة مع المه فيعطى رغوة مرطبة، تلين البشرة وتجعلها لضرة.

#### جيفنشي ترعى الغناء والموسيقي

في مدرسة العون لاسال.

والقيت خلال الدفلة كلمات شكر موجمة الى الاخ ايل دو فولس ماري والسيد الطوان شارتييه اللذين يساممان في تربية الاجبال الجديدة. (من "تولييه دار")

#### مسابقة "نيفيا تعتني بك"

كعادتها نيفيا السبّاقة دائماً في طرح رسالة معينة للمجتمع عبر مسابقة عالمية قيمة يشارك فيما ألاف المشتركين والمستملكين لمستحضرات ليفيا في لبنان والعالم، اطلقت "نيفيا" هذه المرة مسابقة عنوالها، "نيفيا تعتلي بك". ولقد فلز من خلالما في لبنان تمانية أطفال هم، رالف باسيل، ملحة دراسية سنة واحدة.

ربيع حنا، كاميرا فيديو. آلان ابو قرص ستيريو هاي فاي،

هشام اسكندر: ايلي بذاش، وسام قسطنطين، جورج زغيب ولانسي الاشقر جميعهم فأزوآ بمجموعات ليفيا للعائلة. الى جانب الما توعية أجتماعية فمي تتيح الفرصة الفائز الاول رالف باسيل مع ثمانية اطفال من دول أخرى مشاركة، للقيام بمبادرة البحث عن الكنز الذي سيقام في دبي، ولتحديد الفائز النمائي بالجائزة الكبرى وهي كمية قيمة من الذهب. (من "بروموسڤن")

#### Roc Dermatologic في لبنان



في مناسبة اطلاق مجموعة Roc Dermatologic في الاسواق اللبنائية، اقام الاتماد الميدلي للشرق سلسلة حفات استقبال في برج الفرال

وفندق "ريجنسي بالاس". ونبى الدعوة اليما عدد كبير من ممثني وسائل الاعلام، بالاهافة الى اطباء الجلد والصيادلة من اجل الاطلاع على مجموعة Roc Dormatologic

ريجسي بدس .

تحدث المبيد جوي مجدلالي "مدير في شركة U.P.O مرحباً بالمدعوين،
ولتته الأنسة كارين سعاده الصيدلي المسؤول عن مستحضرات Roc في
لبنان والانسة سيلفي غراسلاند الصيدلي المسؤول عن التوجيه العلمي
Roc Dermatologic غقيمتا شرحا تفصيليا عن مستحضرات Roc Dermatologic
وتفصيل عن مستحضرات Roc كارتهن علما تقريبا قسما كبيرا من دوازنتما للبحوث. في مجالٌ علم مستحضرات التجميلُ الذي يقتربُ أكثر فَأكثر من طُب الجلد، الى بحوث في مجال طب الجلد بفية أيجاد حلول لامراض جلدية

واشارت دراسة جرت عام ١٩٩٤ مع اطباء الجلد الي أن ٨٤٪ منهم يولجمون اكثر من ٥ مرات يوميا مشكلة العد (ACNE) وأن ٧١٪ منهم تَكُم اسْتَشَارِتُهُمْ مِرةَ أَلَى ٥ مُرات يوميا حول مرض الأكْرُمَا أو البشرة (من اعلانات "تيم")

#### السعودية ومأزق العلومات

عصر المعلُّومات. "كَبْسة زُر ّ ويغرق الانسأن في طوفان من المعلومات لَّا

بين "المعلومة"... والتتبحة.

النظام السمودي منذ قيامة كان دائما في حاجة الى دولة تحميه، فلولا الكابيتين الفرنسي باريل الذي أرسل الرئيس فاليري جيسكار ديستان لانقاذ مسجد مكة الكبير أني أحداث ١٩٧٩، وانقاذ "سلطة العائلة المالكة" لكان النظام قد سقط

خبرية "المهاريج" العملة بالسلاح والمتفجرات التي الطلقت من البقاع اللبناني تماما كما نشرتها صحيفة: "الواشنطن بوست" العيركية.

الذن السعودية من التي تدول من يضع المتفجرات، وينسف البنايات!! لم تقل لنا الانسة إذا كان التمويل قد توقف، أو إذا كان "بيت المال" المذصص "النسف الذاتي" قد إغلق. أما حكاية الجنود الباكستانيين الذين استقدموا لحماية "الاماكن المقدسة" فلا نعتقد أن حاجا واحدا من المليون

سيدي رئيس المحرير. أنا مواطن سعودي أختار لبنان كوطن ثان بعد بلدي الام السعودية. وامحقك القول أن هذه هي العرة الاولى التي اكتب فيما رسالة الى محيفة. فانا اتعاطى التجارة، وقد جنت الى لبنان واقمت هيه، لان اولادي

يتعون المنت في ربوسة. واللا أهب وطني، واعرف وطني بكل مزاياه وعيوبه وتاريخه. وليس في هذه العيوب او التاريخ ان هذا الوطن كان محتلا منذ قيامه. وكل الناس تعرف لماذا كانت الاستعانة باصدقاء مثل الولايات المتحدة يوم حرب

تسمى التسهيلات المعطاة لها حاليا (والتي فرهتما علينا ظروف الحرب) احتلاد، الما تعاون عسكري بين بلدين صديقين.

وتغضل بقبول فاثق الاحترام

ان ازالة الماكياج وآثار مستحضرات التجميل عن الوجه هو امر بالغ الامنية للحفاظ على شباب البشرة ورونقها. لكن حتى ايامنا هذه، يبدو ان فقط ٣٨٪ من النساء يستعمل مزيل الماكياج وغالباً ما يقع اختيارهن على الصنف الذي لا يلائم بشرتمن. ولكي تعيد، إلى هذه البرحلة اليومية من العناية بالبشرة المميتما، طورت شانيل مستحضرين جديدين ينفردان بتركيتهما ومفعولهما الفوري: LAIT DEMAQUILLANT VISAGE ET YEUX تركيبة فريدة

للسنة الثانية على التوالي رعت عطور جيفنشي مباراة الغناء والموسيقى ووزعت ١٢٠ جَائِرَةُ عَلَى الفَائِزِينَ فِي تَلَكَ، المسابقة مِن أَدَارَةُ عَطُور جيفُنُشي الممثلة بالسيد فرنسوا جانين، مدير المبيعات للبنان والشرق



المديدة، واليم لهم غداء في برج الغزال تبعته مطلتا عشاء في فندق



عنده نظرية تقول أنه اذا اراد

شخص التعاون مع أي شعب أو مجموعة من الناس فمن الأفضل ان

يعرف طبيعتهم ويتعرف الى افكارهم

وايمانهم كقاعدة لتعميق هذا التعاون

اوليغ بيريسبكين سغير الاتداد

الروسي في أبنان مستشرق منذ £2 عاما عندما التحق بالمعمد الدولي

للعلوم الشرقية القسم العربي

(١٩٥٢) ومن ثم بمعهد العلاقات

الدولية، القسم الشرقي (١٩٥٤ -

١٩٥٩)، يحب بعمق الشَّرق والعلوم

الشرقية ولفاتها ويقول: "ربما مرد

ذلك ألى كوني ولدت في منطقة باكو الواقعة شرق الاتعاد الـسوفيـاتي

تعرف الى جبران خليل جبران، الانيب اللبناني العالمي وميذائيل نعيمة

النيب البنائي العالمي ومتحقيل لليمه خلال درسه العربية وتعمق في مؤلفاتهما ترجمة وتطيلا وتدرب على اللهجتين اللبنانية والسورية والسائدتي كالوا بدء البنانيين

وسوريين ومن ثم درستا على يـد

مُصريبين. فَفَتَح لَنَا الْبِلْبُ واسعا للاطلاع

بيضاً على الانب المصري مع كتابات

ولأن منهاج التعليم في المعمد صب في خالة السياسة وامتماماتها، كان لا

بد من التركيز على القراءات السياسية، "بلا شك اطلعت على

مذكرات الصحافي معمد حسنين هيكل

يستقي معلوماته عن الاحداث

لسياسية يوميا من الجرائد والمجلات

البدلية وقصاصاتها ودصر قراءاته

لكتأب السياسيين الأبنانيين بغسان تويني، الصحافي والديب والكاتب

مضى على وجوده في لبنان £ اشمر ستطاع خلالما التعرف الى "الشاعر

الكبير" سعيد عقل الذي يلتقيه مراراً في المناسبات النيبلوماسية.

والمشاورات، عجز "الرحالة" المستشرق

عن ارتياد المسرح وأكتشاف مكنوناته

الذَّاصة "عملي يبدأ الثامنة مبادا بقراءة

الصحف والاجتماع بالموظفين ومن ثم القيام بالمولات الميدانية على بعض المؤسسات".

ثم يجد فرقا بين المنصب الذي

شغله قبل مجيئه آلى لبنان رئيساً

للقسم الاستشارى لافريقيا والشرق

الاوسط في وزارة الشارجية الروسية

وسفيرا لبلاده لدى لبنان من حيث مُفَظُّ العَمِلِ "الا أن خُصوصية

الضغطين مصدره انه كان أحاديا في

روسيا، بينما تفرهه عوامل عدة في

وعلى رغم الشفالاته، اقتنص بعضا

من وقت ليرحل، قدر المستطاع، في زيارات سياحية استكشافية للمواقع

الْآثَرِيةَ "الْفَرِيْدة" في لَبِنَانْ. "اللَّفْتْ وجود صنا الكم من الأثار وتعدد

كنيسة النبي ليليا في الشيخ طابا منذ ١٨٧٠

في بلدة الشينخ طابا – عكار، تتحرك الايدي الساحرة بهمة المعلم

المعماري يتوسف ايلينا من بلدة عدشيت: المشهودة له علاقته الدبيمة

مع المجر، وقدرته على تطويعه. خلال

ستة أشهر ستعود هجارة كليسة مار الباس او النبي ايليا شغيع بلدة الشيخ طابا مرممة وذات مصابة تاريخية،

علي مراحة والمناطقة الرئيسة المراحقية المتنبية من المتنبية الأثار التي سبق ان قامت ببعض اعمال الترميم فيها عام مديد رفيس مركز الأر الشمال. منيت الكنيسة عام ١٨٠٠ على المتنبية الكنيسة عام ١٨٠٠ على المتنبية عام ١٨٠٠ على المتنبية الم

انقاض مفارة اللبي أبليا التي شهدت بحسب روليات أمل البلدة: ظمورا

برسما من "مواليد" ۱۸۸۲ ويلتظر الرئين.

لبنان وتتحكم به اطراف مختلفة".

وفي زحمة اعمآله اليومية التي تملأ بدولها المواعيد والاجتماعات والتقارير

والسياسي في آن واحد".

وعاصمة انربيجان راهنا".

الاديب توفيق العكيم".

ألتُصانياً وسياسيا.

رحلاته التي تعطي جسمه وقتآ يتحرك فيه بقيداً عن عمله المكتبى اليبومي، الم تدل دون ممارسته الموايات الرياضية التي أعتادها صباحاً بالدركات السوينية والسباحة في معرض السفارة ولعب التنس والكرة

الطائرة. اهتّماماته بالعوسيقى لا يبخل عليها بوقته ويحبها اساساً كلاسيكية روسية أأستمتع بالموسيقى العربية لَكُني اجد صعوبة في عُمم كلمات الاغالَّي التي تَكُون عادة مُكتوبة بالعامية الخاصة بكل بلد. اما كبار الموسيقيين العرب فنستطيع التعمق في فممم وخصوصا ام كلثوم التي غنت المقامات القريبة منا ولا سيما

في انربيجان". بيروث ومي المنصب الاهم لاي مستشرق روسي تزعجه فيها زحمة السير نظرا الى ضيق وقته وكثرة المناظر الطبيعية في بلد بصغر لبنان". يخلع في هذه الزيارات بعضا من ردائه السياسي وينظر بعين الكاتب الذي يهتم بالتقاليد والأداب العربية. عمله. فيقتنص الغرصة ليقرأ المرائد والكتب في السيارة فلا تضيع ساعاته مدراً. الا أنه لا يشدم على قبول "احب أن أعرف ديبانـات أي شعب بالمطلق، أيمانه وعاداته في الزواج أسرور" ينصبه في عاصمة الشرق لأن أهذه النقطة معمة جداً على صعيدي والطلاق وسلوكه في حياته اليومية واجتماعاته وجلساته. لذلك، للكتب لسياسة الروسية الخارجية والاوضاع ....يست الروسية المعرجية والاوصاع الاقليمية. عملي هنا مديتي الكبيرة وفرصتي النميية. أني مرتاح جداً الى المياة الثقافية في لبنان التي تتمتع بمستوى عال مقارنة بالدول العربية المديلة". ألَّتي الفتما (له ٢١ مؤلفا) عن اليمن والعراق والسعودية وشمال افريقيا علاقة بعادات العرب". ولم يخف رغبته او نيته تأليف كتاب من نبنان والشُّعب اللبناني بعد ان تتوافر لديه هذه "المعلومات المينانية"، وهددها

حاضر مرتين مطلع التسعينات في جامعتي الكسليك والبلمند وكان عميدا للاكاديمية الديبلوماسية، ويقول، دائماً كان مركز لبنان كبيراً في العضارة

يصف انطلاقة عمله بأنما "جيدة على رغم مما تخللها في ليسان من حوادث امنية. ابدث رامناً عن الوسائل لتعزيز اسس التعاون الاقتصادي بين بلدينا. وشكا من عدم وجود خبير اقتصادي واحد في السفارة في بيروت على نقيض الوفرة "التي عملت معما في ليبيا مثلاً حيث وصل عددهم الى ١٢ الْفُ خبير، ومن المشاريع ألتي نسعى الى تعقيقها، على سبيلُ المثالُ، اقامة خط بحري يبربط أونينسا. ببيروت والاسكندرية وانشاء فرع للبنك الروسي او بنك مشترك لبنائي -- روسي، الى تعميق التبادل الثقافي

وفي محاولة لعرض صورة لبنان على حقيقتما للروس النين لا يعرفون عته الا القضف والدمار، استقدم "البروفسور" رسامتين روسيتين الجزتا المرات المشاهد ابنان الطبيعية ومنازله وناسه. "وسنقيم معرضاً في تشرين الثاني في لبنان قبل نقلها لاحقاً ألى

هل هناك ارقى من تبادل العلاقات الديبلوماسية ثقافة ورسما يتفطى

التوثيقية والانسان بحد ذاته، وما ينقص الان مو الوقت لعرفة ذلك". قادته رحلاته الى بعلبك وعنجر وصيدا وصور وطرابلس ووادي لاديشا، ولاحظ، على ما يبدو، الى معيتما كتراث تاريخي للشعب اللبناني، قاسماً مشتركاً يجمع بينها، "احب أن الـفت في هذا الاطار إلى الممية الدور الذي على الحكومة والمؤسسات غير الحكومية أن تقوم به لمساعدة الزائر – السائح على اكتشاف هذه الكنوز والتمتع بآلتجول في ارجائها، ودورها يقتصر بدءاً على تأمين النظافة التي تساعد على تحرك السائح الطامح الى قضاء وقت ممتع

--"الاطار الجغرافي والمعلومات

السفير للروسي امام لوحة عن جامعة البلعة

ريشة فناتة روسية

يفتش فيه عن رائته اولا". ويهوى ليضا جمع النوادر، ذكريات بحقظها من البلدان التي مرّ بها. "عندي مثلاً خنجر للامام شميل الذي هارب مع الجيش الروسي، وعمرة ١٥٠ عاماً. اما في اليمن فاشتريت نقودا، نادرة تعود الى القرن الذامس ايام المملكة الرسولية. ولأنمت ايضاً ألَى الزعيم الليبي معمر القذافي عام ١٩٨٤ كُتَابِينَ مِن القَرنين الثامِن والعاشر ميلادي وهما تفسير للقرآن اشتريتهما من سوق في صنعاء".

اماً في لبنان فاشترى من "ولد مغير في بعلبك نقوداً للاسكندر ذو

القرنين لا نعرف ان مي حقيقية او

وتستقطب ابناه الجوار، يروي كامن الرعية الارثونكسية الاب جونت عنا <sup>9</sup>ان بناه الكنيسة بدأ السمام ۱۸۷۰ في عبد المطران خريسنتوس اليولقي، وبمسعى من كامن الرعية الذاك المرحوم الاب ابرهيم الراسي". اشرف على بنائها العظم المعماري

القديس جاورجيوس من ايقونات الكنيسة.



#### مكارى: الانتخابات فرصة لانهاء رواسب الدرب

وقال في حفلة تنفريج طلاب المدرسة الانبيلية في طرابلس، "ان حق المواطن على الدولة تأمين نزاهة الانتخابات وحرية التُعبير والاختيار واتاحة الفرصة العادلة للجميع في الاعلام وعرض برامجهم وسياسأتهم ومواقفهم. وهنا اريد تأكيد قرار الدولة في هنا الشأن، وعلى اساسه ادعو جميع العواطنين ألى القيام بهذا

### قبلان يدعو المواطنين

جال امس المفتي الجعفري الممتلز الشيخ عبدالامير قَبلان في عدد من القرى الجنوبية المتاخمة للشريط العدودي المحتل والقى كلمة في بلدة كفراً (بنت جبيل) دعاً فيها "اللبنانيين عموما والجنوبيين خصوصا الى مزيد من الصبر والصمود لمواجهة الشر الاسرائيلي ألمتربص بنا جميعا، الأ تسعى اسرائيل الى زرع بذور الفتنة والشقاق بين الشعب اللبناني ومقاومته وجيشه في نطاق لتمديدات التي يطلقها قأدة العدو

الصهيوني ضد لبنان وجنوبه وبقاعه

ودعا القادة الروحيين والسياسيين في لبنان ( ...) آلى أن يظلوا "على اتصال دائم وتشاور في كل القضايا الصغيرة والكبيرة لانه لا بديل من لبنان وطنا نماثيا. ومسؤولية تطوره

اعلن وزير الاعلام فريد مكارى، "اننا على ابواب استحقاق وطني مهم هو الانتخابات النيابية، وانَّها هُرعةً مهمة لانهاء كبل رواسب الدرب اللبنانية التي قطعنا شوطا كبيرا في انمائما، كمّا انما فرمة اللبنانيين لانتداب من يرون فيهم المقدرة على تحمل اعباء المرحلة ومواجهة التحبيات وتوكيلهم بالنهوض بالوطن والمفاظ على سيادته وقيمه ونظامه".

الواجب الوطني الذي يعزز تشأمن البنانيين حول الامور المصيرية".

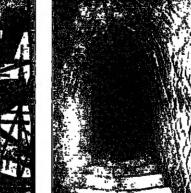
## الى تخفيف اعباء

وتَّمَنَى على المسؤولين "آلا يلهيهم الاستحقاق الانتخابي، على اهميته، عن الازمات التي تطبع المياة في لبنان الذي يعاني اوضاعا اقتصادية ومعيشية لا يحسد عليها ومطلوب من الجميع أن ينظل المنوب والبقاع الغربي في اولويات الرعلية والاهتمام وان يَعملُ المسؤولونِ على تخفيف اعباء المواطنين وليس زيادتها تحت حجة التفرغ للانتخابات النيابية، لأن حق المواطن في العيش الكريم والاستقرار يبقى أهم من كل شيء".

بقع على عاتق المميع فالتفرد في اتخاذ اي قرار من اي جهة قد لا يكون في مصلحه...".



## الشيخ طايا منذ ١٨٧٠ كنيسة النبي ايليا في الش يرممها "معلمون" وستكون بهية وفتية في ٦ اشهر



الْكَثِيسَةُ مُستَطيلةُ الشَّكُّلِ؛ طولما

ايقولسطاس وايقونات طئوس افندي الراسي ومنعة



رواق اثري والدرج،

متكررا للقديس الياس ابان الشدائد، فكانت مزارا يؤمه المؤمنون من كل حدب وصوب للتبرك والصلاة. وما زال هذا التقليد قائما حتى اليوم؛ وخصوصا وتم نقَلَ حجارتها من عين العليقة ألتي تبعد ثـلاتـة كيلومترات الى الجهة الشرقية من البلدة. في عيد مار الياس، احتفالات شعبية في عيد مع اليص، احتصادت سجيد وصلوات وحلقات دبكة، يشارك فيما الكباروالصغار في باحة الكنيسة وتستقطب أبناه الجوار.

الدكتور عبدالله الراسي. وكانت المديرية قامت في العام

من الدارج وتصف داكري من الداخل،

العذبيج عبر ثلاثة أبوأب تزينه ست ايقونات كبيرة (٥٠×٧٠)، والى اعلى "الإيقونسطاس" ١٤ ايقونة تجسد تلاَّمَذَةٌ السيد المسيح وفي وسطها ايقونة تمثل السيد وفوق هذه الايقونة

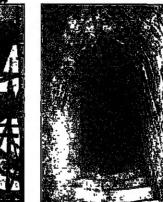


كنمان الدومائي الذي أمضى سبع سنوات بمعاونة ثلاثين من ابناء البلدة تطوعوا أبناء الكنيسة، ومنهم خصوصا المعماريان حلا عيسى وعبدالله شلهوب.

ولا تزال الكنيسة اليوم على حالما منذ ملة وخمسة وعشرين عاما: واصبحت موقعا أثريا يحظى برعاية مديرية الاثار منذ العام (٩٧) بطلب من الوزير المسابق النائب المرحوم

١٩٧٢ بتنظيف حجارة الكنيسة من الحاخل والخارج من دون ادخال أي تعديلات على طابعها المعماري المعير. عشرون متراء وعرضما ثمالية ولما منذلان، الأول عند المائط الغربي، متحدون الون عند الحاصد العربي، مخصص لدخول الرجال، اما الثاني ففي الجدار الخلفي للكنيسة ومو للنساء. والمدخلان تزينهما نقوش محفورة في المجر، وفي أعلى جبرانها فتحات عمودية وكوى للتهوفة. تبلغ سماكة الجدار الغربي اربعين سنتم، والجدار الشمالي مترا واحدا، وتزداد السماكة كلما اقتربت الجنران من السقف لتشكل المقد الدجري المقبب على لرتفاع تسعة امتار. وجدَّار الميكل ال الدمة الشمائية للكنيسة، مثلث الاملع

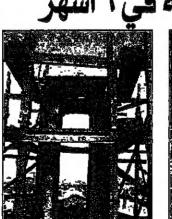
من الأرض حتى السقف؛ حيث تتشكل قبة نصف دائرية ذات معابة. بين عمن الكنيسة والهيكل "الايقونسطاس" النشبي الذي تبرع به عنوس العدي مرسي المست المنابع النجار عازار ديب من بلدة الزواريب، والذي يحمل لقب "العيوق" نلدالة على مجارته كأفضل النجارين في ذلك "الْاَيْقُولْسِطاس" يمتد على عرض الكنيسة (٨ إمتار) وهو مفتوح على



القبة وورشة ترميمها.



"المعلم" يوسف ايليا.



يرتفع جسد المسيح معلوبا. قام بهذه الايقونات الرسام الكنسي مخايل حنا عام ١٨٨٣، وفي التاريخ نفسه رفع الجرس فوق القبة (يزن ١٤٠٠ كلغ) التي ترتفع على اربعة اعمدة من الحجر المحور، مربوط بعضها الى بعضما بكورنيش من الحجر تزينه نقوش هندسية متناسقة. تتشكل القبة التي تفطي ألجرس من 70 حجرا، تم تفكيكما ماليا لاعادة ترميمها مع الكورنيش الذي تأكلته عوامل الطبيعة.

من أجمل ما في الكنيسة الدرج
المؤدي الى المسطح؛ يبدأ عند
"برطاش" الباب الهنوب من الداخل
وفي مداذاته صعودا لينعطف شمالا في
مداذاة المدار الشرقي على شكل
سرداب من المجارة المعقودة، لتشكل

جسما متماسكا بصلابة ودقة وجمال بسعه بعديه وجول. عن اعمال الترميم التي تجري حاليا، يقول يوسف ايليا، أن العملية ستشمل القبة بما فيما الاعمدة و"الكورنيش" الذي كان معددا بالسقوط، اطاقة الي تنظيف العجارة الذارجية وتبليط الباعة بالمجارة لتتناسب والرهية الداخلية المالغة الى الدرج الذي يؤدي الي الكليسة تبلغ كلفة اعمال الترميم المالية نحو

16 مليون ليرة ويستفرق العمل فيماً



(ميشال حلاق)



بدىعة منصور



#### بقلم الدكتور ايلي يشوعي ه

لم تتغير الأولويات الاقتصادية جوهريا بين ما قبل اغتداء فيسل وما بعده. لكنها صارت اليوم مطروحة ربنا بالفاح وبالوة أكبر بسبب مداولات هذا الاعتداء. لقد أكفت أخفات ليسان أبرين رقيميين. الله المناسبة المناس

أمعتمي أن يغمر كلَّ البِّني التخلية وجميع منشآلتا الضوية في أقل من ساعة، لكنه يعجر عَنَ تعنير كلّ مَصَانِعنا والتاجنا بعده السرعة والسعولة، والامر الثاني تلك المراهنة العبياء على السلام والتسليم العقوي به والاثقاق الكَثْيَةُ، الذِّي تَمْ ولا يَرْأَلُ عَلَى هِذَا الأساس، ولْكُ غَابَ عَنْ الْكَثْيِرِينَ أَنْهُ عَنْد

الانفاق يجب معان هو أننى من النجاح والعد الابنى من المظاهرة." لا يُمِكن الأولوبات الاقتضادية إن تُصح إذا لم تراغ الاهداف المرسومة لما الوافد العلم الالتمادي والسياسات الاقتصادية الموضوعية. فلا نمو نوعي ولا هواهد العلم المستعدى والمستعدى والمستعدل الموصوعية. هد يمو تون ود الروف عمل جديدة ولا رفاء اجتماعي مثلا من دون توظيفات استثمارية يجب ان تشكل عادة 70% من الناتج العلني، وتقتضي بالطبع استقرارا سياسيا واجتماعيا، ومن الضروري ان تتجه 70% من هذه الاستثمارات في الالتحاد المتوازن نحو الانتاج الزراعي والصناعي، و70% منها نحو قطاع البناء و70% تقوم بما الادارات العامة. طائلة قدينا بتفاؤل الناتج للسنة الدرية بدأ الميار دولار، وجبت توظیفات استثناریهٔ فی حدود ۲٫۲ ملیاری دولار، ۱٫۱ ملیار دولار فی الانتاج (۲۵۰)، ۲۲۰ ملیون دولار فی انجناه (۲۰۰) و 23 ملیون دولار للاعارات العابة (٠٦٪).

لكَّن الاستثمارات في اقتصادنا لا تزال بعيدة عن توزع كهذا، فالاستيراد تُسنوي ثلاثت العنامية والذي يدل على مدى الاستثمار داخل قطاع الاتناج للصناعي لا يتعدى ١٥٠ مليون دولار، ومضارف الاقراض الزراعي والصناعي المفصفحة مشاولة المركة والقدرات. ومكذا نتبين تسلسل العلقة الالتصادية الصديمة:

توظيف كاف في الانتاج تنقيق ليمة مضافة ومي زيادة القيمة على الخامات والمواد الاولية لانتاج السلعة النمائية تعقيق التاجية إعلى القنمي زيادة كمية الانتاج باستعمال وساقل الانتاج نفسها اكتسا بقدرة لتنافسية اكبر تعزيز الناتج المعلى ريادة الدخل الدخليم عسن توزيع الثروة بالتركيز على الضريبة المباشرة التصاهدية والتقديمات الاجتماعية تطوير الدخل الغربي تشجيع المباشرة التصاهدية والتقديمات الاجتماعية تطوير الدخل الغربي تشجيع الاستملاك والطلب تشهيع الانظار زيادة الاقبال على الاستثمار والاقتراض شرط اعتماد سياسة فواقد معتدة تدقيق قيمة مضافة اضافية تقفل الملقة

لتعود الآلية نفسها الى العمل من جديد. أن الاقتصاد المعاصر هو مثلث القاعدة يرتكز على القيمة المضافة والانتاجية والمردود، هُمهِم البلد وتوافر الموارد الطبيعية فيه، لم يعودا شرطا اساسيا لكيام اقتصاد متين، بل هلت محلمما مفاميم القيمة المضافة والالتاجية الكيام التصاد متين، بل هلت محلمما مفاميم القيمة المضافة والالتاجية التكنولوجية والمردودية المائية التوظيفات الاستثمارية والتي تتعلق بواسطة

دوية مناصر رئيسية: - نومية وحداثة نقات والتجميزات في الانتاج وفي الاقتصاد. - درجة كفاية وممارة للموترد الانسائية المعنية بعمليات الانتاج، - اساليب الادارة المتبعة وطرق الانتاج المقبقة (العمل الذمني). فائي أي مدى يـفدم الواقع الاقتصادي في لبنان والسياسة الاقتصادية المتبعة مثل هذه الامداف؟

١- التسليفات المصرفية: ان حصة الانتاج من التسليفات المصرفية لا تتعدى ١٧٪، وتظهر هذه النسبة من خلال توزع التسليفات بالنسب على النشاطات الاقتصادية المنتلفة، الزراعة ٢٣، التجارة ٢٠,٥٪، الصناعة ١٤٠٥٪،

الأقراد ١ (٪، مؤسسات الوساطة ٣٪، البناء والانشاءات ١٠٪. وتبدر الشارة الى ان المرض السكني والتجاري الكثيف في قطاع البناء والذي يترافق مع تراجع عام للظلب الناطلي يمدد بالميار الاسفار في هذا والذي ويرافق مع تراجع عام للظلب الناطلي يمدد بالميار الاسفار في هذا القطاع، ويدل توزع التسليفات على النشاطات الاقتصادية وعلى القطاعات القطاع، ويمل توزع التسليفات على النشاطات الاقتصادية وعلى القطاعات الاقتصادية وعلى القطاعات التلاثة، الخاص والعام والخارجي، ان الالتاج تدعينا لا يستقيد من التسليفات المصرفية وان القطاع الخاص عموما في نبنان لا يستفيد ايضا بما فيه الكفلية التالي وتراجع السيولة في التبادل التجاري القائم، هو استسليفات القطاع الخاص التلايمة السيولة في التبادل التجاري القائم، فالتسليفات القطاع الخاص بالليرة تبلغ ٠٠٤٠ مليار ليرة، اها التسليفات القطاع الغام بالليرة فجي في حدود ٠٠٣٠ مليار ليرة وتمثل ٨٣٣ من مجموع الودائع الخمالية الخمالية الخمالية الخمالية الخمالية الخمالية الخمالية التحديد من ما التحديد التحد بالعملات والبالغة ، ( مثيارات دولار فيسلف من اصلحاً للقطاع الخفالية مثيارات دولار أي ٢٠٪، وتبلغ الودائع الأصالية بالليزة وبالمنات مقومة بالمولار ١٦ مليار دولار، ويستغيد القطاع الأصالية بالليزات دولار بين تسليفات ١٠ الميار تدوير، ويستعيد المطلع المامل من ١٠٨ فقط من مجموع الودائع بالليرة وتسليمات مجموع الودائع الليرة وتسليمات من مجموع الودائع المصرفية، ويستغيد القطاع النام من ٣٦٧ من هذه الودائع الى ٥,٣ منها الي عوار، والقطاع الخارجي (توظيفات خارجية للمصارف) من ٣٥٥٪ منها اي ٤

ويقودنا عُذَا التوزع للتسليقات على القطاءات الثلاثة الى اعادة قراءة لرقام يمض الانتاج من التسليفات المصرفية، فمضة الزراعة مثلا تصبح ٢٪ من أصل

جمض الاتناع من التسليفات المصرفية، فحضة الزراعة فقد تضبح ٢٠٪ من اصل 25٪ التي تمثل خصة القطاع الخاص من مجموع التسليفات، اي 36٪ بدلا من 7٠٪، وحضة المناعة في حدود (٢٠٪ (٥٠٪٪ من 7٠٪).
وما يميز التسليفات المصرفية ايضاء تركز اقراضي كبير، ان 3٪ من المدينين يخصلون على 7٪ من التسليفات المفتوحة للقطاع الخاص بسبب التخركز لتجديد المتروة في لبنان، وقبول التلا الرساميل الخاصة في لبنان 30٪ من الجديد المتعدلات و7٪ من الرساميل التحشفيات المفتوحة للقطاع 70٪ من المؤسسات المنادة المتعدلات 30٪ من الرساميل التحشفيات كما أن مثالك 70٪ من المؤسسات المتشفيات المتعدلات من الرساميل المتشفيات المنادة المتعدلات من المؤسسات المتشفيات المنادة المتعدلات على المتعدلات ال لمناعية لم تُعمل بعد على اي قرض مصّرفي. لتبين الن اربع القلط شعف اساسية في مسألة التوظيف الاستثماري في

بيس. - خصة زميدة الانتاج الزراض والصناعي من التسليقات للقطاع الخاص، - خصة متواضفة الملطاع الخاص من مجموع التسليقات المصرفية، - تركز القراضي ندى بضغ مئلت من المستفيدين، - تركز المائي جفرافي في بيروت وضواحيها يتعارض مع مبدأ الإلماء المتوازن والذي استقطب خلال السنوات الاربغ الاخيرة ٧٢٪ من الودائع و٠٨٪

الليرة فملَّة أيداع بدل عَمِلَةً تسليف، ودخَّلَ أصحاب الرساميل في اللَّصَادُ ريِّعي عوض التصاد الستثمار والإنتاج، وراحث المصارف تكتَّتب على سنة وتعظي زبائنما فوائد أغلى من الفوائد على سندات الذرينة لـ٣ و٦ اشمر لاستقطار الودائع، كَذَلَك مِنْحَت مودعيْها هُوائد مرتفعة عَلَى الدولار بِزيادة ؟ ألى ٣ نقلط على الفائدة الفالية لافها تجاوزت جدود التسليف بالمملات تعيمة التحول الى الليرة بسبب ارتفاع البردود عليماء وذلك لاستقطاب ودائع جنيدة بألدولار والآلتزام مهددا لنسب التسليف الرسهية، ان الفوادد المدينة على الليرة للقطاع الخاص تراوح حاليا بين ١٤٪ و٢٨٪ (٢٧ في فَرنسا، ٩١٪ في اسرائيل) بينما لا تتجاوز الفائدة على سندات الدينة أمدة سنة ١٨٪، وتصير المنافسة تالياً فيز متكافئة بين القطامين للعام والداص في لبنان على الاسخار الوطني بالليرة، فلو أن الفائدة للمدينة على الليرة للقطاع الخلص تساوي

إعلان من شركة سترايكرزشءن

> للأساتذة الحامين ي نقابة بيروت

تتشوف شركة سترايكرز شمال، للتأمين وإعادة التأمين بتذكير الأساتذة المحامين باستحقاق الدفعة الثانية من قسط التأمين خلال النصف الأول من شهر تموز ١٩٩٦.

يسدد القسط في مركز النقابة بيروت أو ية فروع الشركة ية كل من زحلة، صيدا وجونية. علما أنه ية حال تخلف أي مضمون عن دفع القسط خلال هذه المدة يعشر تأمينه لأغيا.

ايضًا ١٨٪، نكان الاقبال اوفر على الاقتراض بالليرة من القطاع الذاص، وعلى سبيل المقارنة في مجال المنافسة المصرفية مع اسرائيل، يبَاغ رأس مل الخبر ثلاثة مصارف اسرائيلية ٥ مليارات دولار وتصل ودافعها الى ٩٠ مليار مولار، بيتما رأس مال ٧٩ مصرفا لبنانيا هو في خدود ٨،٠ مليار دولار وولانها لا تتفدى ١٦ مليار دولار، اي ان رأس مال كل مصارف لبنان يشكل ١٦٪ من رأس مال اكبر ثلاثة مصارف في اسرافيل، وتعلل ومافعها ١٧.٧٪

من ومائع مُدَهُ المصارفُ الثَّلاثة. وتصل التوظيفاتُ الاستثمارية في اسرائيل ألى

٢٢٪ من الثانيخ المطى البالغ ٢٥ مليار دولار، اي ١٧،٢٥ مليار دولار،

 ٣- الميزان التجاري:
 بسبب ضعف التوظيفات الاستثمارية في الانتاج: لا تتعدى قيفة صادراتفا
 السنوية منيار دولار، ومن المتوقع لن يصل استيرانفا نهذه السنة الى اكثر من ٨ مليارات دولار. وهكذا يسجل الميزان التجاري عجزا كبيرا مقداره ١٨٪؛ ونسبة تغطية الاستيراد بواسطة التصدير هي فقط في حدود 11.0٪، وتتشكل مستورداتنا من سنع استملاكية بنسبة 40٪، ولا تتعدى الخفاية الفذائية للبنان نسبة 70٪، من هنا أهمية الاستثمار الانتاجي لابدال كميات من السلغ المستوردة بسنغ مظية وصولا الى تغزيز الكفاية الفذائية، ان اسرائيل تصدر سنويا ما قيمته ١٤ مَلْيَار دولار وتستورد ما قيمته ١٩ مليار دولار. ويسجلُ عجرُ ميزانها التجاري نسبة ٢٦٪، وتصلُ نسبة تغطيةُ الاستيراك بواصطة التصدير الى ٧٢٪، كما تسجل نسبة زيادة للصادرات السنوية بقيمة ٦٪ ونسبة زيادة للاستيراد السنوي بقيمة ٥٪ ما يسمح لما بخفض العجز في ميزانما التجاري وصولا الى ازالته كليا،

عبم القطاع العام:
 يستفيد القطاع العام في لبنان من ٢٣٢ من التسليفات المصرفية، ومن المتوقع أن تصل موازنة السنة العارية مع الامتمادات الاضافية الى 5.0 ميلرات

الموسع من مسر حرب دولار وان تمثل ٤٤٪ من النلتج المعلي. لما موازنة اسرائيل همي في هدود ٢٠ مليار دولار وتشكل ٢٦٪ من النلتج

سراحين. ان نفقات عادية بنسبة ٨٧٪ من الموازنة، ونفقلت استثمارية بنسبة ١٣٪ ان تفعات عادية بسبب ٢٨٨ من مهورته، وتعلقا استمرية بسبب ٢١٨ فقط منها، هي التي تتسبب بهذا الحجم للقطاع العام في ثبنان. أما العجر المقدر في مولزنة ٩٦ يـ ٣٧٨ والذي يغطى بواردات استثنائية أو قروض فهو يمول بنسبة ٢٤٪ فقلات علنية، غلما بأن الكتراض تتأمين الفاق عادي يشكل قبة الطفا الدائي في أستراتيجيات الالفاق. ومناك أيجابية لم تدم ويا لكن في طويلا. فلقد تم التزام نسبة العجز المقدرة بـ ٣٧٪ خلال الفصل الاول من السنة الجارية أن بلفت اللفاقات العامة العقدرة بـ ٣٧٪ خلال الفصل الاول من السنة الجارية أن بلفت اللفاتات العامة المقدرة بـ ٤٠٪ ما المناسبة العامة المناسبة المناسبة العامة المناسبة المن ١٣٢٤ مُنْدِرُ لِيْرَةُ وَالْوَارِدَاتَ الْعَامُةُ ١١٥ مَنْدِرُ لِيرَةُ، لَكِنْ مِنْدُ الْالْتَزَامِ سَقَطُ في آخر الشَّمْرُ الْفَاعِسِ مِن السنة اذ عادت نسبة العجز الى الارتفاع ووصات الى

ويتميز ليضا الالفاق العام في لبنان بعدم تكافئه، فهناك مثلا سبع وزارات معنية ماشرة بالقطامين الانتاجي والاجتماعي لا تمثل موازداتما سوى ٢٠٢٨٪ من الموازنة العامة، علما بأن ٩٠٠ الف نسمة في ٢٥٪ من اللبنائيين يعيشون من الزراعة والصناعة.

أما الواردات الفامة فتتشكل من ضرائب مباشرة بنسبة ١٤٪ فقط ومن شرائب غير مباشرة بنسبة ٢٦٪ وهي سياسة تنشد في ظاهرها استقطاب الرساميل الدارجية لكنها تؤدي مقيقة الى تعميق الدوارق الاجتماعية وتفنية

الثرواتُ الكبيرة في لبنان. أن حجم القطاع العام يعود الى الدور الذي تقوم به النولة في الاقتصاد، فبقدر ما يكون هذا الدور داعما ومنميا للانسان وللاقتصاد يكون هذا الدجم مرتفعا، في فراسا مثلا، حصة الموازنة من الفاتج 9,0 £2، لكن الموازنة الغرنسية التي تبلغ نحو ٨٠٠ مليار دولار تشكل من انفاق لجميزي وخنمات بنسبة ٢٤٪، نجور وضمان ٢٢٪، مساعدات للتوظيف الاستعاري ٤٠٥٪ (٢٢ مليار دولار)، ديون وفوائد ٢٦،٦٪ (في نبنان ٤٤٪) وتقديمات اجتماعية ٤٤٪، أما العجز في الموازنة الفرنسية فمو في خدود ١١٪ مع سالف لمدا العجز لَمَتْ عَلَيْهُ مَعَاهُدَةً مَاسَتِرِيشَتَ الأوروبِيَةُ وَحَدَدَتُهُ بِـ٣٪ مِنْ النَاتِجِ. ان كل هذا الحجم ومِدَا الانفاق لم يصاعدا بعد على تفعيل اداء القطاع للخاص ولانسيما منه القطاعات الانتاجية ولا انباء القطاع الغام وخضوصا الادارات

همل ادى الانفاق العلم في الواقع الى زيادة النظل الغردي؟ الجواب هو لا بسبب سوء توزيع الثروة، وَهِلَ أُوجِدُ ٱلْآلِفَاقِ ٱلْعَامِ طَرُوفَ عَمَلَ جَعَيْنَةً فِي قَطَاعَاتِ ٱلْآلْتَاجَ لَلْبِغُالَيِينَ؟ الجواب هو ايضا لا لانه لم يشجع التوظيفات الاستثمارية. وهل قوى الاتفاق العام الطاعي الزراعة والصناعة؟ فاين هي وسلال التعويل الآجل، اين هي البلي التحتية المتخصصة (تأميل المناطق الصناعية القلامة، اللهة منطقة صناعية لمونجية جديدة؟

هل ازال الانفاق ألعام نقاط الاختناق على الطرق وساهم في منع هدر الوقت والاعملب؟ تشهد طريق الطلياس – العرفا مثلا مرور ١٨٠ ألف سيارة يومياء ويهدر وقت طويل على هذا الطريق وما من حل بعد. والنفق وتأهيل الكهرباء

وسمى ودين المجودة المتصادي كمي يبلغ وسطيا ٨٪ في السنة ويتسبب به هذا الانفاق الكثيف لكن ما نفع نمو اقتصادي كمي مصفوب بتفاوت كبير في الدخل والثروة والفرص؟ لهم من هذا النموء نمو نوعي ينتوافق مع تنظور مستوى المعيشة.

يراكم الانفاق العام دينا علماء وقد بات ذا كلفة اجتماعية عالية. فالدين العلم الاجمالي، الداخلي والطرجي، يبلغ حاليا ١٤٨٠ عليار ليرة (١٩.٤ مليار دولار)، والدين العام الفارجي الله وخده ١٠ مليار دولار، والاقدة مذا الدين الحال الادم، المحال العام الفارجي منه الدينة عبد المارة عبد المارة عبد المارة عبد المارة المار هذا النبن خلال الاشمر الثلاثة الاولى من هذه السنة ٨٠٠ مليار ليرة، بزيادة شهرية مقدارها ٢٦٦ مليار ليرة، كما أن خدمة هذا النبن لا تقل عن ٢٨٠٠ منيار ليرة في السنة وتشكل نحو ٤٥٪ من الموازنة، وقد ارتفع الدين العام بين ١٩٩٢ ونيسان ١٩٩١، ٦ مليارات دولار. ووصلت نسبة الدين ألعام من النائج البحلي ألى ٨٥٪ بينها السقف المسموح به عالنيا هو ٧٠٪ تكي يستطيع الانتاج الداخلي تفطية خلمة الدين والدد من تعاظمة. فينبغي العمل أنن على جعل مذه النسبة تستقر اولا لتبدأ من ثم بالتراجع. لذلك، لا بد من خفض جمل قدة النسبة تصنفر اولا تبلنا عن بالترجع. تدنك لا بد فن طعم نسبة العجز في الموازلة بترشيد الاثفاق وضبطه للبده بخفض اساس الدين، وزيادة الثلاج المحلي بمضاعفة التوظيفات الاستثمارية، وتقوية عرض السلع والخممات في الاقتصاد ومساعدة الانتاج بدل الاستيراد، وتعين مكذا اولويات

٥- الاملاح الاناري:

لا يمكن في اصلاح اداري أن ينجح من دون قيادات ادارية قادرة على تحريك الطاقات الدارية وتبييشها، أن أسوأ ما يميز الادارة مو أن تكون أدارة البغة، ادارة في خدمة المواطن، ولكي ادارة في خدمة المواطن، ولكي تكون فوائة لا بد من تثبيت استقلاليتها، فكما نسمر على استقلالية القضاء تكون فوائة لا بد من تثبيت استقلاليتها، فكما نسمر على استقلالية القضاء كَذَلُكُ فَأَنَ السَّمَرِ عَلَى أَسْتَقَلَالِيَّةُ الْأَدَارِةُ وَعَدِمِ تَجَرَّثُتُمَا يِنَقَدُهَا مِنْ الْفَشَلِ، فبسبب تبعية الإدارة، أبر يحقق النظام الاداري في لبنان الجدارة في التوظيف وأفرز الاستخدام الفشوائي لدو ٦٦ الف اجير، أمَّا مِيثَاتَ الرقابة الَّتِي يجب أن تشكل المرجعيات الادارية، هُمِي مشلولة بقرار سياسي، هناك مجلس خدمة رديف في كل موقع قرار وفي كل وزارة، وهناك عدم التزام طريق المباراة لضبط التوظيف والتعاقد، لقد فقنت المرجعية الإدارية الكثير من صلاحياتما، مجلس الخدمة المدنية فقد صلاحية تقويم الاداء وتصنيف الوظائف وتصيد الرواتب ودرس الميكلية

والتنظيم الاداري. وتعلق الادارة ازدواجية العمل والقرار لان اكثر من جمة تتعاطى مذه المواضيع بتكليف من مجلس الوزراء وبتكاليف عالية. ان هذه الفوضي الادارية تتعارض مع فكرة الإصلاح، ان لية عملية اصلاحية تفرض اعادة احياء المرجمية الادارية الواحدة لكي تعنى بكل الشراون الادارية وتوجد الادارة، كما تفرض تعزيز الرواتي والعطاءات للحد من الرشوة بالاستفناء عن كل الذين راكموا المداخيل ولا

٦- المسألة الاجتماعية:

يَرْالُونَ مِنَ القَطَامِينَ العامِ وَالدَّاصِ.

لَقَدُ صَارَتَ الْطَرِيقِ لَلَى الْفَقَرَ فِي لَبِنَانَ ذَأَتَ آتَجَاهُ وَاحَدَ، فَالْأَرْتَفَاعُ الْيَوْمِي لاسعار السَّلَع الاستُمَلَّاكِيةً غير مُبرر ۖ في ظُلَ ليرة تَقَوَى على الدُولار وَفي ظُلُّ الطابع الاستيراني لاقتصادنا، لكن عدم ضبط تُكاثر الكتلة النقدية يدكن ان يشكل أحد اسباب هذا الارتفاع، أن التعارض قائم بين السياستين المالية والتقنية. فالاولى تسعى ألى ضبط آلاتفاق والتكاليف سعيا وراء التزام نسب وهي متهمة من القلامين على هذه بأنها سياسة قائمة على توزيع الهذايا (فواقد مرتفعة). الُعجز الْمُقررة، لَمَا الثانية فَهِي بعيدة كل البعد عن دَعْمِ اهْدَافَ السياسَةُ المَاليةِ

في أي خال؛ ليس المغم فرض السعر في الاقتصاد أثدر، لكن الاهم هو مواكبة عملية التسعير حيث تطلع الدولة على اسعار الكلفة وموآمش الربح وتسعى بصورة غير مباشرة ألى الحد ملهاً. اما التَقْدَنِمَاتُ ٱلْاجْتُمَاعِيَّةً فَلا تَرَال طَعِيفَةً. ان ضِمَان الشَيخُوخَة وضمان النقل

وضمان السكن لا تزرال فاقبة. كما أن مناك ٤٠٪ من العاملين غير مسجلين في صنَّدوق الفَّمَان الأجتماعي وثلث اللِّبَائِين لا يحق لَهم أن يعرضوا على رغم أنَّ وزارة الصحة تنفق سنويا اكثر من ٥٠٠ منيار ليزة على المساعدات الصحية. أنْ نُسبة البطالة المالية من في خدود ٥ أثرُ فقي لبنان نعو مليون ناشط و ١٦٠٠ الف علطل عن للعمل و ٦٠٠٠ الف عامل اجنبي، وبين العاطلين عن العمل هناك فقط ٢٥ الغا يتأثرون بالمنافسة الاجنبية، لأن التقرية العمال الاجانب تَوْدِي أَعْمَالُا يَرِهُضَ أَن يَقُومُ بِهِا اللَّبِنَائِيونَ، لَلْنَكَ لَا بِدَ مِنْ أَعْطَلُكُمَا قُيْمَةً أَجْتَمَاعِيةٌ وعَلَمِيةٌ بِتَوْسِيعِ التَّعَلِيمِ المعلَى والشَّمَادات المَعْنِيةُ (المُدَمَات المَدْرَلِيةُ، المَعْنِ الزَراعِيةُ والمُناعِيةِ، مِهْنِ البِناء).

هذه في الأولويات الاقتصادية الصحيحة، بينها وبين لأواقع مسافة قابلة التقصير، تفصل أيضا بين صوابية الرؤية وعنمها، مسانا استطيع تصفيرها باعتماد القواعد الاقتصادية الثابتة والذروج من الاستثناء. • بروفسور في جنمة القديس يوسف، مصر النجاس الوطني للبحوث العلمية.

#### بقلم خسن اعمد خلیل ه

بعد التنقاب بليانين الانبان وفيسا النوزراة في اسرافيل، مُحُفِّكَ عُلْ مَن الدور الميانية مُحُفِّكَ عُلْ مَن الدور المعربية، وخصوصا دول الطوق، على دراجها مساباتها السياسية والاقتصادية التوقيع النسل موجة التماثل وتراجع القلام النسبي الذي تُعقَلُ في عملية السلام، وقد المام استقون الاقتاد فوقالة " رويتر" أخيرا ان اسرافيل والدول العربية النجاورة لها القراجة، فهي العربية النجاورة لها القراجة، فهي أس العلى منه من المحدد التساب التحدد التحدد المدالية القراءة، فهي أس العلى الدول التحدد التحدد المدالية المدالية التحدد التحد اسرائيل عثلاً مُبطّ مؤتثر الأسمع سنةً في أأملة بعد أنتظب تقياهو والخفش حجم التباول في بورصة عبان، اضافة ألى قراجع المؤشر مناك عند قعة عمان

الاقتضاسة خثى النوم، امَا فَي لَبِنَانَ، فَلَمَيْأُسُةُ الْأَمُولُ وَلَهُمَاءً الْتِي بِدَاتُ عَامِ 1991 ، وَكَانَتُ ذَاتَ زَخْم حَسَنَتَ لَبُنَانَ عَلِيهِ مَوْلُ اخْرَى، فَلَمِتَ عَلَيْ كَلَاثُةً رِهَلَاثُ اسْلُسِيةً: إ- إن لا تراجع في فعلية السلان،

أَ - إن عبلية السلام ستكون سريفة، ان ثبتان سيستفيد جدريا من تتلفج عملية السلام، وفائي هذه الرهائات، طبقت الدكومة اللبغائية سياسة الافراهية للنهوض بالاعمار تحضيرا أما بعد

وفي شوء الانتكاسة التي حصلت لفعلية السلام بالتخاب تخياهو، بات على العكومة البنائية اغادة الثلار في السياسة الاقترافية، خصوصا أن الدين العام الخارجي وصل الى نحو ف١٠ مليار مولار والدين العاملي الى نحو سبعة المارجي وصل الى نصو 1,0 مليار نولار والدين الخاطئي الى تحق اسبعة مليارات دولار. ومع ان الاعتباط الاجنبي لدى الفضرف المركزي وهل هسب التشرة نصف الشهرة الشهرة الله المركزي دولار، في بزيادة T عليون دولار عن المترة السابقة، الا ان جنا الاعتباط الذي يتضمن الاعتباطات والونائج للمسابقة، الا ان جنا الاعتباط الذي يتضمن الاعتباطات والونائج للمسابقة المسابقة من المحال المتبارث المتبارث المحال المتبارث المحال المتبارة اللبناية، ذلك لله مع استقرار الدين الخارجي، ينمو الدين الداخلي بلليرة اللبنائية بنسبة تصافدية مع الموالد المترثبة عليه المحال المتراثبة عليه المحالة المتراثبة عليه المحالة المتراثبة عليه المحالة المتراثبة عليه المحالة المتراثبة المحالة المتراثبة عليه المحالة المتراثبة المحالة المتراث المتراثبة المحالة المتراث المحالة المتراثبة المحالة المتراثبة المحالة المتراثبة المحالة المتراثبة المحالة المتراثبة المحالة المتراث المحالة تَوْدَىٰ إلى زَعْزَمَةُ الاستقرارِ النَقَدَى، وَالتَقَةُ الْتِي لَمِتْعِ بِهَا لَبِغَانَ بِعَدِ أَتَعَاقَ الطلاق، وَتَأْتِهَا إلى أَحِبَاطُ سِياسَةُ اعادَةُ الامعارِ وَالبِنَاءُ،

اذن؛ كيف يمكن تجنب الغموض ووضع سياسة مالية ونقنية ثأخذ في الاعتبار المستجدات في المنطقة؟

وسيد مستجدت من وجود احتياط مرتفع في المصرف المركزي تطيل إيهائي مما لا شك فيه أن وجود احتياط مرتفع في المصرف المركزي تطيل إيهائي جدا لبند كلبنان يعتمد إلى مرجة قصوى على تحقول الرساميل آليه من الخارج مما يتطلب استقرارا المتدي (أي المحافظة على الثقة، فمن أيجابيات الوضع العالي الله بفضل الستقرار اللقدي (أي المحافظة على سعر صرف الليرة) استقااع المصرف المركزي أن يستقطب ما بين ٢٠٢ - ٢٠٥ عليارات مواز سنوبا كتمويلات واستثمارات مكتبه عن سد العبر في الميزان التجاري وميزان المدفوعات، ولكن واستثمرات مكتنه من سد العجز في العيزان التجاري وميزان المنقومات، ولكن من الاسلام المطروعة دائما الى متى يستطيع المصرف المركزي القيام بهذا الدور، خصوصا أن الكثير من الاموال المصدرة الى لبنان في السلامن الاخيرتين لم يتوجه صوب الاستثمار العيني أو المقاري (INVESTMENT A/C) وأنما صوب تجويل الدولة اللبنائية من طريق شراء سندات المزيئة (A/LATICAL A/C). وقد المورت احصاءات المصرف المركزي أن الناقج القومي في لبنان بلغ نمو أم الميزات دولار، مما يعني أن نسبة عجز الموازئة الى الناتج القومي وصل الى نمو نمو الموردة المور طُروفَها بِذَلِك، أَدْنَ هِلَاكَ مَزِيدَ مَنَ الْإَصْدَارَاتُ لَسَنْدَاتُ الْدَرْنِفُةُ هَنَانَ طَروف غير واضحة تضمن آمكان اصدار هذه السندات بكلفة لا ترمق الذينة. كيف يمكن ذلك في غياب سياسة مالهة لقنية متحركة غير مرتبطة

لقد برملت السنتان الفائتتان أن القوالين الضريبية لم تكن من المشكلة الاساسية لتحفيز الاستثمار في لبنان، والما جبايتها، من فير الانتقاض من أن الفاء ضريبة الربح على الاوراق المالية سامم في تعويل الفزينة. في السياسة المالية؛ للخفصت الفواك على سندات الخزينة لبدة سنة من ٨٨ في الملة الى ١٨ في البلة ومذا عامل ايجابي ولكن بشكل ظاهري فقط،

لنبه لبنان إلى الاسواق المالية العالمية للاقتراض بالدولار ثلاث مرات ونجح في الاصدارات وتسويقها (الاول لثلاث سلوات ٤٠٠ مليون دولار بـ ١٠١/٨ في الاصدارات وتسويقها (الاول لتلات سلوات \* 2 مليون دولار بـ 1 / 1 / 1 من المدارات وتسويقها (الاول المدر الم المعروف ان دولا ختيرة في العالم تقترض مدليا باسعار مرتفعة كما في ابنان، مصروحا أن مود حديره في مصام تعترض محتيا بسفار فرنطقة كما في لبنان، مثل تركيا وروسيا والمجر وبولونيا والارجافين وفلزويلا والبرلزين... وتكثرهن في الاسواق الفائدة بالقملات الاجليبة باسعار مُخفوضة مع هابش ما بين واحد وخبصة في الدلة فوق السندات الاجبرائية عسب نسبة البخاطرة لكل بلد.

لكن هذه البلدان تنطع عادة فواقد عالية بالعملة المطية ولكن مع خفوضات تدريجية او فورية للعملة (DEVAL/JATION) ومسعوبة بنسبة تضخم عالية من الاقتصاد (INFLATION)، وتقيمة لنظلاء ينظر المستغير الى نسبة تقطم عالية المائد الاقتصاد (INFLATION)، وتقيمة لنظلاء ينظر المستغير الى نسبة المائد الصافي على السلم والاقتصام (INETY) ومقارفته بالمائد الصافي بالدولار، وتكون عادة لسبة المفاد في السوق المناء على منها في السوق الدولية بالدولار فتيجة هذه المناظر التي يتمهدها المستثمر.

الفائتة بن وبالدولار الاميركي نتيجة دعم الليرة ورفع سعرها، وقد صار معلوما فدى الجميع أن نسبة الموارة في الاقتصاد اللبناني تناهز أ- ٧ في المحة وأن الكتاة اللقدية بالفيرة اللبنانية معظمما أما في سندات الفرينة وأما كامتياط الزاني من المصارف التجارية لفي المصرف المركزي، لذا فأن امكان المضاربة ملى الليرة شليل وان حصل فلنى المصرف المركزي اختياط يكفيه المواجهة النسبة المددودة في المصاربة أو يرفع المعاز الفائدة اليومية (OVERNIGHT) النسبة المددودة في المصاربة أو يرفع المعاز الفائدة اليومية (RATES ليضير من الصعب على الصعب على الصعب على الصداب السندات المشترة من العمارين التجازية (ليس من المسرف الدركزي)

حسمها للمضاربة لعدم تبتع سوق السندات بعلصر السيولة الافضل، خلاصة الموضوع أن النصرف النركزي يتمتع بوضع سليم ومعين يمكنه من مواجمة ضغليات المضارية على الليرة أو السندات، وهذا ما يجعل المستغير مراخما بالنسبة إلى سوق السندات والمناظرة على الليرة، ذلك أن السياسة النُقَدِيةُ المَتَبِعَةُ ارْاحْتَ عَنْهُ مِاجِسِ الخَفْضِ الْغُورِي،

في هذه الاخوال الإيجابية، أمانًا نفع هذه الكَلْفَةُ القاليةُ على الليرة اللبنانية حتى وصل العاقد مجسوبا بالفولار التبيركي للمستثمر الى ما فوق الـ، غ في الملة في النبية الماضية والى ١٤٠ هي الملة هذه السنة، في المؤقّت الذي قويلت السندات بالدولار الاميركي على ١٠٠٠ ( في المئة بالطلب الشديد على اليوم؟ الجواب الغوري سيكون اله أو لم يقبع المصرف المزكزي مذه السياسة ويدفع الفوائد المرتفعة بالليرة اللبائلية ولو دعم سعرها، لما اتت هذه الابهوال التي تقدر ٢-٣- مليارات دولار سنويا إلى لبنان، فالاوكسيجين الذي يتنفس منه نبنان هو التحويلات اليه والاستثمارات الصافهة (S REMITIANCES

CAPITAL INFLOW

وَلَكُنَ مِن سَلِيكِكُ هِفًا الْوَضِعَ أَنْ هِذَهِ النسِيلِسَةُ الْفَاعِدُةُ لَجَاهُ بَعِمْ سَعَرَ صرف الليرة وضعت المضرف المركزي في مازق لا يمكن التنبؤ بنتائجه إذا اشطر الى خَفَض سفر الصَّرف وَلَوْ جَرَّفِهَا لَرفعَ المَبَّهُ عَلَهُ وَسَيْحَفُض مَعَدَلَ قدوم النوال الى لبنان، وهذا ما نبعنا اليه مرايا والوقت لم يفت لتدارك الامور بعد، فعناك خيارات عدا يهكن الباعما الآن قبل فوات الاوان. والسيفاريومات الثلاقة التي سنبحث فيها قد لا قكون الأمثل ولكن يجب فدم المروب من لوالة الى مَا لا تَمَايِدُ، وقد يَمِادل البُعض بأن لَلبِنَان مَصَلَعة في دَمَمُ سَعَر الواقع الى ما لا تهاية، وقد يخاض البعض بان تبنان مصنعه في دعم سعر صرف الليرة كونه بلدا لما فجز في الميزان التجاري يبلغ ندو 0,0 مليارات دولارات؛ اى لله بلد مستورد بالضافي وليس مصدرا، هذا ضديح لو ان لهنان التصاديا في حال سليمة ويقائي معدن تضخم عاليا كالاسواق الناشئة الاخرى، فاتصاديا في حال المنابة المدينة المدينة التضفية والبرازيل وبولونيا وغيرها نحمت سعر صرف العبلة المدينة لكبح التضفم الحذي يصل الى ما بين ٢٠ و ١٠٠ في الملة سنويا نظرا الى المها لكبح التضفم الدن يتصاديا في المدينة ال بنس تتمع بدوره مصحفه حوية ودوره بدوران عيم يعول ما الاستعمارات المباشرة (صفاعة – زراعة – تغفولوجيا) واما لقمويل شركات مملية تقتريض في الاسواق الفائدية، ونقيجة قدوم الاموال البها بشكل قوي تنبو الاعداء النقدية فيها الى درجة تزيد نسبة الاستملاك الدعلي (-TOOAL CONSUMP) نظرا إلى النفاض معدات البطالة ونو سوق العمالة، لما جرم بهورس من المنطقة التي توفرها هذه السندات وفياب خطر النفقاض المعلق الى أن ال المنطق المنطق والذي المنطق والذي اسبته في لبنان ( • 1 في البلة) تعتبر مطاولة قياسا بالاقتصادات المعادلة. الذي الكثر الرساميل النستوردة أو الوافدة هي قصيرة الندي (HOT MONEY) وممكن ان تنفرج او على الأقل أن تحاول الفروج أذا تفاقمت الأمور، منه الظروف قد تجعل المصرف المركزي والفزينة اللبنانية اسيري السياسة غير المتحركة التي البعاضاء والعازق الآن أن أي الفغاض في تسعر الصرف ولو

and the second s

السياسة المالية والنقدية في ضوء تراجع عملية السلام بسيظا جنا قد يزغزع عامل الثقة الذي بنته المكومة على معى السنوات بسيحا جدة عدد يرجرح عدين المحدد الدي المحدد الملكة أو الأباعث المكونة الملكة أو الأباعث المكونة المناعدي الفائدة وكان ممكنا تفادي الوقوع في شذه الملكة (ADJUSTABLE MONETARY POLICY). ما من الاقتراخات النفقولة لاستيعاب الوضور حتى مع ضور عزالي (BOFT) سي المسرود وسيوده وسيوده الموادي الموادي الموادي الموادي ( IANDING )، كي لا يأتي الموادي الموادية الله مكومة المالية الوقوف أمام اختمالات لزمة نقيمة ا

خَالَ، كَمَا نَكِرِنَا، ثَلَاثَ تَجَارُب مِرتَ بِمَا دُولِ الْحَرَى نَاشَكُهُ الْبَعْظُ سَيِلْسَاتُ مالية بالتنفيق مع صندوق النقد الدولي (IMF) غرجت بما من الفقها أو في في ظور الغروج. وعادة تصطفع هذه السياسات المالية باعتراضات سياسية فن لهل المكم نتيجة التالتير على شعبيتهم عند المقي بالقرادات عضوق النقد مى المحم سيب المدير على المسلم المدري الذي فرطة عندوق النقد فيلفاريا الذي فرطة عندوق النقد المدري الدولي نتيجة اضطرارها الى خفض الفعملية واغلاق الكثير من العصارف

ات تجربة العجر وبولونيا، اعتمد هنان العقفان منذ خروجهما من الكثلة التيرية العجر وبودودين السمد هدين البعدان مند حروجهما من المتنظ الشيوعية السابقة سياسة مالية منفتحة أولا على الاقتراض المعلي وبغلها على الاقتراض الدولي ومنا ما حصل في لبنان تعاما، فالسننات المكومية النطية النطية لسنة في الوليا بـ TLOTY تعقع عائدا نحو ٢٢ في الملة: نينجا في العمر TOTY تحق المناديق الاستثمار الدولية بالمنادية المناديق الاستثمار الدولية المنادية ا نخو منه السندات نتيجة العائد المرتفع عليها، ولكن من جهة الفرى ربطت خاتان الدولتان سعر صرف عملتهما بسلة عملات من العارك والدولار أو الـCCU.

وسودر. اهافة الى ذلك، وضعتا برنامها شديدا اتحقيدان به بطفض عطلتيهما أمراً (CRAWLING PEG) بنسبة ١. ( في الملة شهريا (البجر) و١، في المئة (بولونيا)، اي معدل نحو (١-١٢ في المئة سنويا تخفض المعلة تلقائيا، نتيجة وده اسيسا المعلقة الاجنبي لديما بسبب خفض سعر الصرف التلقائي الشمط على احتياط النقد الاجنبي لديما بسبب خفض سعر الصرف التلقائي (لاحقا ارتفعت نسبة الاموال الاتية اليمما نتيمة الوضوح النقدي)، مناديق الاستثمار في هذه الحال تحتسب العلاد الدمافي لسندات الخزينة بأن يكون لمو ١٠-١٠ في الملة بالمعلات الاجلبية بعد حسم قيعة الفقض في سعر الصرف، رسارر عي سمته بالمعدت الجبيبة بعد حسم عيده المعض هي سفر الضرف، لبنان في المقابل يدفع اليوم لحو ٦٠ في المئة على السندات المكونية بالنولار (١٨ في المئة العالد ٤٠ في المئة تعسن في سعر الصرف)، والالاتراح مو ربط سعر صرف الليرة اللبنائية بسلة عملات تولية والمؤمب (خصوصا النا لرفض حتى اليوم تسييله واستثماره في أوراق مالية عالمية) وخفض سفر الصرف تدريجا، من حسنات هذه السياسة المالية، الخفافي وخاد المناب الم حعص سعر الصرف تدريجه من حاسب المسترعة ثقة أفستثمرين بشكل لنين ألعام الداخلي عند احتسابه بالدولاز وعدم زمزغة ثقة أفستثمرين بشكل سين المدام المستي عند المساب المتودر وسم رامرعه المستعرين المقلل فوري ذلك أن السياسة المتبعة استكون الرفاها يزيل هاجس الالخفاض الشفيد المقاهية INSTANT DEVALUATION). سمعيد المعجبي عسم المعرف والمستعملية على الملة سنويا ورفغ وعلى سبيل المثال لو البع لبنان خفضا لليرة بنحو ثمانية في الملة سنويا ورفغ العائد السنوي لسندات الخزيلة من ١٨ الى ٢٠ في الملة، يبقى العائد الصافي محسوبا بالدولار نمو ١٢ في الملة، وجذه لسبة، اعلى من الد ١٨/ ٩ في الملة التي تدفعها المكومة بالدولار على السندات الاوروبية، وللاشارة فقط، هذه السياسة متبعة في اكثر الدول الناشئة حديثا والتي كلبنان استطاعت دخول اسواق الاقتراض العالمية.

المشتركةُ سياسة مالية لما مع ماسش متحرك لكل دولة ضمن المهموعة هسب ظروف كل منها. فمثلاً لا تتأمل اي دولة لدخول المهموعة (بموجب معاهدة ستزيشت) سفة ١٩٩٩ الا بعد أن تتوصل إلى غفض العهز السنوى موازنتها الى ما دون ثلاثة في الملا، ودينها العام الى ٦٠ في الملة من ناتهما القومي، وهذا ما وضَّع بلدانا مثل ايطاليا واسبانيا تمت شغط هاثل قايطاليا تَعَلَّي عَجِزا فِي الْمُوازِلَةُ يَوَازِي ٢٥ ﴿ فِي الْمِثَةُ وَفُرنِسا ٥٥ فِي الْمِثَةُ، وَلَيْلُكُ ضطرت المدموعة إلى إن تمنح ملدالا كايطاليا وأسبانيا هامشا مقداره ١٢ في الْمَلَةُ فِي سَعْرَ صَرَفُ الْعَمِلَةُ تَكَارَجِنِعَ بِهِ مَقَارِنَةً بِعَمِلَةُ الْوَى دُولَةُ فِي المصوعة، لبنان ليس في مجموعة أو كتلة اقتصادية وغير معنى بما. لكن الهدف هو نفت الالتباه الى أنه كان أخرى بالمكومة اللبنائية أن تتمكم بسعر صرف الغيرة غِرْفِيا وليس كلياً، مع ترك السوق تتحكم بسعر الصرف صعوداً أو هبوطاً. المصرف البركزي في الفال هذه يتدخل فقط عند وصول سعر الصرف الى عَمُونَا هَذَا الْهَامَشُ مَن أَحْدَ الْمُالْبِينَ فَيَعْدَلَ الْمَامِشُ حَسَبَ الْطَّرُوفَ، أَوْ فَي حال تهديد للاقتصاد الوطني، ومع أن من الصعب الآن اتباع مذه الطريقة لأن السياسة الجامدة التي اتبعث حتى الآن، كما ذكرنا، ستجعل أي خفض لسعر

٢- تبرية دول السوق الاوروبية المشتركة، وضعت دول السوق الاوروبية

الصرف ولو جزئيا ينفكس سلبا كرد فعل على فقدان الثقة، ولكن يجب ابقاء هذا الفيار مفتوعا في ظل اجواء مستقبلية اكثر ايجابية من الاجواء الدالية، أَتَّ تَجْرِيةُ الْأَرْجَلِتَيْنِ، السياسة البالية والتقدية التي البعتها الارجنتين كان بطلها وزير النال الشاب كافألو الذي أستحق التقدير ألى درجة اله بات يحاضر في الوامعات الامبركية كمارفرد دليلا على نجاحه، فالارجنتين قررت اعتماما جَرَثِيا لِمَعْجُومِ "مَجْلُسَ النَّقَد" أَيْنَ الـ"CURRENCY BOARD"، وثاليا اتبقت مبدأ ربظ الكتلة النقدية بالعملة أأمطية بالنسبة لقسها مغطاة بالاعتياط الاجنبي • • ﴿ فَي الْمِثَةُ. وَاصْمِحْتَ الْكَتِلَةُ النَّقَدِيةَ بِالْـPESO.i تَسَاوَى حَمِدُ هِذَهِ الْتَعْطَيَةُ الْاجْنَيِدُ، في الوقت لفسه ربط النصرف المركزي سعر صرف الـPESO.ll بالدولار الاميركي، وكانت أمم نتيجة لجده النطوات اجبار الحكومة على التوصل الى مُوازِّنَةٌ مُتكَافِئَة فِي الْوَارِياتِ وَالنَّفَقَاتِ، أَي الْمَاءُ العَجْزِ، طَبِمَا نَتَيْجَةَ نَلْكُ أَضْظُرِتُ الْحُكُومَةُ أَلَى تُسْرِيحُ الْآلاف مِن الدوظفين وخَفْض الانفاق في كل القطاعات الذكومية، لكنما بذلك توصلت باصلاح أداري أمباري الى وضع اقتصادي سليم ينبو سنة بعد اخرى منذ اعتماد مذه السيامية عام ١٩٩١، وَارْتَفَعْتُ نَسِبُهُ الْأَبُوالُ الاستَبْدَارِيةَ فَي ظَل سياسة متينة وواضعة.

وَهِنَا بِابِ ٱلْقَصِيدِ، كَيْفِ لَلْبِنَانِ النَّروجِ مِنْ نَفَقِ الْسِيأْسُةِ الْمَالِيةِ وَالْنَقْسِةُ الدائدةُ؟ لا بد من التوصل الى موازنة متوازنة ترفع العب عن الاقتراض المكومي وثاليا تؤدي الى خفض الفوائد على الليرة اللبنائية، هنسبة خدمة المين العام تُأْكُلُ ٢٤ فِي العلة من موازنة الدولة واذا استمرت علقة الاقتراض بمنا الشكل قد ترقفع الى ٦٠ في الجلة، أنما بالتوصل إلى موازنة متوازية تنفقش الج هذه النسبة تنزيجا كل سنة ويستطيع المصرف البركزي بذلك غفض الفوالف وَمَعَلُومِ أَنَ الدَيْنُ الْعَامِ بِلَغِ نَحُو ٨٠ في الْمُلّة مِنَ الْنَاتِجِ الْمَلْيِ، فِي أَنْ كُلُّ خَفْصَ الْعَبَرِ نَحُو ٢/٤ في المُلّة.

ومن أهم خسنات عبط الموازنة، تثبيت عامل الثقة المستثمرين مان لدي الدولة سياسة مالية واضحة: اضافة الى اللجوء الى اصلاح اداري جدري، فعندنه تتبعة لجزاء كبيرة من الاموال الوافدة (CAPITAL INFLOW) ألى الاستثمارات البياشرة بطل التوجه الى حساب رأس المال (CAPITAL ACCOUNT) على في ظل فوائد مخفوضة، ويمكن تدرير جزء من ودائع المصارف التعويل العاهلي بدل أن تغتمد المصارف على سندات الغزينة كمضدر رئيسي لمظمأ.

ولكن يجب التنبيه بشكل واضح وسليم الى اله للتوصل الى هذا الواقة الصفى لا بد من الفرور بدستوات عدة تؤلم، قلك أن خفض الانفاق المقوس سيترافق مع بطالة عالية وهبوط عاد في الاسعار والاستعلالا، وفي نظرنا أن لينان في امس العاجة إلى أن تفخفض فيه الاسعار (DEFLATION) في قل القطاعات لان نسبتها اليوم لا تتوازن مع معدل الدخل الفرعي (١٢٠٠ دولار سنويا) ولان أرتفاع الفوائد الصافية على سندات الفزينة سامم بشكل رفيسي في رفع معدل التضخع، في كان له مفعول عكسي، وبسبب غياب مفعوة لقطاع الخاص لتيجة الأوضاع السياسية في المنطقة، اقتصر النشاط على القطاع القطاع الخاص لتيجة الأوضاع السياسية في المنطقة، اقتصر النشاط على القطاع الفكومي والمصارف. وإذا نظرنا ما حصل في البرازيل للمصارف لتيهة الفقاهي فسعار الفوائد على الـ REAL: نلامظ أن المصارف اللبنائية ليضا والتي تعتمت بفترة ازدمار طويلة ومن دون أي مقابل (الفضل لسندات الدريلة) يمعن مستقبلا أن تتعرض الخضات كالتي حصلت المصارف في البرازيل تتيجة توسعها مطيا وازدياد مصاريفها من غير الثنبه الى أن المعدر الرقيمي لايرامها قد

يشح يوما ما، ونظراً الى الخفاية العالية التي يتمتع بها المصرف المركزي الهوم والي الصَدَقيةُ في الاداء الحكومي، يعكن أن تقف المكومة موقفا شماما تواجه به المؤسسات والشعب وتعلى قدما ندو مولانة متولاية مصحوبة بدفع للقطاع الفاض غبر تحريره من القيود الخكومية وتطوير القوالين القنيمة ونفش المنكلية الإدارية.

ولكن تري من لديد هذه الشجاعة للوقوف هذا الموقف غير آبه بالمعافير السياسية والاجتماعية العرافقه لد؟ 🤏 غيزر مصرفي طيم في للدن.



The same of the same

the state of the state of

إعول نعوق مثلثنا تنطبهميم

Hall to the Mark (1948)

If you are halled where

ME STATE OF THE ST

Madel Park State State

Sint that he was relied

والمستوية المنافس المساسلة الم

and the same with a second

had any a week had

girma de la pres actiones à

the best accessed that whe

ولا أ ومع الجالب الل عنا مناول

----

شقفت ألاؤر ويدد حاسد دللوال

هديقا وأس ادس سعيديم

طركة وشمد ددر سار ترو

Margan Lan eige Life ber

وقية المراه في موسود للا الموسوطين

فلوهش الن مدند بعد لمو

ة والمعوامة بالمد تنفظ على ليل إ

المعلمة وقد مداءة فراعامدا

يطاقها وأسيداء داستد طراا ن

فقومة يحصدن الجان بنواه فرجيون

بالتها وفيد مدر بدايده

الليطانية السمام ستردون

والحقق التهاديث واست القالد وا

س الصحب الالمان عاد عبطاء

كنا ذكر... ....نى ر دلاره

في على الله الله الكرابدة

يا فاللم جيده مي دوا كما ا والمقدية من حسم الرحتياء مقط التقد أن يا بديد بديبا **على بهاهه**. د. رسس قررة غا

limb , will piphing has

للوقوف هذة المودف غير أيانة

يعيدا البعاير الن الدراسة والما

II . w wagen ber

Acres and him

--,71

++,1-

## "لائحة التضامن والوعى" باعضائها كافة فازت في انتخابات غرفة زحلة



جدعون (٣٧ صوتاً وطوني طعمه

۲۲۱ ومنير عبد الله يوسف ۲۲۲

اما المرشحان المنفردان فنالا:

جوزف قـُصارجي ١٤٦ وانـطوان قرطباوي ٢٤ صوتاً.

وكانت الدورة الثانية من انتخابات غرفة زحلة بدأت في التاسعة صباح الاحد بمن حضر، في اجوا؛ صاحة

ووسط تدابير امنية مشددة تولاها

رئيس منطقة البقاع الاقليمية العمدد

حسن حلاق. واشرفت على الانتخابات

لبنة من وزارة الاقتصاد والتجارة

برئاسة المدير العام محمد جواد

الامين وركيس مصلحة الديوان نعمأن

ابو شقرا ورئيس مصلحة التجارة

هيثم البواب ورئيس دائرة التجارة

الخارجية مالك عاصي ورئيس مصلدة الاقتصاد في البقاع شوقي حريقة. وبعد تحقق هيئة مكتب الغرفة واللجنة المشرفة من خلو صناديق

الاقتراع من أية أورأق، ومن لواقح

الشطب، وأنجاز الترتيبات الادارية،

شرع في عملية الانتذاب التي شهدت

منأفَّسةً بين "لائحة التضامنُ والوعي"

المكتملة والائحة التغيير" غير

المكتملة، الى مرشحين أثنين

مناوردين. وسجل انسحاب المرشحين

ومرح رئيس اللجنة المشرفة مصد

هواد الأمين أن الانتخابات تعري في

وعنيما حضر ألنائب الياس سكاف

للادلاء بصوته، شدد على أن من حق كل مواطن أن يعبر عن رأيه بدرية وديموقراطية، وقال، "كنا نتمنى الا

تُعَصِّلُ مُعرِكَةً وَانَ يِتِمِ النَّفَاقِ بِينَ الفاعليات السياسية في زحلة والبقاع

على التلاف يضم اعضاء المهلس

المالي"، واعرب من دعمه "لاقحة التضامن والوعي لانها تمثل كيل

الاحزاب والطوائف وتنضم وجوماً اقتصادية ووجوماً تقافية (...)".

حسن أيوب وغسان نصار.

شكل منتظم، وأن لا مشكلات.

والمحاسلين عند مراجعت عواطر زجلة - "النمار": ٨٠٧ وانطوان صليها ٨١٧ ومنير فَارْت لَالْحَة التَضامن والوعي" التيني ٧٩٥ وسعيد اللقيس ٧٩١ باعضائما الـ ١٢ كافة في انتخابات minister ... ald . intel وجوزف غرة ٨٠٤ وسعاده الفطيب وجورت حرب كغوري (٢٦ موتاً. ونال اعضاه "لائحة التغيير" ايلي 11 m in 40 00 and مجلس ادارة غرفة التجارة والمناعة والزراعة في زحلة والبقاع التي اجريت لبس في مقر الفرفة في زحلة. الماهي من عشر از وسط عاد A. S. sea . . Lis ingle ونال الفاكرون، ادمون جريصاتي وبرهيم الترشيشي ۲۸۱ وسامي شمعون ۲۲۰ موتاً.

٨٢٩ صوتاً وقاران قازان ٣٦٦ ومحمد بكري ٨١٢ وأنحلوان خاطر ٨٤٢ وسميع اليمن ٨٢٨ وايلي فنطوس

#### محافظ الجبل تفقد مناطق

تفقد مجافظ جبل لبنان محمد سميل يموت مناطق عرمون ويشامون والشويخات ونطلع على شؤونها وحاجاتها والتقي رئيس بلدية الشويفات روبير هنا ومدير مكتب وزير الموارد المالية والكهربالية فادي did sale with rancy hardings سأروفيم وعاين اعمال التزفيت ومعطأت الكمرية الجديدة فيما، وتأتي هذه الجولة شمن مشروع اعادة تأميل البنى التحتية لاقضية جبل لبنان، بالتعاون مع وزارة الشؤون البلنجية والقروية وبدعم من المندوق البلدي المستقل.

#### حريق كهربائي في مستشفي بعلبك

بعليك - "النمار": شب أمس حريق كُبير في مركز الطاقة الكمربائية الناص بستشفى بعليك الدكومي سهبه أحتكاك لذبنته عناصر البغاع المبنى بعدما أصلب التمديدات والمفاتيح للكمرباثية ومولِدِينَ الأولَ قُوتَهُ ١٠٠ لَسُفَاءُ. وَلَلْتُظَيُّ ٧٥ كيفيا. مما أدى إلى القطاع شاما للكهرباء في المستشفى وسبب شالاً نسبياً

#### ابی مالح ومشاكل الصناعة

ينابع الرثيس السابق لجمعية الصناعيين البنقيين البكتور فؤاد ابي صالح جولاته المنامية، وهو الكالى عندا من المناعيين في الماء جبيل، وجاهر عن مشاكل الصناعة والصناعيين، وتناول وهؤلاء ازمة السيولة وبوهوع ممرف التسليف المناعي والسياحي وَالْاسِدُشِفَائِي وَالْمِمَايَةُ الْدِمْرِكِيةُ فَصَلاَ عَنْ الوضع الاقتصادي العام في لبنان.

### زيادة مناه الشفة

دشسن امس وزيسر الموارد الماذيبة والكمربلاية اليأس حبيقة مشروع مياه الشقة لبلدة الكمالة في قضه عاليه، في حضور النائب جان غقم والمسؤولين الكبأر في الوزارة وشذميات وجمع من الاهلين. ويـؤمن المشروع يـوميا كمية اضافية للبلدة تبلغ ٢٠٠ متر مكعب بعدما كانت الكمية التي تتغذى بها لا تتعدى ٥٠٠ متر مكعب يوميا، وبذلك تصل آلى ندو ١١٠٠ متر مكتب، في هين ان الداجة الدالية مي الى ٩٠٠ متر مكعب، بفائض ٢٠٠ متر

## وزارة الاقتصاد والتجارة

كذلك شارك في الاقتراع النائب

وأبدى رئيس غرفة زحلة ادمون

جريماتي ارتياحه الى سير الانتخابات

في اجمواً عادلة ورياضية والى المنافسة الديموقراطية لخدمة الاقتصاد

البقاعي، وتمنّى أن يكون من يـغوز على مستوى الندمة المطلوبة.

وقال عضو "لائحة التغيير" ابرهيم

الترشيشي، "أننا نخوض الانتخابات من

اجل تكريس الديموقراطية وممارستها

ولا تهمنا النتائج. وندن خضنا المعركة

ليس من لجل الربح والنسارة بل

لنتبت للجميع ان كل منتسب الى

الغرفة له حق الترشيح"، واضاف: "للمرة الاولى في تاريخ الغرفة يحضر

اخواننا من المرمل وراشيا ومشفرة للمشاركة في الانتخابات". واشار الى

ان "مجلس أدارة الغرفة أستعمل

الكثير من الاسلحة ضدنًا بحكم موقعه

في الفرقة وخصوصاً لجمة تجديد

وفي الذامسة عصرآ اقفلت صناديق

الاقتراع وبدأ فرز الاصوات في اشراف

لجنة وزارة الاقتصاد والتجارة وميثة

مكتب الغرفة والمرشحين أو مندوبين

وبلغ عدد المقترعين ١١٢٨ من

وانتمت عملية الغرز الساعة

والقى جريصاتي كلمة شكر مما جاء

فيمًا: " (...) اننا نعامد جبيع اخواننا

في الميئات والقطاعات الاقتصادية من

تجارية وصناعية وزراعية وسياحية واستشفائية ومالية؛ على ان نظل صفاً

واحداً وصوتاً واحداً يعبر عن معاناة الجميع ويتعالى فوق النصوصيات

والدسآسيات، وانتا سنسعى متعاونين

متكاتفين لايجأد الدلول التى تسأهم

في تجاوز الازمة الاقتصادية الذاتقة

أن لائمة التضامن والوعي ستفعل

اللجآن كافة وتدعو الجميع للمشاركة

بروح أيجابية لأن المسؤولية في

الفرقة من لقدمة الاقتصاد، وليست

مقعداً ولا وجامة، بقدر ما من تضحية

التي تعانيها جبيع القطاعات.

وتعاون وفكر خلاق".

التأسعة مساء وآذاع رئيس اللجئة

المشرفة النتلاج.

اصلُ ١٦٤٧ فاخياً يحقُّ لَهُ التصويت.

الطاقات

جورج قصارجي.

بين الوزارة والفرفة.

## للدول الاسلامية.

TALBOTIAE!

1413--1214

TTELLETT.

## وغرفة بيروت

## وزراء البريد والمواصلات

استقبل وزير البريد والنواطلات السلكية والاسلكية المهندس الفضل شلق اول من امس سفير الجمهورية الاسلامية في ليران همليون عليزاده وبحث معه في مشاركته في مؤتمر وزراه البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية الدول الاسلامية الذي يعقد في

زحلة — "إلنهار": عقد مجلس قضاء زحلة الثقافي ندوة اقتصادية عنوقها "تفاق الاقتصاد اللبنائي" في مقرّ طُرفةً التجارة والمناعة والزراعة في زحلة والبقاع، شارك فيما نائب الرفيس المدير العام لـ"بنك المفترب" المكتور رياض سلامه متحدثا عن "أي مصارف لاي دور في اعمار لبنان والملاء" والمدير العام امصرف

## لبلدة الكحالة

مكعب يوميآ.

أستقبل وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر رثيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لينان عنتان القصار يرافقه عضو مجلس ادارة الفرفة محمد ثمعء وعرض معه ألاوضاع الاقتصادية العامة واوجه التعاون

#### اخلاء مكتب المرمل لبرنامج التنمية الريفية!

افادت "الوكالة الوطنية للإعلام" الرسمية أن برنامح التنمية الريفية المتكاملة لمنطقة بعليك - المرمل لخلي مكتبه في المرمل ولفرغ المستودعات ونقل محتوياتها الى مركز بعلبك بعدما أوقف البرنامج نشاطاته للتي بدأت قبل نحو سنتين. وقد استغرب الامالي مذا الموقف وناشدوا وزارة الزراعة أعادة فتح مراكزها في المنطقة ليتسلى

#### ندوة اقتصادية لمجلس زحلة الثقافي

سمر بيس والمحية والعنير القام لمصرف الاتماء المناعي وللسيلدي الدكتور عبر علباب عن "تطور الاقتصاد اللبنائي بين ١٩٥٠ و١٩٩٦" والمديير المام لم"بلك ليشان والكويت" الدكتور طولي شويري عن "أفاق الاقتصاد اللبنائي".

#### بالليرة مع الاحتفاظ بهامش أمان لها سجلت اللبرة اللبنانية الإسبوع الماضي مزيدا من التدسن البطيء في

ان ينعكس سلباً على مناخ الاستثمار فيها من خلال التأثير على أجواء

فكان طبيعياً، في ظل العموض

المحيط بكل هذه الامور حتى الآن، ان

يسود السوق نوع من المدوء

المشوب بالعدر، ترجم انحسارا لعرض

الدولار بحسب مصادر مصرفية

واقتصار هذا العرض على شريحة من

المدخرين تجتنبها الليرة بما توفره

لها من مردود مرتفع في الاكتتاب في سندات الخزينة اللبنانية. وفي هذا

الاطار، جاء تأكيد حاكم مصرف لبنان

أن المتغيرات السياسية التي تتفاعل معما السوق عادة، لم يكن لما تأثير

حتى الآن على حركة تدول الرساميل

آلى لبنان بعليل تسجيل ميزان

المدفوعات فائضا مقداره ٦٠ مليون

دولار في إيار"؛ ليعازز مشاعر الاطمئنان إلى منانة الاستقرار النقدي

في البلاد لني هذه الشريحة من

المُّدخرين، فتَقبل على الْتُوطيفُ

الاجراء الدائمون

في الطيران المدني

وجه الاجراء الدائمون في المديرية العامة

"بما أنَّ القالون الرقم ١٦١ تاريخ

للطيران المنني كتابا مفتوعا الى وزير النقل

١٩٩٢/٨/٣ من شزنه أن يطبق، فيما لو

اقر، على مستخدمي المؤسسات العامة الذينُ يخضعون للمرسوم الرقم 2017، وبما النا

نعمل بصلة نجراء دلامين في الادارات العامة وغير معنيين بهذا القانون مما يسهب حزماننا أبسط الحقوق وتشريد عائلات بالكملما

خصوصا أن العدد الأكبر من الاجراء قد اقدم

على تصغية تعويض لهاية الندمة منذ مأ

يقارب العشرين سنة وعند بلوغهم السن

يعرب استرين القانونية سيجدون الفسمم معرطين للضياع والتشرد وهذا ما يتنافى مع سياسة الموانة

الكريمة التي وعنت بتأمين عيش كريم لكل مواطن وبضمان شيخوفته النه عق لهذا

العامل الذي أمضى طوال حياته في خدمة

الدولة أن يشعر بالأمان، لذلك فالنا

ننشدكم بكُل شمير حي أنيكم أن تعملوا جاهدين لارساء المساولة والعدالة بين مختلف

شرائح المجتمع وتطبيق هذا القانون علينا وكننا أمل أن يلاقي طلبنا هذا أمتمامكم، فلطالما ناديتم بالعدالة والمساواة".

عمر مسقاوي مما فيه،

الاستقرار السياسي المخيمة عليها.

بالدولار على سبيل التمسب وتوزيع المخاطر. ومكذاء وبحسب المصادر سوق القَّطع في بيروت التي بقي النشاط فيها مقتصرا على تلبية المصرفيَّة نَّاتها؛ لم يُلحظ طلب على الدولار داخليا خأرج اطار الماجات الداجات اليومية للمتعاملين في ظل التجارية العادية التي ظلت دون المعروض منه الاسبوع الماضي ايضًا، استمرار مصرف لبنان في التُدخل مشترياً كل ما يغيض من عروض الدولار حفاظا على توازن المبادلات. مما استدعى تدخلا من مصرف لينان لامتصاص هذا الفائض من العرض يوميا حفاظا على توازن السوق، وهذا ألوضع عززته؛ من جمة، حال فمضى يتطور نزولا ضمن الموامش الترقب السائدة في البلاد في انتظار البنعى الذي ستتخذه مسيرة السلام المرسومة له، ليقفل الجمعة ٥ تموز يــُ٠٠. ١٥٧٠ ليرة في مقابلً ١٥٧١,٠٠ ليرة الجمعة ٢٨ حزيران، في الشرق الاوسط بعد التطورات التّي استُجدت في اسرائيل ومواقف قائتها من مبدأ الارض في مقابل اي بتراجع طفيف كالعادة مقدارة ليرة واحدة ونسبته ٢٠،٠٦ في المئة، وهي نسبة تحسن سعر صرف الليرة في الفترة نفسها. السلام، ومن جهة اخرى، دخول البلاد في مرحلة الانتخابات النيابية وما تثيره من لغط بين الافرقاء اللبنانيين يخشى

وكان الدولار فتح الاثنين الماضي مستقرا على ١٥٧١,٠٠ ليرة، ليتراجع الثلثاء إلى ١٥٧٠.٥٠ ليرة تبعا أففض مصرف لبنان سقف تُدخِلُهُ مِشْتَرِيًّا لِياهُ أَلَى هَذَا ٱلْمُسْتَوَى الذي حافظ عليه الاربعة، قبل أن يخفضه مجددا الضميس الى ١٥٧٠,٠٠ ليرة، وهو السعر الذي أنمي به الاسبوع الجمعة الماضي،

## ارقام البطالة الاميركية تعيد الدولار الى الواجمة

في الخارج، شكل صدور مؤشر البطآلة في الولايات المتحدة لشُهر حزيران، الجمعة الماضي، الحدث الابرزُ الذي طبع أسواق القطع العالمية

المطلوبات

٢ - المصارف والمؤسسات المالية

- كفالات وتكفلات على سندات - سندات محسومة مظهرة من قبلنا

موجودات المصرف المعطاة كضمانة

- تعهدات اذری

مجموع خارج الميزانية

- البتزامات ناتجة عن اعتمادات مستندبة

١ - مؤسسة الاصدار

- تحت الطلب

الشريخ الشيئ الشيارة الى مزيد من التحسن البطيء وظيفة جديدة. وبالفعل، سرعان ما عشية عطلة نماية الإسبوع، لما عكسه تفاعلت الاسواق مع هذه الارقام، ولا من عليان غير متوقع في الاقتصاد سيحا بعدمًا أعلنَت وزارةُ العملُ الامبركية أن متوسط الاجر بالساعة الاميركي قد يضطر الاحتياط الفيديراليّ الى رفع معدلات الفائدة القصيرة الآجل لديه (Fed funds) قبل ارتفعُ الشهر المأضي بنسبةً ٨,٠ في المئة، وهي الاعلى منذ ثلاثين سنة، موعد اجتماع هيئة السوق المفتوحة مما زاد قُلقُ الخبرا والمحللين الماليين في ٢٠ أَب، تَجنباً للوقوع في التضخم. من المنحى التضخمي الذي بدأ يتخذه وقَّى هذا الاطار، تَبِيِّن أن معدل النمو الاقتصادي المتسارع في الولايات الْبطأَلَة تراجع الشَّمر المأضَّي ألى ٥٠٣ المتحدة، على رغم اعتزاز الرثيس بيل في المئة من مجموع الشعب العامل كلينتون بهذا التجاز الذى تحقق خلال في مقابل ٥٠١ في المئة في ايار، وأنَّ عدد الوظائف المستمدَّة في ولايته وأدى الى ايجاد فرص عمل

قُطاعات الأنتاج غير الزراعي بلغً جديدة لندو عشرة ملايين اميركي مئذ ٢٣٩,٠٠٠ وظيفة جنيدة في مقابل عام ١٩٩٣ . الا أن هذا التطور، على النَّمُو الذي حصلُ هذه السَّنَّة، باتّ ٣٦٥,٠٠٠ وظيفة جديدة في الفترة يطرح جديا قضية التضخم في نفسها، فيما كان يتوقع ألا يتعدى الولايات المتحدة من زاوية ان تفاقمه - التتمة في الصفحة ١٠ -معدلُ البطَّالة الـ0.0 في المِنَّة عدد الوظائف المستحدثة الـ ١٥٠,٠٠٠ تطور العملات في بيروت الفارق (٪) 1997/7/0 الدولار الاميركي ١٥٧١،٠٠ المارك الالماني ٢٢،١٦٠١ المرك السويسري ٢٥٤،٠٩ 1.54.59 --.02 17.4371 الفرنك الفرنسي -•, fY T.E.TA T.0.T. أجنيه السترليني FEET, . A 7571,15 917,74 الفلوران المولندي

1108.11

TTO.OY

## WSARLIS

CONTAINER SERVICES S.A. TLX: 212555 - PHONE: 01 - 4291600

STT. 01

الدولار الكندي

الفرنك البلجيكي

اللير الايطالي

**PIRAEUS** 

REGULAR CONTAINER LINES WEEKLY SAILINGS

FROM \*RAVENNA \*PIRAEUS \*BARCELONA \*VALENCIA \*CASTELLON

**BEIRUT-TRIPOLI** 

Seamler International Co. S. B.F.L.
Dois City 3 blog - Dose Beaut

Phone:01/083679/80-808558-885578 - Fax: 01/884578 - Fix: 42463

Telpell - Phone: 05/801048

1990

T-114V7

T-164V1

0-67-76--7

 $\{A_i,A_i\}$ 

3757771718

## (الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الاول١٩٩٥)

TIGOCCOOT

ATIVAVI-AT

1167726787

لائحة المصارف رقم∨ بآلاف الليرات اللبنانية

1995

744167

TWITE

01X1XTY11XT ERGY . VITON TLAE . LOTE 121602-6411 TIMETTIME 0.T . . . T . A VITTIATT 1. IAVOIGEE TCOSICI-V

Yc1 - - 484

162 .....

14TVA4TAT Y00'0 --VLO7ELOA1

TITIAYPI700

**T76AVY6A£Y** 

£-6897177£

7747786.77

	المصارف والموسسات المالية	***************************************	11111211111	المسب	1 TOTAL TOTAL	
(				- لاجل	-	
	- تحت الطلب	71577157	1644-641	٣ - المركز الرثيسي والفروع ، المؤسسة		
	- لاجل	7.4.2.5.7	4:447:441	الام والمؤسسات المالية الشقيقة	1	
•	_ ·			والتابعة في الخارج	4/0tVA-	
	٤ - المركز الرئيسي والفروع ، المؤسسة			- تحت الطلب	710644-	
]	الام والمؤسسات المالية الشقيقة			- لاجل	-	
1	والتابعة في الخارج	144.44010.5	177:121:177	٤ - ودائع الزبائن	022:22V:T07	
1				" ودائع تحت الطلب	74:-٧/:٧٨	
}	- تحت الطلب	1915-11577	YALTATIAN-	- ودائع لاجل	1-640642	
	- لأجل	107:1304:101	11521003237	- حسابات ادخار تحت الطلب	7PV3-PV3011	
l				- حسابات ادخار لاجل	75167476VEV	
	٥ - سندات محسومة	ELAYELTOO	7.9121277	- ضمانات نقدية لقاء تسليفات	V6-976V1Y	
l	٦ - تسليفات وقروض	1451144174	175,001,071	ه - تعهدات بموجب قبولات	14:44:44	
				٦ - حسابات دائنة مختلفة	A6-9A69A0	
[	- قصيرة الاجل	171:777:171	1/4:045:4//	٧ - حسابات التسوية دائن	13717203	
	<ul> <li>متوسطة وطويلة الاجل</li> </ul>	£19901977	40050AT-	٨ - قروض مشروطة وقروض يموجب		
	- تسليفات لقاء ضمانات نقدية	V1050147.	717991-19	سندات دین	-	
				٩ - مؤونات لمواجهة اخطار واعباء	TIVYTIOEA	
	٧ - مدينون بموجب قبولات	1V.VPY.·VA	PIA31F13V	۱۰- راس المال	162	
	٨ - سندات التوظيف	-	-	۱۱- احتیاطات وعلاوات	7,070,920	
	٩ - حسابات مدينة مختلفة	YAYSPASY	1617-6407	۱۲- نتائج سابقة مدورة دائنة	V0000	
	١٠- حسابات التسوية مدين	YCTIACTET	16886181		1.1574.77	
	١١- اصول ثابتة مالية	0.tV	1168	۱۳- النتيجة الصافية للدورة المالية ربح	1.65 146 044	
	١٢- اصول ثابتة غير مالية	7:4M10-4	712741279	١٤- فروقات اعادة التخمين	•	
	١٣- فروقات اعادة التذمين	-	-	مجموع المطلوبات	VASITASITEO	
	,,			خارج الميزانية		
	مجدوع الموجودات**	VASITASITE	T/FIAYFITOO	تعهدات بتوقيع معطاة		
	the state of the s					

Y-4:417:770

746-446144 AE:49V:Y47 YV6-1-6014 YWEG- 1 COAO

TAYO-YEYAT

خارج الميزانية تعهدات بتوقيع مستلمة

\*\*بعد تتزيل مبلغ (٧٣٤،٩٢٣) مؤونات الديون والقيم المشكوك بتحصيلها

#### الموجودات ١ - الصندوق ومؤسسة الاصدار ٧ - سندات الفزينة اللبنانية ٣ - المصارف والمؤسسات المالية

مجدوع الموجودات

ضمانات عينية مستلمة

وفي القدس (و ص ف، رويتر) اكد البيش الاسرائيلي اماية جندين

اسراليليين بجروح طغيفة مسا

السبت؛ في اشتباك مع مجموعة

وذكر أن أحد الجنتيين جرح في يده والثاني في ساقه خلال تبادل

أطلاق النار بين دورية اسرائيلية في المنطقة الامنية ومجموعة مسلحة

الوكالة الوطنية الإعلام؟

عن اعتقال المواطنين على حسين

عباس (۲۲ عاما) واحمد بيضون (۲۳

عاماً) في بنت جبيل بنهمة التعاون مع المقاومة، واقتيادهما الى سجن

إضرام التلو في مسكن للإجلاب في المدينة وتحسبب بمقتل عشرة اشخاص، سيمثل امام القضاء على

رغم ان السلطات الأمانية كاتت

وتقول محكمة مدينة لوبيك رحداث أثني سيمثل أدامها صفوان عيد (٢٠ عامًا) أن "مثلا ما يكفي من الشكوك" لتقديم الشف، اللبنائي الى

وكان صفوان عيد يقطن مع عائلته

في المسكن الذي شبت فيه النيران. وأحيل على المحكمة في حزيران بتهمة

اضرام النار عمدا والتسبب باصابات من طريق الاممال، قبل ان تتم

تخليته الثلثاء الماضي. ولم يحدد

ونغى الشاب اللبنائي أن يكون ور4 الحريـق الـذي العلع في 14 كـالون

الثاثي الماضي، وادى الى سقوط ١٠ قتلي و٢٨ جريدا.

القضاء بعد موعدا للمحاكمة.

أطلقته في وقت سابق.

مسلحة في جنوب لبنان.

اصابة جنديين اسرائيليين في الشقيف

في اشتباك مع رجال المقاومة

واشتبکت معما برشاشات واسلحة ماروخية، مما ادى الى اصلية جنديين

اسراكيليين نقلا في طوافة ألى

مستشفى صعد. وعلى الاثر قصفت

المدفعية محيط القلعة ومجرى

ظليطلتي وخراج يدمر. في بيروت، اعلنت "المقاومة الاسلامية" أن "مجموعة شمداء مجزرة النبطية الفوقا كمنت في العاشرة النبطية الفوقا كمنت في العاشرة

والربع ليل السبت لدورية مشاة اسرائيلية في اتناه مرورها على طريق موقع قلعة الشقيف – ارتون

وفجرت عبوة بالجنود اعقبها مجوم

بأسلحة رشاشة وصاروخية أوقع

عددا من جنود الدوريـة بين قتيل

نقلت "وكالة الصحافة الفرنسية"

عن مصادر الشرطة في باريس أن

رجل اعمال لبناتيا يدعى روجيه نصرة،

رجل اعمال سليد لدخي روجية سراب صدرت في حقه مذكرة توقيف دولية في ساحل العاج، اعتقل الخميس الماضي في مطار أورلي واودع السجن-والمعتقل متهم باختلاس اموال علمة من وزارة المال في ساحل العاج علمة من وزارة المال في ساحل العاج

(نحو ٥.٩ مايين فرنك فرنسي).

ومرب في ٣ نيسان العلفي من مقر الادارة العامة للشرطة في ابيدجان، وبعدما اعتقلته شرطة الحدود

الفرنسية احيل نصرة الضيس الماضي

على التيابة العامة في كريتيي واودع

سجن فرين قرب باريس. وستدرس

الميئة الاتهامية في محكمة الاستئناف في باريس طلبا باسترداده تقدم به القضاء في سلط العاج.

قَضَائِي في مدينة أوبيك (المانيا) أن شابا لبنانيا يشتبه في أنه اقدم على

كذلك نقلت الوكالة عن

#### من الاهمال التاريخي الى مواسم "عناقيد الغضب (٤)



سجن کبیر؛ حقل رمایة، مستنقع التزمات، بؤرة المعاناة، جفرافيا اليأس، وتاريخ مضرج بالدروب... هكذًا تستمر صورة الشريط العدودي حاضرة منذ أولى رصاصات الصراع العربي – الاسرائيلي وتأخذ شكلّ مشروع الفجار مضبوط على وقع مصالح الأخرين، تـطاول شظايـاه الوطن بجهاته الاربع.

تتفهم ظروفه واوضاعه".

"ابن الشريط عميتبعدل" هذا ما

يأسمًا: "عانيناً كثيرا وما زاتا نعاني

ولا لعرف الى متى نُستمر على هذَّه الدال. الدولة لا تسأل وهي مقصرة

النَّاس في الشَّريَّط الشائك تعولوا حَّايا، فَهُم كبش معرَّقَةً لاتون متفجر من الحروب والصراعات، وضّعايا سياسة رسمية جعلت مواطنيما أسري أقامة اجبارية يرزحون خلف المعابر ألتي يتم الانتقال عبرها

ضياع، تهجير، معاناة، وموت احيانا، هذا هو واقع هال المواطنين اللبناتيين في الشريط منذ نحو ١٨ علما، فهم يرفضون اعتبارهم عملاء، ويقعون بين مطرقة الاحتلال وسندات الاهمال، يواجمون قدرهم بأنفسهم. وفي جبيع الاحوال ينفعون ثمنا بلمظا لا يعرف مرارته سوى الذين ناقوا الامرين من

" استطلعت اوضاع ابناء الشريط المدودي الموجودين خارج مناطقهم في محاولة لتظهير حقيقة معاناتهم وعانت بالمحملة الآتية،



ريم برو: وضع المنطلة مؤسف.

في كل شيء. لم تفكر في انشاء مستشفيات في المنطقة الدودية، بادرتنا به جورجیت فرح من علما الشعب ايضاء وقد بدا على وجمما واذا دخل مريض في حال الذطر الى اسرائيل يعتقلونه عندما تسنح لهم النزعاج الشديد. تأبعت بعصبية، "المواطن الحدودي مشكوك في أمره الفرصة ويتهمونه بالعمالة ونحن نرفض تسميتنا عملاء". من الدولة ومن أسرائيل، لذا يُخضع لتفتيش دقيق عالطُلعة وعالنزلة من الجيشُّ اللبنّاني ومن جيشُّ لبنانُ البنوبي ومنا امر مزعج يحرمنا النماب الى بيوتنا لرؤية اهلناً. البكتور حسين عقيل من بلدة بيت

ليف، قلب صفحات الذاكرة وروى لنا حُكايات عن "معاناة الانسان الذي انسلخ قسرا عن مسقط رأسه. اشعر بألم نفسي شديد من جراء اغتصاب حقنا وعدم القدرة على تغيير الواقع الاليم"، ثم اردف أن "على الدولة القيام بواجباتها والعمل على تدرير الارض والانسان من الاحتلال وربط دورة الحياة في المناطق المحتلة بالأجزاء الاضرى من الوطن لجمة أمتمأمها باوضاع ألناس الصحية والاقتصادية والميعشية والتربوية". ولم ينس أن القضية اكثر تعقيداً من كُونُها مسألة "لبناتية" فوجه نداء الى الامم المتحدة التي "تتحمل مسؤولية تدرير الجنوب عبر تطبيق القرارات



على يقين أن الطبة هي التي دفعت مؤلاء الى العمل مناك".

مؤسف حدا وخصوصا الأماليء فمم

حَـَاثَـرِونَ فَـيُ امرهـم، فَـَاذَاً أَرضُـوا اسرائيل يتحولون خونة وتصدر في

حقهم المنكرات والاحكام وانا لم

يفعلوا تسوء علاقتمم بالسلطات

المسؤولة منأك مما يرتد سلبا على

المتراس والرهينة "ارى نفسي في اطار عاطفي يثير يُ نوعة الابتار القسري عن الامل المراجعة الإسلام القسري عن الامل

والرض حيث نشأت". منا ما قاله

المنامي ناصيف قالوش من بلدة

يارون، واضاف، "اخاف على هذا للجزء

واشارت الى ان "وضع المنطقة

ريم برو من بلَّدة العديسة جربت



لعياة داخل الشريط وخارجه قالت،



ماذا يقول ابناء الشريط الموجودون خارج مناطقهم؟

جغرافيا اليأس حدودها المعاناة والبهدلة والناس وقود وضحايا





الشعر بالامان ناخل الشريط الذي يطلق عليه البعض نسم السجن

عنوانه "دائماً في خدمتك" واختصاصه "كل أنواع السيارات" الميكانيكي الجوال يوسف كيال يكره القيود والعمل الثابت: "لا استغل الاغنياء والفتيات عملتهن صعبة"



يوسف أسطا أمام كاراجه المتنقل



سيارة من فوق "الرينغ"

الكاراج القديم مقفل حتى اشعار آخر.

السيارة معطمة بعد سقوطها

قرابة التفسعة والنصف مساء اول من امس انحرفت سيارة "ب. ام. ف" زرقاء رقم لوحتما ١٠٠٦٦٢٩ من جسر فؤاد شماب ("الرينغ") وسقطت قرب المفترق المؤدي للى اوتوستراد بشارة الذوري فتحطمت، وأصيب سائقها بجروح غطرة فيما جرح راكب كان ألى جانبه ونقلا ألَّى احد المستشفيات.





(محمود قطویل)

"يعالج" إحدى السيارات. خلقني حرا ولا لحب القبود".

شعاره فـ اعطنا خبزنا كفاف يومنا". أته الميكانيكي الجوال يوسف أسطا "قبضنا" عليه صدفة في امدى

على معطة توتال في طبيه".

خف وزنه وارتفع سعره. التحية الميكاتيكية

كُلَّتَ مِيكَاتِيكِيَّةَ: "الأُسيَّارَةَ مَاشَيْهَا مَا في اعطال؟".

لَّكَنْ الْتَجُوالُ استَمُواهُ لَكُثْرُ مِنْ العمل الثابت: "الله خلقني حرا ولا

حر وطليق كالجصفور، يماب القفص ويحط حيث يطيب له. ضد عقله أن يعمل في مكان ثابت، "فالله عشوات "دائما في خدمتنك" واختصاصه "كل أنواع السيارات"، أما

وصلنا متأخرين عشر دقائق عن الموعد فلم يستطع الانتظار. سألنا عنه في المعطة "كان مون وملق بيرجع". وبعد انتظار دام أكثر من نصف ساعة اطل علينا بسيارة تويوتا "ستايشن"، رمانية اللون، رفع غُطَّاء مندوقها ليكشف عن كاراج "كامل

في الميكلئيك منذ صفري عندما كنت احمل بنسة في المصيطبة وادور في الشوارع، فالمعرسة لم تستموني جد، "والَّذي وخالي وعمي كَاتُـوا كلِمم معلمين في المصلحة فتتلمنت

الليالي الممطرة على بعد امتار من نفق نهر الكلب، كان "يسمف" احدى السيارات التى قطعت بحيرات الاوتوستراد للفاسما. بدا غارقا في عمله حتى اننيه، ولما طلبنا منه موعدًا على "ضو"، رفع رأسه مفكرا وقال، "بكرا ما بقدر". ومن دون أن نسأل بعد بكرا؟". وعلى صوت محرك السيارة التي استعادت وعيما، حدّد لنا موعدا "بعد بكرا الساعة ٨,٢٠

الاوصاف" فيه من العدة واللوازم... ما

طويل القامّة، نحيّل، يرتّدي "اوفر أول" لزرق تلطخه بصمات المهنة. تعرف الي من سيارتي، حتى تميته

عن المهنة بدأ الحديث، "عملت يوسف ورث مهنة الميكاتيك أبا عن على أينيهم ثم عملت في شركة

اطمح بالجاه وامتلاك كاراج، فأنا لا أحب القبود". حتى تجاربه في العمل الثابت لا تشجع. فعندما طمح يوسف الى انشاء مؤسسة ثابتة يطلق عليما اسم "ربح مالك يا عيوني واحفظ رقم تَلْقُونَي ۗ، سَاقَر الَّى النَّسْقُونَية لكسبُ أمَالُ وتعقيق حلمه. مُنَاك عمل ميكانيكيا في أحدى شركات الميانة. لكن الشركة اقفلت وسافر اصحابها من دون أن يعوّضوا عليه. لم يتنمر، واقتنع بما كتب له قائلًا بلغة تتزاوج

فيها الفصحى والعلبية: "لن ضاع لي حقي: لا داعي لي لن لبكي فلي رب له اشكي".

لِذَلِك رجع الى ابنان واشترى "فاتاً" حوّله كاراج طوارئ متّنقلاً وجمزه بلوازم الاسعافات الاولية". كان فأل خير علي وعلى كثيرين ممن تعطلت سياراتهم على الطريق". لكن اليام دارت دورتها و"فأل الخير" أصابته مين حسود فتعطل واميل على التقاعد منذ عامين، فُكيف ادفع بدل تصليحه بينما أنا

مديون لمدرسة اولادي بأربعة ملايين ليرة منذ العلم الماضي". وسعيا وراء اللقمة الشريفة، "يذيل" يوسف اسطا اكثر من عشر مرات في النمار الواحد بين نمر الموت ونَّهر الكلب على عنواته الجديد "تويوتا ستايش" المجهزة بعدة كاملة أ، من قطارة للسيارات وكلاب بطارية وعفريت، الى مفتاح جنط وقشاطات مروحة، اضافة آلى يده "النفيفة" في مُعالجة "تعويمة" بنريسن او تبسرب ميساه آلي الكاربوراتور" وتغيير شريط

"بوبين" وغيّرها منّ "الأمراضّ" الميكانيكية. عزة نفس وكون يوسف ميكانيكيا جوالا لا يعني أنه يركض وراء الزبلان، فمو صاحب عزة نفس من الدرجة الاولى؛ وعندما اصادف احدهم مقطوعاء اومئ له فاذا طلب مني مساعدته، كان به والا... فمو الخسران". فضلا عن أنه لا يُستغل أحدا، فأذا كان الزبون غنيا يقول له "لبفع قد ما بدك". اما للفتيات فلسن من زبائنه المفضلين، وغالبا ما يسبين مشاكل في رأيه، "فما أن أبدأ بمعاينة سيارة أحداهن حتى يتكاثر الشباب كالنمل، واحد يقول هذه اختي واخر هذه قريبتي: اضافة الى أن عملتمن صعبة، وعوض عن دفع بدل التصليحة ينعمن علي

بكلمة مرسي". على سيرة الدفع، فأن "المعلينة" تتراوح كلفتما بين ٥ و١٠ ليرات بحسب تعبيره. يصف الميكانيكي الجوال عمله بالمهنة الإنسانية ويعتبر نفسه شريكا للقوى الامنية وشرطة السير في مساعدة المواطنين.

الايقاع والوزن!

ليس معباً أنْ تُكُشف خلال

للسيادة والاستقلال. وحتى تاريخه لا العديث مع يوسف أسطا ان اجوبته لا تتعامل معنا بمنطق من دافعوا عن تخلو من الجمل الايقاعية الموزونة. ومتى يكون ختام المديثُ عُن أُمِيكَأْتِيكَ مُسْكَا شَعْرِيا قَالَ: "اللَّهُ بناءة تحتضن من خلالها المواطن عوضا الشعر وهبنى وخلانى اتسان حساس، عن منكراتُ الجُلبِ والاعتقالُ والحكام يمكن الله رايطي عن يدك اوصل

الحضور الحكومي ومقوّمات العيش يحولان دون الارتماء في حضن العدو جرح عسكريان اسرافيليان في اشتباك ليلي حصل السبت قرب قلعة الشقيف (النبطية). ورصدت في الساعات الماضية تدركات جوية لافتة الكبير. كيفما كان وضع منطقتي، لا استطيع الإنسلاخ عن بيتي ولملي وواقعي". في اعتقادما أنه "لو أولت الدولة المنطقة الامتمام الكافي لما غوق الجنوب. ان الطيران الدربي الاسرائيلي حلق فوق منطقتي النبطية واقليم التفاح اضطر البعض للعمل في أسراكيل. وأنا

اسطفان؛ معاناة شديدة.

يأكلون ويشربون".

والى ان ينتمي هذا الكابوس لا بد من فتح ملف الحرمان الذي لا يولد سوى المعاناة. وهي "متنوعة لان في ظل الاحتلال، لا قرار وطنيا ولا حرية

شخصية ولا جماعية ولا احترام

للملكية، بل نوع من المصادرة لكل

شيء للارض والممتلكات الخاصة

والعامة، للحريات على اختلافها والى

حد كبير، للناس المفلوب على أمرهم،

والنين مم غالباً رمينة المعابر والاوامر

والتعليمات في حلمم وترحالهم، وان

كُنَا نُسَمِعِ بِأَنَّ النَّاسُ فِي اللَّهُ خَيْرٌ

يتحول ويسريون ورأى هذا المحلمي الذي يتقن فن الدفاع عن قضية الوطن ان "النظرة

تطورت أآى ابناء الشريط العدودي

المقيمين، من مفهوم خلطيء سأد

بعض الوقت ويفترض ان كل من

اقلم هناك هو متعاون مع العدوء الى

مغموم وطني صحيح اعتبر ان اهلنا

في الشريط مقاومون فعليون، ومن

نوع مميز، لانهم على تماس يومي مع ممارسات الاحتلال واعواته، وقد كان

الرئيس بري السباق في فهم معنى صمود مؤلاء الناس الامر الذي جعل

اهلنا اكثر مقاومة وأكثر تعلقا بالوطن

وارتياطا بمؤسساته وزاد من

أطمئناتهم الى مستقبلهم وعلاقتهم مع

وعن اهتمام الدولة بالمواطن

حدودي قال: "أسهمت الدولة عبر مؤسساتها فعملت على لحياه تعلق

النَّاس بها بما عادت تؤَّمنه وتقدمه

من متطلبات وحاجات على صعيد البنى التحتية، من تزفيت طرق وتأمين

المياه والكمربا وترميم المدارس وتزويدها المعلمين واللوازم، ونحن بالطبع نقدر صعوبة تنفيذ المشاريع

في ظل المتلال؛ أن أجمة الامدار

الذّي قد يحصل، أو لجمة المزاجية في التنفيذ كما ونوعاً. وفي اعتتاده أن كل مذا لا يكفي "لان المطلوب من

المسؤولين ومن اجمزة الدولة في

شكلٌ عَامَ، المريد من الامتما

والعناية، فالمضور المكومي هناك عبر

الخدمات وتأمين مقومات الصمود

والمياة، يحول دون ارتماء الناس في أحضأن البحتلين وهذا العمل هو من

اشرف ما يمكن أن تقوم به الدولة،

بلدة صفارية فاعتبر أن المعاداة في

المنطقة المدتلة شديدة على جميع المعد وخصوصا المعيد الامني فعندما

يحل الظلام تصبح الطرق شبه ذالية

من الناس خوفًا من أي الشجار

مفاجئء والدياة الاقتصادية تعانى

ركودا بسبب ألمعابر ومعوية الوصول

ألَى المنطقة وهذا الوضع اسمم في

نزوح الكثير من الإمالي". وعن امتمام الدولة بالمنطقة

الحدودية أنه "ليس مستطاعها القيام

باكثر مما تفعل بسبب الوضع القائم،

أتما عليها الاهتمام بلين الشريط، في

شکل اکبر کي يشمر ته مواطن

مكيالان... "تقمير الدولة طاول منطقتنا قبل

الاجتياح وما زال، هذا ما لكده محمد

يوسف من بلدة الجبين الذي اتمم مجلس الجنوب عأته يكيل بمكيالين

فبعدما عادت الدولة الى الاهتمام باين

البنطقة المحتلة من خلال هذا المجلس

ظهر التمييز بين قرية وأخرى". ووصف هذا التعاطي بانه "حزبي

وسياسي" ونعته بعدم الواقعية وسال: "لين لصبح مشروع مدرسة الجبين!، المنطقة في حاجة ماسة الى

طرقَّ، ومدارس محَّترمةُ لَلْنَهُوضٌ بالوضع الثقافي في المنطقة".

قلبا وقالبا

في أُتَخَلَي الدولة عنها" على حد تعبيره، "فوجدنا البحر من امامنا

والعدو من وراكنا. لم ترحمنا المنظمات

ألفلسطينية والمتعاونون معهاء فموصرنا نأخل البلدة الأمر الذي

اجبرنا على النضوع لاسرائيل من اجل

الله الجرحى واطعام الاطفال الجائعين". اضاف، "لا يمكننا الحديث

عما نعانیه منذ عام ۱۹۷۸ وحتی

اليوم من دون التحدث عن المسببات

للِّتَيُّ ادتُ الِّيُّ الاجتياحِ، عَنْدِما الْمَارِ

الجيَّش اللبناني علم ١٩٧٥ وسيطر

الغُلْسطينيونُّ وجيش لبنان َالعَربيُّ والمنظمات اليسارية على الجنوب، كان

علينا اما مواجهة التهجير اسوة

بالعيشية والدامور، واما ان نبقي في

أرضنا ونقاتل وبتعاون مع الشيطان

كما قال الرئيس كميل شمعون"

اضاف: "الوضع صعب جدا وقد دفعنا

ثمن نلك عشرات القتلى من ابناء

بالدتنا نتيجة لمواقفنا. نحن لبناتيون

قلبا وقالبا ولن تمنعنا الظروف من

وبداً، وهو يتمدث بمرارة عن النولة، التجارب العاضية، عاتبا على النولة،

"لو قامت اصلا بواجبها تجاه الوطن

وابناه الشريط المدودي اما وصلت

الأمور الى ما مى عليه من انتماك

واقترح أن تقوم الدولة بمشاريع

الموت في سبيل الوطن".

جوزف وديع لخص معلناة المنطقة

استطلاع من دون طيار على علو وكانت المدفعية الاسرائيلية قصفت ليل السبت – الاحد فراج ارنون ومزرعة الدمرا ومجرى نهر الليطاني؛ اضافة الى محيط موقع الثقيلة من المواقع الاسرائيلية احراج

سبد وجبل الرفيع. . ومن مراسل "النمار" في صور ان وادي مريمين في القطاع الاوسط استجدف في الخامسة صباحا برمايات من رشاشات تقيلة اشعات

والقطاع الاوسط، فيما طقت طائرة

مريط. وبين للثامنة والنصف صباحا والدانية عشرة والنصف قبل الظمر، ملقت طلارة استطلاع من دون طيار فوق القطاع الغربي. ونقلت مراسلة "النمار" في بنت جبيل من مصادر "جيش ابنان الجنوبي" ان قوة اسرائيلية اطلحت الجنوبي" ان قوة اسرائيلية اطلحت التاسعة والنصف مسآء السبت عند تخوم قلعة الشقيف بمجموعة مسلحة

> القاضية خليل لمذالفات السير فی جونیه

اصدر وزير العدل بهيج طبارة قرارا خول بموجبه القاضية المنفردة في جونيه السيدة ميام خليل النظر في مخالفات السير المنظمة لقضاء كسروان واجراء المحاكمة امام محكمة

ومذه المرة الاولى تنشأ فيما غرفة للنظر في مخالفات السير في منطقة كسروان بعدما كانت كل المعاملات تنفذ في قصر العدل في بعبدا.

#### بيئة وتراث

زار رئيس "ميثة الطوارئ الطبية" في البنوب الدكتور يحيى غَدَّر بدعوة من "ميثة حماية البيثة والمحافظة على التراث في النبطية مركز البيثة فيما واجتمع بأعضاء الهيئتين الادارية والعلمة، وكالت المناقشة حول المشاكل البيئية في الجنوب ولبنان والمنجزات التي قلمت بها للجمعية. ووعد غدار بان يكون المدافع المين عن البيلة في لبنان وفي البنوب كمآ قدم مدينة جمأة كومبيوتر الى الجمعية للمساهمة في نِفُعُ مُسْيِرتُهَا، مُتَعَمِّدًا تَقَديمٌ المساعدة اللازمة في كل المجالات التي

#### لجنة العودة الى القليعات

تدفعها الى الأمام.

اجتمعت لجنة العودة الى بلدة القليمات والبلدات المجاورة (عجلتون وداريا وريفُون) في مُرْكزُ بلُديّةٌ القليعات برئاسة الشيخ غسان الخازن وفي حضور مختاري عجلتون وداريا اللَّذِين يمثُلُان البِلَّدُتِينَ فِي اللَّهِنَةَ، وعرضت المساعي التي تبدلها من اجل أزالة العقبات التي تحول دون انجاز ملف دفع تعويضات الترميم. واطلع الخازن المجتمعين على نتائج تدركاته والاجواء الايجابية التي سأنت لقائه الأخير ووزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط". واتفق على

## اخماد حريق في تلال النبطية ونار التهمت قمحاً في قب الياس

توقيف لبنانيين في فرنسا والمانيا

بتهمتي اختلاس واحراق مبني



عنصران من الدفاع المدني يكافحان الدريق، في تلال النبطية. دونما من القمع لعنفان حصين بو شب السبت حريق في اطراف التلال الجنوبية أمدينة النبطية بين أنعياً على مجمول. وقدر الأول قيمة الاضرار التي تمقت به بنجو سيعين غادى الشقيف ومنزل النائب السابق

مليون ليرة لبناتية والثاني بعشرين "معمودية نار"

في وطي الجوز نغذ مجندو معسكر خدمة العلم الثاني معمودية النار في حقل الرماية في وطن البوز – كسروان في ختام م مرحلة التدريب التي خضعوا لما في المعسكر واشرف على "المعمودية" قائد

معسكر خدمة العلم العميد ميشال ابو رزق وضباط المعسكر. وكاتت رمايات بالذخيرة الدية

#### قاسم محمد قاسم (۲۷ عاما) وستین ◄ اسبوع سوق القطع الليرة الى مزيد من التحسن

هرعت الى المكان سيارة لطفاء

وعناصر من الدفاع المدني وعملت على

اخماد الدريق قبل ان يمتد الى المنازل

كنلك عملت عناصر الدفاع المدني في النبطية على لخماد حرادق في

● اورد تقرير شعبة العلاقات

العلمة في قوى الامن الداخلي اته

نتيجة التحقيق، تبين أن حريقاً شب

في سمل قب الياس قرب مكب

التفايات العائد آلى البلدية وتم

أخماده بعدما أتى على مساحة مثتين

وستين دونما مزروعة قمط علادة الى

والاشجار الحرجية القريبة.

المدينة وقرب شوكين.

هبطت آلی ٥،١٤٠٠ في مقابل ٠١٥٠،٥ لي بارتفاع نسبته ١٢٠٠ في المثة. - ۱۵۲۳٬۰۰۰ لير ايطالي، بعدما مبطت الى ٥٠٥٠٠ ، في مقابل

٥٠،٥٣٥ (، اي بتراجع طفيف نسبته ١٠,١٣ في البئة. - ۱۱۰٬۷۵ ين يابلني، بعلما مبطت الي ۱۰۷٬۷۰ في مقابل ١٠٩.٧٥ ا ، أي بارتفاع نسبته ٩٠٩١

ألذهب والفطة الى تصبن توقفت اسعار المعاس الثمينة عن التراجع الاسبوع الماهي نثيجة تنامي عمليات التفطية للمراكز التي كشفت ي عليما، وخصوصا مع تزايد مظاهر الفليان في الأقتصاد الأميركي التي تؤسس عادة للتضفير الذي يجعلها ملاذا طبيعيا للتروات. الآ أن توقف أسواق المعادن والمواد الاولية عن العمل في الولايات المتحدة حتى نماية الاسبوع في عيد الاستقلال، لم يقيض للطلب على الذهب إن ينتعش كثيراً؛ فأقفلت الإونصة منه في لندن الجمعة ٥تموز بـ٥٠.٥ ٢٨١ دولارا في مقابل ٠ ( ، ١٨٠ دولارا الجمعة ١٨ حزيران

٢٧,٠٠ في المئة. كثلك بالنسبة الى الفضة التي جا تمسنها السدوع الماشي موازيا لتراجعها الكبير في السبوع الذي سبقه تتيجة عمليات تغطية المراكز عليما فوق عتبة الد، ٥٠٠ دولارات للأولصة منَّما التي اللغلت في لندن الجمعة ٥ تموز بـ ٥٠٠٨٠ تولارات في مقابل • ٤٬٩٧٩ دولارات المعمة ۱۸ حزيران في نيويورك، لي بارتفاع 🛊 ملحوظ نسبته ۲۰، ۲ في الداد.

في تيويورك، أي بارتفاع نسبته

العملات في بيروت عادت الليرة اللبثانية أفي التحسن ازاء العملات الاوروبية، ولاين ليادلي، ولا سيما في نماية النسبوع الباهي، في موازلة تعسن النوار في الدارج وتراجعه البطيء في سوق بيروت (البنول ص4).

قد اعلنت ليضا الاثنين الماضي ان النفقات الاستملاكية للاميركيين ارتفعت بنسبة ٨٠ في الملة في ايار وتأليا اتكماشا في النشاط الاقتصادى، ألامر الذي يستدعي تشددا تقدياً لتلافي الوقوع في هذه المساوىء. في مقابل ٢٠٠ في المئة في نيسان، على رغم عدم ارتفاع مناخيلهم الفردية الا بنسبة ٤٠ في العقة في مقابل ٥٠ في العلمة في الفترة من منا عودة الحديث عن رفع تفسما، مما يوحي بوجود بؤر تضنيية في الاقتصاد كان ينبغي ان يتصدى

لما الاحتياط الفيديرالي. أما وقد جاحت أرقام البطالة في حزيران لتلقي بكل ثقلما على السوق الجمعة الماضي وتعيد خلط الاوراق فيما، لم يكن مستفربا ان يتفاعل معما المتعاملون على رغم الصراف قسم كبير منهم في الولايات المتددة الى استكمال عطلة عيد الاستقلال حتى نماية السبوع، فكان أن اقتصر الطلب على الدولار على تصحيح البعض مراكز القطع لمصلحته في أجواه مضطربة جدا تمثلت في تدهور كبير في "وول ستريت" للمرة الثالثة هذه السنة تـخوفا من تحول بورة الاقتصاد الاميركي بسرعة من الفليان الى الانكماش بقعل تنامي التضخم. ومكنا بدأت احتمالات رقع معدلات الفائدة الاميركية تفعل فعلما في النسوق، الامر الذي أعلد الورقة الخضراء الى دائرة الاهتمام وان على نحو هذر، لتقفل الجمعة ٥ تموز في نيويورك، مقارنة بما كانت الجمعة ٢٨

١,٥٢٤٥ (، أي بارتفاع نسبته ٢٠٠٠ بعدما هبطت الى ٢٥٠٠، أ، في

- ٥,١٦٢٠ فرنك فرنسي، يعيما

مَقَابِل ١٠٢٥٠ أي بارتفاع نسبته ٠,٦٤ في المئة.

سرعان ما يستتبع اتحسارا للاستملاك

اثور المباح.

معدلات الفائدة الاميركية في المدى المنظور، بعد أقل من يومين على قرار الاحتياط الفيديرالي بابقائما من دون تغيير عقب أجتماع ميثة السوق المفتوحة التلبعة له الثلثاء والاربعاء الماضيين، في خطوة وصفت بأنماً لم تكن مدروسة كفاية وغلبت فيما الاعتبارات السياسية على المعطيات الاقتصادية مراعاة للحملة الانتخابية للرئيس كلينتون. وما عزز مُنّا الاعتقاد أن مؤشرات عدة أنيعت منذ العلم السبوع الماضي وكلما تؤكد مظاهر الغليان الاقتصادي التي بدا ان الإحتياط الفيددرالي أسقطها، على غير عايته، من حساباته الدقيقة. وبالفعل لم يكن للاعلان إن طلبات المصلاع (Factory orders) ارتفعت بنسب رماده والمئة في ليار في مقابل تراجع نسبته ١٠٥ في المئة في نيسان، وإن مبيعات الشقق السكنية الجديدة (New Home Sales) ارتفعت ايضاً بنسبة ٧,٥ في المئة في مقابل ٢.٧ في المئة في الفترة نفسما، في وقت سجل المؤشر المركب للنشاط الْقَتَصَادِي الْمَيْرِكِي -Leading In) (Leading In) أَرْتَفَاعاً بِنُسِبَةً ٢, ، في المِئَّذَ في أيار، شأنه في نيسان، أي تأثير على مداولات ميئة السوق المفتوحة التي كانت مجتمعة لدى صدور مذه الْمُؤْشَرَاتَ. كَذَلْكُ الْأَمْرُ بِالنَّسَبَّةُ لَلَّى

اعلان منيري المشتريات في الولايات (National Association of his (Purshaving Managers نن مؤشرهم الشمري ارتفع في مزيران الى 82.7 نقطة في مقابل 29.7 نقطة

في أيلر، وذلك عشية اجتماع هيئة

السُّوقُ المُغتوحةُ، في اشارة الى المدى الذي وصل اليه غليان الاقتصاد الاميركي، علماً أن وزارة التجارة كلت

which a give in the second to the second

حَرِّيرانَ، كالآتي، - ١,٥٥٧٥ للجنيه الاسترليني، بعدما هبطت إلى ١٥٠٥٠ في مقابل ١,٥٥٢٠) اي بتراجع معتدل نسبته ٠,٢٥ في المئة. - ١,٥٢٧٥ مارك الماتي، بعدما مبطت الى ١,٥)٧٥ في مقابل

ې سويسري، - ۱,۲۲۴۰ فرنگ سويسري،

Peugeot 205 GT I - 1.6 mod. 87. Tél.: 346110 03/207273 في حالة جيدة.

BMW 525 I mod. 1990 A/C ABS autom. café au lait. Tél.: 03/684996

للبيع سيارة i 535 BMW م 🛦 لون كَملي في حالة جيدة جدا، كاملة الزوائد، السعر مفر جدا. ت -1/191.91

#### مفروشات

لأجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيأنو انكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن ١٨٠١٠ كورنيش المزرعة – رَضا.

#### متفرقات

نشتری رقم سیارة ۲ او ٤ ارقام ت

بداعى السفر معمل خياطة ونسيج بكامل معداتموا بسعر مغر للمراجعا

> تتمة الاعلانات الرسمية في الصفحة ~ ١٨ ~ ~

#### ور الأرسلوف . .

مطلوب ارض في عين سعادة، قرئة شهواًن، الفنار، عوكر، مزرعة يشوع، حـرش تــابــت ت ٩/٩١٨٩٦٤ - ـــ

مطلوب ارض في المونتيفردي عين سعانةً بيت مرّى مار روكز ألفتار المكلس ٤٩٨٥٧ – ٥٠٠٧٩٧ –

#### سارات

R. Rover mod. 89 حالة ممتازة: قياس عادي، مكيفة، السعّر \$18.00 ت \$18.00

Pick up GMS mod 85 حالة حيدة يصلح لونش؛ السعر ٥٧٠٠٠ التلفون ١/٨٩٩٧٠٩

للبيع مرسيدس 230 E مِلْمُ لُون نبيتي بلا جمرك السعر ١١٠٠٠ دولار ت ١/٢٠٢٨ مقسم ٢٩ من ٩ الى ٤ بظر

للبيع هوندا اكورد ٢٠ Full option ٩٠ . ٢/٧٢٧٦٢٧ الهاتف ٢٨٥٠٠

#### اعسلان

تعلن شركة نجار احُوان وشركاهم (نجار كونتيننتال) بان السيد دوري مارون الذي كان يعمل لديها في قسم التصليحات (آلات تصوير مستنداتُ توشيبا) قد ترك العمل وأنه لا يمثل الشركة ونلفت انتباه الزّبادن الكرام من عدم التعامل معه وهي غير مسؤولة عن أي من تصرفاته. نجار اخوان وشركاهم



نؤمد لك الفادمة فورا سيريلانكا . فيلييين . الحبشة .

فردان - خلف غوديز - بناية جعفر - الطايق الأول - WATE 17 - A- 7130 : Laile

### تقسيط ١٠ سنوات شقق في بيروت

برج ابي حيدز – بولقار سليم سلام ع نوم - ٤ حمامات - صالون سفرة - مطبخ - موقف التسليم والتسجيل فورا -T/TYA999

TOURISME:

LE TEMPS SUSPENDU

للايجار في وسط برمانا شقتان - 70مم ع نـوم + خـط مـاتــف + موقف سيارة، موسم الصيف. التلغون 1/71/078 - 1/7284787

للاستثمار شقة ٦ غرف حمامان طابق خامس رأس النبع شارع الدوت. التلفون ٦٣٢٨٥٧ – ٦٥٠٢٠٩

للايجار شقة مفروشة صيفا في برمانا نــزئــة Beaulieu \ (م.م. 1 نــوم وتوابعها، مولد، بئر ارتوازي السفر ١٠٠٠ دولار للاتصال ٩٧٤ -١/٣٠

للاستثمار جنينه اليسوعية 1 – معل ٢٢مم. أ- مفزن نزلة كميون ۱۹۶۰۰ اسه مننسوریسن ت ۱۹۹۰۵۰۷/۲۹۳ مسن ۳ – ۷

للاستثمار فرع بنك سابق مفروش مجمز كورنيش المزرعة بين فردان ومار الياس مساحة ٢٦٠مم. تقريبا للاتصال (۱۱۸۸۲/۲۰

للايجار كابين في الرمال ١٥٠٠ الايجار المالية المالية

شاليه لوكس السمايا ٤٢مم. + موقف T/TE0.ET - TT0.91، شقة في برمانا الايجار موسم الصيف ٧,٥٠٠ جهة برج الحمام منظر خلاب ٢٥٠مم، الطابق الثالث ٢ غرف نوم مــفــروشــة ١/٤٠٥٥٢٤ - -۲/۷۲۷۲۰۲

للايجار مكتب في حرش ثابت: سنتر جــدكــو ٢، ١٥٠مم، ٢ غــرف وموقفين الأتصال ١/٢٢٥٨٩٨٠

للايجار شقة ؟ نوم وتوابعها ۱۰ آمم، مع مولد كمرياً خاص للبناية حارة صخر، التلفون ٩/٩٣٦٣٦٢ ، بعد السادسة مسه،

شقة جديدة دوحة عرمون طابق ٢، ٢ لوم مالولان غرفة سفرة و٤ حمامات ومطبخ مناظر خلابة الاتصال ٢/٢٢٦٩٤٢ - ٢٥٠٠٩٢ -· )/T)TTAF

للاستثمار محل، اربع ابواب مع تراس طريق الشام – ساهة بعلشميه التلقون ١٥/٥٥٥٢١٧ المقسم 3.1 - 30P73Y\T.

للإيجار شقتان خلدة سوبر دولوكس تجاه معتوق – ابو ديب، جانب فيلا رشيد الصلح سابقاً الماتف ۲۰۲/۲۱ – ۲۰۲۲

Juah Facing Mariott furnished appt. for rent 240m2. Tel.: 03/ 200875 - 01/302289

Appt. meublé Achrafieh Sioufi tt coft. 3 c. à. saion + s. à.m prkg + Tel.: + chauf 03/ 300245 - 03/306220 - 09/ 780645

A louer bureau 135m2 - Montée Accaoui - meublé, équipé, téls. A/C, parking, etc... de préférance compagnie étra-gère. Tél.: 01/580665 (8h30 -

Numéro de juillet

LE MAGAZINE QUI SORT DU RANG

Il y a un siècle l'olympisme

LA SAGA DES ÉLECTIONS AU LIBAN

LE MENSUEL DE L'ORIENT-LE JOUR



شقتان في ضهر الصوان مشروع قلعة

العين تسميلات في الدفع ابتداء من ٢٩ الف دولار ٢٩٢ (٣/ ١٨٠)

بداعي النسفر فيثلا تريبلكس

Duplex à Adma, grand standing vue imprenable, 475m<sup>2</sup> et 445m<sup>2</sup> avec jardin 450m<sup>2</sup>. Tél.: 03/277515 - 01/321398

للبيع ارض ٩٠٠م، مار روكز وارض

۱۲۵۰ کفردباب ۱۲۵۰۶۵ – ۱۲۲۲۲۲۲۰ – ۲/۱۲٤۲۷۲۰

للبيع ارض ٧٥٠ مم عيون برماتا

وارض ٩٠٠ ميم بلونه ١٩٩٨٤ –

Achrafié avenue de l'in-

dépendance appt, neuf à ven-dre 540<sup>m2</sup> vue degagée. Tél.:

للبيع في الشائفيل في بناية فخمة جدا مطلة على البحر دوبلكس مساحة ٢٥٠مم، صالونان، ٤ غرف نوم مع موقف عبد ٢، سعر ٢٠٠٠٠.

- 1/TTEEEY 1/1.TTE9

برمانا بنا فخم قيد الانجاز ٣ نوم

صالونان غرفة جلوس خادمة سعر

وتسميلات مغرية مساحة ١٠ ٢م ت

-T/TTA128

\*T/YTTT1A

03/651996

TTTEYYY - 0 . TTT

Appt grand luxe Ain Saadeh mont La Salle - 600m2, parking, vue panoramique. Tél.: 03/605810 - 01/899202/3

A vendre Action Deir El-Kalaa country club. Tél.: 03/683863 8 a.m. 8 p.m.

For sale Restaurant & Night Club super de luxe decorated and equiped, capacity 100 persons, location Beirut, please call daily 01/380132 - 03/

مزرعة يشوع شارع رئيسي واجهة ٢٦م.م. تصلح امدلات تجارية ٢٧م.م ٨١ - ٤٥٤م. التلفون ٢/٢٤٢٥٢٢ اليسار ١١٨٨مم، قرنة شموان ۱۹۵۰مهم

#### للسع أو للإستار - 🔻

للبيع او للاستثمار مطعم سناك مجمز سنتر اتينه – قبالة الملعب البلدي – جونیه. ت ۰۹/۹۱۰۵۰۴.

للبيع او للايجار مكتب ١٨مم ومستبودع ١٠٠مم. سن الخيل مستديرة الدايك؛ سنتر سان جورج HELEOU 703-P3 - FOTTA3

للبيع أو للاستثمار خلو محل تجاري البسَّةُ وَنوفوتيه الأشرقيَّة – سَاسَيْنَ التلون ۲۲۰۲۵

#### شالیه ۸۲م هولیدای بیتش (۲) علی الفازون ۱/۸۹۵۸۹۲ – ۵۸۱۸۲۵ البيدار

للايجار او للاستثمار لمدة شمرين او اكثر صالة كورئيش تلفزيون قنال ٧ ٤٠ امم. ومدل عائشة بكار ٢٠ مم. الاتصال السيد مختار ٢١٥٦٥٦

الف متر علو ٥ أمتار مع نزلة كميون للمراجعة الاتصال ت ٢/٦٤٥٤٠٦

للايجار شقة ٢ نوم وصالون وِتوابعها

سن الفيل حرج تأبت في حالة جيدة. التلفون (٢/٦٢٢١٤،

CAHIER SPÉCIAL

GASTRONOMIE

AUSTERDAM: EXE VILLE

OLI ROULE

ارض للبيع مار شعيا المزكى ١٩٦٨ (مم. ١٨٥٥ للمتر بلا وسيط للايجار او للاستثمار لمدة شهرين او ·7/Y·1··V = اكثر صالةً كورنيش المزرعة ٤٠ مم. مجهزة تجميزاً كاملاً طا للاتصال شقتان دولوكس للبيع تسهيلات في الدفع جل الديب. للاتصال الماتف السيد مختار ٢١٥٦٥٦ E10877 - E18777 - E118..

التيجار كابين في الرمال التلفون ١٥/٩٢٨٦٥ - ١٣/٦٥٧٥٨٠ ·T/T·AAY1 - ·T/T·T999 -للبيع شقتان ابتداء من ٧٠ الفك برماند. التلفون ١٩٥٩٣٥٥/٠ -للاستثمار مستودع في عيدا مسلحة

-1/124111 الاشرفية غرفة ومطبخ وحمام وشرفة َطَائِقٌ خَامِسُ روفُ سَعْرَ مَعْرِ لَلْاَتَصَالَ ١٣/٢٢٢١٨ - ٢/٧٢٢١٨

للبيع لرض في بحمدون ٢٠٠٠ممم + عين كسور ٥٠٠ أمم التلفون ١٩٩٤٤/ ٩٠٠ - ١٩٤٨ ٠٢/٢٠

للبيع ارض في بلونة ١٠٠٠مم. + الكفور ١٠٠٠مم. ت ٩/٩١٨٩٦٤ .T/5 . A9E . -للبيع ارض ٦٥٠م، في غباله – فتوح كسروان، ٤٠ مثرا واجمة

طسريسق عسام - ۱۲۵۰۰ ت ۱۹/۹۰۰ - ۱۳۲۲۲۵۰۰ البيع كابين Siya • • Coral Beach ·T/TT17··/1 =

للبيع في قلب بيروت مستودع • ٧٤مم. عملس • ٤٠,٢م + مستشل للآليات؛ سعر مفر، تقسيط على ٥ سنوات للمراجعة شركة بالتريموان للاستشارات العقارية ( ١/٣٥٠٠)

للبيع في قلب الدمرا مكتب • ٥ (م.م.، طابق اول سعر مفر، تقسيط على ٥ سنوات للمراجعة شركة باتريسوان للاستشارات العقارية ١ ( • ١/٣٢٥٠١ • للبيع قطعة ارض ١٧٥م.م. ادما وقسطىعة لرض الأقامم، غاديسر – جونيه، مناظر على البدر والغليج لا

تحجيب. التلفون ١/٢٨١٩٠٢٥ -١/٢٨١٥٨٠ - ١٩/٢١٠٩٧٠

للبيع عشقوت دويلاكس ٧٠ م.م. ٥٥ الفيد ت ٢/٦٦٤٧٧٠ للبيع شقة غرفة نوم وصالون وسفرة

المُقَامِد، بنَّايِةَ كُرِيدِلِي طُّا سُعُر نَصِائِي ٢٢٠٠٠ بلا وسيط ت ٢٤٥١٤٢ - ٢٢٠٦٢)١٠ للبيع مطبعة الاشرفية كلمل التجهيزات + رخصة ٢٠٠٠مم. خلوت

٠٢/٢٤٣٢٤٠ من ٨ الى ٤.

للبيع مستودع ٧٠٠مم. كامل التجميزات ساحة الطلياس ت ١١/٢٦٥١٠

للبيع ارض ١٩٠٠م، في تلة بيت مري - نير القلعة فوق مطعم L'os منظر رائع مطل على البحر وبيروت للاتصال لمارًا ٢٠١٦٥٧ -007(۷۰)۱۰ وهـ P- 4748/3.

برمانا – منطقة الملامي موقع مميز شُقّة ؟ نوم + صالون + غرّفة طعامُ + غرفة خادمة + ثـلاث حمامات + هلقفَ + موقف مع او بدون فرش + حديقة ٢٠٠مم. ت ٤٤٢٤٤٢٢٠

وطــی البــوز ۱۱۲۰۰۰مم 52 دیــر المــرف ۴۸۵مم، ارض مـشـــدـرة صنوبر وفاكهة مختلفة وبركة لجمع المياه وبناء مؤلف من غرفتين للسكنّ سيه وبنه موت من مرسين سمت ومطيخ ومنتفعات ودرج خارجي ونبعة ماء ضمن البناء، للسعر ٥٣٠/م.م. ت ٢١١٥٠٧ - ٢٢١٢/١٢١

Appartement très grand pres-tige Hazmich - Brasilia, vue panoramique sur Beyrouth et Aéroport 300m<sup>2</sup>, A/C + TV satellite meublés luxueux imdiplomatiquement d'Amérique. À vendre avec meubles. Contacter entre 1h et 16h. Tel.: 457970

شركة المطابع المديثة – سد البوشرية في حاجة الى أنسة تجيد العمل على كوبيوتر أيل ماكينتوش ولما المآم بالناشر الصحفي. ت EALE-A/Y

مطلوب سائق (منزل + مكتب) الاشرفية ت ٢٢٦٥٢٠ مطلوب محاسب ذو خبرة لا تقل عن

٥ سُنوات يجيد استعمال الكومبيوتر للعمل في منطقة برمانا للمراجعة ٢/٦٢٧٠٠

شركة بريطانية تعمل في الكويت تطُلب مدرسين واخْصاقيين في التكييف والتبريد، خراطة وبرادة وذبير اسلحة خفيفة. للمراجعة ت - .T/FOY.00 - .T/AAFFYY .)/TO.FOF

سوبردولوكس مبنية دييثاً برمانا – مار شعيا. التلفون ٩٦١٤٦٨ – Insurance Co. Recruiting - Producers. - Agents, - Underwriter. - Accountant. - PA/ . 20. 19/3. Secretary to general Manager Please send C.V. to general فرصة نادرة للبيع بداعي السفر عيدلية منطقة برج ابى ديدر مع manager Fax/Phone, 01/ 502749 - 346441/2 - 346518 كأمل تجهيزاتها بسعر مفر جدات All Applications confidential. برسم البيع بسعر مغر عقار ضمنه شقتان وارض في البعيتاوي 280مم. ت (١٣٦٧٢)،

Western Embassy is looking for a candidate with a University Degree for an Administrative position. The incumbent must have the ability

to deal with public, draft correspondence and to read, understand and implement laws and

regulations. Sorts, screens and processes paperwork. Desired qual-

ifications: Good command of English and Arabic, French is desirable; Computer literate, typing, filing, etc... Applicants are urged to call the Personnel Office: nos, 402200 -403300 - 417774 between 10:00 A.M. and 12:00 P.M. Deadline for ap-

plication submission is: July 25, 1996. مطلوب سكرتبرة ادارسة لغة لتكليزيء

المزرعة خلف مطعم ابو النواس بناية سعاده. التلفون ٢٥٠٠٢ – 30.705 IPR group recrute: J.F. prés, pr. travail rel. publiques (expo) motorisées. excl. cond. - Se-

الملم مماسبة خبرة ٣ سنوات مقابلة

من ۱۰ متی آا اول کورنیش

cret, avec notions d'ordinateur excl. cond. Tél.: 9h - 16h 09/ 212317 - 03/777211/511 An Elect. Cont. Co is seeking for a senior elect eng. Can-

didates should have min. 10 years exp. And have worked in a foreign county. Tel.: 01/

You are graduate looking for a jo. Contact MyJob 201282 - 203875

هــكــرزل غــروب East West Needed for Keserwan region Secr. trilingue with computer. Tel. 01/283066 - 03/242131

Gold records Kaslik wanted salesman knowledgeable in musique, good salary must have a car, contact Tony 03/ 809080 - 09/210941

#### 

محاسب محلف ذو خبرة يـؤمن نمؤسستكم اعمال المعاسبة بدوام جزئي مع أتجأز معاملات ضريبة الدخل والضَّمان الاجتماعي ١٨٠٠ ٢/٧٥

#### عقارات

للبيع طابق أرضي منظر خلاب ٤٥٠م م Zone Bleu ادما -تقسيط ٣ سنوات التلفون ٢٤٠٤٠٠ -

Appt de luxe à Broummana 165m<sup>2</sup> 3ème étage, près centre Beaulien, générateur 128000S. Tél.: 03/667333

للبيع ارض ٨٠٠٠ (م.م. منطقة فقرا جُسُرُ الْحَجْرِ فِي كَفَرُنْبِيانِ، لَلاِتَصَالُ ١/٣٢٠٤٦ - ١/٣٢٠٤٨ - من ٩ عباداً حتى ٦ مساء ما عدا السبت بعد الظهر والاحد،

مالة عرض مع مستودعات ١٠٠٠مم. + ١٥ موقفاً - قريطم ش. مـُحام كـوري (/١٤٣٧٠ - ٨٦٢٣٤٠ - ١

شقة سوبر دولوكس ٤ نوم صالونان، سفرة، شَارع منام كوري قريطم ت ۹۱(۱۵۲۸ من ۹ – ۳مبط

Luxueux appt à vendre 380<sup>m2</sup> 6 ch. + 2 park + cave à Mtaileb 2 près jesses & Mary 3ème éta. T.: 03/267585

شقة فخمة في المعاملتين ١٥ أمرم آنوم صالونان وسفرة – مطلة على البدر السعر مدروس ٢/٢٦٩٢٦٤٠

للبيع شقة في منطقة صوفر ٦٠ (م.م. النُّسليم فوري، النَّسليفُون 

شركة واميكو للتجارة والمقاولات تطلب الى السعودية اطباء وطبيبات للعمل في الرياض، طرابلس ١٩٢٥/٢٠ العرض.

مطلوب لمطعم سويسري عشي يتقن الطبغ الفربى وسيدات لتقديم المشروب والطعام وعامل للتنظيفات 7. FA37 - YVOTYY\T.

Dem. personne qualifiée pour direction complexe touristique balnéaire (A Chekka, le Nord).

Sol et structure B.E. de Génie Civil recherche dessinateur AutoCAD. Tél.: 601339

مطلوب مزينات شعر عدد ٤ للعمل خارج لبنان التلفون ٨٠٧٨٠٢ – 17705E - A.990)

شركة ميانة تطلب فنيين في المجالات التالية، التكييف - البرادات – الكمرباءُ – السباكة – أبوات كمربائية والكترونية فعلى من يجد في نفسه الكفاءة والنبرة الاتصال بألسيد حسان على الأرقام الآتية لتحديد موعد ١/٨٦٢٥١٢ - "-T - - TTT - A977AT

ىستشفى في بيروت في هاجة إلى تقني اشعة يرجى الاتصال بمكتب شـؤون الموظـفين. ت ٢٨٦٩٤٠ -

شركة مقاولات في حاجة الى: مهندس مدنى لا تقل خبرته عن ١٥ سنة او متقاعد. للاتصال من ٩ - ٤ بعظم التلفون ١٥٢٠٠٠ ٨٨٨٠٥٢

#### وظائف

مؤسسة النحال للطباعة رأس بيروت عين التيثة معلم طوى ومقطع مساعد اوَفُستُ وتيبوءُ التأفُونَ ١٨١٠ ٨١١ – ATITIY - Allovo A

نبحث عن مدربين لمركز تدريب مهنى في مجال مهن البناء ومعن فنية اخرى غريج المعمد التربوي الوطني للتعليم المُمْنِي (IPNET) أو مُمِنْدِسُ له خَبِرَةُ في ادارة مركز تدريب مهني الاتمال السيدة جدت ٧٤٥٦ ع – ۱/٤١٢٢٤٩ يمكن ارسال . C.V. بالفاكس على الرقم ١/٤٠٧٤٥٦

مطلوب سكرتيرة تجيد اللفتين الفرنسية والانكليزية مع المآم بالكومبيوتر التلفون ٤٨٥٦٥٦/٧/٨ Growing computer company seeking young presentable fe-male. Candidate to be assistant marketing sales manger. Mastery of English and or French required, Contact Between 9.00 a.m. & 1.00 p.m. T. 01/ 870046 - 01/882742

طلوب سائق موزع حلأز رخصة سوق عمومية امؤسسة تجارية في سنّ الفيل. التلفون ٤٨١٠٤٥ – TAYOPA - 0 - EOT -E90YAT

Job Opportunities 1. Accounting: Young lady with university degree (BA). USE of accounting programs on PC is a must, experience 2 years, 2. Marketing: BA grad, (AUB -LAU) Applicants with their CV. Should contact Phone numbers 800811 - 861178 -

#### UNLOCK

YOUR REAL POTENTIAL

Prestigious Financial Company requires limited number of ambitious Graduates (age 23+) to fully participate in its exciting business plans.

If you are a strategic thinker who believes that there is a difference between a job and an opportunity, contact our Recruitment Manager

today to unlock your real potential. Tel:(01) 345338- 368166/7 368524

A leading multinational financial services company seeks professional

#### NURSING / PUBLIC HEALTH GRADUATES

to be based in Sharjah, U.A.E. Candidate should be computer literate with excellent command of Arabic and English. Good communication skills, strong initiative, responsible attitude and a sound judgement are needed to meet challenging job requirements.

An attractive salary including long term benefits will be offered to the selected candidates.

> Please send C.V. to: The Administrative Manager P.O.Box 113 / 5600 - Hamra Beirut - Lebanon.

#### M.E.M.E.C Middle East

**Management & Economic Consultants** Our client is a major Ready Mix Concrete manufacturer that is presently undergoing major expansion in its operations. Parallel to this expansion, the firm is introducing the necessary management reorganization that will allow it to operate must efficiently.

Consequently, the following new position has been

#### ADMINISTRATION MANAGER

Applications are now invited to fill this position. The right candidate should be able to manage both the Accounts & Finance department as well as the Industrial relations department. He/She should possess the following qualification:

1 - Age not exceeding 45 years.

2 - University education; preferably MBA with emphasis in Accounting/Finance.

3 - Min. 5 years experience in a similar position with a

4 - Leadership traits are primordial, with advanced communication skills.

To arrange for an interview, please contact Faad W. Awad 03/672 760 - 01/400 565/591 ext. 1200 (between 3:00 pm and 6:00 pm), or send CV to P.O.Box 50375 Beirut, faz 01/389 328, no later than july 10, 1996. Applications will be handled with utmost

الملعلوا تعوار

A SECOND OF THE Parties - Note a Manage المعلقة الموادية المو هي تابيطان العد الساد سي م disks and the second the same of the

فيتسطف السنان المساغلين and the state of the state of

فالقيم في داد. بدر وسقول والمتاديد استيار المراجعة ال THE LAND OF LINE SHEET والعول عمي ألت لمنا أن تجريط وسي وقد ديش الاهدار السي لل the second second of the second and القهراء بقدر وزاء المصافيد ونقى لتباء البسي رهير

العدود في الله المساوعي الكام

المادي در در سلبو

الهميآ على دديدن ياب لاياد ∰هرتم آلون واعتداد بعديد

معسكر شده الاتم الص رزق وهياط العسك

وكالمند ومادي بالبصردانية

45 -

في المثة. الدهب توقفت لب الكرامع الإسط واجعاء ودجرات مزس

لسواق المماء الاسبوع فن Malin Hiller in he Spott P. 1 1 16 16 14 Marin San Pho. 1.

Marin Stall of the MILE HOLD TO THE لنبر أجمعة الدّريد في ال the per same designing

Repart to see 1 3 after 3 after 4 agree 1 3 after 4 agree 1 ag

gie Basker Bereine Ber في موارك تعسب

ملعوط مسيدة بين الواتع العملات في مرود ا فاست الليود النساسة لوات

مع راحـة في ١٢ و١٢ و٢٩ و١

€ الفروسية من ٧/٢١ الى ٤/٨

﴿ التَجِنَّيفُ مِنْ ١ ۗ أَلَى ٢/٢٨.

🛊 السوفت بـول من ۲۱ الی

١٩/٢٢ الشراعية من ١٩/٢٢

🛊 كرة البطاولة من ٧/٢٢ الى

🕰 كرة المضرب من ٧/٢٢ الى

🛊 طَائِرة الشاطئ من ٢٢ الى

🛊 البادمنتون من ۲/۱۶ الی

🛊 كرة اليد من ٤/٢٤ الى ٤/٨.

👟 العلب القوى مِن ٢/٢٦ الى

ه اتّکقُوی کُلیاك من ۷/۲۲ الی ۸/٤ مع راحة في ۷/۲۹،

🛎 القطس من ۷/۲٦ الى ۸/۱

🛎 الخماسية العبيثة في ٧/٣٠.

🛊 القوس والنشاب من ٧/٢٨

■ السياحة الموقعة من ٧/٢٠ الى

٤/٨ مع راحة في ٧/٢٠.

🛊 الختام في ٤/٨.

مع راحة في ٧/٢٠ و٢/٨.

. ٧/٣ مع راحة في ٧/٣.

دورات "الغران بري" لألعاب القوى

فريديريكس الر٢٠٠ متر بعد الـ١٠٠ متر

من اليسار فراتكي فردديريكس ومايكل جونسون مندفعين لحو خط الوصول في سباق الـه٠٠] عدر

ألوئية الثلاثية،

🗣 رمي القرص:

٠٢,٨٨ مترا.

ויין אדעו 🥀

١٠,٩٥ ثوان.

1), • T (5, 27, 61

🕭 ۵۰۰ متر:

المتحدة) ٩٠,٩٠

幕 - • ۵ آ مترد

٣,٥٩,٩١ دلالق.

🖷 ۵۰۰۰ مترد

🗣 ۱۰۰ متر حولجز،

🏶 رمي القرص:

12,21,15

12,22,90

٨٤,١٢ ثانية.

TA,YA

١-جوناتان أدواردز (بريطانيا)

؟- قرتميس اغييبونغ (بريطانيا)

٣- غينادي ماركوف (روسيا)

١- لرس ريض (المانية) ٢٩,١٢

ــر... ۲– انطوني واشنطن (الولايات المتحدة) ۲۸٫۲۰

٣- فيرجيليوس البكنا (ليتوانيا)

أو رمي الرمح:
 (اليوزيلندا)

٢- پوريس متري (المليا)

٣- يال ارني فاغرئيس (نروج)

١- مرلين أوتي (جنامايكا)

٦- اينفر ميثر (الولايات المتحدة)

٣- غـويـن تـورنـس (الـولايــات

(- كاتى فريمان (اوستراليا) (٤٩,٨) ثانية.

٢- جولييت كامبل (جامايكا)

٣- كيم غراهام (الولايات

(- سونيا أوسوليفان (ايرلندا)

٢- كيلي موامز (بريطانيا)

٣- مارفريت كراولي (اوستراليا)

١- غرناندا ريبيرو (البرتغال)

٢- غهرييلًا شابو (رومانيا)

٣- جوليا شاغيرو (اسبانيا)

اً – لونميلاً الفُكويست (اسوج)

٣- بريفيَّتا بوكوفيتش (سلوفينيا)

157

مني العناء الاميركي مايكل

جونسون يجسارته الاولى مُنذ سنتين

لل فاز عليه الناميبي فراتكي

فُرِيديرُيكس في سِبلَقَ أَلَّهُ ١٠٥ مَرُّهُ في دورة اوسلو الفنلندية الدولية لألماب القوى، وهي لمدى دورات

"الغران بري"، مسجلاً ٩٩٨٢ د أنية، فيماً سَجُلُّ جونسون ١٩٫٨٥ ثانية،

علما الله خطع الرقم القياسي العالمي

في ٢٣ حزيران العلضي مصجلًا ١٩,١٢ ثالثية، وكانت آخر خسارة

لموتصون في ألوزان في لا تموز 1498 عقدما حل رابعا خلف

فريديريكس نفسه، ثم لم يعد

يخسر في سباق الدر؟ متر والدرو

مُتر، أماً فرينيريكس الذي حقق

أفضل رقم شخصي في سباق ألـ ٠٠٠ متر، فكان حقق في لوزان الاربماء الماضي ٩٨٨، ثوان في سباق للـ ٠٠١

متر وهو ثاني افضل رقم في تاريخ

وحقق الجزائري نور الدين مرسلي الفضل رقم في العالم هذه السنة في

٣,٤٨,١٥ دقائق، ومو عامل الرقم

القياسي العالمي في سباق الميل

والـ ١٥٠٠ متر، وفاز الكيني بول

يُتوك في سِباق الـ ٢٠٠٠ مَتر مُسَدِلا ٧,٢٩,٥٥ دقـائـق، والــدانـاركـي

ويلسون كيبكيتير الكيني الاصل في

وينشار الي ان دورة أوسالو، او

العاب بيسليت، هي اولى دورات "الغران شيليم" التي تشمل ايضا

زوريخ وبروكسيل وبرلين ويحصل الفائز فيها جبيعاء الى الجوائز المادية

العانية، على ٦٠ سبيكة ذهب وزن

الرجال

امتحدة) ۱۰٫۱۰ دوان. ۲– تیم ماردن (الولایات البتحدة)

۱- فراتکی فریدپریکس (نامیبیا) ۱۹٬۸۲ ثانیة،

٢- مايكل جونسون (الولايات

٣- جيف وليامس (الولايات

١- ويلسون كيبكيتير (الدانمارك)

ا <del>- قيدين</del>ورن رودال (تروج)

۳- بیفید کیبتو (کینیا)

١- تور الدين مرسلي (الجزائر)

٢- فرمين كاشو (اسباليا)

٣- چوڻ مايوك (بريطانيا)

(- بـول بــِــتــوك (كــِــنــيــا) ٧,٢٩,٥٥ دقلاق.

۲- شیم کوروریا (کینیا)

اح ديبريك أوكندز (الولايات المتحدة) ٨,١٨ ثانية.

1- موريس ميتشل (الولايات المتحدة) ٤١١,٥٢

٣- سفن نايلاندر (اسوج)

١- باتريك سيوبرغ (اسوج)

٢- تيم فورسايت (اوستراليا)

وفولففاتغ كرايسيك (المانيا) ٢,٢٨

ف لانيس (البولاينات

كل منها كيلوغرام. وهنا التتلاج القنية،

المتحدة) ١٠,٢٠

פירו מדכו 🗣

المبيعدة) ١٩٠٨٥

العتددة) \$3,07

🗣 د ۱۰ متر:

1,27,77 نقيقة.

1,25,40

1.88.15

7,29,07

Y, T+, £1

Y, TY, £7

EA, AT

۲،۲۱ متران،

🖣 البيل:

٥ ( ٨٤٠,٦ دقائق.

🕏 ۲۰۰۰ متر:

٢- ميلاح حيث

🗯 ۵۰۰ متر حواجز:

💐 الوثب العالي:



### قرعة الدور التمهيدي من كؤوس أوروبا للنوادي

بباريات الدور التمهيدي من كؤوس اوروبا الثلاث في كرة اللقدم للنوادي لموسم ١٩٩٦–١٩٩٧، كأس اوروبا لأبطال الدوري، كأس جاملي الكؤوس الإورواليية وكيآس الإتهاد

وكانت فرق جوفنتوس الإيطالي وباريس سان جيرمان الفرنسي وبايرن ميونيخ ألالمأني احرزت الكؤوس الاوروبية الثلاث على التوالي الموسم الماضي ما يتعني انهاً ستشارك في المسابقات تلقائيا بصرف النظر عن التالج ببارياتها كل بنها في الدوري والكأس البهليين. وتضم مباريات الادوار التمميدية

لى الكأسين الثانية والثالثة فرقا مقمورة لم تكن التحلم يوما بالمشاركة في المسابقات الاوروبية لو لم ينضطر الاتصاد الأوروبي الى استيعاب الفرق التي افرزها تفكك الاتماد السوفياتي ويوغوسلافيا وتقسيم تشيكوسلوفاكيا، اما الدور التمميدي من كأسّ الابطال فيضم عددا من الفرق البارزة في الكرة الاوروبية، منما الرينجرز الاسكوتلندي الذي سيخوض مع الانيا فلانيكافكازً اروسي مباراتين مثيرتين. وسيكون بررسي ببرسيل حيرتين، وستيوا يوفلرست الروماني، وهو الفريق الاوفلر عني لوروبا الشرق يحرز الكأس عام ١٩٨٦ء عاصفا. وهنا تتيجة للقرعة ونذكر اولا الفريق المضيف

كأس ابطال الدوري ماكابي تـل أبيب (اسرائيل) – فنربخشة (تركيا)، الرينجرز (أسكوتلندا) – الانيا فلاديكافكاز (روسيا). باللينائيكوس (اليونان) -

#### كأس تونس للساحلي والجزائر لمولودية وهران

أدرز النجم الساهلي كأس تونس لى كَرْةُ القَّنْمُ لِلْمِرَةُ ٱلسَّامِيَّةُ بِقُورُهُ علَى شبيبة القيروان ؟—! في المباراة النهائية التي اقيمت بينهما على ملعب المئزة امام ٤٠ الف متفرج تقدمهم الرئيس التونسي زين العابدين بن

سجل الشماييي لشبيبة الكيروان، الذي خاض مباراته النمائية الاولى، في الدقيقة ٤٧ وللنجم الساحلي عماد بن يولس وسمير روان في الدقيقتين

وسُبق للنجم الساعلي أن أحرز السكساس أعسوام 1909 و1917 estet cotet civet catet امرز مولونية ومران كأس الجزائر بفوزه على اتداد البليدة باصابة ذَمْبِيةً مَنْ طَرِيةً جَزَاءُ "بَنَأْلَتَي" لَعَمْر بِلَعِطُوي فِي الْدَقْيِقَةَ ١١٧ مَنْ أَلْمِبَارَاةً أمام ٦٠ الف متفرج.

#### الملاكمة: نارديللو بطل فوق المتوسط

انتزع الملاكم الايطالي فينتشنزو نارديللو بطولة المالم للوزن فوق المتوسط (المجلس العالمي للملاكمة) من الأفريقي المِنُوبي تولَّين مالينفأ بفوزه عليه نقاطا السّبت في ماتشستر

(الكلترا). ومنح القاشيان البريطاني جون كين والفرنسي الفرد ازالو نارديلنو (٢٣ علما) ١١٢ - ١١٢ و١١٤ - ١١٢ لقطة على الثوالي، فيما منح القاضي المكسيكي ميفيلُ اكونا مالينفا (٣٦ عاما) حامل اللقب ١١٦ – ١١١

ومى المهاراة الثالثة يخوضها نارديللو من أجل احراز اللقب، وسبق له ان خسر في تموز ١٩٩٥ أمام البريطاني فايجل بن حامل اللقب عامدًاك، بالانسماب في الجولة التامنة. وعلى الملقة نفسهاء احتفظ الايرلندي ستيف كولنز بلقب الوزن نفسه (المنظمة العالمية للملاكمة) بغوزه على البريطاني نليجل بن بقرار من الحكم يعدما أصيب بن في الجولة الرابعة بالتواء في كاحله عندما حاول بنجاح المروب من لكمة خلطفة بيمناه وجمما كولنز الى وجمه واتبعما بأذرى مباشرة بيسراه، وعلى رغم أصرار البريطاني على متابعة اللعب، قرر الحكم الاميركي جينو رودريفيز

وقفما واعلان فوز كولنز.

روزنبورغ (نروج)۔ غوتبورغ (اسوج) — فرنسفاروش فيعزيف لودز (بولونيا) بروندبي (الدائمارك). غرابيموبرز زوريغ (بيويسرا) سِلافيا براغ (الجمهوريّة التشيكية). إفريسي بروع (بلجيكا) – شكيوا بوخارست (رومانيا). رأبيد فيينا (النمسا) – دينامو كييف (اوكرانيا). تقام مباريات الذهاب في ٧ آب،

ومباريات الاياب في ٢١ منه.

كأس هلملي الكؤوس شملون مومين (سلوفاكيا) -فلامورتاري (الباليا). سيونّ (سويسرا) – كاريدا سيولياي (ليتوالياً). أولمبيّا (سلوفينيا) - ليفسكي صوفيا (بلغاريا). النجم الاحمر بلغراد (يوغوسلافيا) مارتس (اسكوتلندا). كاراباخ أغدام (انربيجان) - ميها ٧٤ (فتلنيا). كوتايك ابوفيان (ارمينيا) - أيك

لارنكا (قبرص). كونستروكتورول (مولدافيا) مابوئيل ايرُوني رُيْشُونُ (اُسرِكَيْلُ). فاليتا (مالطا) – غلوريا بيستريتا (روماتیا)۔ موزير (روسيا الهيضة) -ريكيافيك (ايسلندا). بران (نروج) - شلبورن (ايرلندا).

لاتنستفرايد (ويلز) – روش شورزوف (بولونيا). كيشبشت مونفيد (العجر) – سلوغا يوغوماغنات (مقدونيا). فلرتيكس فارازىين (كرواتيا) -يولس لوكسمبور (اللوكسمبور). يونيفرسيتات (لاتفيا) – فادور

(ليشتنشتلين). عُلِنتوران (ايرلندا الشمالية) -سبارتا براغ (الجممورية التشيكية). دينامو باتومي (جورجيا) — هافتار بولتفيلاغ (جزر فارو). سادام تالين (استونيا) – ليغا فينيتسا (اوكرانيا). تقام مباريات النماب في ٨ آب، ومباريات الايآب في ١٦ منه.

كأس الاتداد الاتداد الاوروبي

جونيس ديش (اللوكسمبور) – ليجيا فرصوفيا (بولونيا). لائتانا (نستونيا) – فستماليا (ايساندا). بنشی (یوغوسلافیا) – مورا ساوفینیا)

ُ زَالْغَيْرِيْسُ فِيلَيْوِسِ (لِيتُولَيَا) – كروسايدرز (ايرلندا الشمالية). نيوتاون (ويلز) - سكونتو تيليفول تيراسبول (مولدافيا) -نينامو ٩٣ مينسك (روسياً للبيضام). خازری بوزوفنا (الربیمان) -هوتنيك كراكوف (بولونيا). مورتاداون (ايرلندا الشمالية) – يعودينا زيوغو غوتو ايترو تارفيلاغ (جزر فارو) جلز (فنلندا). أكرًانيس (أيسلندا) – سيليكس (مقدونیا)، بوهيميلاز (ايرلندا) - دينامو

مينسك (روسيا البيضاء). هاكا رأي (فنلندا) – فلورا تقين (استونیا)، ہاری تاون (ویلز) – دینا بورغ (فتفیا)، ىينامو تبيليسي (جورجيا) – فريغنماخر (اللوكسمبور).

ماكابي حيف (أسرائيل) – بارتيزان بلفراد (يوغوسلافيا)، مَيْتُ مُورِيكًا (سلوفيئيا) --غاردار (مقدونیا)، كرواتيا زغرب (كرواتيا) – تيرانا (الباتيا)، بيتار جيروزاليم (اسرائيل)

فلوريانا (ملاطا). بيونيك يريفان (ارمينيا) – هــجـكـهلسنكيّ (فنلندا). ساندويـلر (جزر فارو) – ابويـل نيقوسيا (قبرص). لُوكُومُوتُيفٌ موقيا (بلغاريا) –

نيفتشي باكو (الربيجان). زيمبرو تشيزينو (مولدافيا) هايدوك سبليت (كرواتيا). سلوفان براتيسلافا (كرواتيا) – سانت باقريك الالتيك (ايرانداً). أ كوسيتشي (سلوفاكيا) – توبتا (البلتيا).

انورتوسیس (قبرص) – شیراك غيومريس (ارمينيا). مارغفيتي زيستافوني (جورجيا) — سليما وندررز (مالطا). سلافيا صوفيا (بلغاريا) – اينكاراس – غريفاس (ليتوانياً). تقام مباريات النماب في ١٧

تموز، ومباريات الاياب في ١٤ منه.

### "الفيفا" يتجه الى الغاء "الاصابة الذهبية" بعد اخفاقها في البطولة الاوروبية

ينوي الاتداد الدولي لكرة القدم "الفيفا" الغاء قاعدة "الأصابة النمبية" بعد تجربتما في بطولة الامم الاوروبية العاشرة التي أذتتمت الشعر الماضي في إلكلترا. وأوردت مجلة "فوكس" الاسبوجية الالمالية تصريما للمدير الطني في الاتماد الدولي فالتر غاغ جاء فيم العظنا أن التنبير الذي قد يكون جيدا بالنسبة الى كرة اللم النسائية

و للمواة، قد لا يكون جيدا في الضرورة بالنسبة الى المحترفين". ويرى المراقبون ان تطبيق قاعدة "الاعابة الذمبية" باعتبار البنتخب الذي يسجل اولا في الوقت الاضلفي فلأزآء لَم يعزز اللهب المجومي في البطولة الوروبية، ويأخذ منتقدو هذه القاعدة عليها أنها لم تدع مدالا للخطأ التي من المنتخبين اللَّذينُ لعبا ٩٠ داليقةٌ من غير ان يتمكن أحدهما من ان يهزم

وكالت المائيا لمرزت بطولة الامم الاوروبية بفضل "اماية نمسة" سجلها اوليفر بيرهوف في الطيقة النابسة من الـوقـت الاضافي في مرمى

### تصفيات اميركا الجنوبية لكأس العالم الـ ١٦



فَازِتَ تَشْيِلِي عَلَى الْأَكُوانُورِ ٤ – ا في المباراة التي اجريت بينهما في

## روماريو لا يلعب

ضد البرازيل قال النهم البرازيلي روماريو مهلهم للإملقو بطل دوري ولاية ريو دو جاتيرو البرازيلية لكرة القدم انه لن يلعب مع منتخب نجوم العالم شد المنتخب البرازيلي في مباراتهما الودية المقررة على ملعب "الجيانتس" في ايست روذرفورد في 16 تموز الجاري

عر والاختلط إذا لعب شد وكان ماريو زاغالو مدرب المنتخب البرازيلي استبعد روماريو هداف الندوري برميند ٢٦ أمبابية، من تشكيلته التى اختارها لدورة اتلالتا الاولمبية واستدعى المخضرمين بيبيتو والبيير ورينالبو.

## الكرة المصرية

توفي معمد صديق معمد (٥٧ علماً) المعروف بـ"شعتة" لحد ندوم فريق الاسماعيلي النهبي الذي اشتعر باسم "الدراويش" في الستينات وفرش نفسه منافسا للقطبين القامريين الاهلى والزمالك على كرة القدم المصرية بوجود شحتة ورطأ والعربي واميرو وميمي درويش وينسري طريبوش البنيين البلاوا "النراويش" الى احراز بطولة الدورى عام ١٩٦٧ في غياب رضا الذي قتل في حادث سيارة، وتوج الاسماعيلي الجازاتيه باحرازه كأس الشوادي الافريقية لابطال الدوري عام ١٩٧٠. ودرب شمثة بعد أعتزاته اللعب الاسماعيلي مرات عدة كانت آخرها في موسم ١٩٩٠ – ١٩٩١ وقادة الى أحرارٌ بطولة الدوري مرة ثانية. كذلك تولى تدريب المنتخب المصري عامي

۱۹۲۷ و۱۹۸۲ تـم ۱۹۸۲ عــُــمِاً

سناهم لحني الشرازة كتأس الامم

منتخب يلاده بعدما قاده الى احراز كأس العللم للمرة الرابعة علم ١٩٩٤.

## افتقدت أشحته

#### الجمورية التشيكية، هي الاولى في تاريخ كرة القدم على المعيد الدولي. انتقات اللهاة التنفيذية الإنعاد الاوروبي لكرة القدم القرار الذي اتخذه أبتداد ألبولي بيبع حقوق النكل

الْتِلْفُرْيُونِي لِكَأْسِي العِالَمِ سَنَةَ ١٠٠١ وسَنَّةُ ٢٠٠١، وأعرب عن معارضته مُمر منه الدقول بوكالة ولدنة في مقابل مبلغ محدد بدل مناقشة البسألة على أساس النسبة (بين عند من الوكالات). وقال الامين العام للاتحاد الاوروبي غيرمارد ايفتر، "قدّ يخسر الاتحاد الدولي كثيراً من المال من جراء تصرفه بمنَّه الطريقة".

وناشدت اللجنة التنفيذية تلاتداد الاوروبي "القيفا" العودة عن خياره أحفاظا على البنافع الاقتمانية البدى قطويل الاندلالات الاعضاء" في الاتعاد الدولي.

وكان "القَيقَا" منح الاربعاء الملطي رحان مجموعة "كيارش" – سيوريس الأمتية – السويسرية، حقوق النقل في مقابل ٢٠٨ ملياري فرنك سويسري (۲،۲ ملياري دولار).

### فوز تشيلي على الاكوادور ٤-١



للاعب الاكولدوري فاغز ريغيرا – الى اليسار – مغلتاً من المعلفع للتشيئياتي فيكتور كاستانيدا . (رويتر كيليفوتو)

سانتيانو في جو ممطر وعاصف في التصفيات الأميركية الجنوبية لكأس

العالم الـ11 لكرة القدم. وبدا التشيليون، الذين مققوا فوزهم الاول في مقابل تعادل واحد في التصفيات؛ الطرف الاخطر منذ البداية واهدر ايفان زامورانو المعار سن ريسال مستريسد الاستبساني لانترنآشيوناني ميلانو الايطالي فُرِمتُينَ قَبْلُ إِنْ يُفْتَعَ التَّسْدِيلِ فَي الدقيقة ٢١ برأسه اثر تمريرة من مارسيلو سالاس، لكن الأكوادوريين استوعبوا الصدمة وصمدوا هتى ربع الساعة الاخير من المبارأة وسجلوا اصابة التعادل في الدقيقة ٢٢ عبر اليكس اغويناغا الر تمريرة من لويس بالاصابة التشيليانية للثانية برأسه اثر

مريرة من كريستيان موراً. واضافًا نابيان استاي الاصابة الثالثة برأسه ليضا آثر رمية ركثية رفعها خوسيه لويس سييرا من الجمة اليمني في التقيقة ٨٣، قبل أن يسجل زاموراتو الاصابة لارابعة الأخيرة برأسه في LANE CA.

#### فيليكس يلوح بترك الاهلي

اوح المهاجم الفائي احمد فيليكس ابواجي بترك النائي الاملي بطل الدوري المصري لكرة القدم ودامل كأس مصر، الآ اذا قدم اليه ناديه تعويضًا يتناسب وامكاتاته.

واوضح اليليكس الذي يلعب مع الاملي منذ عام ١٩٩٢ وكان احد ابرز ندومة في الموسم الحالي؛ ان الاجرا الذي يستقاضاه ومنو ٧٥٠ دولارا شعريا لا يكفي لاعالة اسرته، مؤكدا لَهُ تُلَقَّى عُرُوضًا خَارِجِيةً أَمِمِماً مِنْ سندرلالد الإنكثيزي الذي دفع ٢٠٠ الف دولار اشعه إلى صفوفه. ورقش الاملي المبلغ، مشيرا الى انه ان يتخلى

عن لاعبه بأقل من مليون دولار. وسئل عن موقفه اذا اصر الاملي على بقاته شمن صفوفه، فلجاب، "لن استمر وسأرحل الى بلاني ايا كان العر، واذا وصلت الامور الى طريق مسدود فسأبلغ الى الاتماد الفاتي لكرة القدم ان الأملي يقف في وجه احترافي في الخارج ويسس الى اخذ كل شيءً من غير أن يعنمني المقابل العناسية.

## 🛊 كرة السلة من ٧/٢٠ الى

# الملاكمة من ١٩/٠ الى ١/٨ مع راجة في ٢٩/٧. ١٠ الى ٢٠ الى ٢٠/١٠. 🛊 كرة القدم من ٧/٢٠ الى ١/٨ مع راحة في ٢٦ و٢٩ و٠٦/٧ € الجمياز من ٠٦/٧ الى ٤/٨ مع راحة في ٢٦ و١٧ و٢١٧. 🗣 الْمُوكِي عَلَى الْمُشَبِ مِنْ ١٧/٢٠

الالعاب الاولمبية السادسة والعشرين

المقررة في مدينة اتلانتا الاميركية من

14 تموز الى ٤ آب، برنامج الدورة

بحسب التسلسل الزمني لاحداثه

ومسابقاتهاء عائلتي، • البايسبول من ١٧/٠ إلى ١٨/٢

مع يومي راحة في ٢٦ و٧/٢١.

ه الجودو من ۲۰ الى ۷/۲۷. ۱۹ الرماية من ۲۰ الى ۷/۲۷. ۱۷/۲۱ الى ۲۰/۲۲. ٩/٢٨ الى ٢٠١٨ من ١٠ الى ٧/٢٨ من راحة في ٧/٢٥. الكرة الطائرة من ٧/١٠ الى

# رفع الاثقال من ١٠ الى ٧/٢٠ مع راحة في ٢/٢٥. به المصارعة من ٢٠ الى ٧/٢٢ ثم من ٢٦ الى ٧/٢٠

### بطولة العالم في الشطرنج

برنامج دورة اتلانتا الاولمبية الها

بحسب تسلسل احداثها ومسابقاتها

إذاعت اللجنة المنظمة لدورة 👂 الدراجات من ٢/٢ الى ٨/٢ 🕏

#### فوز ثالث لكامسكي واليوم الجولة ١٧ واصل الاستناذ الدولي الكبير 40. Kg2

الاميركي المنسية الروسي الامل غاتا 41. f4 كامسكي مجاولاته لتفيير ميزان القوى 42, Qf3 في مبارقة وبطل العقم الروسي 43, Re2 b5 44. Nd2 اناتولى كاربوف بيون مريد. فقد فإز الاميركي السبت في البولة السلاسة عشرة من بطولة العالم في الشطرنج التي تقام في 45, Ne4 46. N£2 47. Ng4 QB 48, Ne5

اليستا عاصمة جمهورية كالهيكيا الروسية، ليقلص الفارق في النقاط رينه وبطل العالم الى ثلاث نقاط ٩،٥ ويُجْتَاج كِلْربوف في الجولات الاربع المِيْمِقِية الى فوز واحد او تعادلين ليجتفظ بلقبه

ومني الروسي بخسارته الثالثة في البطولة بعنما انتزع متحديه المبادرة البر سلسلة من النقلات تبودلت خَلِالُهَا الْقِطْعِ الْكَبِيرَةِ. وفقد كاربوف بيدانا فهينا في النقلة ٢٥، لكنه وُأَمِيلُ الدِّفَاعِ لِيستسلم في النقلة 4ع الر ارتكابِ خطأ فادحا، سمح لذميمه بحبيم الموقف مباشرة.

ن بجنطسان اليوم الجود غمرة، ويلعب كاربوة خمر، لات الجولة السابسة عشرة	السبابية بالجوار الي
الدفاع المندي	
كلمسكي	كاربوف
(ابيض)	(أسود)
. d4	Nf6
. c4	e6 l

**b**6 3. NG B<sub>2</sub>6 Bb4+ 5. b3 Be7 6. Bd2 45 8. Bc3 9. Ne5 Nxd7 10. Nxd7 11. Nd2 0-0 Rcs 12, 0-0 ජ 13. c4

21. Nc4

22. Rxd7

23. Re4

24, Rf4

27. Rb7

28. Kg2

30. Kh2

31. Oh5

32, Rf7

33. Rf8-

34. Rxf8

35, Of3

36. Rf5

38. Re5

25. Rdxf7

٣- اليوسكا لوبيز (كوبا) ١٢.٧٥ 4 الوثب العالي: [- سِتِيفُكَا كوستِاديـنوفا (بلفاریا) ۱٬۹۸ مترا. ۲– الینا استافی (الماتیا) ۱٬۹۸ ٢- مله موغلاند (نروج) ١,٩٠ exd5 14, exd5 (- أيلكه فايلودا (المانيا) 17,77 dxc4 15. dxc5 16. c6 cxb3 اً- میته برغمان (نروج) ۲۵٫۷۸ 17. Re1 Вхсб ٣- فرانكا نيتش (المانيا) 18. axb3 19. Вхсб Rxc6 20. Rxa7

35,0€ 🖣 رمي الرمج (- ترينه مايتشتاد (نروج) Bxc3 ۲۰, ۲۲ مترا. Off ٢- تـائيا داماسكه (المائيا) 05 77,05 ٣- ئاتاليا شيكوليئكو (روسيا البيضة) ٢٦,٤٩ **Bf6** اليضة) ١٦.٤٩ السبانية في دورة سلمنقة السبانية الدولية، سجل الجامليكي جيمس يكفوره ١٤٠٦ أمتار في الوثب الطويل، والاماني فلوريان شفار تموف على الدولة على الدولة متولة متولة على الاميركيين الن حولهز متفوقاً على الاميركيين الن h6 Kg8 Kh8 Rd8 Bd4 مولسون ١٢٠١٤ وجاك بيرس ٤٤٠٢٤ والزامبي صامويل ماتيتي Къ7 ٤٩,٠١ ثـأنية في سباق الـ٠٠٠ متر Bc5 حواجزء والأميركي ليبروي باريال

Kh8

١٠.١٠ توان في سياق الـ١٠٠٠ متر،

والكوبي خافيير سوتومايور ٢٠٢٠

مترين في الوثب العالي.

لكرة السلة على منتخب من لووم المامعات الاميركية ٩٦ – ٩٠ أَمَى اوبيرن هيلز - ميتشيفن في مهاراته التحضيرية الاولى من حُمسَ لدورة اتلانتا الأولمبية. وهو كان متخلفًا بغارق ١٧ نقطة وادرك الغوز متفاديا النسارة الاولى منذ سمح للاعبي دوري

"الفريق العلم"

بستعد لسلة اتلانتا

فاز "الفريق الطم" الاميركي الثالث

الــولايـــات المــتـــعـــدة "ان يسي أي" بالمشاركة في الـدورات الاولمبية عام وسجل سكوتي بيبن ١٧ نقطة وهكيم اولاجوون ١٦ لـ الغريق العلم" الَّذِي تَخْتَفُ آءً - ٥٩ فَي الشوط الاولَ، فيما سجل لاعب تولُّسا شَيا سيليز ٦٠ نقطة. وفي الشوط الثاني، تألق بيين واولاجوون، فتقدم "الغريق الملم" ٧٤ – ٧٢ يفضل رمية عرة لغاري بايتون من سياتل سوبر سونيكس قبل ثماني نقائق من اتكماه العباراة التي شهدها ١٤٥٤ متغرجاء ويلعب "الغريق العلم" اليوم في كليفلاند مع البرازيل التي يقودها اوسکار شمیت، ثم مع منتخب الصين الاولمبي في فينيكس في ١٠ تموز الجاري ومع أوستراثيا في سولت

#### رالي الارجنتين للفنلندي ماكينن

لايك سيتي في ١٦ منه ومع اليونان

في اثنيانا بوليس في £1 منه.

فاز السائق الفنلندي طومي ماكينن في سيارة "ميتسوييشي" في سماق رالي الارجنتين، المرحلة الخامسة من بطولة العالم للراليات، الطعا مسافة ١٢٠٣ كيلومترآت في ٥,٤٨,٤٢ ساعات، وتلاه الأسيائي كارلوس سايسناز في أفورد أسكورت ١٧ ,٥٠٥٠ ثم الاسودي كينيث اريكسون في "سوبارو" أمبريارا" (٥٠٥٣,٢) والبريطاني ريتشارد بيرنز في "ميتسوبيشي" ٥٠٥٢،٤٣ ،٥٠٥ والبنجيكي برونو تيري في "قورد اسكورت" ٥,٥٧,٠٧ والإيطالي جيلبرتو بيائيتزولا في تويونا

يتصدر ماكينن الترتيب العام لبطولة العالم برصيد ٧٥ تقطة، يليه سايسر ۲۲، تـم اريـکـسـون ۴۲ والبريطاني كولن ماكرأي والايطالي بييرو لياتي ٢٧ والمثلثدي يوما كاتكونن ٢٢.

4

## 39. Qc4+ المنظمون: تقابة الحاد النائبرين في لبنان ناث السرحاء الا<del>لمسال بن السندون ( ۵۰ / ۵۵ / ۸۷ (۱۰ ) . فساكين ۲۲۲۱ (۱۰ ) . فباكن أنستون بي الا ۱۹۲۸ (۲۱۲ ) ۱</del>

الانسيان الانسان أو تعوز ١٩٩٩

المعلى دوالد أأنا والقرأك اللاون. فعد الله الما الما يسيههر الماسان الماسان السنسرية سولوميلام السراء والمرادات والمتواد

المعقوب المساواة النبي حسيد فالماكمة appear to the contract of لمور أتيدن المراتسات المرادية 3 M to 10 لاييك سدس ت في العدد الإستار في والله ؟

ادرجس هي عدود . مسترستي ال

وقي الأوامد المالية الموالة المحادث المحادث المحادث 10 pt - --- 100 1 19.9 guiene : - i - while head that specification was a second April 4 2 18 اوينظمسون من سودا ا 1 والبلصاء والمانية Vi : :: " | A. E. 2. 14 --1 .1 34 wiel signal

- -

والمهم لدنات

··· Jan

- With Lagra

المعاد السانفوج وي لساد

المن نظ المناحث

مفاجآت الرجال في ويمبلدون ٩٦ انتهت بتتويج اول هولندي

المصنفة اولى توجت السبت بطلة للمرة السابعة منذ احترافها بفوزها

للفرة المسبعة بعد الخراهم بحورها في العباراة النمائية التي اقيمت على العلمب الرئيسي على منافستما التقليدية الاسبانية ارانتشا سانشيز

فيكاريو المصنفة رابعة ٢-١، ٧-٥

في ساعة و٢٨ دانيقة. وتأخرت المباراة ٤٨ دايقة بسبب المطرء ثم

وسبق لَغُرافُ ان احرزت بطولة

ويمبلخون أعوام ١٩٨٨ و١٩٨٩

11990 19919 19919 19919

وردد، واحد، واحد، ودد، ومي جمعت لقبما الكبير الـ ٢ في دورات "الغران شيليم" بمد فوزما بمطولة أوستراليا أعوام ١٩٨٨

۱۹۸۹ و ۱۹۹۰ و۱۹۹۶ و۱۹۸۹ وبيطولة غرنسا اعوام ۱۹۸۷ و۱۹۸۸ و۱۹۹۳

و١٩٩٥ و٣١٩١ وببطولة الولايات

المستحددة اعدوام ١٩٨٨ و١٩٨٩

و١٩٩٣ و١٩٩٥. وبالت على لقبين من معادلة الرقم القياسي للاميركية

مارتينا نافراتياوفا التي اخرزت بظولة

ويمبلدون تسع مرات. ورفعت اللاغبة الألمانية رصيدها من بطولات الدورات الدولية الى. • • 1 منذ احترافها عام

ولم ترق المجاراة الضفائية الي

مستوى الاثارة اللذى شهدته

المباريات السابقة للاعبتين، غلما العما

التقتأ للفرة السابعة في فعالي اخدى الدورات الكبرى، وسيطرت قراف على مجريات اللغبة بفضل قربات ارسالها

القوية وضرباتها الانأمية وأنهت

المَجمُّوعة الأولَى في TE مقيقةً فقط. ثم تقدمت 2- • في المجموعة الثانية

و١٥-٤٠ في الشوط الخامس ليتغير

مُجرى اللقاء فجأة وتتألق سالشيز

فيكاريو وتعادل النتيجة ٥-٥، لكن

فراف فارت بشوطين ملى التوالي

وحُسمت البياراة في بصّلحتها. وصرحت اللاعبة الالمانية "لا أنكر

اي أنتصاراتي السبغة في ويمبلدون

هو الاحلى، انني مسرورة للغايبة

والزمن يمضي بسرعة، حتى عندما استطاعت ساتشيز معائلة النتيجة 0-0 في المجموعة الثانية لم افكر قط في إننا سنلعب مجموعة ثالثة،

وكل مّا في الأمر أن ضربات ارسالي

لَم تَكُن عَلَى مَا يَرام. ونظرا الى لياقي البدنية أما قبل اسبوعين فاتي

اما سانشيز فيكاريو التي خسرت

اما سعسير فيداريو التي خطرات امام غراف ايضا في نمائي بطؤلة فرنسا في ٨ خزيران الماضي ٢-٢٠ وثلاث مقائق، فرأت أن غراف قدمت عرضا جيدا وقالت، "لعبت الكرات في الغمق وكان صعبا علي أن التقدم نخو الغمق وكان صعبا علي أن التقدم نخو الغمق وكان صعبا علي أن التقدم نخو الغمق مكة بال الدماء على أن التقدم نخو

الشبكة بل أنها مي التي فرطت القاعما، وأنا لم تتمكن من استغلال ضرباتها الامامية في المباريات السابقة

فأن هذه الضربأت كانت سلاهها

الاول اليوم وقد وجمت الكرة نحو

الخطوط بشكل فعال: هَذَا أَصَافَةَ الى

ضربات ارسالها، انها تعيش فترة

جيد وبعدما تسلمت سانشيز فيگاريو

جائزُةُ المركز الثاني وهي صَحَٰنُ فَضَيَّ، تقدمت نخو منافستها وقدمتها اليما،

الا ان غراف التي فازت على اللاعبة

الاسبانية ٢٨ مرة وخسرت امامها

ثماني مرأت: ابتسمت واعتذرت عن

عدى أنوله، وبعد نلك تسلمت غراف

فرغ البطولة من دوقة كنت وضمته

الى صدرها. وخرجت الدوقة على

البروتوكول ولبلت البطلة، وبعد ذلك

تبادلت اللاعبثان جائزتيمما تواني. ورفعت سانشير فيكاريو الدرع امام الجمعور كانما مي البطلة،

فردي للرجال - الدور نصف النمالي: فاز

المولندي ريتشارد كرانيتشيك على

الاوسترالي جاسون ستولتنبرغ ٧-٥،

٦-١، ١-١، والأميركي ماليشاي

واشنطن على مواطنة تود مارتن المصنف ثالث عشر ٥-٧، ١-٤،

- الُدور النَّمَائي، فلز كراييتشيك على واشنطن ٢-٣، ٢-٤، ٢-٣.

زوجي للرجال - الدور النمائي، فاز الاوستراليان مارك وودفورد ودور وودرريدج (1)

ملى ألزيمبابوياني بايرون بيلاك

والكنديّ غرانتُ كوّنيلٌ (٢ُ) غُــــُد، ٦-١، ٦-٣، ٦-٦،

قردي للسيدات

شتيفي غراف المصنفة اولى على

الدور النمائي: فارت الالمائية

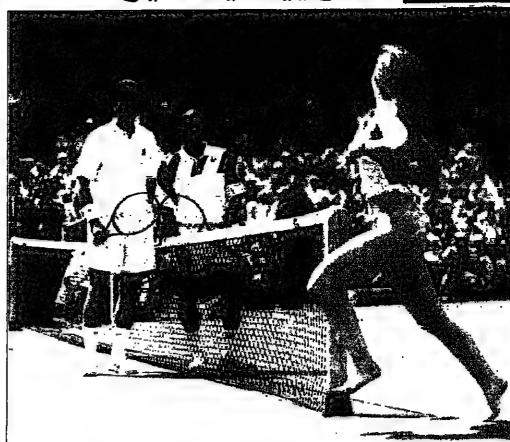
1-4 (T-A), F-T: 11-A.

وهنا النتائج العنية،

دُمبية والأمر لم ينته بعد"،

مندمشة لقوزي بالنقب .

القشعت الغيوم وسطعت الشمس



تتاة شبه عارية تجتاز أأطعب الرثيسي امام ماليفاي واشنطن وريتشفرد كراييتشيك فبيل بده مباراتهما النمائية.

تسوج السمولطندي ريستسارد كراييتشيك (۴۶ عاما) للمرة الاولى والأمانية شثيفي غراف (٢٧ ماما) المرة السليفة نظين للفردي للرجال والسيدات في مطولة الكلترا الدولية المفتومة لكرة المضرب التي الليمت ملى ملامم، ويملدون العشبية في لشمن وهي كألث دورات "الغران شيئيم" لسفة 1991 وبلغت قيمة جوالازما ٩،٢ ملايين دولار، وفي المهاراة اللهائية للشردي

الرجَالُ الذي الَّيمت امس على الملعبُ الرئيسي، أستقل كراييتشيك (١,٩٦)

الأمانية شتيفي غراف رافعة فزع بطولة الفردي للسيدأت أول من أمس: (أب تيليفوتو)



السبانية لرفتها ساتخير فيكاريو – إلى الينطر – تتفرج على نقوش النرع التي تسلمتما ختيفي غراف

متر) غير المصنف قوة ضربات ارساله التي كانت عاملا حاسما في المهاريات التي كانت عاملا حاسما في المهاريات التي خاصما، وفاز على الميركي ماليفاي واشنطن فير المصلف أيضا بثلاث مجموعات نظيفة ٢-٢، ٢-٤، ٣-٦ واحرز اللقب الكبير الاول منذ اعترافه. ومو بات اول لاعب مولندي يغوز باحدي دورات "الغران شيليم"، علماً إن مواطنه توم اوكر الذي كان بين المتفرخين خسر في المباراة النمائية لبطولة الولايات المتحدة عام 1970 أمام العركي أرثر آش.

وهذه المرة الاولى منذة فتح الباب

١٩٢٥ عندما أحرز آش اللقب على حساب مواطئه هيمي كونورز -متقدما ١-٠٠ استبعاد اللاعب الهولندى زمام المبادرة وفاز بــ\$ أ نقطة غلي التوالي وتقدم ٤-١. واستطاع وأشلطن أن يصل ألى نقطة أولى كأسرة للتعادل عندما تقدم • الأرسال مع كراييتشيك الذي قلص النتيجة الى ٤٠-٥ ( : ليمسم اللاعب الأميركي الشوط كاسرا ارسال مثافسة للمرة الأولى في المباراة، وفار ماشنظت بالارسال التياب متقلصت النتيجة الى عُ-٢، الا ان كراييتشيك سيطر مجددا وتقدم ٥-٢، ثم كسر أرسال واشتطن للمرة الرابغة وانهى المباراة لمصلحته وارتمى على ركبتيه رافعاً دُراعيه: قبلُ أن يتقلب على ظهره. ولم يسبق لواشنطن ان تخطى الْدُورِ النَّانِيِّ فِي سَتِ مِشَارِكَاتِ فِي

واشتطن - اول لاعب اميركي اسود

يصل الى المباراة اللمائية منذ عام

وينبلدون. ووسط صيحات المتفرجين تسلم ووست صححات الني خسر في الدور كراييتشيك، الذي خسر في الدور الاول من البطولة في العامين السابقين وكان افضل أنجاز له في النوزات الكبرى وصوله الى الدور نصف النمائي من بطولة اوستراليا عام 1991 والدور لصف النمائي من بطولة فرنساً عام ١٩٩٣ ، الكاس من يوقية كننت ورفعها في أتجاه المتفرجين اللجن كان بينهم والمته وضاحيقته، في حين تسلم واشنطن صحن المركز الثاني، وحمل الفائز على شيك بقيمة ٥٠٠ جنيه (۲۰۸٬۲۷۵ دولازا)، والخاسر علی شيك بقيمة (١٩٦,٢٥ جنيه (۱۸۲) ، ۲۰٤ ، ۱۸۷).

النمائي من أحدى الدورات الكبرى، اللاعبان يقفان لالتقاط الصور التذكُّاريَّة، قَفَرْتُ فَنَاةَ مجمولة فيَّ

السيدات



أمام المحترفين عام ١٩٦٨ للمشاركة في البطولة، يبلغ مباراة القمة لاعبان غَيْر مَصَنْفَينَ. ويُحتَلُ كرايِبَتشيكُ المركز الثالث عشر في لائحة التمنيف العُلْمَى، الا أن الانكليز لا يعتمدون الا تصنيفُهم الفاص، وحتى مندما انسجب النمسوي توماس موستر بداء الاصابة، أبقوا المولندي غير مصنف ليصير ثاني لاعب يفوز بالدورة ومو

غير مصلف بعد الالمالي بوريس بيكر عام ١٩٨٥ عندما كان في السابعة عشرة من عمرف وأستمرت ألماراة في وقتما الفعلي ساعة وأحدة و٢٦ دقيقة، الا انما توقفت ثلاث مرأت بسبب المطر الذي طبع البطولة في اسبوعها الثاني، ساعتين وع دفيقة، وبعدما توقفت للمرة الثالثة 14 تقيقة، وكان

وجدير بالذكر أن لقله أمس كان الأول للاعبين منذ احترافهما، وكانت المرة الاولى يصلان كلاهما الى الدور وقبل بناية المبأراة وفيما كان الـ٢٦ مِّن عمرها ومي شبه عارية وترتدي فقط مريلة للخيم إلى الملعب ومركبي وركضت أمام اللاعبين والمقصورة الملكية، فطاردها رجلان من الشرطة وسط ميصة عامة.

وكانت الالمانية شتيفي غراف

## كراييتشيك غير المصنف للمرة الاولى وغراف للمرة السابعة



المولندي ريتشارد كرابيتشيك يقبل كأس بطولة الفردي للرجال بعدما تسلمها من دوقة كنت أمس.

- الحور ربع اللمالي، فازت السويسرية مارتينا مينفيس والتشيكية ميلينا سوكوفا (٨) على التشيكية ينا نوفوتنا والإسبانية ارانتشا سانشیر فیکآریو (۱) ۲–۲. ٧-٢ ، (٧-٤) ، ١-٢ ، والأميركية هيجي فرنائديز وناتاشا زفيريفا من رُوسيًّا البيضاءُ (٢) على الالدُوليسية

- الدور نصف النمائي؛ فازت

الاسبانية ارائتشا سانشيز فيكاريو المصنفة رابعة 1-7: ٧-٥.

يأيوك بأزوكي والمولندية كارولين فيس (١٢) ١-١، ١-٤،

الاميركية ميريديث ماكغراث واللاتفية

والأفريقي الجنوبي كريستو هان رنسبورغ والإيطالية لورا فولارسا على

### آلاسوچي ريڪارد برغ والاميرڪية ڪمبرلي ٻو 1–2، 1–2. مضرب السيارات والسياحة ، الاسبوع الثاني

(أب تيليفونو)

لاریسا نایلاند (٤) علی فرناندیز وزفیریشا (۲) ۱–۵، ۱–۱، ۱۱–۹،

ومينغيس وسوكوفا على الاوسترالية

لَيْزُ سَمَايِلِي وَأَلَامَيْرِكِيةٌ لِيَنْدُا وَأَيِلَدِ (١٥) ٢-٤، ٤-٣، ٢-٤.

زوجي مختلط

الدور ربع النمائي، فاز الكندي

فرانت كوليل والاميركية لينعساي

دافنبورت (۲) على الميركيين

جوناثان ستارك ومارتينا نافراتيلوفا

(a) Y-r (y-a), Y-r (y-r),

وصغير على الزين وقواص بالتغيب، تحاود الجوم، بعد يبوم راهة، ورزق ومداد على معوض ودبس ١٣٠٦، ١٣٠٤: ومراوي ويومباكيان على مصري ويونغ ٦-١،٧-٥. وهنا برنامج اليوم الاثنين، - فردي للناشلين دون ١٦ عاما، الساعة ١٤,٠٠٠ ديـ في محسن – جاد مجلي، جيلبير حنوش – شربل شقير،

وكانت سخلت في اليوم الساسس من الدورة السبث التنائج الاتية، 🛊 فَرُدَي لِلنَّاسُلِينَ دُونَ ١٨ عامار فاز مارون هسون فلى زياه نرفام

 فردي الترجال، فاز كاي يونغ
 فلى نميرج عون ١-٠١ ١-١٠ وبلال خمانه فلَى قسان فيرالله ٦-٦؛ ۲=۱ وغازی بدروسیان علی غمر ضادق ۲-۱۶ ۳-۱ وطارق فتریسی علی جان سرگیس ۲-۱ ۲-۱ ۲-۱۱ وجؤيل كيوعجيان على فيكين اشجيان آخَاً، غَالًا؛ آخَا، ورشيد كنعان ملی میشال معوض ۱۰۰، ۱۰۰، وسيرج زوين على فألب كبابه ٢-١٠ ٢-٢، وبروتونو تاريوس على جوزف غضوب ٢-١، ١-١، وخدسين بحر الدين فلي فهد الضناوي ٢-١، ٥٣٠٥ أ-٤، ومارك معيكي على نجيب شمِس آءً : ، ٦-١ وُفائي يؤسف فلي ريفون بردويل ٢-٠، آ – ؟ ، ٢ – ٤ ، وسامي مرقَّدَةً علَى ربيع حسن ٢ – ٦ ، ١ – ٩ ، ٢ – ٢ ،

﴿ زُوجِي لُلرِجَالَ: قَارُ سَمَاحُهُ

تعاود الجوم، بعد يدم راحه مبارحات الدورة المحلية في كرة المضرب للغادي اللبغاني للمعيارات والصياحة التي تقام على ملاعبه الخصاحة اللبغاني للتنس ورفاية "ديوارز المعاد اللبغاني للتنس ورفاية "ديوارز المعاد اللبغاني للتنس ورفاية "ديوارز المعاد اللبغاني التنس

وأيت لايبل".

#### شوميط او لبيل ساسين؛ مارون حسون – مارك معيكي، اليكس هاروتنيّان – حسين بنر النين، كريم خوري – نقولا بروتونوتاريوس، طارق

عتريسي – رشيد كنعان: ١٨٠٠٠ جويل كيومجيان – سيرج زُوين. – رُوجي لُلرجال، خوري وقبطي – كسرواتي وصليبي، كرم وصليباً – بزوتونوتاريوس وبردويل.

"ب"، بغوزه على اده ٣-١ (١٧-١٥)،

01-11: 01-4: و10-11)، بعد

مباراة ماراتونية أستمرت ٢٠٥١

ساعتين، تقدم فيها الجبيليون في الـشـوط الاول مـرتـين ١٤-١٢

وه ١-٤١. قاد المبارينات الشلاث

الدكام الاتمانيون سمير عساف

الرياضة والادب

وادوار لَبِنَانِ وسَعَيْدٌ معلوليَّ.

٤٠٠٠ أَتَمَارًا فَمَارَ — قَالَيَا فَمَارِ،

- فردي للرجال: ١٥،٠٠٠ راجي

قبريال – تعاري عرب، علي حمادة –

بلال حمادة، أبرهيم كحيل - حسان

قدار، أدولي أبو نعوم – كاي يونغ،

غاري بدروسيان – اخيل باز، ١٦،٠٠

توفيق زحلان – شريف سابا، سعيد

كُرُم – لَزيه السيد، طوني رزق –

محمد سبليني، محمد محيدلي – فاديا

يـوسف، غـُسـان الاشـقـر – سامـي

مَرقَّدة؛ ١٧,٠٠ نَقُولًا كَنْعَانِ – مَارِكُ

تختتم مساء اليوم دورة التصنيف الداصة بصعود الفرق ومبوطها بين الدرجات؛ التي ينظمها الاتداد اللبناني للكُرِّةُ الْطَائِرَةُ؛ وَتَقَامُ الْمَبَارَاةُ الْأَخْيِرَةُ بين الرياضي غزير والسكة زخلة ومي مؤجلة من المرحلة الرابعة، السامة السابعة والنضف مساء على ملعب سنتر شرف الرياضي في الزلقاً. ويحتاج الفريق البقاي ألى فوز بثلاثة اشواط نظيفة ليضمن البقاء موسما مِديندا في الدرجة المعتازة، بقارق

الخامسة الاخيرة على التّضامُّن الرِّلقا بالتغيب ٣- ، وغنم ٤٥ نقطة كاملة، ستعطيه الافضلية على الجية اذا مار اليوم عَلَى عَزير، الذي ضعن صعوده اسى بفوزه على الجية ٢-٠ (٥ (-٩، ١٥-٧ و٢١-١٤). وقياد المبداراة المكام الاتماديون شبل درغام وايلي وهبة ومرسال أسدق. وضعن خبوب البقاء موسما ثانيا في النرجة الأولى "ب" بِفُورَه على الانتصار كفرشيما "- ( 10 - 1)

### طائرة اللواء الفنار

الْطَائِرَةُ، سُجُلْت فَي الْمَرْعَلَتِينَ الْأُولَى وَالْتُأْنِيَةُ التنائج الاتية: فإز التضامن الزلقا على الاتوار للجديثة ٢-٢، واللواه القنار على الرياضي العميزة ٣-٠، والرياضي سد البوشرية على الاملي برج حمود ٢٠٠٢ والشبيبة الربيلة على ألامن المام ٣-١٠ واللواء الفنار على الشبيبة جسر الباشا ٢-٠.

## وجه الحجر على السان جورج الزلقا ٢-، (10-11: 10-11 و10-7) لغماء لان الفريق الشمالي تخلف عن انه وحبوب بفارق الاشواط. وتصدر الميش اللبناني الترتيب النمائي للفرق المتأملة للدرجة الاولى

النقاط عن الرياضي الجية، وكان السكة فاز اسس في المرحلة

١٥-٧ وُ١٥-٧) قَي مِبارَاة سيطر عليما الجبيليون، ولم يجد فوز الطليعة

في يورة نفري اللواء الفنار في ألكرة

مضرب هوليداي بيتش

## تصنيف الطائرة : غزير الى المتازة

فأن المبأريات المكام الاتحاديون ادوار لبنان وجوزف أبو فيصل وتقولا مطر والطوان

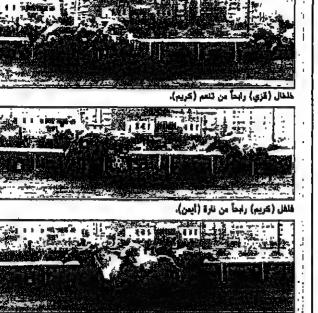
أعلن نادي موليداي بيتش تأجيل دورته في كرة الطاولة التي كانت مالررة بين ٨

تعادل والانصار ١-١ طرابلس - من بلال العمري: تمامل فريقا الرياشة والاس والانصار ايجابا (—َ! فَي العبارَاة الوديَّة التيَّ اجريتُ بيلهما بعد ظهر امس على ملعب رشيد كُرامي الملدي في طرابلس في حُضُورَ جمهور غفير ناهر الخسة الأنف متفرج. سجل اصابة السبق للرياضة والانب خلدون المصري في الدقيقة ٩ من الشوط الأول بَقْدُيفَةٌ مِنْ قربُ الزاوية اليسري للمنطقة اخترقت المقص ألايمن لمرمى وسام كنج: وذلك اثر تمريرة قصيرة من صلاح دلال: وحقق النعادل الالصار عدافه

الدولي قادي ملوش في الدقيقة ٢٧ من الشوط الاول ايضا بقليقة يمينية خاطفة وذلكُ عليماً أرسل عمر أدلبي لجم البياراة الكرة مواتية ألى جمال طه الذي ميأما برأسه لفادي حلاق ليعتمما بصدرة قبل أن أيفمزها" لعلوش 1–1. قاد المباراة المكم الدولي طلال صالح وعاوته مساعداه زهير المصري ومعجاح الرميتي.

والمان والناس

الجياد المستوبة، سعد داني. ميشال روئي رحمه يسر روني رحمه وَزُوجَته جمالة المولودة نجم ان يعلنا للأمل والأصيقاء من ولادة



در الضمير (جوزف) مجلياً بأنف على رمز الذيل (بلال) وصباح الورد (كريم).

ورد بيروت (زعتري) مجلياً باتف على أمرى، القيس (أيمن)،



فتمي (حميد) رابحاً من الخارج من وسيم (قزي). الشوط الاول – ١٦٠٠ متر الفئة "ا "

٢ - عندم (١/٤ ٥٢ كيلو) ايمن

٣ – ومش العيدان (٥٣ كيلو)

ربح برأس وبطولين. الوقت دليقة

المالك؛ فَوْلِد عَرْمُوني، المضمر، مِنْي

الشوط السابع – ١٦٠٠ متر الفئة "آ" (الرباعية)

١ - نصر الامان (٤٥ كيلو) زياد.

۳ - معید (۵۶ کیلو) سلیمان

r - السابحة (١/٢ ٥٢ كيلو) كريم

ربح بعيدا. وبألف، الوقت يُقْبِقُهُ و٥٧

المالك؛ عثمان مكاوي، المضمر، خالد

الجياد المسمومة، قاصد خير وعين

الشــوط الثامن (١٣٠٠ متر الفئة "أ

۲ – وسیم (۵۸ کیلو) فزی ۲۵۰

٢ – بنيان (٥٦ كيلو) ايمن.

٤ ~ والي (٥٥ كيلو) عبدالواحد.

الوقت نقيقة و٥٩ ثانية و٤ اخماس.

ربح برأس وبطولين ونصف طول.

المالك: سعير يونان. العضمر، حسين

ُالجِيادِ ٱلْمُسحوبة؛ مقاتل ووجه الخير. الشنائية

الشوط الَّاول – ﴿فوركاست﴾ فوار

الشوط الثالي = (غوركاست) ورد بيروت (٢) على أمرؤ القيس (١)

الشوط الثالث – حر الضمير (٤) على

الشوط الرابع - خلذال (٦) على

الشوط الفامس – فلفل (٤) على

الشوط السابع – عميد (٦) على

الشيوط الثامن - (فوركاست)

المزدوجة

أُ الْنَشُوطُ السادس – مأمون

فتدي (1) على وسيم (٢) ١٩٠٠

الشوط الرابع على الخليس،

خَلَفَالُ (٦) مَلَى خَلَفُلُ (٤) ٢٠٠٠

- الشوط السادس على السانع، مأمون النير (A) على مبيد (T ، ۲۲۰

الثلاثية : (تريو)

من دون ترتیب: ٤١٠٠٠ ل.ل.

المركبة، ٤٥٥٠٠٠ ل.ل.

حالت رئيب (٤٠ – ١١ – ١٠)،

١ - فندي (٥٨کيلو) حميد ١٨٠ -

غ – ابو الملوك (٥٢ كيلو) بلال.

أركان (٥٢ كيلو) زياد.

الجياد المصحوبة، بنت مند،

عبدالواحد ٢٧٠

سيف الدين.

ابعد عن المراهنات.

1T: - 11:

ثانية وخسان

سيف النين،

T0 . . . .

(۲) علی مبروك (۵) ٤٠٠

رمز الخيل (٦) ١١٠٠

دارة (١١) ١١٠٠

السابحة (٧) - ١٨٠

10۰۰۰۰ ل.ل.

(٨) على عندم (٦) ٥٥٠

و٥٤ ثانية وخمسان.

1 - قوار (٥٥ كيلو) يونس ٢٠٠ ۲ – مبروك (۵۳ كيلو) سامر ۱۱۰ T – بطة (۱/۲ ۵۲ کیلو) سمیر، ءُ – السيف الفازيّ (٥٢ كَيْنُو)

THE PARTY NAMED IN

ربح بعينا وبعيما. الوقت مقيقة و٥٢ ألمالك، جوزف سألم، المضمر، حسين

الجياد المسحوبة، ريم الشول ونار. الشوط الثاني – ١٤٠٠

ً متر . الفئة "ب" ۱ – ورد بيروت (٦ ا كيلو) زعترى

٢ – امرؤ القيس (٥٦ كيلو) أيمن ٣ - سكوت (٥٧ كيلو) رشيد، ٤ – أمير الميدان (٥٧ كَيلُو) كُريم. ربح بأنف وبطولين، الوقت طبقة واعُ ثَالِيةً وعُ أَخْمَاسُ، ألعالك، سُعد النين شاتيلا، المضمر، يحيى تمساح،

العباد السحوبة، يافوت وشمشوم. الشوط الثالث – ١٠٠٠ مثر الفئة "إ" ١ – حر الضعير (١/٢ ٥٢ عيلو) جوزف ۵۰۰ – ۱۳۰ ٢ - رمز الخيل (٥٢ كيلو) بلال ١١٠ † - مباح الورد (٥٢ كيلو) كريم

ءً - كحيلة نفيس (١/٢ ٥٢ كيلو) ربح بألف وبرقبة. للوقت تقيفة و٩ ثوان و£ اخماس. أأمالك؛ حلميّ كالوت، المضمر؛ شبلي

الشُّوط الرابع -- ١٦٠٠ متر الفئة "١" ١ = خلخال (١/٢ ٥٤ كيلو) قزي 10 - 17. ٢ - ټنمم (١/١ ٤٩ کيلو) کريم

٢ - امير الليل (١٤ كيلو) سليمان.

٤ → غزال الخيل (٦٠ كيلو) عثمان. ربح بطول وبطولين، الوقت بقيقة العالك، شارل عسيلي ومتري كغوري. المعمر الياس عساف المحمر الياس عساف الشوط الخامس – ١٤٠٠ متر القلاقية) المقلة "أ" (القلاقية)

١ – فلفل (٥٨ كُيلو) كريم ٢٥٠ – ٢ - نارة (٥٢ كيلو) ايمن ٢٧٠ ۲ – عامر (۵۲ کیلو) ابرهیم ۱۸۰ ٤ - ابن السمل (٤٥ كيلو) الزي. ربح بطولين وبثاثة اطوال. الوقت دقيقة و27 ثالبة و٤ اخماس. المالك؛ وليد عشي، المضمر، اليس

الشوط السادس – ١٤٠٠ متر الفئة "ا" ١ – مأمون الخير (٥٣ كيلو) شخر



## نتنياهو تراجع عن خفوضات في موازنة الدفاع

## الحكومة الاسرائيلية اقرت وزارة في حجم شارون

شَارُونِ البَالَغِ مِنْ العِمرِ ١٧ عاماً

وَقَدْ اعترض على الْقرار نائب وزير

البنآء والاسكان مثير بوروش معثل

حزب اليمودية الموحدة للتوراة، علما

ان الوزارة المستحدثة تنتزع ملاحيات

من وزارات اخرى ولاسيما منها وزارة

وكان وزير الظرجية ديفيد ليفي مدد بالاستقالة اذا لم يتوصل تتنيامو

الى ادخال شارون الى المكومة قبل

انشأه وزارة البنى التمتية الوطنية

وعلى تعيين شارون وزيرا في

الحكومة. وتستبعد مصادر رسمية ان يحصل ذلك اليوم، وقد أثر نتنياهو،

ربعا لَهذا السبب، تأجيل سفره

ساعات ليشارك في جلسة الكنيست

وحضور أداء شارون اليمين، لكن الاذاعة الإسرائيلية أشارت الى أن أداء

اليمين قد يرجأ ألى حين عودة ركيس الوزراء من واشنطن الاحد.

الوزراء من واشنطن الاحد. وكان لتنياها وحاول اول الامر استبعاد شارون ء أقله الى ما بعد لقائه الاول الثلثاء والرئيس بيل

كلينتون ، لادراكه ريما أن مجرد

وجود وزير الدفاع السابق في

حكومته سينشر أجواء من الشك في جدية تعمده مواصلة عملية السلام مع

بحب مجدد والعدم معيد السعم وع الفلسطينيين والعرب ذلك أن شارون يعد زعيم "الصقور" في اليمين الاسرائيلي ومو يقود الدعوة الى تكثيف الاستيطان في الضفة الفربية مقطاء د: «

وتبلغ موازنة الوزارة التي مرضت

على شارون نحو مليلري دولار وتشمل مـلاهــاتــهـا ادارة أمالاك الـخواــة

وشبكأت الطرق والسكك الدبيد

وشبخات الطرق والسخت الخبية والطرق الانتفاقية أتي ستطوق المدن الفلسطينية في الضفة والطاقة والطاقة والدرس الوطني وادارة الهياه وكذلك التنمية في الجليل وصحراء النقب، من جمعة الخرى، تراجع رئيس

الوزراء املم شغوط العسكريين وقرر

خُفُضُ الاستقطاعات التي كالث مقترحة لموازنة الدفاع للسنة المقبلة

الى النصف، واكتفى باستقطاع ٢٥٨

مليون مولار وليس ٥٣ مليون دولار في اطار خطة التقشف التي قررتما مكومته. و مكذا لن تؤثير هذه

الاستقطاعات على رواتب العسكريين

وأمكن التوصل الي هذه "التسوية"

بعد ملاقشات طالت ليلا اجراها

نتلياهو مع مسؤولي وزارتي الدفاع

المتطوعين كما اكدت وزارة المال،

ويجب ان توافق الكنيست على

سفره الى الولايلت المتحدة اليوم،

البناء والإسكان.

اقرت امس المكومة الاسرائيلية والمال في شأن مشروع الموازلة الذي م اقرت امس المدراء بنيامين تتيامو برئاسة رئيس الوزراء بنيامين تتنيامو الشاء "وزارة خاصة" لوزير الدفاع الوزراء امس، واوضح لتنيامو الله اراد اغلاق هذا الملف قبل توجمه اليوم الى \_ السابق أربيل شارون زعيم المناح المتشدد في تكتل "ليكود"اليميني الولايات المتحدة. وكان المسكريون احتجوا على .. الاستقطاعات فعمدوا، والقادون للذي يقوده تنياهو. وبثت الاذاعة الاسرائيلية أن مجلس بمتعهم من التظاهر، ألى نفع نسائهم الوزراء الذي عقد هلسة استثنائية في القدس وافق بالفالبية على الشاء وزارة للبنى التحتية الوطنية سيتولاها

آلى الشارع حيث تظاهرت مثات من زوجات المسكريين وسندن الطرق فًى البنطقة التي يقطنونما قرب ثلُّ ابيب. وبثت الأذاعة الأسرائيلية ان ٢٦ هابطا تقدموا في الايام الأخيرة بطلبات لاحالتهم على التقاعد قبل أتتماء مدة حستهم حضية امادة النظر في ما تحقق لهم من مكاسب ، في حين طلب ٧٠ اخرون من النين عي حين سعب ١٠ سرون من سعين تركوا الميش اخيراً أن تدفع لمم تعويماتهم فوراً في دفعة واحدة. وكان وزير المال دان ميريدور

يسعى آل توفير مليار ونصف مليار تولار من موازنة تبلغ تحوُّه ٥ مليار دولارً؛ في اطار خطة تقشف اقترحماً الاسبوع الماضي تطاول خصوصا وزارة الدفاع ، وتبالغ النفقات الدفاعية . السنوية في أسرائيل نحو ٨٫٥ (و ص ف ، رويتر )

احتجاجات عنيفة

### ليهود متطرفين في القدس

القدس – رويتر – وقعت السبت محامات بين الشرطة الاسرائيلية ومتظاهرين من اليمود المتطرفين كانوا يطألبون باغلاق طريق رئيسية في القدس في السبت اليمودي. واستخدم افراد الشرطة خراطيم الميأه لتغريق اليهود المتطرفين الذين وصعوهم بالنازيين وتجاهلوا أندا من

تظامرات في شارع بار ايلان في ومذا الاحتجاج هو الاكبر والاعنف لليمود المتطرفين الذين يطالبون بمنع المرور على طريق بار أيلان الرئيسية بنن شرق القنس وغربما تنفيذا لَلشَّرِيعَةُ لَليمودية التِّي تَعظر السَّفر ع

الرئيس عازر وايزمان الى عدم تنظيم

ويشكو اليهود المتطرفون منذ فترة طويلة من حركة المرور السبت على الطريق العابرة الحيالهم، ومنذ تولي حكومة رئيس الوزراه اليميني بنيامين نتنيامو السلطة ينظم مؤلاء أسبوعياً دوريّات على الطريق في محاولة لعلع سير السيارات عليها

اربيه عميت أن الطريق ستبقى مفتومة "٢٤ ساعة في اليوم سبعة ايام في الاسبوع تنفيذا للقانون".

#### السلطة الفلسطينية لن تفتح باب التفاوض على الخليل

The state of the s

### الملك حسين وعد عرفات بحض نتنياهو على التزام الاتفاقات

المتفجرات الى منفذي العمليات الالتمارية وأحد ناشطي "حماس" المطلوبين محيي الدين شريف واجرى اتصالات مع قادة الدركة في الُّذَارِجُ. وأكدت أنّ الـ "شين بيت" طلب الأسبوع الماضي من المحكمة العليا السماح باستخدام وسائل الضغط المسدى على عواضةً للُحمول منه على معلومات إضافية.

مه على المودان المسكرية إسرائيلية أن القوات الإسرائيلية أوقفت الضابط الفلسطيني أيمن أبو جزار المتمم بقتل اسرائيلي كان يعمل حارس ورشة في اللد قرب تـل أبيب بطعنات سكين وضربأت بقضيب حديد قبل ثلاث سنوات. واوضحت أنه اعتقل قبل بضعة أيام عند مركز حدودي بِينْما كان في طُريقه آلي مُصرَّ اللَّفِيَّ تدريباتُ، وَّهُو مِّنَ قَطَاعُ غزة وعضو في حركة "فتح" كبرى فصائل منظمة التحرير،

دعوة إلى الانتفاض وفي القدس؛ دعا بيان أصدرته عماس؛ إلى تجديدالانتفاضة التي

استمرت في الراضي المعتلة من ١٩٨٢ إلى ١٩٩٢. وقالُ أن الحركة تمد ينيها الى الدُولِنا في مركة فتح كي نجعل الخليل والقدس معابر وأسعة لتجديد الانتَفَاضَة وتصعيدُ المُقَاومةُ ورصُ الصفوف الفلسطينية والعربية والاسلامية لطرد المعتلين من كل فلسطين". و"أننا في حركة حماس نتمن موقف أخوتنا في اللجان الشعبية وحركة الشبيبة التابعة المتح الداعى الى تجديد الانتفاضة وعودة حركة فتح التي تمثل شريحة سياسية معمة من شرائح المعتمع الفلسطيني الى سياسة المقاومة امواجمة المحبونية"،

وكانت دركة "الشبيبة" مددت الاربعاء بتجديد الانتفاضة اذا لم تحترم الحكومة الاسرائيلية الإتفاقات الموقعة مع السلطة الفلسطينية.

"هرب اللموم" مرب المعلسل وفي فصل جديد من المسلسل وفي فصل جديد من المسلسل اللحوم"، منعت السلطات الاسرائيلية أمس لقل خضر من فزة الى المفقة الغربية رداً على قرز فلسطيني بمنع المسلسلة المادوم الاسلامات المادوم المادو ستيراد اللحوم الإسراليلية. وأوردت وكألة الانباء الفلسطيلية "وفاً" أن السّلطات الأسرائيلية متعت قافلة من الشاهنات معملة بنحو ٣٠٠ طنّ من الذغير من عبور معبر كارلي الى الضفة الغربية. وأن سائقي الشاحنات "فوجلوا بالرقر أعلنته وزارة الزراعة الاسرائيلية بمنع دخول أي من المنتجات الزرامية الفلسطينية - المنتجات الزرامية الفلسطينية كرد فعل على قرآر وزارة الزراعة

الفلسطينية وقف استيراد لدوم الابقار من اسرائيل". وكألت وزارة الزراعة الفلسطينية اتخذت هذا القرار في ١٢ حزيران الماهي رداً على قرار اسرائيلي بمنع دخول عشرة آلاف رأس من الاغلام المملكة العربية ألسعونية

للقلسطيئيين من موسم الحج. ووصف عطأ أبو كرش الوكيل المساعد لوزارة الزراعة الفلسطيلي القرار الاسرائيلي الجديد بأنه "محاولة للضغط على السلطة الفلسطيلية والشعب الفلسطيلي من خلال تضييق الفئاق على المعابر والعدود". واعتبر أن إسرائيل تخشى ان يسبب دخول الكمية الخفاضا في حجم صائراتها من اللحوم الى الضفة والسقسطاع".

اتي يتوجه إليها اليوم رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتنياهو. أكدت السنخة الفلسطينية أمس أنها لن تقبل بإعادة التفاوض على الاتفاقات الفلسطينية-الاسرائيلية أنبرمة وخصوصاً ما يتعلق منها بإعادة النتشار الإسرائيلي في الفليلُ التي أرجات المكومة الإسرائيلية بتما إلى

ما بعد الزيارة الأميركية. وصرح وزير التخطيط والتعاون الدولي في السلطة الفلسطينية الدكتور نبيل شعث لمحيفة "الأيام" الفلسطينية، "لسنا مستعدين للتفاوض على ما تم التفاوض والاتفاق عليه"، وأضاف أن لموضوع الخليل واعادة الانتشار في الضغة الغليل واعادة الانتشار في الضغة الغليرة والممر الأمن (بين قطاع غزة والنصِّفَة الشربيَّة) والإشراع عن الأسرى، كلما قضايا المرحلة الماضية، أي المرحلة الانتقالية؛ وضمن ما تم الأتفاق عليه ولن نعود إليها لأن المفترض أن تكتزمه حكومة نتنياهو التزاما حرفياً".

الماشي، غير انه علق تنفيذ القرار بسبب سلسلة ممليات انتصارية وقعت في إسرائيل في شهاط العاضي، والمعلة الانتخابية.

عرفات – العسين وموضوع الظيل كان ضمن سلسلة مواضيع بحث فيما السبت الملك حسين والزعيم الفلسطيني ياسر عرفات في العقبة التي زارها الثاني ثلاث ساعات.

وقبيل اللقاء كشف مسؤول أردني

أن النقاش سيتناول "آخر تطورات عَمَلِيهُ السَّالِمِ وَخُصُوماً مَا يَتَعَلَقُ المفاوضات الفلسطينية-الاسرائيلية على الوضع النمائي أمنطقة المكم الذاتي" التي كان مقرراً أن تبدأ في حزيران الماضي، و"السرال التي يمكن اعتمادها من أجل تطبيق سريع الاتفاقات المرمة بين الفلسطينيين واسرائيل، وخصوصاً السماب أسرائيل"، ولاحظ أن وصول لتنيامو الى السلطة "يستدعى تنسيقا أعمق ولاً سيما بين الاطراف المعليين مَبَاشِرةً بَالسَلَامِ مِعَ أَسْرَالْيِلُ"، وافاد مسؤول أخر أن العامل

الأرنني وعد الزعيم الفلسطيني بحض لتنيامو، الذي سيزور عمان بعد زيارته واشلطن والقاهرة، على متابعة المجرمة مين المكومة الإسرائيلية والجانب الفلسطيلي.

ولم يحل عرفاتُ بأي تصريح بعد قتماء اللقاء وعودته إلى فرة التي فادرها أمس إلي ياولني عاصمة الكاميرون، مروراً بالخرطوم، لحضور قمة منظمة الوحدة الإفريقية بصفة

اعتقال فلسطيني على معيد آذر، نشرت محيفة على صفيد اخر، نشرت صحيفة "يديعوت أحرونوت" أن جماز الأمن العام الاسرائيلي "شين بيت" اعتقل قبل أكثر من شهر فلسطينيا يدعى أحمد عواضة يشتبه في آله زود "حماس" متفجرات، وقالت آنه اعترف تحت الضغط الجحسدي في 10 ( حزيران للمعققين أنه سلم حسن سُلَّمَةُ الْعَضُو فِي قَدَمِاسٍ، مِتَغَمِّرات وصواعق استَعَمَلْت في ثلاث مِن العمليات الانتحارية الاربع التي وقعت في اسرائيل بين ٢٥ شباط و٤ آذار. كذلك اعترف بأله أخفى في منزله سلامة المعتقل بتهمة تسليم

(وص ف، رویتر)

#### فرنسا والسعودية قررتا اقامة شركة ثنائية قوية

## شيراك: انسحاب اسرائيل من الجنوب ليس تهديداً بل انتصار

قالثاً، أن سوريا تعدلت بوضوح عن نباتما خلال القبة العربية الإخيرة في القاهرة. وما فهمته من الرقيس م المناسب ولا المناسب من مرحيها علفظ الاسد (في الاتمال الذي اجري بينهما في نهاية الاسبوع) أن سوريا علزمة على المضي كأحد العناصر الفاعلة في مسيرة السلام ولكن في لطار المدافقاة على مسالمها، وتبقى معرفة ثلك المصالح وتفهمها واختجا

رابعاء تأكيد تعزيز التضامن والتصدي للارهاب بكل الوسلال المديد والمشروعة، خصوصا أن ارادة دولية برزت في هذا الاتعاد، وشدد على التمسك بِّما وصفه بـ"الأسلام المعتمل" دينا للتسامح والاخوة وتميزه عن "التطرف الامولي" الذي يستعمل للدين لاهداف منعرفة.

خَامِسا، مِناكَ مُوقِفان مِن ايران، القطيعة أو المقاطعة التي تتبعها الولايات المتحدة حيال طمران، أما النمع الذي تعتمده الاسرة الأوروبية، ای الموار النقدی بشکل بندفظ التقدرة على التحدث مع الجانب الايراني ولكن "من دون تنازلات أو تصويات" وقد البت النمج فاعليته الايجابية خلال الاحداث الاخيرة في الجنوب اللبناني، فهو يبقى "خياراً استراتيجياً" بالنسبة الى اوروبا. انساء تجديد تمسك باريس

الفرنسيّ على العضي في مساعيّه. واغتنم شيراك النّقاء الصحاف بأمن منطقة الخليج واستقرارها ومو مُم مُشترك فرنسيّ – سعودي. شركة ثنائية قوية لتوهيح بعض مقومات الموقف الفرنسي من الشرق الاوسط، خصوصا ومن قطايا العالم العربي عموما، بعدما عبر عن رغبة فرنسا في ان تكون لما "سياسة عربية قوية وديناميكية" وهي

سرحه تعديد فويد وبالنسبة الى العلاقات الثنائية، حرص الجانب الغرنسي وخصوصا الرئاسة الغرنسية على تأكيد "الطابع السياسي" لزيارة شيران) على رغم ان الربعة وزراء محتصين (الغارجية، النفاع، الداخلية، الصناعة) رافقوه وابرز هذه المقومات، كما حددها وعقدوا اجتماعات مكثفة مع نظرائهم اولاء لا احكام مسبقة على في كان. السعوديين.

والممم، في نظر الرئيس الفرنسي، توطيد مناخ الثقة والاحترام المتبادل وارســاء اســس "شــركــة جــديــدة" فاذاً كنا نعرف بعض عناوين السياسة الاسرائيلية الجديدة، الا النا لا نعرف ما هن القرارات العملية التي ستتخذما فُرِنْسِيةً - سَعُونِيةٌ تَكَنَّاوَلُ كُلُّ الحكومة، وأقنا تأملن في أن تتفق المجالات السياسية والاقتصادية ومرتكزات ألعملية السلمية

فُلِياً، العلاقات الفرنسية -الاميركية مستجرة وهي علاقات مداقة، لكن هذا لا يعني أن ليست دعة معوبات؛ ألا أنها لا تبلعلا من حفاوة ملكبة لافتة ولا بد من الإشارة الى ناحية اولاما الدِلْبُ الفَرنْسِ أَمْمِيةً بِالْفَةِ وَاعْطَلُهَا أَعَادًا تَغُولُ طَأِنِعِما البِروتُوكُولِي، هِي المناقشة. وفي المرة الأخيرة التي المغاوة الَّتِي خُص بِهَا الْمِلْكُ فَهِدُّ التقيت الرئيس بيل كلينتون لم يترك والمسؤولون السعونيون الكبار لدي الطباعا الي التعنث مع حافظ، أن شيغهم. للك أن العامل السعودي، مغالبا آثار العارض الصني الذي أصابه تبأدل وجمات النظر مستمر، قنا نتفهم من جمة الظروف الدقيقة ومستعينا بعصاء حرص اولا على التوجه الى المطار لاستقبال شيراك، اللادارة الاميركية عشية الالتخابات الاميركية ومن جهة اخرى الاهمية التي ثم على حضور العشاء التكريبي الذي تعلقها على امن اسرائيل، نمن نشاطرها هذا ألهم الامني ولكن على اقيم له في القصر البلكي، وخصوصاً على تصدر المدادثات معه التّي بدأت الامبركيين والاسرائيليين أن يعوا أن بخلوة تناثية قصيرة قبل أن ينضم اليهما الوفدان. ونقلت أوساط الوفد حَالُ لَلَقَلَقَ أَذَا اسْتَمَرُ مِنْ شَأَلُهُ أَنْ يوصل الوضع الى الأسوا أي عودة الغرنسي أوتيلمها إلى مشاركة الملك ورأت فيها أرفية في اظهار تقدير ألارمانيه، ذلك أن منا المُطرّ مدي لظّرا الى وجود ألاس ومنظمات من مصلحتهم وقف العملية السلمية المملكة لسياسة فرنسا والتعبير فن مشاعر للود والصداقة لرئيسها". ۗ ومعاودة الأرهأب



الْرخيس الغرنسي جالك شيرالك والملك فهد بن عبد العزيز البل عشاء رسمي في القصر الملكي (في جدة المبحد

ومع رئيس الوزراء اللبئائي رفيق الدريري في لقائمما الاغير، فأجاب، "ان موقف فرنسا واضح حيال هذا وجهات النظر حيال ضرورة متابعة هذه المسيرة على أساس الأتفاظات الموقعة واحترام الالتزامات السابقة. واتفقا على تكثيف جهود حكوبتيهما ودفعها الموضوع. النا مع تطبيق القرار ٢٥٥ في هذا الاتجاد. الذي يطالب بالسحاب القوات الاسرَّاقيلية من لبنان، ولم تغير مُوقَفَنًا، أَمَا ۗ بِالنِّسَبَّةِ أَلَى ٱلْإَحْتَمَالُ الذِّيِّ سياسة فرنسا العربية"، ورحب الملك فهد بهذا الدور الفرنسي المتحرك تَعْطَيْتُ عِنْهِ؛ فَأَلَا أَلَا أَرَى أَنْ هِنَّا مبنياً "رغبة العرب في أقامة سلام عادل ومحق في مصلحة الجميع، لان العمل، إذا اقدمت عليه، يشكل تمديدا (ردا على العبارة التي للجميع مُصلَّحة أَفِي التعادِشُ عُلَّى حَدَّ استعملها الصحافي)، بل أني ارى الله قول المصدر الفرنسي، ودعا العلمل السعودي الى توحيد الجمود وتدعيمها من اجل مساعدة "مؤيدي السلام" وشجع في هذا الاطار الرئيس اذا قررت اسرائيل الأنسماب هان ذلك يشكل اتتصاراً للمجتمع الدولي. ولكنْ لا شيء الآنْ لا عَلَى معيّد المجادرات ولا علي معيد الكلام

المنسوب الى المسؤولين الاسرائيليين يسمح بالاستنتاج أن تمة مبادرة كهذه أذا تمت، فأني سأكون سعيدا وفي الوقت الحاضر أمتنع من أي تعليق على هذا الموضوع"، وردا على سؤالُ الْمُر قال شيراك، لا أكتمكم أن أشرت للملك فهد ألى ان من شأن أي التزام اكبر تقدم عليه العربية السعودية امساعدة لبنان سياسة "تَدُخَّل في اطلَّر شَرَق أوسطي يمثل اسرائيل ايضا". على أعادة أعماره أن يساعد على سير

الامور نحو الافضَّلِّ. دعم القلسطينيين والى لبنانُ، كانت فلسطين القضية الثقية التي خصما شيراك بأهتمامة. وقد ابرز الرئيس الفرنسي، على ما فلد المصدر الفرنسيء ضرورة معالجة مصير الغلسطينيين ليتمكنوا من الاستفادة من مكتسبات السلام وذلك عبر مساعدتهم على كل الصعد السياسية والاقتصادية والانسانية بفية تمكينهم من المثايرة في هذا التوجه السلمي".

ويبدو أن المالب السعودي أبدى ريبود الموقف الفرنسي من الموضوعين اللبناني والفلسطيني

مقومات السياسة الغرنسية وكانت المسيرة السلمية في الشرق الاوسطية بكل تشعباتها البند الابرز في لقاء الرئيس الفرلسي والعامل السعودي، ثم في اجتماعات شيراك مع ولي العمد والوزراء المنتصين (الخفاع، العاملية،

وقال المصنر ان شيراك وفهد سجُّلا "تطابقاً قوينا وُوانسماً" في جدة – من بشارة غائم البون: بعد فلورنسا وليون كان امس دور جدة التي حمل اليما الرئيس الفرنسي جاك شيراك المعوم الشركي الاوسطية ومنها المموم اللبنانية، سافيا الى تنسيق تنائي فرنسي – سعودي اعمق وعبره الى تنسيق اوروبي – خليمي اشمل، تفعيلا في تعرك بستقبلي تظوم به الديبلوماسية الفرنسية ويهدف الى بلورة افكار المسيرة السلمية وانقاذ الوضع من حال القلق الذي يحمل، في حال استمراره، مخاطر من حيث تجدد الاعمال الارماية في المنطقة.

وأممية مذا الطرح الفرنسي توقيته، ذلك قه يأتي بُعد لَقَاهُ شيراك نظيره الاميركي بيل كلينتون واتفاقهما على تكثيف التشاور بين وزيرى خارجيتهما مع تفهم بأريس لظروف الدقيقة اكلينتون الذي يواجا بعد أشهر انتخابات رئاسية، وعُشَيْة توجه رئيس ألوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنيامو آلى واشنطن في زيارته الاولى للولايات المتحدة منذ

والموضوع الشرق الاوسطيء أتى امن منطقة الذليج واستقرارها، هملا عن التعاون الثنائي، كانت مدور زيارة شيراك الرسمية الجدة ومحادثاته مع لمسؤولين السعوديين الكهار هي

ولان في كل عُرسُ فُرنسي قرصا بُنِقياء وامتداما لالتزام شيراك اثارة موضوع "آلبك الصنيق الذي تربطنا به مَلَاقَاتُ مَدَاقَةَ تَقَلَيْدِيَّةً وَمُعِزِقًا كُلُمَا التقى مسؤولا عربيا او دوليا معنيا بالوضِّع اللبنَّالَى، أَخَذُ الرئيسُ الغرنسي بموضع سيسي، إحد الرئيس العرسي المبادرة في الثارته أمام مضيفيه وفي مقدمهم الملك فهد وولي عمده الأمير عبدالله ووزير الدفاع والطيران الامير سلطان ووزير الداخلية الامير نايف

واوضح مصدر في الوقد الرئاسي الفرنسي لـ"التمار" أن شيراك، بعد تذكيره بالجمود التي بخلتما وتبخلما باريس لمساعدة لبنان، شدد على "ان الْجُمَّد يِلَيْفي أَنْ يُتَرَكّزُ عَلَى صَرورًا أَخْذَهُ فَي الاعتبار ومصالحه في الحسبان في أطار أي تسوية الليمية شرق اوسطية وتآثيا عدم تجاهله". وفي المؤتمر الصحافي الذي عقده في ختام محادثاته الرسمية في مقر اقامته في قصر الممراك للضيافة:

تطرق الركيس الغرنسي الى الوضع لَبِنَانَ لَكُثْرَ مِن مِرَةً رِدًّا عَلَى اسْتُلَةً هافيين الفرنسيين والعربء قاثلا ان كل ما يعلي لبنان يعنينا وسنقوم دائما بكل ما يمكننا القيام به من لجل مساعدة اللبنائيين على استعادة

الانسحاب من ألجنوب اللبنائي وما أذا كان أثار هذا الموضوع مع المسؤولين السعوديين ومع الرثيس السوري حافظ الأسد في اتماله الماتفي به

### اخبار عربية قصيرة

#### بابل: "ايكيوس" مهرج ينبغي عزله

بغداد – و ص ف – وصفت صحيفة "بنبل" العراقية التي يديرها عدى معلم هسين نجل الرفيس العراقي، رفيس اللجنة الخاصة نظم المتحدة المكلفة لزالة اسلحة الدمار الشامل العراقية رواف ايكيوس بأنه "مهزج" وطالبت بعزله من

مهمته،
وقالت أن أيكيوس "هو في بغداد غيره في المنامة وفي ليويورك وكلما
وقالت أن أيكيوس "هو في بغداد غيره في المنامة وفي ليويورك وكلما
القرب موعد المراجعة كل شهرين للحصار المفروض على العراق"، وتساءلت، "ما
هو الحكم على مسؤول دولي له في كل مكان يحل فيه تصريحات مختلفة عن
تصريحاته في مكان آخر"، مشجدة على ضرورة "عزله من مهمته"،
واتجمت "بابل" المسؤول الدولي مجددا بالعمل لحساب الاستخبارات الاميركية،
أخذة على اعضاء مجلس الامن أن أيا منهم "لم يطلب معلسبة (ليكيوس) أو
تغييره بتهمة خياتة الاماتة الدولية وخرق القانون الدولي"،

\_\_\_\_\_ بحب حيسه المعام الدولية وحرق القانون الدولي".
وتأثي هذه الانتقادات العنيفة اثر تصريحات إخيرة البلى بها المكبوس في
الكويت واكد فيما أن العراق لا يزال يملك ما بين ستة وا ا صاروها طويل كا
المدى يمكن تجميزها برؤوس كيميلاية وجرثومية واله "لا يزال يشكل تمديدا
للمنطقة".

### قطر تتمسك بحل دولي لنزاعها مع البحرين

القامرة – و ص ف – لكد امس وزير الفارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني في تمريحات تقلتما صحيفة "العالم اليهم" الاقتمادية "" العربية أن بلاده تريد حل النزاع مع البحرين على جزر حوار من طريق مدكمة

العدل الدولية.
وقال أن قطر تريد "تصفية الاجواء" وهي راغبة في المل "شريطة أن يؤخذ في الاعتبار أن الحل له اسس ومنها أن موضوع النزاع موجود في محكمة العدل في الاعتبار أن الحل له اسس ومنها أن موضوع النزاع موجود في محكمة العدل الدولية ولا يمكن قطر أن تسحبه بهذه البساطة". وأوضع أن زيارته الاخيرة التي قام بما للبحرين الر قمة القامرة أواخر الشهر الماضي الأن منفها "تصفية الاجواء وحل موضوع جزر حوار، بيد أن الموضوع لا يحل في جلسة واحدة". واضاف أن الزيارة جاءت "في أطار مبادرة حسن النيات لتصفية أي شوائب عائقة وسبل طية في الفردة في الموقع لهذه في العلاقات التنافية وسبل تطويرها".

ويدور لزاع بين قطر والبحرين على جزيرتي هوار وفشت الدبل كلد يؤدي الى مواجعة مسلمة في ١٩٨٢ لولا تدخل الرياض التي تضطلع بدور الوساطة

### لبيض يتمسك بالانفصال وعلي صالح يهاجمه

صنعاء – و ص ف – وجه الرئيس اليمني علي عبدالله صالح التقادات شديدة . اللهجة الى نائبه السابق علي نسائم البيض الذي أملن تمسكه بالانفصال وأعملنا أياه بلك "خلان" كما وعد بالتمجيل في مماكسه. مكان النبط الله المناسلة الله المناسلة ال وكان البيض الامين العام السابق للحزب الاشتراكي اليمني قال في بيان لله متمسك بالفصال "دولة اليمن الديموقراطي" التي امتنت في المرب الاملية في مرة، ١٩٩٤

ورد علي صالح في مؤتمر صحافي عقد في الذكرى الثانية لاتماء هذه العرب أن "هذا البيان يؤكد أمرار الذائن البيض على قراره تجزئة اليمن والاستمرار في العمل هد وحدة البلاد"، واضاف، "نحن نقمه بالله علية دعوة إلى "التعجيل في محاكمته وسائر الالفصاليين"، كذلك اتهم المسؤولين المنوبيين السابقين في الفارج بمن فيهم البيض بلاهم "تلقوا ملك مليون دولار" للادلاء بتصريحات معادية لوحدة البيمن، ونفى "اي ربط بين المحاكمة والعلاقات القائمة بين البمن والسعودية".

ويعد البيض واحدا من ١٥ "الفصاليا" لجأوا الى الخارج وتبدأ مطكمتهم في صلعاء في ١٤ أب يتجمة "التجالك الدستور" و"الغيلاة العظمي".

## الحكم على ٣ بحرانيين بتهمة التخريب

المنابة - و عن ف - حكمت السبت محكمة أمن الدولة في البحرين على ثلاثة بعرانيين متمعين بالتغريب بالسهن ست سنوات لكل ملهم. ودين العاملان عباس احمد يوسف فعد وسلمان ميرزا والساعي على ابرهيم الشوقة باشرام النار في سيارات في اضطرابات مناولة للمكومة جرت في

وبهذه الاحكام يصل الى ٢٧ عدد البحراليين اللين حكم عليهم منذ حزيران الماطي في محكمة أمن الدولة التي لا تقبل احكامها الاستثناف، وفق حصيلة وطعتما "وكالة المحافة الفرنسية" استثنافا الى مصدر رضعي أو الى معلمين، وتواجه البحرين منذ كالون الاول ١٩٩٤ موجة من التظاهرات والاعتمامات الدي الديارة على المحافية المناسبة المناسبة المحافية المناسبة المحافية المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المحافية المناسبة ا ادت إلى مقتل ٢٢ شذها على الاقل، وتطالب المعارضة واكثر قادتها يعيشون في المنفى باحياء البرلمان الذي حل عام ١٩٧٥.

### دعتا انقرة للمشاركة في المحادثات الفنية دمشة، وبغداد تواصلان تعاونهما

## لحل مشكلة المياه مع تركيا

مياه الغرات مع ماشيتهم ومعاصيلهم ( ...) نحن حريصون على اقامة الله من المسالة مع تركيا والعقبة هي موضوع المياه، وأذا تم هل هذه المسالة فلن يحول شيء دون العلاقات الطبيعية"، وسبق لدَّمشق ان طلبت الثلثاء من الحكومة التركية المديدة برئاسة زعيم حزب الرقاه الاسلامي نجم رسيس لربكان الشروع في حوار السوية مشكلة اقتسام مياه الفرات وأهتراء الاتخاقات الدوثية حول

ألالمر المُشتركة. وتتهم نمشق انقرة بانها تمنع عنما مياه الغرات بواسطة مجموعة من السدود بنتما على هذا النهر في أطار مشروع كبير للري والثناج الطاقة الكمربائية الامر الذي تنفيه

وُقررت بغداد ودم شق "طرح مشكلة اقتسام مياه الفرات على الصعيدين العربي والدولي وتحذير الشركات الاجنبية من تنفيذ مشاريع ري ششى الشرات داهل الاراضي التركية".

وزاًر الوفد السوري المؤلف من سنة اعضاء الجمعة سد المندية على مسافة ٧٠ كيلومترا جنوب يغداد ولمر صدام الذي حقر عام 1441. وعاد امس الى دمشق برا عبر العدود العراقية – السورية العقفلة

منذ أكثر من ؟ ( سنة. ويـشار إلى أن الـملاقـات بـين نمشق وأنقرة ساءت في الأشهر الأخيرة، وتنهم المكومة التركية المكومة السورية بايواء مقاتلين من حزب العمال الكردستاني" اللذي يقاتل من اجل حكم ذاتي في جنوب شرق ترکیا. (رویتر، و ص ف، ا ش ا

تماية ثلاثة أيام من المدادثات في بغداد، قررت حكومتا أعلن وفدا الدولتين الثنين لا تقيمان علاقات ديبلوماسية بينهما.

وتركيا ملذ بضع سنوات.

وقال رئيس الوفد السوري الى

العراق وسوريا مواصلة تعاونهما في مسألة اقتسام مياه الغرات، كما

وتلت منذه المعابثات لقانين لَخْبُراءُ مِنْ البلدينِ لِتَبادِلِ الرأي في "اقتسام عادل" أمياه الغراث الذي ينبع من تركياً ويقبر سوريا والعراق، وقد عقد الثقاء الاول في بغداد عام 1940 والثاني في نمشق في شباط الماطي، ولم تجتمع لجنة فنية تلاثية الماطي، ولم تجتمع لجنة فتية تلاثية المصادرات

وقرر الشنيون المراقيون والسوريون في نماية اجتماعات بغداد دعوة تركيا إلى المشاركة في مَنْهُ المَانِثَاتُ الْفَنْيَةَ فِي تَشَرِينَ الثاني المقبل في دمشق. وجاء في المعضر المشترك أن دمشق مي التي ستوجه الدعوة الى القرة.

محادثات بفداد معمد مليب الرفاعي ان "المالب التركي يعوّق الجُمودُ الرامية الى تسوية هذه المسألة لان الرامية الى تسويد بند السناد تركيا تريد وضع سوريا والعراق أمام الامر الواقع"، ولشت الى ان نسبة الملوحة والتلوث ازىانت في الميناهُ التي تصل النَّى سُورِيا مِنْ تركيا، وإنَّ بلاده تفقد كلِّ سنة مساحات وأسعة من الاراضي الزراعية لهذا السبب. واتهم تركياً بالرجوع عِنْ تَعَمِّدُهَا بِمُوجِبُ أَتَّفَاقَ ١٩٨٧ أَ التوصل الى مل دائم للبشكلة علب امتلاء خزآن سد اتأتورك العملاق بالمياه. ولأهظ أن الفزان امتلاً فعلا، الا أن تركيا لا تزال ترقض العمل نلتوصل آئي اتفاق جديد. واكد ان "موضوع المياه مسألة مياة او موت بالنسبة الى سوريا وآلى العراق





First National Bank is a concept which was brought to reality through a financial group formed by Institutions, businessmen from Kuwait, Saudi Arabia, United Arab Emirates and Lebanon. This group united, because of its common vision which is to build up an ambitious bank with more objectives to be carried out safely and solidly. This is how the means and the driving-force merged to give birth to First National Bank.

local

We Can Do More Hirst National Bank



Beirut, Hamra Street • P.O BOX:1135453 Beirut, Lebanon • Tel: (01) 340440 • 341087 • 354799 • 738502-3-4-6-7-8-9
Fax: 343396 • Telex: 48636 - 48637FNBB • Aley, Qatar Street, Bakaa • Tel: (05) 556020-1-2-3

كالشيئ التنوال

### حكومة أربكان - تشيلر تخوض امتحان الثقة اليوم و"رسوبها" يبقى تركيا في دوامة الأزمة الوزارية

ملامح الوضع السياسي في البلاد أقله في ألمدي الأقريب، عنَّدما يصوت على التقة بالحكومة الائتلافية بين حزبي الرفاه بزعامة نجم الدين أربكان يِّ مَنْ مِنْ والطريقِ القويم بزعامة تانسو تشيار. سرر وفي حال منح الثقة ستجد الجمهورية التركية نفسها للمرة الأولى في تاريخها الممتد ٧٣ سنة في ظلَّ أُسْ نُسُرُا ۗ حكُّومة يترأسها زعيم إسلامي، أما الله الله عال حجيما فتتولى التشكيلة سُنْرُزُ الإسلامية - اليمينية تَصَريف الأعمال رُ وتستمر الأزمة الوزارية التي بدات قبل سبعة أشهر ويتعزز احتمآل إجراء انتخابات نيابية جديدة في الذريف.

سنبي وحصل التحالف الذي لم يولد إلا بعد مضاض عسير على دعم مزب"ظلومدّة الكبري" التّدومي الإسلامي، آلذي يعثله سُبِعة نوابُ فيُّ العبلس الذي يضم ٥٥٠ مقعداً. فقد

الإسلاميين إلى السلطة. مؤيدي الحكومة ومعارضيها. ونشرت الصحف التركية الصادرة أمس أنه في مقابل الدعم الذي قدمه يازجي أوغَلُوَّ، ربما كَان لَّتُمانيةً نُوابُّ مترددين من الطريق القويم دور حاسم في جلسة الثقة، وقد أكد أربعة منهم حضورها فيما يحتمل أن يتغيب زملاؤهم الأربعة الآخرون، علماً أن الفالبية المطلوبة مي تصف عدد الماضرين زائد واحد

نائباً سيحجبون الثقة حُتَّماً بينهم ١٢ نادبا من الطريق القويم يعترضون على وصول الاسلاميين الى المكم. أما المعارضون الأخرون فمم النواب الـ

الْاقتصادية للهلاد دوالي، مما جعل

التنقل في بعض الأوقات شبه مستميل. كذلك لمثل قنامة سطوح

البنايآت وخصوصا تلك المؤدية الى

قُصر المؤتَّمرات الذي يئته الصَّين في

وينتظر ان يصل ٢٥ رئيس دولة

ملى الاقل للمشاركة في القمة التي تبدأ اليوم وتستمر حتى الاربعاء، فيما

شارك ٤٦ وزيــر خارجـيــة فــي

الاحتماعات التمهيدية التي انتهت

اسس يتبني ١٩ مشروع قرار من اصل

وفي موضوع الذلاف بين طرابلس

من جمة وواشنطن ولندن وباريس

من جمة أخرى، نند الوزراء بـ"عدم

اكتراث الدول الفربية الثلاث بكل

القرارات التي اتخذتها المنظمات الاقليمية والدولية من اجل التوصل

الى حل عادل للخلاف"، وطلبوا من

مجلس الامن "رفع العقوبات المفروضة

على ليبيا، خصوصا ان ابقاعما يمكن

ان يدفّع الدول الافريقية الى التّفكيرُ

في وسلال تجنيب الشعب الليبي مزيدا من المعاناة".

وفي شأن بوروندي، اوموا بتطبيق القرارات التي اتخذت في قمة اروشا في تنزانيا في ٢٥ هزيران والتي تقضي بتدخل قوة اقليمية افريقية في

مذا البلد "لوضع حد للمجازر

والاغتيالات السياسية وكل اعمال

واكدوا دعمهم "الدعوة الى عقد

مؤتمر الليمي من الامن والسلام

والاستقرار والتنمية في منطقة

البحيرات الكبرى في الوقت المناسب

وحذروا زعماء الفصائل الليبيرية المتحاربة من أن المنظمة ستساعد على رعاية ُ قرار ۖ في مجلس الامن يقضي رحيد حرور حي مجنس الامن يعضي يفرض مقوبات قاسية بما في ذلك اقامة محكمة للنظر في جرائم الحرب في هذا البلد في حال تعثر عملية الد لد

واشماروا البي ان مبرض البعبوز المناعي المكتسب (الايدز) "ازدأد خطورةً في افريقيا " وباتٌ يمُند

المنجزات الاقتصادية والاجتماعية التي حققتما او يمكن ان تحققها القارة

السوداءُ في المستقبلُ القريب ادًا لُم تتحقق السيطرة عليه، واوصوا بالبحث عن "كل الوسائل السكنة التي قد

وَلَمْ يَسْبَنِ الْوَزْرَاءُ لِي قَرَارِ عَنْ

روانُدا ٰالَّتِي عَارِضٌ وَفَدَمَّا مِنَاقَشَةٌ الوضع فيما ورأى انه لا يشبه الوضع

وَتُوفَع المراقبون ان يبحث الزعماء في مسألتين اخريين تستأثران باهتماء القمة وهما دعم ترشيح

الامين العام للامم المتحدة الدكتور

الامين العام للجمع المتحدد المستور بطرس يطرس غالي في المنظمة الدولية والتمديد للامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية سليم احمد سليم. (و ص ف، رويتر)

تدذير نيجيري

شديد اللهجة

للكاميرون

ابــوجــا – و ص ف – وجــمــت

حكومة نيجيرياً امس تعنيرا شديد اللممة الى حكومة الكاميرون متهمة

اياما بالتحضير أشن "مجوم عسكري

وآوضحت وزارة الخارجية النيجيرية

في بيان ان الكاميرون تقوم حالياً

بنشر قوات ومعدات ثقيلة وباعداد

كثيفة على طول حدودنا المشتركة

بدعم كامل من متعاولين دوليين ومن مرتزقة محترفين

رجات الاتهامات النيجيرية هذه الكاميرون عشية افتتاح القمة الـ٢٢

المنظمَّةُ ٱلْوحدةُ الافريقية اليوم في

واسع النطاق" على أراهيماً.

تتيّح حلّ ازمّة النيون الخارجية"،

في بوروندي.

وبعد المشاورات اللازمة".

٣٨ لدرجت في جدول الاعمال.

الماضي محادثات كثيفة وصففات سياسية، بل أن صحفاً أشارت إلى عقد صفقات مالية بملايين الدولارات للمصول على أصوات، وفي هذا الإطار أعلن النائب قوبلاي أويفان مونته الى صفوف حزب اليسار الديموقراطي بعد ثلاثة أياء من انفصاله عنه وانضمامه الِّي الطَّريق القويم . وكشف أنه تصرف على هذا النحو لأستيائه من شائعات عن صفقة عقدت معه لينتقل من معسكر إلى

التركية شبه الرسمية أن أربعة مقاتبلين أكراد فتحوا النار من رشاشاتهم على مبنى يضم مكتبا لَّلْتَجِنِيدَ فَي كَيِّمَا وَقَتَلُوا الْجَلَدِينَ اللَّذِينَ كَانَا يَتُولِينَ حَرَاصَتُهُ قَبِلُ أَنْ

يفروا في سيارة مسروقة. الكرنستاني، كثف نشأطاته في شرق تركيا حيث سقط في ستة أيام ١٣ قَتَيلًا في صفوف ٱلْمِيش. فَقَبل العادث الأخير أودت عملية انتحارية نَفْنَتُمَا امْرَأَةً كُرْنِيَةً فِي تُونَجِيلِي فَي ٢٠ حزيران بسبعة جنود، وقتل أربعة آخرون الأربعاء الماضي في مكمن نصبه مقاتلون أكراد قرب المدينة نفسها. 🤏 في واشنطن، نقلت وكالة

اسمه أن البيت الأبيض سيعامل شُمال الأطلسي ولا يعتزم الحد من العلاقة العسكريّة بين البلنين». وكانت وزارة الخارجية الأسيركية أعلنت أن المُخاوف من رَئاسة أَربُكان الحكومة تراجعت بعد زيارة مساعد

أتاتورك مؤسس تركيا الحديثة. ولن يدلي رئيس المجلس مصطفى كالملي من حزب الوطن الام بصوته بحكم وضعه الدستوري الذي يحتم عليه التزام الدياد، ويتغيب قسراً نائب من الرفاه يعالج في الولايات

الكبرى. واضافت أن جبَّمة المؤيدين

تضم ايضاً ٢٧٠ نائبا هم ١٥٧ نائبا

من حرب الرفاه و١٠١ نواب من

عزب الطريق القويم وسبعة نواب من

حزب الوحدة الكبرى، وقد تراجع عدد

النواب في حزب تشيئر لأن مظفر

اربكان نائب منطقة ماردين في

جُنُوبِ شرق البلاد استقالُ السّبتُ

لرفضه التحالف مع حزب الرفاه لأنه

فيضم عددا من التواب النين يعادون

الديموقراطية العلمانية وينتقدون

مقتل جنديين وعلى الصعيد الأمني، قتل جنديان ليل الجمعة السبت في منطقة كيم في محافظة أرزنكان الشرقية، في عملية نفذها مقاتلون من حجزب العمال الكردستاني، الذي يقاتل لإنشاء دولة مستقلة في جنوب شرق

وأوضعت وكالة "أنباء الاناضول"

ويسلاهظ أن مسرب السممال

«الاسوشيَّتُدُ برس» عن مسؤولٌ في الإدارة الأميركية طلب عدم ذكر

وزيـر الخارجية الأميركي للشؤون السياسية بيتر تارنوف أنقرة الأسبوع الماضي ومدادثاته مع الزعيم الإسلامي الذي شيد على تعزيز الصداقة التركية الأميركية،

(وص ف، رویتر، آب)

"تايم" تتحدث عن مستشارين اميركيين لحملة يلتسين

#### ليبيد: الامور على ما يرام مع تشيرنوميردين نفى رئيس مجلس الامن القومي الروسي الجنرال المتقاعد الكسندر ورئيس مجلس الامن، في مقابل عضهُ

ليبيُّد وجود أي خلاف على السلطة مع رئيس الوزراء فيكتور تشيرنوميردين الذّى أعاد الرئيس بوريس يلتسين تكلَّيفه تأليف الدكومة بعد فوزه بولاية اخرى في النورة الثانية من الانتخابات الرئاسية في ٢ تموز، مؤكداً ان الامور "تسير على ما يرام". وقُـُال النُّسِيِّةِ فَيْ تُـصريح لوكالة اليِتار – تاس الروسية الرّسمية: "ليس ثمة أي خلاف . كل منا يقوم بعمله والامور علَى ما يرام". ويحاول الجنرال المتقاعد الحصول

وثيس مجلس الامن الروسي الكسندر ليبيد ومسؤولين من وزارة الأوضاع الطارئة في

ارتفاع ملحوظ لنسبة الولادات في البوسنة

## الصرب هددوا طائرات هليكوبتر اميركية

"المسؤولين الكبار في الاتصاد" والمبعوث الاميركي جميس باردو. وكانت واشنطن اشترطت تبني هذا القانون لتحريك مساعداتما العسكرية البالغة مئة مليون دولار،

مقابر جماعية وطلب محققو جرائم الحرب النين زادت شكوكهم بعد عمليات حقر

ستكشافية، جرافات لتوسيع لطاق البحث من مقابر جماعية أمسلمين يعتقد المم قتلوا بأيدي قوات صربية في جيب سريبرينيتشا ميف ١٩٩٥. ويسعى المحققون في جرائم الحرب الى الحصول على ادلة تدين زعيم صرب البوسنة رادوهان كارادزيتش والجنرال ميلاديتش بتممة اصدار الاوامر بقتل الأف المسلمين من سكان

سنة، فتوقع الأطباء زيادة مُلحوظة في

اعداد "لطَّفال دايتون". وسجلتُ نسبةً الولادات ارتفاعا ملحوظا منذ ظهرت

بشأذر عملية السلام اوأخر العام الماضي

بسعر عميه المحم اواحر العام العاص والتي توجت بتوقيع اتفاق دايتون للستم في اومايو في الولايات المتحدة في تشرين الثلاي من العام الماضي. وافاد مدير المستشفى النسائي في ساراييفو الدكتور سريتشكو سيميك

(27 علما) أن شهر أيار 1997 شهد 170 ولادة في مقابل 47 ولادة في ايار 1997 العام التالي لنشوب الدرب عام 1997، ولاحظ ألمه في البداية

مصل عدد كبير من عمليات الاجماض.

في صُوفياً طَفْت النزاعات الاقليمية والتوتر في الجوسنة على

مناقشات مؤتمر دول البلقان الذي

غيابٌ ممثل مقدونيا التي لُم تتشاركُ

🛊 فِي لَيْدُنْ لَقَلْتَ مِيثُةَ الاِدَاعَةَ

البريطانية "بي بي سي" عن الرئيس

الْكُرُواتي فراتيو تودجمان في خُطَاب امام المؤتمر العالمي للكروات المنعقد في خطاب املم المؤتمر العالمي للكروات

المنعقد في جزيرة بريوني أن الصرب

النين كاتوا يُعَيْشُونَ فِي منطقتي كرايينا وسلافونيا الشرقية في كرواتيا

فيه لذلافها مع اليونان.

"اطفال دايتون" في غضون ذلك، بدأ البوسليون على ما يبدو بالتفلب على حال الصَّفوط وَالْتَوْثَرُ ۗ وَالْحَرَمَانَ الْنَاتِجَةُ مَنَ ٱلْحَرِبِ الْتَي عَصَفَتِ بِبِلَادِهِم ثَلَاثُ سَنُواتُ وَنَصَفُ

وقال كارتر في مؤتمر محافي عقده في ساراييفو ان شابطاً برتبة كولونيل مِّن الْجَيْشُ الْصَرِبِيُ الْبِوُسِلِيُّ الْدَلِّيُّ بتصريحات اعتبرناها تهديحاً، "فير انه شُدِدُّ على ان الصرب لم يحمُّوبوا صواريخ ارض – جو في اتجاه طاثرات

قالوا السبت أن المرب هددوا باسقاط طائرات مليكوبتر أميركية. ولكن سرعان ما نفت "يغور" ذلك. واضَّاف رئيس ٱلاركَّان ان ٢٠ طائرة بينها طائرات هليكوبتر حلقت على الاثر قُوق هان بييساك التي يتخذها قلاد جيش مرب البوسنة المنرال راتكو مُلَّدِيتُشْ مُقَرَأً لُقِيادِتُهُ الْعَامَةُ، وانْ الاسلحة التقيلة التي كان نشرها خارج احد مراكز التَّجميع في الْمُنطقةُ، اعينتُّ الى المركز بعد تعضّل القوات البرية

المقر لأعلقة عركة سيارات الميب الاميركية. قاتون الدفاع على صعيد الدّر، توصلّ المسؤولون

قبل الدرب لن يسمح لهم بالعودة

## والاتحاد الفيديرالي اتفق على قانون الدفاع

السلام "ايقور" الَّتي يقوَّدها حلفُ شمال الطلبي في اليوسنة والمرسك ان الصرب البوسنيين هددوا الجمعة اسقاط طُلئراتُ هِلَيْجُوبْتُر أَمِيرُكِيةُ لدى

#### على قدر اكبر من الصلاحيات منذ عينه يلتسين بعد حلوله ثالثاً في الدورة الاولى من الانتخابات الرئاسية

وكآنت طائرات المليكوبتر الاميركية التابعة للكتيبة الشمالية ومي بقيادة اميركية تقوم بمهمة استطلاعية قرب مان بييساك على مسافة ٦٠ كيلومتراً شُمَّالُّ شرق ساّراييغو حيث رَصْدتُ "ايغور" دبايات وناقلات جند قبل

بدأت القوة الدولية تنفيذ مممات تفتيش في المواقع التي يفترض ان يجمع فيها الاطراف المتنازعون سلحتّهم الثقيلة، تطبيقاً لأتَفْأَق

الأميركية، وتجمع مثات السكان امام

على صعيد احر، نوصل المسلولون في الاتحاد الكرواتي – المسلم الى اتفاق على نص قلنون يتعلق بالدفاع كان موضع خلاف في الاشهر الاخيرة. وبث التلفزيون الحكومي البوسني أنه امكن أتجاز الاتفاق بعد "مناقشات مكثفة" في مقر الرئاسة البوسنية حيث اجتمع الرئيس عليا عزت بيفوفيتش مع

لايتون سميث اتصل عقب هذا التهديد

قيامها بمهمةً فوق شرق البلاث وصرح رئيس اركان القوة الجنرال الاميركي وليم كارثر ان قائدها الاميرال لارتم بالرئيس الصربي سلوبودان ميلوسيفيتش ليطلعه ملى خطورة

ومَنَا العادث الاول مِن توعه مِنَدُ

(رويتر، وص ف، اب)

## لأختيار رئيس من مرشحين لبنانيين

ناخبو الأكوادور أدلوا بأصواتهم

المرشح الرفاسي خايمي بنوت يحيي الصحافيين والصاره بعد ادلائه بصوته في بصوته في غواياكيل. احد مراكز الاقتراع في غولياكيل. (أب تيليفوتو)

اقفالها بـ ً ﴿ ساعة.

توجه الناخبون الاكوادوريون البالغ غير أن أجواء من المدوء تنسود عددهم ٦.٦ مُلايين الى صَاديق الاقتراع امس لاختيار رئيس جديد البلاد التي ارمقتما حملة انتخابية طويلة سبد سي برصعها حمدة التحديدة الأولى وعدوانية، بدأت في اذار للدورة الأولى وفي ايار للدورة الثانية. وتبادل المرشحان الشتائم ووصف يقود بلادمم الى القرن الصادي والعشرين. احدهما الآخر بانه "مجرم" و"فاسد" وظمرا على شاشة التلفزيون ٨١٤

ويتنافس في الدورة الثانية من الانتَخَابات الرِّدَاسِّية مِحَلَّمِيان مِنْ اصلُّ لبنائي، هما خايمي بنوت وعبدالله بوكرم، ويخوض الاول المعركة للمرة الثانية وبوكرم للمرة الثالثة.

أنصاره على التصويت للرئيس في

الدورة الثانية وما أن دخل الكرملين

حتى الطلقت تكمنات باحتمال نشوب

نزآع عبلي السلطية بينه وبين

تشيرنوميردين، وكان ليبيد بادر الى

وضع مسألة الأمن الاقتصادي في رأس

أولوباته عبر مشاريع ترمي الى

تشديد المراقبة على عمليات تصدير

المواد الاولية، ويعد المجال الاقتصادي

تقليديا وتدديدا قطاع الطاقة من

وسَهِقَ لَتَشَيرنُوْمُيردين أن رفض اقتراحاً أثاره ليبيد اخيرا لاحياء منصب

نائب الرئيس بحيث يمكنه توسيع ملاحياته في الدكومة وكذلك رفض

🖨 في نيويورك نشرت مجلة "تايم"

الميركية السبت أن مستشارين

سياسيين اميركبين أشرفوا سرأ على

الدُّملة الْآئتخابِية ليلتسين مستخدمين

لكنها لاحظت أن لا علاقة على ما يبدو للحكومة الاميركية بفريق

المستشارين الذي وصلُ الَى مُوسَكُو بناء على طلب معاوني الرئيس الروسي

المدينة واضافت أنَّ الفريقَ الذيَّ

حصل على ٢٥٠ ألف دولار، الى جميع

النفقات ضم خبير تطيلُ البياتات

السياسية الجمعوري جو شوميت الذي

كان نائب المسؤول عن ادارة الحملة

الانتخابية لداكم ولاية كاليفورنيا بيت

واوضحت ان الفريق الاميركي عمل

مباشرة مع تاتياناً دياتشنكو ابنة يلتسين البالغة من العمر ٣٦ عاما

والتى تولت فعلاً اللرة حملة والدها، واشارت الى ان المستشارين الاميركيين استخدموا أساليب اميركية

مثل استطلاعات الرأي والاعلالات

وقالتُ أنْ الفُريقِ شكل في شباط

بمعرفة فيليكس برايئين المستشار

الاداري الني يلقدم المشورة الى

الشركات الاميركية الراغبة في

الاستثمار في روسيا، وأن اعضاءه

ادعوا اتهم يمثلون شركة اميركية

ترغب في بيع أجمزة تلفزيون في

🕿 في استوكمولم نقلت وكالة "تي

تى" الاسوجية الوطّنية للانباء امس عن

الزعيم القومي الروسي المتشدد

هُلُادِيَمِيرِ مِيْرِيْـنُـوفُـسَّكُـي وصفـه الانتخابات الرئاسية الروسية بالها غير

نزيهة بسبب الفساد واسأليب لرهاب

عمومًا (...) بسبب اساليبَ الترهيب

والضفوط من الادارة وألـفسأد لم

يحصل المرشعون على الغرص نفسها في الوصول الى الناخبين".

استوكمولم ممثلا حزبه الديموقراطي

المر في الاجتماع السنوي الدّامس للمجلس البراماني امنظمة الامن

الاوروبي الدورة الثانية من الالتخابات

الروسيَّة بانما كانت حرة ونزيمة مع

اتَمُم لَم يكتموا قلقهم من الالحيار

وُمُعَلُومُ ان جيريونُوفسكي خُرجٌ من الدورة الاولى للانتخابات بعدما حصل

القوى لوسائل الاعلام الى يلتسين.

وكنان جينزيشوقسك

والتعاون في اوروبا،

السلبية والتركيز على جُماعًاتُ معينة،

امكان التخلي له عن بعض سلطاته.

ملاحيات رئيس الوزراء.

اساليب انتخلية اميركية

وفتحت مناديق الاقتراع ابوابما لساعة السابعة بالتوقيت المعلي (۱۲٬۰۰ بتوقیت غرینیتش)، علی آن پیدا فرز الاصوات الساعة ۱۲٬۰۰ (۱۴۰۰) بتوقیت فرینیتش).

ووضع الجيش والشرطة في حال تأمَّبُ لـ"ضمان الأمن والمدوء" امام مراكز الاقتراع البالغ عندما ٢٢٦٠٠ مركز في انحاء البلاد. ومطرت السلطات الكمول قبل فتح

ويحافع بنوت (٤٩ عاما) من العزب الاجتماعي المسيحي وبوكرم (٤٤ عاما) من الحزب الرول دوسي الاكولاوري، نسبة الى مؤسسة خايمي رولدوس، عن البرنامج نفسه الذي يتضمن خصوصاً مكافحة الارماب ومعالجة الفقر الذي يعانيه اكثر من نُصف السكان البالغ قددهم ١١.٥ مليونا، واظهر آخر استطلاع للرأي نشر قبل

لتتماه الدملة الانتخابية أن المرشمين متساویان مع تقدم طفیف جدا بُوکرم. (وص ف، رویتر) مكاتب الاقتراع بـ ٣٦ ساعة وبعد

### رئيس الوزراء الهندي زار كشمير

سريناغار – رويتر – اغلق سكان سريناغار، العاصمة الصيفية لولاية جامو وكشمير، متاجرهم ومكاتهم السبت احتجاجا على زيارة رئيس الوزراء المندي ديفي غُودا، ومو اول رئيس للوزراه يزور المنطقة منذ نحو عشر سنين، وكانت جماعة المجامدين المتشددة دعت الى الاضراب في بيان نما حضت فيه "شعب كشمير على الاقفال"،

من جمة أَذْرى، أعلنت شرطة الولاية امس مقتل ١١ عاملا مماجرا، على أيدي سُنُ مجمولينَ يشتبه في أنهم متطرفون أسلاميون، بينما كاتوا للثمين في أهدى القرى الواقعة على الحدود مع باكستان. ولم تعرف دوافع القتل، الا ان الشرطة اوضحت ان المتطرفين يستهدفون اشخَّاصًا مِنْ ولايلَت آخري لاعتقادهم الهم يعملون مخبرين لدي لاوي الامن.

### باكستان: اجراءات في المنشآت الاميركية

اسلام أباد – أب – أعلنت للسفارةُ الأميركية في باكستان أمس تشديد الإمراءات الامنية في المنشآت الاميركية تدسبا لـ"تمديد محدد" بالعنف لمصالح بوريت المنفود. ووصف السفير الاميركي في اسكم آباد توماس سايمولز الاجراءات بأنها زيادة في العذر وخصوصا بعد الفجار صمريج مفخخ قرب قاعدة الغبر العسكرية في المملكة العربية للسعودية الشهر الماضي الذي ادى الى مقتل ١٩ اميركيا واصابة

محسرت بجروى، ولم توضح طبيعة الاجراطت التي اتخذت، ومع ذلك، لوحظ ان السيارات الداخلة الى تجمع عباني السفارة تخضع لتغتيش دقيق للغاية، واحيانا اكثر من مرة كما حصل في الاحتفال بعيد الاستقلال الاميركي في الرابع من تموز حين أصر الحراس على المضاع سيارة رئيس مجلس الشيوخ الباكستالي وسيم سجاد للتفتيش مرتين، فاتسحب من الدفلة احتجاجا،

#### قصف كابول اوقع ١٥ قتيلا

كلبول – رويتر – بثت اذاعة كابول الرسمية السبت ان ١٥ شخصا قتلوا وان ٤٠ أخرين اصيبوا بجروح في مجوم صاروني شنته ميليشيا هركة "طالبان" الاسلامية المعارضة التي تعاصر العاصمة الإفغانية منذ تشرين الاول الماضي وتسعى الى اسقاط نظام الرئيس برهان الدين رباني. وهذا المجوم مو الاعنف تتعرض له العاصمة منذ تولي رئيس الوزراء الجديد غلب

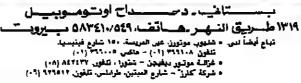
وهدا المجبوع هو الاعلان لدو المجوعين.
الدين حكمتيار منصبه قبل ندو المجوعين.
في غضون نلك، ادى سنة وزراه فقط من اصل تسعة عُينوا الاربعاء اليمين الدستورية في قصر الرفاسة، وتغيب وزيران لوجودهما خارج البلاد وتخلف آخر لان دينه لم يمسم موقفه من المشاركة في الحكومة.
وكان حكمتيار دعا الفصائل الاخرى الى الموار من اجل احلال السلام في

هل قدت سيارة

على ستة في المئة فقط من الاصوات، لكنه أبلغ ألى الوكالة "أذا اجريت انتخاباتُ جُديدةً في عُمُون سنتينَ أو ثلاث فستكون لي فرمة افضل". (رویتر ، و ص ف)

اخترما بناسبك هران المسائدة

\$ 78,900 \* ١٠٤ غالونات سعة ٢٠ ليترأ يحًا في الولايات المتحدة ٤ سنوات على التوالي









مزايسا أيساسيسة

- 6 فرامل قرصية تعمل بينام SBA: - زاديو كاسيت سُليريو بير

المابيلا تسل كهرباتيا

- مراتان خارجيتان يتم ض

كهربائيا من الداخل،

مع جهارٌ لارالة النشاءُ أَ

- ققل مرکزي

٠٠٠٠ مكبرات للمنوت .

- محرك سخة ١٠٠ لهثر، ٦ سيلندن .

- ناقل حركة اوتوماتيكي

الكتروش ذوع سرعات

وسادتان هوائیتان

- مكيف للهواء مع مثاني

HicronAir طلهواء

لضوء الشمس

- رجاج مارن عاکس

أعلن زعيمه محسن يازجي أوغلو أنه ١٢٠ من هزب الوطن الام يزعامة رئيس الوزراء السابق مسعود ينماظ لن يُقَفُّ في وجه المكومَّة ولا يريد أنّ يتممه أُحد بالعؤول دون وصول وُ٧٥ نَـالُـباً من حـزب الـيـسـار الديموقراطي برعامة بولند أجاويد و23 نـائـجـا مـن حـزب الـشـعـب ويبدو حتى الآن ان ثمة تعادلاً بين الجمموري بزعامة ننيز بايكال، إلى ناتبين مستقلين وآخر من حزب تركيا

وقالت صحيفة "حربيت" ان ٢٧٠

رفيص الوزراء التركي لهم الدين أريكان شابكاً يده بيد المولطن التركي المسيدي جورج كار في زيغرة لبادة الطينوزو الرب الحدود السورية. وسط اجراءات امنية استثنائية في ياوندي

### الوزراء عشية القمة الافريقية طالبوا برفع العقوبات عن ليبيا

مشبة انعقاد القمة الـ ٢٢ أمنظمة الوحدة الافريقية في عاصمة الكاميرون يأوددي التي تشهد اجراءات أمنية استثنائية أوجبتها محاولة اغتيال الرئيس المصري حسني مبارك في اديس ابابا العام الماضي، الهي وزراء الخَارِجِينَةُ للدُولُ الـ٥٣ الاعضَاهُ فَي البنظمة اجتماعاتهم التمهيدية بمطالب مجلس الامن برفع العالويات المفروضة على ألجماهيرية الليبية والدعوة الى انشاه قوة تدخل الريقية تضع حدا

للمجازر في بوروندي. وقسامت دوريسات مسن الجب والشرطة الكاميرونية بتمشيط دلايق للعاصمة ولقامت مثأت الحواجز المعززة بالاليات المدرعة في شوارع ياوندي

## بدأت في النيجر

لِ\* المراقب من من النافي النافي الدو و من ف الوجه المراقب النافيق النافية النافية النافية المن النافية النافي ومن ياسد أمت . انسب بدود الاقتراع الختيار رئيس البلاد من خمسة مرشحين بيتمم اول رئيس متنخب موشين بيتمم اول رئيس متنخب مو في المسعد : مرجد الله عسكري والحاكم المسكري الذي ازاده البغروفي ندر مدر إنسان عدد الساعة

وطالبت اللجنة الانتخابية الوطنية بتأجيل عمليات الاقتراع نظرا الى عدم تكتمال اللوائح ومعدات التمويت، الأ أن الحاكم الجنرال أبرهيم مايناسارا أمر على المضي قدما في الانتخابات واصدر كنا التصويت على استمرار التصويت عمرود فؤما يومين بدلا من يوم واحد بفية اعطاء ورومية وانه المستخرض التلفيين البالغ عددهم ندو اربعة ماتيين فرصة للادلاء بأصواتهم. وينسمى مايشادسارا الى اضفاء

الشرعية على نظام حكمه وتثبيت نفسه الشرعية على نظام حكمه وتثبيت نفسه الشرعية على نظام حكمه وتثبيت نفسه ملمان عثمان الذي المثب المسلبق على المراجعية المناسبة المناسبة

سونوبيتن السابقان مامادو شاندها وموموني جيرماكوي ورثيس الوزراء في وافية في الدر المسابق معدد ايسوفو الذي كان يتولى هوع النراع موجد الإراز المسابق المعمية الوطنية عند حصول ساخة واوضح للمسابق الانقلاب العسكري الاخبر، التقلاب العسكري الأخير. وتجرى الانتخابات في حضور ١٢٠ مراقبا لجنبياء

#### اغتيال صدافي قبرصي تركي اسطنبول - وص ف - افادت

وكالة الانباء ألقبرضية التركية ان وكلة الأنباء القبرمية التركية ان المحافي القبرمي التركي كوتلو ادالي (11 عاماً) افتيل ليل السبت في القسم التركي من العاصعة القبرصيأ ئيقوسيا.

رسبي بين نعمد وتعرض الصطفي المعلق في صحيفة الميد، "ياتي دوزين" الناطقة باسم الدرب والاشتراكي اليساري، لاطلاق الناري التساري، لاطلاق الناري الملات في حدد المام منزله فقتا، فه، ا ويذكر أن جزيرة قبرص مقسمة

ويدهر ان جريره جرس مسطرين تركيا ويونانيا منذ التدخل العسكري التركي فيما عام ١٩٧٤. المكوك "كولومبيا"

عاد الى الارض ن واشنطن – ومن ف – عاد مكوك إلا أأفضه الإميركي "كولومبيا" أمس الى المركز كينيدي في كيب كتافيرال في فلوريدا في ختام معمة استمرت ١٧ . يوما، هي الاطول لمكوك فضائي في

ج بنبغی عزله

Atlanta Land Land

ياتو في الإسد. عدد تشن

اشتشادات سند

ليمود شطرفين

هو للدس

برة "عزله س دست العيل لعنات السباب والم يطلب مدسه تقون الدوني ويطلت للجردات ب

الشهر المامي في يسانه ليوهوع لا يند ، ال منساليا عس النوات لنصف ك شوك ) البعث في العلاد - شيك إم

زيرتي هوار وفت نمان که يا: الرياض التي نمسن بدار ب

تعاود التي طلارج ونبد! بدنسه! و"العهائد العظم". ين بتهمة التغرير

سعكمة امن الدولة في أبيدي عن سبوات لكل سمه وسلمان مهروا والسنع ين مطولهات مناولة للمكوما

وقام رواد الفضاء الاستنماف بين المنطقة وينهم ولا الفضاء السبعة وينهم القل المنطقة الم بندر بن سلطان،

أي طلب اميركي

في شأن الخبر

واشـــُـطـن – و من ف – مــرح السفير السعودي في واشنطن الامير بندر بن سلطان ان السعودية لم

ترفض إي طلب من السلطات

الاميركية وان كل الاجراءات الامنية

حولَ المجمعُ المسكريُ في الظهرانُ تقررت "بلتفاق مشترك" مع الولايات

وفي مقابلة مع شبكة "أي بي سي" الاميركية رفض الديبلوماسي

السعودي ما قاله جترال لميركي من

ان السعوديين رفضوا طلبا أميركيا

ان استوليين رخصوا سبه البرحية المتحقيق مع المسعوديين الاربعة اللذي دينوا بتنفيذ اعتداء الرياض في تشرين الثاني الماضي وطلبا آخر يتعلق بتوسيع المديط الامني المبنى ألم

الذي يقيم فيه العسكريون

الأميركيون في النبر. وكالت شاعنة مفخخة انفجرت في

الذبر في ٢٥ حزيران الماضي ما ادى الى مقتل ١٩ عسكرياً اميركياً،

واوضح الامير بندر ان الترتيبات

ووصح الدمير بعدر ان "الترتيبات الامنية (في المجمع) لوقشت في اطار اللجنة المشتركة وحددت في اتفاق مشترك" مع السلطات الاميركية وان "اي طلب (اميركي) لم يرفض".

اليابان: تظاهرة

ضد مناورات اميركية

طوكيو – رويتر – تظاهر امس الآف القرويين الفاضيين في جزيرة كيوشو في جنوب اليان احتجاجا على السماح للقوات الميركية بالقيام بناورات مسكرية في المنطقة.

اشتراك ١٦ الف شفص فيما للاعتراض على عزم الحكومة اليابائية

على النسماح للجيش الاميركي السنديام حقل الرماية تابع للجيش الم

وكالت واشنطن وطوكيو اتفقتا

على نقل هقل الرماية في نيسان الماشي بغية خفض عدد المناورات

العسكرية في جزيرة اوكيناوا، حيث ابى اغتصاب ثلاثة جنود اميركيين

غَنَاةُ يِابِلَنِيةً فِي الثَّلْنِيَةُعَشْرَةٌ مِنْ عَمْرِهَا

الى موجة غاضب والتقلد لوجود

السعوديون لم يرفضوا 🏕

◄ الحريري زار بلودان بعد بعبدا والمصيلح

– تتمة المنشور في الصفحة 1 <del>-</del>

مستبعدة، واله سيقر كما هو في

اطره الاساسية. ومذا الاتجاه من شأته ان يحول الانظار، فور اقرار

القانون لماليا، إلى الموقف الذي

سيصدر عن أركان المفارضة في

فرنسا: علما أن مؤلاء يتجهون؟.

بمسب اوساط قريبة منجم الى

أملان مقاطعة الانتخابات في بيان

شُرع في اعداده على نحو يعلل اسباب اللجوء تكرارا الى المقاطعة

وتدمل فيه أأمعارضة السلطة تبعة

والاستعدادات للجلسة النيابية

كانت ضمن المشاورات للتي أجريت

على لَنْلُوج الْمِدَانِثَاتُ الْلَّبِنَاتِية –

الفرنسية، ثم توجه بعد الظمر الى

المصيلح والتقى الرثيس لبيه بري

للفاية لقسما. ولم تفب عن الاجتماعين الاستعمادات للجلسة

النيابية والمناخ السياسي الذي يسود الوضع الداخلي بعد الضجة التي التارما بيان مجلس المطارنة

وتردد أن الرئيس شارل علو يضطلع بدور "ملطف للاجوا" بين

الحكم وبكركي، وفي هذا الاطار جات زيبارته أمس للبطريبرك

الماروني الكارديثال مار تصرالك

بطرس صفير بعد زيارة قام بها

وتناول صغير في مظته أمس

موضوع المشاركة او المقاطعة من

رَاوِيةٌ هَضِ النَّبِنَائِينِ على "تَمَمَلُ

راوية معلى المستقيل جدى في مسؤولياتهم بعد تفكير جدى في مصلحة الوطن لا في المصلحة الآنية الأنية الضيقة". وقال: "لا يلومن الناخب

الموارنة وردود الفعل عليه،

الجمعة تقصر بعبدا.

دفعها إلى هذا الموقف مرة ثانية.

#### ◄ نتنياهو الى واشنطن اليوم للضغط "بقوة" على دمشق:



رثيس الوزراء الاسراثيلي بليامين لتنيامو مستقبلآ وزير الذارجية الاميركي السابق مذري

### لكي لا يكون السعر عائقاً...



في مناسبة معرض لبنان الدولي الثاني للكتاب تقدم دار النهار للنشر حسومات خاصة على جميع منشوراتها

> كما أنها تعلن عن تصفياتها الإستثنائية:

٧ كتب بعشرة آلاف ليرة

ساحة الشهداء ٥- ١٤ تموز ١٩٩٦

الموجودات

- الصندوق ومؤسسة الاصدار

سندات الخزينة اللبنانية

- المسارف والمؤسسات المالية

المركز الرئيسى والفروع، المؤسسة الأم

والمؤسسات المالية الشقيقة والتابعة في الخارج

– تحث الطلب

سندأت محسومة

تسليفات وقروض

- مترسطة وطويلة الأجل

مديئون بموجب قبولات

حسابات مدينة مختلفة

- حسابات الشبوية - مدين

- قصيرة الأجل

- سندات التوظيف

أصول ثابتة مالية

١٢ - أصول ثابتة غير مائية

١٢ - فروقات إعادة التخمين

١٤ - تعهدات بترقيع مستلمة

١٥ - ضمانات عينية مستلمة

ه بعد تنزيل مؤونات الديون والقيم المشكرك بتحصيلها

مجموع الموجودات \*

خارج الميزانية

المجموع

رئيس مجلس الادارة - المدير العام

الدكتور جوريف طربيه

السعودية تنفى لكن السفير السعودي لدى واشنطن الامير بندر بن سلطان نفى هذه المعلومات، وقال ردا على سؤال في شائماً: "بالنسبة الى سوريا، هذا بستحيل تماما". وعندما ألح عليه احد الصحافيين في السؤال عن احتمال تورط ايْرْآنَ اوْ دولة أَخْرَى أَجَابِ، "لَا يمكن أن أستبعد أي شيَّ أو أحكم بشيء في ما يتعلق بالخيارات الاخرى".

خيار "لبنان اولا" وفي رأى المحللين الأسرائيليين ان لتنيامو الذي التقي وزير الخارجية الاميركى السابق النكتور هنري كيسنجر والسفير الاميركي لدى اسرنيل مارتن الديك قبيل سفره الى واشنطن، يحاول بحمله ملفات "الارماب" البلز ما بات يعرف في اسراًكيل باسم خيار "لبنان أولا"، ولا يختلف خيار "لبنان أولا" الذي يطرحه رئيس الوزراء اليوم في خطوطه العامة، عن المشروع الذي طرحه رئيس الوزراء الراحل اسحق

رأيين والذي ينص على سحب القوات الاسرائيلية من جنوب ابنان في مقابل ويطالب مذا المضروع الجيش اللبغائي تدعمه سوريا بنزع سلاح "حزب الله" وبعد فترة هدوء تستمر من ستة الى تسعة اشهر ينسحب البيش الاسرائيلي من الجنوب الى الحدود الدولية. وبما أن المشروع كان ولا يزال في

حاجة إلى موافقة بمشق ونعمها، فأن التنهام و"سيحاول اقضاع الإدارة الامبركية بتأبيد سيأسته أتتي تعتمد في أساسما على الرد السوري، فاذا جآه رد دمشق سلبيا، فان الولايات المتحدة ستفرض عقوبات تجارية مئى سوريا كتلك المفروضة على أيران، واذا جاء الرد السوري ايجابيا أمان الحكومة الإسرائيلية ستعد ممشق بالعمل من اجل اقعاع الادارة الاميركية الوضع الدولي. بشطب أسم سورياً من قائمة الدول

وزارة الذارجية الإمبركية، من هنا، ان نتنياهو لا يرغب في اي مساومة مع سوريا سوى تلك المتعلقة بـ"الارماب". فأن مي تعلمات بايجابية تكافأ بشطب اسمما من قَلَّمَةً "الإرماب" وبوعود اقتصاديةً اخرى، وان مي تعنتت تعاقب بغرض عقوبات تجارية عليها تبدأها الولايات المتحدة وتمتد الى دول اخرى. ولكن، لماذا العودة الى خيار "لبنان أولاً بعنما البث في الماضي عدم

يُقُولُ الاستاذُ في الجامعة العبرية المتخصص بالشؤون السورية واللبنانية موشي ماعوز أن هروب فتفياهو نحو خيار البنان أولا يظهر عدم رفيته في

1998

48 V4 - ETT

41 774 TH

Y11 1-1 12Y

7 477 487

47 777 707

4. VIT 17A

014 410

17 E1 . V4E

Y . T4 WO

0 4A1 1YA

18 177 717

TE . OY AV.

41 0.0 140

47. YYO Y4Y

179 970 007

78 17. 17%

1.2 .00 TAE

770 017 YTT

114 777 .40

TTE YOU YOU 714 YT. YO.

التومل الى سلام شابل في المنطقة والعودة إلى شعار حملته الانتخابية، السلام الأمن لاسرائيل، ويرى أن ما يمدف اليه مو جعل موضوع مكافحة

الارماب القاعدة الاساسية لسياسته السَّلَمِيةُ. ومن هنا فكرة "لبنان أولا"، وفي رأي ماعوز أن دمشق لن ترهي بخيار "لبنان اولا" قبل التوصل، على اقل تقدير، الى اعلان مبادئ تتعهد أسرائيل بموجبه الانسماب الكامل من الدولان وان اي تكتيك اخر لن يؤدي الا الى مزيد من العنف، واقترح عوض ذلك أنسنابا أسرائيليا غَير مُشروط من جنوب لبنان، وَقَالَ، "هي وسده الطريقة شقط يمكن اسرائيل ان تقلل خطر ارهاب حزب اللهُ، وَهِي بَّذَلِكَ أَيْضًا، أَيْ أَسْرِائِيلَ، تكون قد سحبت من دمشق ورقة حزب الله ومي ورقة طالما حافظت

عليما سوريا واكتنزتها لتستخدمها بشكل اكثر فاعلية في اتناء التفاوض وفي مواجهة هذه الاجواء الاسرائيلية، واصلت سوريا في وسائل أعلامها دعوة واشنطن الي وسمس احجمه يموه وسمس مي أنظهار العزم" لحمل رفيس الوزراة الارض في مقابل السلام". وكتبت صحيفة الشورة"، "ليمن افضل من فرصة الشورة"، "ليمن افضل من فرصة المدارة إلى ا وجود نتنياهو في واشنطن في معانثاته مع المسؤولين الاميركيين الكبار لاظهار الحزم والمسم في موضوع الاساس الجومري للسلام وهو الارض مقابل السلام، فمصلحة السلام

في اقرار نتنياهو بهذا المبدأ والعمل وكانت الجهمة الوطنية التقدمية الحاكمة في سُورِيا رأت بعد اجتماعها السبت برفاسة ثلاب الرفيس السوري محمد زهير مشارقة أن برنامج الحكومة الاسرائيلية المديدة يضع عملية السلام في الطريق المسدود ما سيكون له العكاسات سلبية على

وحذر الوكيل الاول لوزارة للخارجية مدير مكتب الرقيس المصري للشؤون السياسية النكتور اسامة الباز من تشدد عربي في مواجهة تعلت نتنياهو، وقال أن رفيس الوزراء الاسرائيلي سيعلي، "عزلة دولية" أنا رفض الاستجابة امتطابات السلام مع ألمرب بعد زياراته واشنطن وباريس. واضافُ: "اذا لَمْ يِسْتَجِبُ لَتُنْيَّاهُو (امتطلبات السلام) فاتنا نتوقع ان يعاني عزلة دولية نتصور أنها لأ تناسب طموحه السياسي ورفيته في البقه". واستبعد وقوع حرب عربية • اسرائيليّة "فَلَا احْدَ يَرِيدُ الدرب ولا احد يقبلها وتو اندفع اتنياهو بتهوره فان المتوقع طُمُور اكثر من لاء عربية؛

يزور ايران

الاتمالات السلكية واللاسلكية

الباز: ١٥ الف متشدد

يقيمون في السودان. ورأى في حديث لشرته مجلة "روز اليموسف" لمس أن رفيض السودان تقديم معلومات عن طريقة العملية مع المتشددين يظهر أن التعملية معلومات المتشددين يظهر أن

الا تفسه أذا وقع للوطن ما لم يكن في الدسان أذا لم ير الناذب عند الاختيار الا مشاركة النائب أياه في عرس او مأتم او تأمينه له خدمات"،

القامرة - رويتر - اكد الوكيل الاول لوزأرة الفارجية منير مكتب الرقيس المصري حسني مهارك للشؤون السياسية الدكتور اسامة الباز أن ١٥ آلف متشدد أسلامي

الرغبة في المراوفة لا تزال أكبر من الرغبة في المعاون وان في السودان الان نحو 10 الف متشدد لا يعرفون (المسؤولون السودانيون) كيف

لكن كل المعلومات التي قدمها السودانيون معلومات عامة ولا تتسم بلتغاميل البطلوبة".

(بالاف الليرات اللبنانية)

## وزير فلسطيني

من أسرائيل، فأن الجمود التي تبذَّلُما سورياً لُعَقَد لِقَاءُ ثَلَاتِي سُورِي – أيراني – مصري تعرضت لانتكاسة بعُنماً رفض أمَّس الرديس المصري حسلي مبارك هذا الاقتراح. وقال مبارك" "كَانُ مِنَاكُ الْتُتَرَاحُ فِي مِنَا الشأن، لكننا اعتذرنا عنه قان ايران ما

وكان وزير الخارجية السوري غاروق الشرع صرح في القاهرة الذميس انه آمس لدى المسؤولين الايرانيين عند زيارته طمران مطلع الاسبوع الماضي رغبة في تحسين العلاقات مع مصر كما امس لدى مصر رغبة مماثلة.

#### عميرا غير نادم وقتلت رابين بموجب الشريعة اليهودية

من مسؤوليته.

مليا في عملي. وقمت بذلك بموجب الشريعة اليمونية للتي تبيح قتل من يعرض حياة اليمود للخطر". ونقلت عنه الأذاعة الإسرائيلية "انا غير نادم على موت رابين بل آنا مسرور آذُلك". المدأمين؛ اهلنت المدكمة أنَّها نستصدر حكمما في وقت لاحق من فير ان تحدد موعداً. واستند المحامي فابي شاحار في دفاعه الى عدم المسؤولية المقلية، مؤكدا أن يفال لا يمكله التمييز بين الخير والشر. وقال، "لم معييم بين المير والمعرد وطال الم يفكر في تتاثج ما قام به عليه وعلى اقربائه واصدقائه (...) غلن عمير الله سيقتل رابين، لكنه اطلق طلقات فارغة واستفل عنصر آخر كان على ملم بمذه الأمداث ذلك فالشمة لا مفاوضات، ولا تطبيع، ولا للتعاون الاقليمي".

الغرمة ليقتل رابين".

وتنبع لهميثة ألزيارة من كون العلاقات بين البقبين تشهد فتورا يعود الى رفض طَهَران اتفاقاتُ أَلْحَكُمُ الذَّاتِيُّ واعتبارِها أياما تقريطاً بالطوق الاسلامية على فلسطين. وقد اتهم الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات النظام الايراني مراراً بدعم حركة المقاومة الاسلامية "حماس" وحركة "الجماد الاسلامي" المعارضتين له. ُ وَلَقَالُوجِي عَضُو سَابِقَ فَيْ "حَمَاس" وَنَصْمَ الى السَلْطَةُ الْوَطْنِيةَ قَبْلُ

وأوضح أن "اجتماعات بدأت على مستويات أملية عالية بين البلدين بعد لقاء مبارك و(الرئيس السودللي عمر حسن أحمد) البشير في القمة العربية،

(راجع ص ٢) القواعد الامبركية في اليابان:

## لا لقاء وايران وعلى رهم توحيد المواقف العربية

زالت تقوم بعمليات هد بعض الدول ومنها مصر"، واشار الى ان "ايران مي التي تروج هذا الموضوع في وسائل

وفي طمران ومقت صحيفة أليران ليوز" تصريحات مبارك بالما "عبثية ومتناقضة وتدبت مصر وأي دولة في المنطقة أن "تقدم أي دليل على اشتراك ايران في الْشَطَّةُ تُخْريبيةٌ

("النمار"، و من ف، رويتر، أ ش أ)

القدس – و ص ف – کرر یغال عمیر قاتل رئیس الوزراء الاسرائیلی اسحق رابین لدی بدء محلکمته امس امام المحکمة العلیاء اعترافه بصوت مثل وقوي بأنه قتل رابين مناقضا بذلك دفاع وكلائه النين حاولوا الحد

وقبال عميس (٢٥ عباما) امنام

المحكمة أله كأن يوعيه الكلمل وانه

مسرور بمقتل رأبين برصاصه. وأضاف: "قمت بذلك عن وعي تام. لقد فكرت "قدا أن ما رقع تام. القد فكرت لإءات متشددة

غزة – و ص ف، رويتر – يتابع وزيـر الاتـمـالات في الـسـلـطـة الفلسطينية عملد الفالوجي زيارة لَظَهُرَانَ لِلْمُشَارِكَةً فِي مُؤَثِّمُرٌ عَنْ الإتصالات تعقيه منظمة المؤتمر الاسلامي، ومو اول وزير فلسطيني

يزور ايران منذ بداية تطبيق الحكم الذاتي الفلسطيني في ايار ١٩٩٤. وقد غادر قطاع غزة السبت على رأس وفد من السلطة الوطنية. وقال أمدير العام للوزارة زهير اللحام ان الوفد "سيبحث في تطوير التمالات في الدول الاسلامية" ويطرح خطة لدُّهم السَّلطة الوطنية في مجال

امس بين اركان الحكم ومع دمشق. وتوجه رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري عصراً الى مصيف بلودان في سوريا حيث التقى ناثب الرئيس السوري عبد العليم خدام، واستمرت زيارته الى ما بعد منتمف الليل، وَافْيِد فِي بِيروت ان المدانثات تناولت التطورات المعلية والاقليمية ولتالج زيارة الدريري لباريس ومانتاته مع الرئيس الفرنسي جاك شيراك، ويذكر أن اتصالا مانفيا اجري الجمعة بين شيراك والرئيس وتحمر الى المستحد الوحديد في الاتخابات الفلسطينية التي اجريت في ٢٠ كانون الثاني الماهي وخاضها مستقبلا وفاز بمقعد في المجلس السوري حافظ الاسد غداة تثلك وقبيل توجمه للى بلودان كان الحريري زار قبل الظمر رئيس الجممورية الياس المراوي واطلعه الاشتراعي قبل ان يعينه عرفات وزيرا

## يقيمون في السودان

## الإعتماد اللبناني شمل لاتحة المارك رتم ٥٣

المطلويات

مؤسسة الأصدار

٤ - ودائع الزيائن

١٠ - رأس المال

١١ - احتياطيات وعلاوات

مجموع المطلوبات

١٥ - تعهدات بتوقيع معطاة

- كفالات وتكفلات على معندات

- سندات محسومة مظهرة من قبلنا

- التزامات ناتجة عن اعتمادات مستنبية

١٦ - موجودات المصرف المطاة كضمانة للغير

خارج الميزانية

١٤ - فروقات أعادة التشمين \* \*

– ودائع ثمث الطاب

- حسآبات ابخار ثعث الطاب

تعهدات بمرجب قبولات

حسابات دائنة مختلفة

حسابات التسرية – دائن

مؤونات لمواجهة أخطار وأعباء

١٢ - نتاثج سابقة مدورة دائنة أو (مدينة)

١٢ - النتيجة الصافية للدورة المالية ربع أو خسارة

- حسابات انخار لاجل

الممارف والمؤسسات المالية

٢ - المركز الرئيسي والفروع، المؤسسة الأم

المصادق عليها من الجمعية العمومية العادية المتعقدة بتاريخ ٢٥ نيسان ١٩٩٦

الميزانية العمومية المجمعة كما هي بتاريخ ٣١ كانون الاول ١٩٩٥

والمؤسسات المآلية الشقيقة والتابعة في الخارج

قروض مشروطة وقروض بموجب سندات دين

Company Market	1	
	£ 1A+ A£+ 4 4-4 004 4 4-4 004 541 444	
ш		7150
וצ		St. Marie
31	1.4014118	
- را	77 744 77*	100
	17 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	
- 12	17 E1. V4E	A. C.
لير	1. 1.	
) <u>-</u>	17 97. MA	
11 -	0 771 700	
	10 -44 -01 At +++ +++	3 7
الن	331 010	4
- بك	VET 951	300.00
	٠٠٥ ٨٨٢	1000
با	41 0.0 AY0	44. 461
وي	47- 440 444	
با		
•		7
- ع	EV V19 VYT	
	18 101 774	1000
فر		

جل الاعتماد اللبناني شمل سنة ١٩٩٥ إرقام الرئيسية التالية:

س المال : الذي بلغ /٨٠/ مليار ليرة لبنانية. أموال الشاصة : والتي بلغت حوالي ٨٢ مليار رة لينانية.

لسلاءة : والتي بلغت نسبتها ٢٢٪ وهي تتجاوز نسبة المطلوبة رسمياً والبالغة ٨٪. غت نسبة السيولة ١٠٣٪ من مجموع الهدائع الليرات اللبنانية (أي ما يوازي قيمة الودائع)، لغت هذه النسبة ٦٢٪ من مجموع الودائع الر لعملات الأجنبية. ود الفروع: ٤٤ فرعاً في لبنان بالاضافة إلى رع أوف شور في ليماسول قبرص. - بلغ مجموع الميزانية /٧٩٤ ١١٩ ،٩٠ ١/ لل. أي بزيادة عن العام السابق قيمتها ١٢٩ مليار

ل ل. ونسبتها حوالي ١٣٪.

البقاع

زحله - الملقة

شتوره

بر الياس

جب جنبي

راشيا – شهر الأحمر

مشفرة

الجنوب

ليماسول - قيرص

(فرح ارال شور)

\* فروع مثلثة مؤلط

« يتضمن هذا المبلغ فروقات اعادة تضمين الثرجودات العقارية المقبولة ضمن الاموال الخاصة بقيمة ٩٣٩ هه، وو ل إلى. السفسروع (٤٥ فسرعساً) \* الشياح انطلياس الجعيتاري بيروت وضواحيها \* رياض المبلع نرن الشباك بداري مار الياس رأس بيروت سن الفيل \* المرفأ (خان الشرت) بيت مري الغيير*ي* العمرا (١) الروشة برمانا ألدورة (الجسر) # الحريك ستاركو مستنيرة الدورة الرميل العمرا (٢) الشمال الزوق يرج حمور الأشرقية (مسرنيل) المزرعة الكسليك البرشرية الاشرفية (زمرة الاحسان) فردأن (ارنيسكو) طرابلس

الإشرقية (ساسين)

سنتر صرفيل – جادة شارل مالك صب: ۱۲۹۷۲۹ هاتف: ۲۰۰۰۲۸ - ۲۰۰۰۲۸ 170.VY - 0130/A Telex: 40706 - 42861 -23570 CRELIB LE 825269 DATCL UF (NY) Fax: 961 - 1 - 602615

المركز الرئيسي

المجموع

النكتور محمد رحال الشيخ نجيب تقى الدين مجلس الادارة

السيد نديم لبابيدي الاستاذ رشيد جلخ منرض الراتبة: فيدوسيار الشرق الإوسطش مل.

الاعضياء

معالى الاستاذ جاك جوخادريان السيد جاك صحناوي النكتور ملكون ابليفاتيان

معالى النكتور سمير مقنسي

عسرح قصر البيكاديللي؛

– 'نادر مش قادر' امروان نصار؛

🤏 مسرح ايفوار، سن الفيل

– "اليسار ملكة قرطاح – رحالة

🛎 مسرح جاندارك، الحمراء

🗣 مسرح شاتوتريانون،

- "هنيبعل"، لغسان الرحباني، إخراج

🗣 قاعة بيروت ميحيا

راديو شعر وحديث"، لصوص في إخراج نفادي أبو خليل (كل مساء ما عدا الإننين واثالثاء الساعة الثامنة والنصف).

🗢 ایبروگ دارتیست، می

– ً مازن رفاعي (حتى ١٣ تموز).

🗣 الوان، مربا – الكسليك:

- اخر أعمال قريد عواد (١٩٢٤ -

◄ عالم الفنون، الرملة البيطاء، قرب السفارة المصرية،

البرنامجان الاول والثاني ۲۰۳۰ الاخبار بالعربية، ۲۰۳۰ (ورو، ۸۰۲۰ لغبار فرانس ۲، ۱۹۵۵ اي ستريت،

٩.٢٠ اخبار اي تي ان، ٩.٤٥ ريقيتي الد دريم، ١٠,١٥ المفتش، ١١,١٠ الدفائق

الذمس الاخيرة: ١,٠٠ الشيطان والعبء

۲٬۰۰ اشمار سيان،ان، ۲٬۳۰ الاشمار بالفرنسية، ۲٬۰۰ دکتور کوين، ۴٬۰۰ اي

ستريث، ٥،٠٠ بيبي لمُوك، ٢٠،٥ اولمبياد

۲۰۲۰ ۲۰۲۰ بولد قد بیوتیشول، ۲۰۲۰

الاخبار بالمربية، ١٠٠٨ فواصل، ٨٠٣٠

موليوود وأيشز، ٩٠٢٠ انت طائلة

المسَوْولَيْة، ١١,٣٠ فيلم اميرك، غاينال

اکیلوکس (جو لارا، دیفیت ورار، ماران

ومي قابلة للتغيير.

🍳 هذه البرامج مصدرها كثفزيون لبنان

ুন্রামা)

🗢 العبمال ( ۲۱ اذار – ۲۰ فینسان)

تختار الوقت ألبناسب للمصالبة واعلانا

الصداقة المتزعجة إلى صفائها القديم، وتنظر

الى الايام نظرة التقة والتطلع الابمى وتعتبر

الك في الوجمة الصحيحة التي تأخلك، منذ البدء الى الواحة إلى هيث المناظر الحلوة والمدود العصل والماه والاخضر الذي يجمع

🖷 الكور (٢١ لينسان – ٢١ ايار): لعلك

لي قوقتُ العصيب او العلائم والذّي يجلك الى الغلى والبحوحة، وتنظر طويلاً الى هناك:

كان للناس وفي شكل مطلق، وألما لك

مسراها الدر والمعالي، غالت في الدفاع

مطلق ومجلني، وتحتاج الى الثقة والى م

يكملك من سيطرة العنطلق والعقل، ولا

لزوم للذهاب خارج المبودة والقفز غوق

لَلْقَاعَدَةَ آلَى قَلَدَ لَلْأَخْيِرِ: وَقَمَا تَسْكُبُ ذَاتَكُ

في الواجب الذي يعمك وينقلك من وضع

🗣 آلسرطان (۲۲ ِ هزيران – ۲۳ تموز)،

ممكن أن تفقد شيئاً أو تَبَعَثر مالاً، أو تروح تصرفه من كيمين والشمال، ولا حاجة ألي

الانفاع البياني ومنم الأهذ بالقامدة، بل تزرع ذاتك الطيقية في عملك وتقوم بما

مليك، وترغب في المعرفة دائمًا، وتروح تطليما من مصادرها ولا خوف هذا من

الاسراف والألحاح. 9 الاسد (12 تموز – ٢٢ آب)، مسالة

لم تحل والت لماء مع أحدى الصديقات؛ أو مع صديق؛ وهي اللهمة منذ مدة؛ والآن

موعدها مع القدص والتحقيق والانكباب على تقام احادث

تفاصيلها والترهناء وتعمد الى الذبرة

والمصافة، وتبطي في شعلتك الى نهايتها، وحين تكاد تلطف تتهيما عن جديد. • السعارة (١٤) آب - ٢٦ أيسلسول)،

لبلبك بشع من المسائل المطروحة والعلامات

والفروض، وتذهب اليما مماً وتكون لك النظرة الساطعة التي تنفذ الى العمق، وتعمل على اللون، على القيمة، على النتيجة

الموفقة، والأخرون اليقظون يظلون كذلك، ويخميون في الاتجامات المثلفة بمنا

الأسلوب المتقدم. • الميزان (٢٤ ايلول – ٢٢ تـ١)، نوع

من الوقوع أو التوقف المتعمد لما علدك مُنْ برامج أو مشاريع، وتمدف الى الدق والكقاء وتعاول أن تتقمم الامور وأن تكون لك

النظرة المقيقية تطل بما على الأمرين، وتعلَّب الاياء عندلنه وتكون في راحتك

وفي مجالك الدر الذي يأخذك ويحملك من

🗣 العلقىرب (٤٤ تـ١ – ٢٢ تـ٢). لتجلب ما هو عظ في الوقت العاضر وتعتمد على صورتك العقلية والنافعة، والتافذة

للوصول ألى لب الاشياة والمطارح الصعية، وتستعمل افتك الطية، ولا جنوح لمو اللطأ

و الضياع، ولنت في حالك المقلية الكلملة،

وفي موعدك مع تلدق، ومع الواجبات الكاملة

بأس في الدركة وفي التمعن للكامل، وفي

أرجاً؛ مَا هِوَ الآنَ الَّي مَا يَعَدُ: الِّي مَوْعُدُ يختلف ويصب في العقائق والموضوعات

الجدية وتعمل للخير، وتنصرف إلى النَّامية الإيجابية، فهي تهمك وتمنَّدك السَّوة،

وتزرعك في المجال العذب والمطلق حيث الت حر ويقظ كلياً.

🏶 لَلْجُدَى (٢٢ ك ١ – ٢٠ ك.٦)، مسالة

طارقة والت لما وفي يقظنك الكاملة

والمأيطية، وتكون ذلك المشرف على الاعمال

والعائمات المختلفة، ولك الدرنك عائماً على

الالفتاح وبلوغ المراحل المتلدمة، حيث تكون

في لمفتك وفي الحالة المثلى من التطلع والطموح والتفكير المتواصل. • أسطل ( ٢١ ك ٢ – ٢٩ شسيط)،

مناقشة محتملة بين الازواج، وحكاية لتبلون

ببعض العتاب واللوم، وما عندك تراجع لو

.. الكفة، ولاما الحياة لك ومي تدعوك الى

هامشها المتحرك وان تزرع نفسك في

حقلها، وإن تنتج ما هو لك، وما تستعقه

من الحصاد الطيب. • الحوت (٢٠ شباط – ٢٠ آذار)، حين

تواجه اي مسألة، وهين ترقب في الشركةً

والْجُمِع، فَانْتَ مِنَاءُ بِكُلِّ لَيِلَقَتْكُ وَأَكْتَمَالُكَ، والطَّمَر في لونك الدقيقي ومنداتك الإمرز:

وتقع على ما يطيعك وما يعلمك القوة

والصحوة، وهي الصحوة بسراجك في الليلُ وفي النمار، ومجلفك في بحر المتناقضات.

ة التكوس (٢٢ ت؟ - ( 1 ك)، لا

مكان إلى أخر،

- خانيتو (حتى ٢٠ تموز).

برودکشن، شارع سپیرس:

- فلت الملق"، امنير كسروالي.

الزلقا (ت: ١٣٤٩٠):

الحمراء (ت: ۲٤٠٠٧٨):

اخراج بروتو جعارة.

(ت: ۲۸۰۴٠):

(E: ?TP30T):

يعقوب الشدراوي.

لسراسته:

الزمان ، لعبد الطبع كركة.

## الجديد أن من الرؤيا والظلمة يخرج دكتور وقرود وأن الكوميديا هي الاطار وأننا نكاد ننكسر وننجرف

حيال مغامرة عادية او شريط بوليسي. ندن امام رؤيا متشائمة لنهاية العصر،

وفي نشئان خيالي للحرية التي لًا نبلغما الا عبر الوهم. كما في "برازيل"

تيري غيليام، الحرية وهم، وللمرب

ليس سوى المنيلة او الجنون، وللدخول

الى الجو الماذي والملوسي للفيلم ائتم

مدعوون الى التحصن بمثل تلك المخيلة

وذاك الجنون، شخصية جيمس كول

مُجنونة وعامضة، وتيري غيليام يخللنا،

يسحب من تحت اقدامنا بساط الازمنة،

يرمينا في أعوام وتواريخ مختلفة، في

نيكورات غريبة (ليست غريبة في اي

حال من عالمه الأرشيتكتوري المضخم،

تزيده فوضى الفرافيتي هَناً) في لعبة مرايا زمنية متعاكسة. تيري غيليام

يلعب دوراً مع الشكل في افلامه،

مَعْارِقَةَ: كُلُّ الْجِيدِ الْمَقْتَرِحِ يَلْزَمُهُ جَمْعُورِ مَمْياً، هُواةَ مَتَابِعُونَ. والأمر يبدو ملهوداً مع أنه ليس كذلك، فالرهان قالم على اسماء كبيرة، على ممثلين ومذرجين نجوم، والتجربة لم تلقن المعنيين درساً (مم طبعاً امحاب المالات والدوزمين الجوم، والمجورة لم ملعن المعنيين درسا رهم هيد المحاب المحات والدوزمون) ولم تقنعهم أن نجماً مثل بروس ويليس في شريط لمذرج مارجينال مثل تيري فيليام لن يجنب على طريقة "داي هارد" أو سواه، وأن ممثلة معشوقة مثل جولها روارتس في كنف سينمائي يمجس بالشكل والمناخات كستيفن فريرز لن ترهي ولن تعلا البيوب، وان شارون ستون سيدية ومفاوية وفير متعرية في نبرة السانية وانتقادية لن تلمب عشائها والموامين بجا. ورغم ذلك، يستمر اولئك المعنبون بالمفامرة (من حظ المواة لو وجدوا) مجازفين وأملين أن تؤتي الاسماء فعلما وتعارس سعرما المواة لو وجدوا كنام خالون غالباً من الايرامات في جردة آخر الاسبوع، والرمان المتعربة من من المدرات التركيب الاسبوع، والرمان المتعربة الاستعرابة المتعربة الم أَلْمَتَكُرر مِقْروشِ عَلَيْهُمْ مِن الْاستَوْدِيُواْتُ الْمَنتَجِةُ، وَذَاكُ مَرَةُ اخْرَى مِنْ حَظْ المِواةَ المِتَابِعِين وهم قلة متناثرة في زوايا المتمة.



جون مالكوفيتش مو مكتور جيكل ومستر هايد، وجوليا روبرتس هي "ماري رايلي" لدي ستيفن فريرزه العناخ وحده سيد

المنينشر واختبأت تمت الارض

وتكوّنت من جديد في العالم السُفلي طبقات جديدة، والبشر في الاقفاص كالحيوانات المحمور عليما، والعلماء القساة القلوب والاشرار طبقة جديدة

تحكم وتدير وتقرر وتطلب متطوعين للعودة في آلة الزمن (نتذكر آلة إتش

جي ويلز) الى عام ١٩٩٢ - عامنا

المالي، يا لفرح الصدفة - تاريخ التشار الوباء الذي قضى على البشرية في فالبها الاعظم، ويتطوع جيمس كول (بروس ويليس) المهمة القالا

المِنسُ الْبُشْرِيُ وَاعْآدِتُهُ إِلَى الْأَرْضُ عَبِرُ استعراك ما حدث ماضياً والعيلولة

دون وقوعه، ويتمدد جيمس في الآلة التي تنقذفه خطأ الى العام ١٩٩٠

فيودع مصحأ للامراض العقلية حيث

يلَّنَّقِي الشَّابِ الْمُسْتِيرِي جِيفَرِي غويفر (براد يبِد) مقلد الرسوم

المتحركة وضحيتما أهستيريا الشخص

المرسومة على التلفزيون حاضرة دومآ

ومطابقة لروح العصر)، ويضحيان مما

ريلي (مادلين ستوي) العاقلة الوحيدة

ني عالم مجلون، تسأل شرحا منطقه

أما يجري من حولها ولا تلقى جواباً.

حتى الاكثر ديكارتية يفقد الصواب في

عالم كهذاء أذهلها جيمس المستعاد

من عام ١٩٩٠ إلى عالمه السفلي،

مرسلاً خطأ مرة ثلقية الى العرب

العالمية الاولى ميث يصاب برصاصة

تستقر في ساقه ايعود بها تأثثة الى عام ١٩٩٦ (التاريخ – المدف لايقاف

عملية نشر الفيروس وكان يظن (وهذا جلاب الكريلر التشويقي) ان

ري الـ النا عشر عرداً ا

بي مهدة الطبيبة النفسية كاترين

ما لحن اليوم؟ ما نحن فداً؟ واي مصير لعِالمنا على مشارف الالف الثالث مذعوراً من الاوبكة والبيكة المدمرة والمتوثة والمثقوبة الفلاف، ومن الافكار والنبوات هول نهلية العالم؟ وكيف تراثأ في حالة العصاب العامة اثتى مناورات الدركة يخلقها التلفزيون ويغذيها الاعلان وتضاهفها حمى الاستملاك؟ وأني العيش والأمل والتفاؤل في عالم مكتظ المدت في دون كمنت في دون كيون في دور حد مدد اليس الدوف من العصر الآتي - ولن المساود من العصر الآتي - ولن المساود منذ المساود منذ أل المساورات مساود د أم منذ أل التيري فيليام الذي سبق وحدر منذ في ولمساورات مساود المساود المستقبلية الكافكاوية "برازيل" الشخص الله المستمديد ويت الانصان سجين روتينه الآلي المستمديد وتينه الآلي المستمديد وتينه الآلي الأعدان سجين روتينه الآلي الأعدادي حد حديد نبيد اللقاتل، وسجين الوظيفة والمكتب مفي المستمدين المستمدين المرتفع بالمستمدين حديد حديد عامدة المستمدينة الالموايدة الالموايدة المستمدين أأملا روح؟ ونعمة غيليام أله معتدل في وكفف واستحر المدرويل ركل شيراة حتى في تشاؤمه، يعبر عنه على دقل مد يساد بين إمزاج الكلاسيكيين الكبار من عصر البناهي بغب مصر سامور أريستوفان الى شكسبير ومولييرا المسجرية في درياد وكيوري حيث الترامينيا ليست تراجينيا صرفاً والكوميديا ليست معض كوميديا، بل مِي تَسْلِكُ الْمِنْظِرِةَ الْعَرِامِيدِيةَ – الكوميدية الى العالم، ولا تعلم حقاً هل يُمكينا هذا ألعالم أو يضحكنا. مسار تيري فيليام بين المونتي بايدون و"اتنا عشر قردا (۵) بمكمه تنازع نينك قشه ورين الضاحك والماساوي، إحسارين المفيلة هاذية وثرية تلمو وُتستثير، وفي مظهرها لا هنية ولا

الرؤيا المعامرة من رواي معير للمحرج العرفسي الفريد الانتاج والسيرة وغير المعروف تدينا كريس ماركر، الطلق السيناريان

البارعان ديفيد وجائيت بيبولز ("لا متسامع" لايستوود و"بطل" لفريرز) في اعادة تأليف هذه الرؤيا الفاتدارية المعاصرة التي لا يمكن هدها في نوع. فمل يصع أن ندعوها تريلواً بينافيزيقياً، أو شريطاً علمياً خيالياً أو قِمةً كُبُ رَمِزِيةً وَاسْتَعَارِيةً؟ الرَّحِجُ أَنِهَا كُلُ ذَلِكَ مِمَّاءً بِيدِ نَهَا فِي الْمِقَامِ الاول رؤيا ابوكاليبسية للعالم الزاحف صوب نمايته. والنماية ابتدعها الكاتبان، في استلمام للاصل، عالماً إَمْائِيا فِي عام ٢٠٢٥ الا نسبة واحدة على الملة من البشر نجت من الغيروس

المسؤولة عن اطلاقه في عواصم المالم الكبرى من مختبر والده العالم الدكتور غوينز (كريستوفر بلامر) ليكتشف اثر خوف ومطاردات أن الفاعل مو شخص آخر ينتمي الامر معه بمواجعة واطلاق نار على أرض المطار، والمشهد كان في نسبية الزمن عينها في ذاكرة جيس مشهدا مستعاداً ومتكرراً. العنان للمخيلة

كما أرخى تيري غيليام وسيتارياه العنان للمخيلة، لنا أن لجاريهم في اللعبة لو اردنا من هذا الشريط فهما ومتعة. لا أهمية لاغتلاط الازمنة والتعقيدات الناشئة منه لأتنا نسنا

> **EXCEPTIONAL BARGAIN PRICES** DURING THE BOOK - FAIR

LARGE VARIETY OF SUBJECTS: COOKING DICTIONARIES COMPUTER BOOKS REFERENCE BOOKS PHOTOGRAPHY INTERIOR DESIGN ACTIVITY BOOKS

BEAUTY & HEALTH GRAPHIC DESIGN CHILDRENS BOOKS A WIDE SELECTION NOVELS, BEST SELLERS, POCKET BOOKS, STARTING FROM ONE DOLLAR A COPY



VISIT OUR STAND

يجسد خياله ويصوره في دفق متتابع، في حركة جنونية لامثة، والشكل منا ذو وظيفة أضافية لأنه يقرب بين دو وطيعة اصافية لانه يتعرب بين زمنين. غيليام في اكثر افلامه يموي الانتقال في الزمن، و"اثنا عشر قرداً" مادة تأمل في الاحساس بالنزمن، بالزرد والشخصية المزدوجة (دفعه الى الاستعانة بمشاهد من "دوار" -Ver tigo لهيتشكوك). وفي أقسام منتلفة من القيلم فرتاب في اساليب ومرجعيات تظهر خفية، متابة التحية أَلَى كَوْبِرِيكَ وَمِيتَشَكُوكَ وَدُو بِالْمَاءُ تَدِيةً عِينَ مِشْبِعةً بِغُنُونِ الدِركةُ واللون والديكورات واشكال التعبير، ودهاؤه، التوظيف المضاد لنجوم لم يشدُّوا عن ادوار النجومية الا تادراً (ويليس في "بالب فيكشن" كان نقيض البطل "بالب البيان) فأدى بروس ويليس البنون والدوف والغثيان في الجراحية مرهفة وشخصية مركبة لم تعمدها فيه، وبراد بُيتَ الوسيم في المظمر الجنوني، ومادلين سكوي من غير هاجس الجمال، طبيعية وشديدة العفوية، وكريستوفر

بلامر في المرور العابر والقصير. مع ذلك: لا بد من تسجيل هذا الانطباع: "اثنا عشر قرداً" لا يقارن بعظمة "برازيل" وكماله، وليس تيري فيليام المنتظر كل بضع سنوات، لكنه فيلم جيد، يحتنا على التأمل في مذاوف العصر واخطار المجمول مرددين مع المفرج الرؤيوي (الاميركي المظنون بريطانيا)، "حولنا هجيج كثير، لم يبق الامر كما في الماهي".

افكار تعبيرية واجتماعية 🗣 ستيفن فريرز، اناديته، يجيد الانتقال في الازمنة والعصور لسبب آخر، التزام أفكار تعبيرية وأجتماعية (غير ماركسية بالضرورة) حتى في لَسُخَةُ مَعَدِلُهُ مِن خَيِالَيِهُ رَوْبِرِتُ ستيفنسون البسيكولوجية الراعبة "دكتور جيكل ومستر مايد" (نشرت في ١٨٨٦ وسبقت النظريات الكبرى لعلم النفس – فرويد ويونغ ورفاقهما حول الغصام وأعراضه وأمراضه في قالب خيالي طبعاً)، والنسخة المعدلة لفاليري مارتان ابتكرت من زاوية كلُّ مَا فَي الامِرِ، الْقَاعِدَةِ الْأَسَاسِيةِ خادمة الدكتور جيكل "ماري رايلي"(®) فاكتسبت الطابع الاجتماعي الطبقي لخلق الأمتمام غير موجودة، اذن لا فيلم. كل جمال الصورة وكل براعة الأخراج، وكل اتقان المثلين، لم ينقذ حيث الاظمار لمجتمع الخذام لدى السيد ماري رابلي من الفضل والعادية، البورجوازي في المقبة الفيكتورية، ولعلُ ثمة سَبِياً آخر اضافياً هو حرمار سلطة والدرمان والفوف من فقد ستيفن فريرز "الشاينل كات" ومواجعته المشكلات مع الشركة مصدر العيش، جائباً أضافياً إلى ما في الرواية الاصل حول خراقة المكتور جيكل، رجل العلم الرزين نماراً، الذيُّ يتُدول لُيلاً الى مايد المجرم والدموي

القاتل، في تدول ميتافوري نفسي وجسدي رهيب، والسينما اهتمت مرارا

سيناريو "علاقات خطيرة" الشمير،

وكانتُ لَه تجربته الأولَى في الاخراج

"كارينفتون" الممتاز)، وشريك صورة

بديقة مو فيليب روسلو، مكرراً

التعاون مع جون مالكوفيتش، فالمون "علاقات خطيرة" الفاتن والساحر،

ومفاجئا الجميع باختيار جوليا روبرتس

فَي Contre emploi أو دُور نَـقَيَـضَ تماماً تصورتها الرومنطيقية الجميلة،

ليساعدها في البات موهبتها غير

المبنية على الجمال وحده وشموة القم

العلاقة والكابوس

ماري رايلي خادمة مسكيلة تعيا في علاقة مازوشية بماضيما، وفيه الكابوس البشع لوالدما السكير والسادي يتفتن

فَي تَعَذَيْهِماً قَبَلَ التَّمْرُشُ بِهَاءُ تُبِدِي لرخيسِ الخدم (جورج كول) خضوعاً

مماثلاً، منطوية، دائمة الصمد، حانية

الرأس، الرواية المعدلة ثم الفيلم

يمبائما مظمر النادمة غير المثيرة

والذائفة والمتكتمة، يستمويها سيدها

الدكتور جيكل من فير ان تجرؤ على

في ١٩٣٠.

الْمَتَدَّجَةُ (كولومبيا)، فسبب الأمر مزّيداً من الارتباك والضياع في رسم النهاية والفقدان التام للمعنى، والعكان التام للمعنى، تبقى لجمهور هاو ومتابع، رغم ما اسلفت، المتعات الجمالية في الفيلم ومتعات الاداء، اما جممور جوليا روبرتس في صورتها العادية المطبوعة في الانمان فهو انكثر الخالبين.

برواية ستيفنسون، وثمة في الاقل تعفتان اقتباساً، اولى اروبن ماموليان في ١٩٣١ وثانية الميكتور فليمينغ في ١٩٤١، الى اقتباس جان رنوار الحر تعت عنوان "وصية الدكتور كوردوليدة" جديدة الى هذين الشريطين اللذين حواهما معظم الاهتمام النقدي حفثة عروض جديدة اخترنا منها ثلاثة تكلام ألم ينمتم فرينز اذن بنزواينة ستيفنسون الاصل بل بالنسطة المتصرفة لمارتان، وفيما تركيز على شخصية الفادمة ماري رايلي (جوليا روبرتس) التي افرمت بشخصيتي المكتور جيكل في تناقض مشاعر وفائتسمات البغي أن يتعاون فريرز الإبرازها مع شريك كتابة متمرس هو كريمتوفر ماميتون (الابرازها مع شريك الميتون (الابرازها مع شريك الميتون (الابرازها مع شريك الميتون (الابرازها مع شريك الميتون (الابرازها الابرازها الميتون (الابرازها الميتون (الابرازها الميتون (الابرازها الميتون (الابرازها الميتون (الابرازها الابرازها الميتون (الابرازها الميتون (الابرازها الميتون (الابرازها الميتون (الابرازها الميتون (الابرازها الميتون (الابرازها الابرازها الميتون (الابرازها الابرازها الابراز

تقويمي سريع، "الرقـصة الاخيرة"(4) لبروس يريسفورد مقتدياً – لغريب الصدفة - موضوع زميله الميركي تيم روبنز في "رجلُ ميت يسير" حيث عوض شون پن المنتظر تنفيذا وشيكا لحكم بالاعدام لديه امرأة ينتظرها المصير عينه (شارون ستون) واملما الاخير طلب استرهام يستجاب فتنجو من العقوبة وتبقى مجرد سجيئة. ولتنال الاسترحام، على معاميها الشَّاب (روب مورو) ان يعثر في ملقما على حجة قانونية أو مبرر يجعلها مستحقة العذو

ايضا.

الفارق الاساسي بين فيلعي روبنز
وبيريسفورد أن الاول يعللج مسألة
فرد فيما يرمي الثاني آل عقلية نظام
سياسي وقلتوني في أكمله، وأن بدا
سيناريو ستيفن مافت ورون كوسلو
مألوفا وعاديا في غمزاته الانتقادية
السيستيم قلتوني – سياسي في
الديكا) الا أنه لا يفقد جديته وفاعليته وتأثيره ويجذبنا مرغمين، يصطاننا بالتعاطف، وناحية الذكاء تصويره براءة التعامد، ودنية المحامين الجدد الخين لم يدخلوا "اللعبة" بعد وانطلقوا في حياتهم العملية متعلقين باهداب المثالية،

واهمين اتهم سيقضون على النظلم

اي بوح او خطوة، ترتاب في ما يجري دولها، تسمع الصراخ اليلي (نتشف دولها، تسمع الصراخ اليلي (نتشف والغساد بالمواجمة والعزم والصراخ، غير وحدةً أنه مراخ التحول الجسني البؤلم للتكتور جيكل ليمني هايد السفاح)، ترتعب في الظلال الليلية الراكضة في عارفين انهم مثل جدهم دون كيشوت خاسرون المعركة الْارْقَةَ، عَالَمُهَا (وعالَمُ القَيلَمِ) ليليّ طاغ؛ مليء بـالـغمـوض والاسـرارَ وبالتَّحولات الفريية التي تتم في منأى من العيون، كانت تعاين الاشياء المريبة شيئاً فأخر، حتى لقلاما السيد يزورهاء يقنعها تلك حال ريبك مايـز (روب مـورو) لمعلمي الشاب الوالج مايد البقيم ثفسه اته البساعد عالم ممنته حديثاً في للدكتور جيكل، ووقوعها تحت سحره رر حسن، وروعوسه نعت سكره وغوايته غير الموجودة في الدكتور جيكل مويته الاذرى المعلنة. يكون الزلاقها فصامياً، تماماً كشخصية ذاك رعاية وتوجيه من أغيه المعتك جون هايز (بيتر غالاغر)

الْكَلَّنْ الْمَزْدُوجِ، الْمَذْيِفُ في واحدة من شخصيتيه، الساحر في كلتيهما. في عصر البورجوازية الفيكتورية يصور ستيفن فريرز باسلوب تعبيري مكتوم، وللمناخ أولوية، عتمة وضباب في ديكورات قوطية، جو خانق واملكن بالسة تعيلنا توا الى عالم ديكنز، والشاعرية تذكرنا بكوكتو والجميلة والوحش كما رأى علاقتهما مزيجاً من ننف والحب والنفور. الامكنة مفلقة على كوابيسما وصراخها واسرارها، وعلَى الْجَرَائُمِ التي كَانَ يِرتَكِيْما مَّايِد في بيت بغاء السيدة فاراداي (غلن كلوز) العرأة المطلية الوجه والشفاه كأنما طالعة من لحدى لوحات تولوز لوتريك، ويكاد شريط ستيفن فريرز الليلي بامتياز يظو من مشهد ثهاري واحد لولا ذلك الذي في منتصفه تقريباً في السوق الشعبية الصافبة. الفرنسي فيليب روسلو ادد ابرع مغيثي الصورة في السينما الحديثة، مو خالق المناخ المقيقي في "ماري رايني" ومبتكره، ومهنية فريرز العالية غير المتقيدة بستوري بورد محدد (في اعلاله) تتكفل بانافة العركة كما في

نزول الكاميراً من بين القضبان على الذائمة ماري في بداية الفيلم، وكما في كل لعظة ومشهد وحركة. المالمين لا كابطال الواقع. منصف اخراج الاوسترالي بروس بيريسفورد لغايته وموضوعة، بسيط هل النجاح مطلق! ولكن، هل المناخ بطلاً والأخراج نجماً والتمثيل سحراً عناصر كافية لاجاح وَانْيِقَ (فَي لَعْتَهُ بَعْضُ الْبَحْثُ الْتَعْبِيرِي المادئ الذي عودنا اياه في الحلام سابقة مثل "رحمات حيونة" الفائق المنان والرقة)، وغالباً موضوعات الفيلم في المطلق ومنحه كامل جاذبيته؟ كلاء اعتقد اذ مع كل ية مؤثرة او كومينية راقية ("القيادة بالسيدة ديري")، يحسن حماليات الغيلم الاكيدة ومواهب العاملين فيه وقدراتهم نبث "ماري رايلي" بلا جانبية، ويفقد العزيد منها أقحامنا في لعبة التأثير والتشويق ناجماً كزميله فريرز في جلب ممثلة الى دور نقيض لصورتما الغاوية لُو قَارِنَاهُ بِاقْلَامِ ذَاتَ عَقَبَةً وطابِع قوطيين وفاتتازيين قريبين منه مثل "دراكولا" كوبولا و"مقابلة مع مصاص والمثيرة، وشارون ستون في جمالها الطبيعي غير المعتنى به نجمة ذكية تتقن خياراتها والتحدى، ولهذا الدور الدماء" الممتلز لليل جوردان (هذا اضائة فيليب روسلو أيضاً). يقف شريط فريرز ضعيفا مقارنة بهما، ربما الصدى في تلكرة ماضيما الفقير والبعثب فاحبت الشخصية ولم تمرب لماذا؟ في تعليل العناصر نتيقن أن الشكل وحده لا يصنع قيمة أو نجاحاً، وهذا منط ينطبق على الفنون رسماً منها إلى حيث الغواية الدائمة. فيلم بيريسفورد معم لَها، امستقبل مهنتها، وان هيأوا لها في النهاية كرسي الاعدام وكرفت الدموع. وشعراً وكتابة. خرافة الدكتور جيكل من زاوية خادمته ليست مثيرة، هذا



انتيه في لعبة المصالح السياس

والانتخابية والقانونية، وعبثاً يحاول افهام اخيه روح المهنة (المحاماة)

"وضروراتـمـا" وردعـه عـن احـلامــه

المثالية وقتل الروح الانسانية فيه، اذ

اصر ريك على اتقاد سيندي (ستون)

من حكم الاعدام الذي ينفذ بما بعد

اسابيع ثلاثة، يزورها في سجنها مراراً، يقنعها اولاً ويقوي من ارائتها

لايمانه بأنها ما اقدمت على جريمتها

المزدوجة الا في حال من الضدر والادمان اللذين خفيا في الملف الاصلي، وتفهمه الظروف القاسية الي

عرفتها طفلة وشابة ونتعرفها بدورثا

في شريط الذَّاكرة المستعاد، الما

للحاكم حساباته الانتخابية فيؤثر عفوآ

عن اسود لكسب اصوات الناخيين

السود، وشقيق ريك الانتمازي

والبراغماتي يتهم شقيقه بأنه افسد

له مهنته ومستقبله وريك مستمر حتى

	1	21.	
		A.7	
		<b>U</b> -	_ [[
7#			
₽Į <sup>n</sup>			

أَلْمَكُّرِب مِن حَاكِم بروس ويليس السان الأزمنة في "إثنا عشر قرداً" لتيري غيليام، الولاية والقائص الى الرؤيا المتعلقة والنيال الدفاق.

سيغورني ويغر ومولى مانتر مقلد كعنوانه لأنه، رغم الايقاع المشمون والممنية العالية، فيلم يُمجِّس بالتفوق والكمال في النوع؛ ما يجعله في

النهاية بلا هوية، بلا اسلوب. نسي جون امييل ان القتلة بالتسلَّسُلُ هُمُ افْراْدُ وليسوا نوعاً سينمائياً فمِزج الاشخاص بالنوع وحاول تجاوزا لمعظم الافلام الحديثة التي تناولت مثل تلك الحكايات والشخصيات من "صمت الدملان" الى سبعة"، مع كمية كبيرة من القرف والاشمئزار تفعتني الى التساؤل، أمن الاكثر ابتكاراً في أميركا القتلة بالتسلسل او سينما القتلة؟ الجريمة تستموی آمیرکا، بل ان امیرکا جريمة، وأقصى متعات الاميركيين متأبعة أخبار الجرائم "والسريـأل كيلرز" ويكاد موقعه المفضل يكون موقع الجريمة الذي ترسم الشرطة اللحظة الأخيرة في السّعي الى طلب الاسترحام كسائر ابطال السيلما حدوده بالأشرطة الصفراء، والاسف هو على نجوم يتمارون ويتجرون

تَبَاعاً، فَهَذَهُ سَيغُورِنِي وَيَغُرُ لَا يَلَيْقَ بِهَا دور عالمة النفس المصابة برهاب الذلاء، وتلك هولي هاتتر المصطنعة نبرة صوت مضحكة (كان الاجدي لَمَا أَن تَظُل كما في "البيانو" بكماء) وكل الرعب والاشمئزاز الموجوبين لا تعجبها كأبيرا لاسلو كوفأكس المعاصرة والمدهشة في تصوير التصال سيفورني ويفر بجدار

"قلوب مسروقة"(۩) لبيل بيليت كوميديا لصين رومنطيقيين (ساندرا بولوك ودنيس ليري) فير مدعية، لكن غير جذابة أيضاً. ولعلها تبسيط مفرط وسأذج لفلسفة الأخلاق الاميركية التي تجعيل حتى اللص التافه انسانا جديرا بالعلم والسعادة. ولا ينتبه الغيلم، طبعاً، لنطورة طرح مماثل لأن طموحه اقل

بكثير ويكآد يحصر في الاضحاك والاقتاع والشخصيات النمونجية، مع ألَّلُصَ فُوانَكَي وَحَهِيَبَتُهُ رُوزُ السارقين لومة تمينة لمِنرِي ماتيس، غير مدركين قيمتها، وفي صَغَيرة متلَّعثمة لا الصَّح بِها سُوى النين لا يملكون فعلاً خياراً آخر، جورج كعدى

(\$) "اثنا مشر قرباً" ( Mankeys ) بلاليت وكسليك. – (Mary Reilly) ماري رفيلي" (4) مِنْسُ وَالْيَرْيَةُ. (4) "الرقمة الخيرة" (Last Dance) اسباس وامبير. (4) "المقلد" (Copycat) — لاسيتيم ولاساجيس وسارولا.

(4) "قىلىوب مىسىروقىة" (4) Hearts) – ابباساد ولاساجيس.

سيغورني ويغر في "المقلد" لجون أمييل، أميركا عاشقة الجريمة.

	علامات
949	BEFORE AND AFTER
	CLUELESS
	COPYCAT
	HACKERS
***	HOW TO MAKE AN AMERICAN QUILT
66	INNOCENT (THE)
	JUROR (THE)
0.0	LAST DANCE
44	MARY REILLY
п	NIGHT WATCH
	NOSTRADAMUS
	OF LOVE AND SHADOWS
	SOURIRE (LE)
	STOLEN HEARTS
	THREE WISHES
44	TWELVE MONKEYS
	UP CLOSE AND PERSONAL
	٩٩٩٩ بنيع ٩٩٩ مئاز ٩٩٩ جيد
	ا على مسؤوليتك 🗇 لم اشاهده بعد

#### 약원은에 무역된 الشبكة الرقم ١١٨٧٢

افتياء AYTOETT

(- آتن - تعفل. ٢- عودي - ثقد ٣- جند - عسير. ٤- زفها - رم. ٥- متاهة - جرؤ. ٦-بت. ٧- نمتدي. ٨- جوف - مل، ٩- تخدد - قربة.

الميكة المحلفة الخضع ديمي سور الميكة المحلفة الخضع ديمي سور لتمديدات المجرم المحترف أليك بالدوين، وبعض الرعب وبعض التشويق، على الطريقة الاميركية من المنرج بريان غيبسون). 🗢 استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥): "سرعة قصوى" (مغامرة تشويق ومؤثرات مع شارلي شين وناستازياً

₹ ألحمراء (ت: \$3٠٤٤٢): "امتعراض في طوكيو الصفيرة" (عنف وكاراتيه). 🕭 إلدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٢): "لذل قوي" (مفامرات عنيفة مع بروس باين).

🗷 إليزيه (ت: ٢٢٠١٥٢): "ماري رايلي" (راجع برنامح اسباس)، KAFAYF\T.):

🗷 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲):

واملما الاغير مداميها الاغير مداميها

والاخراج أبروس بيريسفورد).

الشاب روب مورو، الواقع في عشقها،

۲ – "ثلاث أمنيات" (درامي عاطفي مع

آ - "كثث أمنيات" (درامي عصدي مع بالحريات الميزايات ا

T – ماري رايلي" (شخصية الدكتور

جيكل والمستر مايد الفصامية في الفائتاريا الراعبة من زاوية خادمته هذه

المرة، جولياً روبرتس، أما الشخمية

فيؤديها جون مالكوفيتش، والاخراج

ع - "قبل ذلك وبعده" (الشاب متهم

أ مجريمة قتل ووالداه، ميريل ستريب

ً وليام ليزون، يستبيتان لاظهار براحته، أ والاخراج لباريث شرودر).

٥ - "البعاقة" (لكونها عضوا في

البريطقي القدير ستيفن فريرز).

ألقصة الأخيرة" (شارون ستون

أقلوب مسروقة (كومينيا عطفية ناعمة مع سائدرا بولوك ودنيس

 "حميم وفاتي" (ميشيل بغايفر في الممنة التلفزيولية تتعلم من روبرت ردفورد وتفرم به، الحراج جون الابت). ٣ - "شوفي" (شريط بالرسوم للممور مغير وطللي). 🕏 امبیر (ت: ۲۰۸۸۲۲):

ا - "الرقصة الاخيرة" (راجع برنامج ٦- "ثلاث أمليات" (راجع سينما 🗣 برودواي (ت: ۲٤۵۲۹۶): "زاندلُيّ" (الرواية الماطفية الرائجة في اقتباس سيامائي).

ه <u>سریـــزیـــدانـــس</u> (ت: ۱۳۹۰/۲۱۰۹۲۱): ١- "حين كنت نائماً" (كومينيا علطفية ناعمة مع سائدرا بولوك وبيل

ا- "۱۰۱ كلب بامسي" (مضامرة طريفة بالرسوم لجمهور صغير وعاثلي}. ٣- "مب مجلون" (... مو في رود موقي هاذ مع كريس أودولل ودرو

3- "الشاب الأبيض ؟" (مشامرة قعيوان العنون من خيال ديزني).

الى الافق، والى المسائل الصغيرة، مع وعيك ملاماً الك لا تستطيع ان تبسج القتك كيفما الآلاً عشر قرنا" (تيري فيليام يلقي نظرته قفريمة والمتشاقمة على قدسك والتدقيق، ومكذا ترهي أعملك وقاميتك الذاتية والمتطلبات الضرورية، مُستَقَبِلُ ٱلْبِشِرِ، مُتَقَدِّمًا ثم عائدًا في الجوزاه (۲۲ ایار – ۲۱ حزیران)،
 حیث تدع الواجبات جائباً، وتترك الامور في الزمن، مع بروس ويليس وبُراد پيت، وشريط يمم المواة في الدرجة الاولي). ٢ – "ماكرز" (مرة جنينة ينظل لصوص الكومبيوتر ومخربوه الى البرامج ويحدثون الرعب، مع جولي لي ميلر

والجلينا جولي). ٣ - "بالنبو" (الديبوانات الاليفة والطريقة في مُعَامِرة بالرَّسوم لجمَّمور مغير وعائلي). 2 - "قلوك" (مفامرة لطيقة وضاحكة

للمغار بطلها الكلب الذكي). 0 –"كلوليس" (الفتيات التريات المدللات في كومينيا المظامر والمداقة في مجتمع بيفرلي هيلز البورجوازي، وشريط لجمعور شاب مع نجمات جديدات تتقدمهن اليسيا سيلفرستون). 🖷 سارولا (ت: ۲۲۰۰۳):

"المقلد" (الجريمة والمغامرة والتشويق مع سيغورني ويگر وهولي هانتر). ₹ فاتدوم (ت: ۲۹۹۲33): ١- "عن ألب والظلال" (الطوليو بالديراس يقاوم الديكتاتورية التشيلية ويغرم في الاثناء.. عن رواية للكاتبة الْمَعْرُوفَةُ أَيْرَابِيلُ الْيِغْدِيُّ، مع جليفُر كوناي، الحراج بيتي كابلن).

٢ - "قبل ذلك وبعده" (راجع برنامج 4 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳)؛ ا- "إلنا عشر قردا" (راجع برنامج

٢ – "الابتسامة" (فرنسي علطفي ذو مسحة كوميدية مع أيطلوبيل سيليية وريشار بوريلجيه وجان – بيار ماريال، اذراج كلود ميلر). ٢ - "كيف تصنع لنافا اميركيا"

(النساء من أجيال مختلفة في هواجسمن الدميمة، مع وينونا رايدر وأن بالكروفت، لفراج جوسلين مورهاوس). 🗣 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹۲۲): "البريء" (الجاسوسية وللحب

والتشويق في عودة الى حقبة الفمسينات من العدرج جون شليسنغر، مع الطولي هوبكنز وايزابيلة روسليني وكامبل 🗢 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷): (٩ مقطلة موقتا).

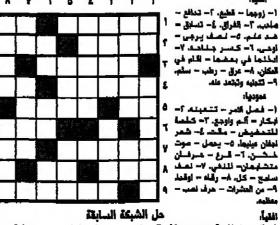
:(TTT.YO ا- "هميم وفاتي" (راهع برنامج المقلد" (راجع برنامج سارولا).

 آفلوب مسروقة" (راجع برنامج ♣ لاسیتیه (ت: ۹۳۷۲۰۰): ( - "حميم وذاتي" (راجع برنامج

سارولا). آ– "لوسترادلموس" (إحياء خيالي وتاريخي لسيرة رجل النبوءات مع تحيكي ڪاريو)۔

عَــ "مراقبة ليلية" (مغامرات وتشويق مع بيرس بروسنان والكسلدرا بول). 🛢 مارینیان (ت: ۲۴۵۲۸۷): (٩ ملقلة موقتا لاصلاحات). مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۳): "ليالي ساخنة" (آخر افلام المخرج

الراحل فأطف الطيب مع نور الشريف



(- ُلْبُرَم - عبة، ٢- لَفِيَّة - وخ. ٣- نَفِيما - لِفِد، ٤- ي و - امزه، ٥- دع - ثل، ٣- ثيسر - رد. ٧- يمج - يمر. ٨- فتر - رب - لبد ٥- لف - مؤكل

#### كلمة السرائري ابحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الإتجامات، تبقى لك أعرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر،

هل – يستعيد – الشرق – سالف مجدہ – ان – ق اداة كان ات كات 3

كنت – تعني – الشرق - بعجمله – فقد – بدا *–* هذا – الشرق – ت يتحفز - لوثبة -جبارة – سيكون ا ه ة ا اف ال ا اس ق - لها – ابعد – الأثمر – فسي – j تكوين – مطية ج ن اساق ر شال - جسيدة -ش ۱ وانىسائىــة – **ث م د ي ة ب ث و** J

رة م د ي ع ت س السابقة: لبناني الكلمة: مدينة لبنانية

اق و إن ك أق و

ن م ل ك ق ف

. التقل من حرف (à) ت ث ض ص ش س اطظع غ ف ق ż ן כ J ش ص ظع ف ق ط ل غ ل ك اض j , ك ق ف غ غ ن J Ü ك ف هـ م ل ف هـ ز اما

اعداد: جورج الإسمر

ن

معارضة ،

-

البية ينسمه للصل الى حرف الياء العشار اليه هو ايها يسمم مسرورآ يسكسل الحرف الإجنية بالتسلسل الالفيائي، يمكنك الاستطال بـين قدروف في ڪل

م ي

غيبي وينمو مستعدد أمنية أليا ي فعشوس أسس سعاعي وطاوا بطق بنوسده معنظ المرشوع غير وبغيب مدة معسكان عيو اليول في النم هوچيون من سم وهنده شده. مقلعة نظونو ولوهب الأس سدران أشولي لعمية (في تعدمو) تولندا هلر اللهدة المستركة وصدر

عد بعبداً والمصيل

بندر بن سلطان

اي طلب المبركي

في شأن الغبر

والتسبيطي - ا حراد ر

Spirit of Grand ph

اد این است. دهش ای هند در استون مهرکلیه وار شر اند استون این کار اند استون

A Summer Summer of the

ولي مقتند بد شكا ا

والمعاوضة الحاس المعاولا

الم المسلولين ا

المعقوبين راعو طباليا

للعلهل ما سعوب لل

ملكي مستدر ما مع المسلط المهركبة وال أن عبد البرم اليابان تظاهة ضد مناورات اسكن

أتيق الهنيجيةب أعاشه هود بيركر fill uffiel au emmende acie الى موجة نيسب البلديون **اللوامد الإسرادة أن** سن

رسنة دووا

، بلغت حوالي ٨٢ مليار

## ابداعهم تحيّة من سجونهم يظهر في يدويات وحرفيات

مناك خلف القضبان والاسلاك عشرة، وهذه سبحة صنعتها سمى التكون وظلمة بشارة من حبات الزيتون، وهذه صورة أسهى طرزتها أسيرات فلسطينيأت داخل كادر وارسلتما مدية ألى , فيقتهن اللبنانية، وتلك لوحة رسمها الأسير بلال نكروب هيئة لوالنته ولرسلها فوصلت بعد أن توفيت وفي قلبها حسرة معانقة فلذة كبدها القابع مِنْدُ سنين خلف القضبان دون أن تنكسر لرادته او تلين، فيما الاسيرة سونيا ييضون تحوك أوجة من نسيح, الاغطية الموفية تجسد فيها نفسما وهي داخل الزنزانة الانفرادية عكبلة ومعموبة. مؤلاء الاسرى وسواهم عشرات حولوا المعتقل الى محترف وصنعوا مجسمات للقيس وهدايا لأطفالهم وسبحات ولوحات وأمثاطا وغيرها من قطع فئية تكتسب قيمتها من الظروف التي صنعت فيما ومن الإرادة التي نفذتها، كما في اعمال الأسير الفنان حسين قصير الواضع في اوحاته انه لو توافرت له الامكانات أ وألظروف والمرية لانضم، ولا شك، إلى

والمرود قائمة الفنانين التشكيليين عنبنا. الى الاعمال صور للأسرى، وبينمم افراد من عائلة واحدة، وهو مشهد يتكرر كما في صورة الأخُوةُ: عباس واحمد وعبد الحسن سرور حيث يقف ألتلاثة أمام زنزاتتهم وفي عيونهم نظرة مشتركة، نظرة كل من هناك، الى الحربة والحياة بعيدا عن قيود الجلاد الاسرائيلي.

زائر معرض الاسرى، تىمشە الرادة القوية والمخيلة الخصبة لمم: ويتلاحظ فرقا واضحا في الاعصال المنفذة داخل السجون الاسرائيلية حيث تتوافر بعض الامكانات البسيط لصناعة عمل فني مثل معجون اسنان او جورب او حبّة زيتون، بينما في معتقل النيام المال اكثر تقشفا وبؤسا أذ لا شيء لتجسيد ألحلم سوى البيجاما او الشرشف او كم القميص، الى جانب الكثير من القوة والأيمان

#### معهد العلوم التطبيقية اعتصام له

من مجلس قرع طلاب معهد العلوم التطبيقية للجامعة اللبنانية انه عازم على تنفيذ اعتماء الساعة ١٠٠٠ مساء اليوم في الأدارة المركزيـة وفي بيان له: "(...) منا المعمد للذي عَلَى ما علناه من ويلات الاهمال والتضيق المتعمد،

ونظراً الى ما يمثل من رمز وطني صامد بوجه التقسيم والطلافية، فهو المعهد الوحيد بين معاهد الجامعة اللبنانية وكلياتها الذي لم يتأثر برزياح الطلافية والتقسيم ولانه لم يحسب على طائفة معينة وواحدة، لم يهتم به احد من امراه الطوائف. فمن وزير يرفض ان يعطي ما أستعق من مدفوعات للمعمد حتى نضطر لأغلاق اختصاص الميكانيك بعدما ابصر النور هذا العام الى انارة "تدكم" بلا نظام ثابت ولا قانون عام للمعمد الى مآس لا تنتمي ولا تمت الى عصر الحداثة والتحديث بأي صلة (...)".

فاروق الجمال ينسحب

جاننا من المكتور فاروق الجمال اعلان انسحابه من "جمعية تشجيع ارباب القلم" "لان منا النبر الثقافي تدول الى منابر سياسية ذات ابعاد

#### دكتوراه للعقيد طلال الخضري

عاز العقيد في الامن العام طلال النضري درجة مشرف لاطرومته للدكتُوراه في القانون من جُلمعة باريس الثانية. اشرف على المناقشة الْدُكْتُورُ سليَّم الجامِّل وكان الموضوع الوضع القانوني الطفل المولود من أب مسلم في الزيجات المنتلطة.

دعا نادي حملايا الى أسبوع "الشباب بدائل الغد، ندا السينودس" الذي بدأ أمس الاحد ٧ تموز ويُستمر الى السبت ١٢ منه. في البرتلمج: ۱۳ بند في مبرسم: - الاثنين ٨ تموز والثلثاء ٩ منه: الساعة ٧٠.٢ مساء البدء بالدورة

وطَّأُولة الزهر، مساء: عباراة في كرة النسلة بين فريقي نادي حراجل ونادي حملايا.

الاسلسي والتي لعبت دوراً في مواجهة عصبة الادب العاملي وكان من اعضلاما مساءً، مباراة في قرع الجرس ورفع البرن يليما مباراة في كرة السلة بين

المتأبعة لدعم قضية آامعتقلين البنائيين الى حفل تقديم كتاب اللبناة الانكليزية "الرمائن اللبنائيون في السجون الاسرائيلية"، اساعة ١٠،٠٠ ( الساعة عبر المرائيلية المرائمة المرائمة المرائمة المرائمة المرائمة المرائمة القاب في جامعة مونتريال المرائمة القلب في جامعة مونتريال المرائمة القلب في جامعة القلب المرائمة القلب في جامعة القلب والمكتور الميل كيوان من جامعة القلب والدكتور نبيل عطيه من جامعة كيبك وحريد هرب من المعتقل عددا من قصلاده الى الصحف اللبنانية والعربية، وكتب مى المستحد المساحية والمورية، وتعلق " قصيدة طويلة بعنوان "الكرنفال". تتناول المراحل المامة في المعتقل ولدي خروجه لصدر كتاب "مماجر الى وسى خروجه تصدر مست الحول في الصدر المستوار" وكان نشر قسمه الأول في مجلة "المراع" اللبنائية، فلاقى صدى طيبا في الاوساط المقافية، وترجمت ظيبة هي حوسات منعاهية، ومرجمت حلقات بنه آلى أكثر من ألقة، إبرزها ما ترجمه المستشرق اليوغوسلافي راطي. مثل لبنان آلى عدد من الشعراء

اللبنائيين في غير مهرجان عربي. ودعي الى باريس حيث احيا امسية في البيت اصدر اخيرا عن "دار الاداب" ديوان أواجمت نارك كلما" وكتب عنه اكثر

اعلانات رسمة

**اعلان** مزايدة من دائرة تتقيد طبا

وكيله المحلمي لبيه الحلبي وكيله المحلم، نسلمى جرجورة الحداد

معاد بالحكم العادر عن محكمة الفرفة الابتدائية في الحدمال في تاريخ ١٢/١١/١٩٢ تحست رقسم ١٩٩٥/١١/١٢

والقاضي بطرح العقار الرقم ٦٢٥ منطقة

الداكور المقارية البيع بالبزاد العلني وفقا لاحكام قاتون التنفيذ بواسطة ماثرة التنفيذ

وتوزيع الثمن الذي سينتج من البيع وكذاك الرسوم والمصاريف وتعاهد القضاة واتعاب

المُعامِّاةُ في ما بين الشركاء كل بنسبة حمله

في الملكية. كامل المقار الرقم 170 منطقة

الطكور العقارية وهو عبارة عن بيت بناؤه من حجر دبش مؤلف من فرفة واحدة للسكن

وفسحة سماوية للجمة الشرقية وحلكورة

رقم الاوراق ۲۰۱ المتقد، مخافیل حبیب الحداد

راحيل جرجورة العداد

كأترين جرجورة الصاد

مطانيوس مخائيل مخيلح

# فتوش أواخر الشهر الجاري، وكان عشاه تكريمي في الخكرى الـ٢٦ لتأسيس الجمعية.

التفين والطرح ٢٢،٤٧٠,٠٠٠ ل.ل. موعد المزايدة ومكانما، يوم البعمة الولاع في (1/-1/191/ الساعة التاسعة صاحاً ليلم وثيس علارة التنفيذ في حليا. فعلى من يرغب المفول بالمزايدة أن يعفع مثل بعل قطرح البقرر نقدا أو يقدم كَفَالَّةَ فَلَوْنِيةً وَلَقْيَةً، وَإِنْ يَتَّكُذُ مِمَلًا لِطَّابِتِهِ في حلبا أنّا كأنّ مقيماً خَلْرجما ولا عدّ قلم طَلَّرة التَّنْفِيدُ فِي حَلْباً مِقَاماً مِثَارًا أَهِ، وأن ينفع أيضا مبلغ ستماية كلف ليرة لهنائية علاوة على للبدل كنفقات، وعلى المشتري زيادة عن الثمن رسم الدلالة والحالة

رئيس الظم مسعود بطرس

تعلن مؤسسة كمريه لبنان عن لبرة أستنزاج عروض لاجراه قرانة العنائات

بكفيا ويعبدات الشوف والليم الغروب يعكن للراغبين في الاشتراك في استدراج العروض المصول على تسخة من نفتر الشروط لقاة مبلغ ٢٠٠٠٠٠ ليرة لبنائية من مكتب السيد جورج زمار – الطابق الفلس في مبنى مؤسسة كهرباه تبتان الرثيس

علما أنَّ آخر مهلة لكقديم العروض من يوم السبت في ١٩٩٦/٨/٢ السامة الثانية

بيروت في 1947/Y/T

بعل شمنها اشجار زيتون ومقتلف للجمة الغربية، يحده غربا العقاران الرقم ٢٦٤ و١٦٧ وشرقا المقار الرقم ١٣٤ وطريق علم شعالا طريق علم وجنوبا المقاران الرقم ١٦٤ و٢٦٦ مساحته ١٤٢ ميم. تاريخ التطمين ١٩٤/٨/٢٩ (. تاريخ تسجيله في السجل العقاري

مناك خلف القضبان والاسلاك لا يبَرك مؤلام الوقت يمر عبثاً ولا الفراغ ينال منهم، بل يحولون ارادة المقاومة وِللقَتَالَ، إلى أرادة خَلْقٌ وأبداع بأدوات أقَل من بسيطة وفي ظروف لا توصف من فرط شراستما وقسوتها ومن منى البطش الاسرائيلي المتمكن من الإجساد، لكنه العاجز قبالة الوجدان والروح والارادة الحينة لمؤلاء الذين ينبقي أن يكونوا أبدا في الوجدان البنائي وفي الذاكرة اليومية الناس.

الشائكة، في غيلهب السجون وطلمة

المتقلات، عشرات الابنانيين، شبانا

وفتيات، منهم من أمضى عشرا

بكاملها في جحيم الاسر، ومنهم من يخوض القمار منذ اشهر معدودات،

وجميعهم يوعدهم الأمل بشمس

الحرية وان تلوح وجوههم ثانية وهوا

البلاد يعبر آلى صدورهم الرحبة

والاوسع من جدران الزنزانة.

لجنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين اللبناتيين في السجون الاسرائيلية أختت على عاتقما أن تذكر دلاما بمؤلاء، ان تبقيمم في البال، وان ترفع قضيتهم الى المحافل والمؤسسات، وفي اطار انشطتها الاحتفالية بيوم الاسير اللبناني (١٤ تموز) نظمت معرضاً لأعمالهم في الصالة الزجاجية لوزئرة السياحة حوى نباذج من اعمال فنية واشفال ومجسمات ننفذها الاسترى في سجونهم وزنزاناتهم، وحفروه بأظافرهم وأسنقهم وبالادوات ألبسيطة جداً التي استنبطوها من أُنسُجةً الاعْطَية وخيطان الجوارب ونواة الزيتون، ليجسموا أشكالا تمل على تعلقهم بالارض والتراب والدرية

وبالافكار التي كانت سبيلهم الى الأسر ورطوبة الاعتقال. في جولة في رفقة أمين سر لجنة المتابعة محمد مفاء نرى كيف تمول أنبوب معجون الاسنان ألى قطعة فنية مذهبة. وأكمام القميص كيف صارت مطرزة، منا علبة منهبة مزركشة منعما الاسير نبيه عواضة الذي دخل

أحيا الشاعر لامع الدر لمسية بدعوة

من نادى نجمة الصرفند الشقافي

الرياضي حضرها حشد من المتقفين والطلبة ألى وجوه من القطآع التربوي،

قدم الامسية مسؤول اللجنة

الثقافية في النادي قاسم فاهل بكلبة جه فيما، لامع المر بدأ كتابة الشعر

وهو على مقاعد الدراسة في العرهلة

الابتدائية وللده الشاعر عارف المر

عضو الرابطة الادبية العاملية ومحركها

وعدد من ممثلي التدية.

أمسية لامع الحر

لامع النر في الأمسية.

من دراسة قيمة، وما زال يتابع مممته

الكتابية عبر انغماسه في الواقع

الصحافيون والكتاب

السياحيون

في اجتماع الميثة العلمة لجمعية الصفافيين والكتأب السياميين في

لبنان "أَلْمِتُ" في مطعم ايتكلوز، فردان، تم البحث في الترتيبات اللازمة

لاستضافة المؤتمر العام للصحافيين السياحيين الشباب في البحر المتوسط، يرعاه وزير السياحة نقولا:

#### مواعيد

الرياضية في كرة الطاولة واعبة الليخة

الاربعاء ١٠ تموز الساعة ٧,٣٠ – الفميس ١١ تموز والساعة ٧,٢٠ مساءً: مباراة في كُرْة ألسلة بين فريقي نادي العمل بكفيا ونادي حملايا

موسى الزين شرارة وعبد الحسين العبدالله سافر الى مصر عام ١٩٧٧، ولميا فيما عددا من الامسيات الى مبرن يعيد الدي الفينة وتلدي حملايا. ق في رعاية وزير الاعلام فريد مكاري وليوم الاسير اللبناني، دعت لبنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين جاتب عند من الشعراء المصريين والـعرب. في تيـسان عـام ١٩٨٢ اقتادته القوات الاسرائيلية التي معتقل اتصار بتممة التحريض والكتابة شدما. وعربية منددة باعتقاله

والدكتور نبيل عطيه من جامعة كيبيك عن "التفذخ العظمي"، ظهر الاثنين ٨ تموز في قاعة معاضرات المستشفى،

🛎 في رعاية وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال أده دعا رئيس الكونسرفاتوار وليد غلمية مع السفارة البادية المرحية المساعة ١٠,٠٠ هساء البادعة الامركية في بيروت. الجامعة الامركية في بيروت. المساعة عدل المساعة عدل المساعة عدل المساعة عدل المساعة ١٠.٠ مساء المساعة ١٠.٠ مساعة ١٠.٠

الناطور، الساعة ٢٠٠٠ مساء الثلثاء ٩ تموز في منزل علي الامين، الطبقة الرابعة، ستر داغر، بكر العبد. عدد يعقد رئيس تجمع لجان الاهل في العدارس الخاصة الدكتور علي حسن مؤتمرا صحافيا لشرح تفاصيل قالون لحتساب الاقساط المدرسية الذي صدر معادلة بدفعها بدعه على القدارا العاد لعتساب الاقساط المترسية الذي صدر ويطبق بمفعول رجعي على اقساط العام الدراسي 40 – 97، الساعة ١٠، (١ قبل ظهر الاربعاء ١٠ تموز في "دار الندوة" خلف البيكاديالي، الدماراء. المحتور اسعد دياب وحضوره، بما مدير الفرع الشائي لكلية الاعلام وقاتوليق الدكتور تسيم النوري الى وقاتوليق الدكتور تسيم النوري الى المحالين على التقاعد وهم المعاون والنائب العام البطريركي المطران يوخا منصور ورئيس اساقلة قبرس المطران بوخا بطرس الجميل وعميد الكلية السابة. بطرس ألجميل وعميد الكلية السلبق الدكتور انيس مسلم، الساعة ١٠٠٠ بعد ظَهُر الإربعاء ١٠ تموز في قصر

 تعقد جمعية العناية بالطفل والم ميئتما العمومية نصف السنوية الساعة ٥٠٠٠ عصر الاربعاء ، ( تموز في قاعة حسلة فتح الله باعوق فيَّ مقرما.

رعاية وزير التربية والشباب والرياطة روبير غانم بتوزيع الشمادات على المتعمان من التدريب المعنى في المعية. \* دعت "دار النصار للنشر" الى توقيع كتاب "طائر من القمر" الوافته ليلى عسيران الاربعاء • ( تموز بين الساعة ١,٠٠ والساعة ٢,٠٠ والساعة ٨٠٠ مساء في معرض لبنان المولي الثاني للكتاب في ساحة الشعداء، يناح "دا التحاد"

اللبنانية الاميركية الى مسرحية "للطعام الكل فم" تأليف توفيق الحكيم واخراج وليد فخرالدين واشراف زياد ابو عبسي، الساعة ٨٠٠٠ مساء الاربعاء ١٠ تموز على مسرح الاروين جول في

NAMES OF STREET, CASE OF STREET, CASE OF STREET, STREE

#### الجمعية الخيرية لرعية ماريوسف الحكمة حفل سنوي ومستوصف برسالة محبّة

"لن أطيل عليكم فكل واحد منكم

يعرف لذة العطاء خاصة وهي مقرونة

بعث النيذ وجو قرح. لكتني اود ان اضعكم في المو واختص لكم التشاطات التي قابت بما الجمعية منذ حزيران 1940 حتى

- على صعيد الفدمات الاجتماعية: -

قدمت الجمعية في عيد الميلاد الى ست

مِنَّةُ وَحْمَسِينَ وَلَنَّا أَعْمَارُهُمْ بِينَ £ وَعُ ( سِنَةُ كُلُ وَاحْدُ أَتُورِاكُ وَلَعْبَةً تَثَقَيْفُيةً

- في عيد للقصح امنا حناه اسبع

مئة (تلاعظون أن العدد يزداد). - وزع على العائلات المعتاجة

وبواسطة الاب سليم مخلوف مبلغ

سبعة واربعين مليونا وخمس ملة الف

أما المستوصف التابع للجمعية في

محلة فسوح الاشرفية فالنشاط فيه

متواصل وعادت اليه الدياة متنصف سنة

١٩٩٤ فكان يقصدة شمريا مئة

مريض وها هو آليوم يستقبل أربع مثة يؤمن لهم المعاينة للطبية والادوية

والغدوصات المنبرية والشعاعية ومنا

أشكر الجسم الطبي المؤلف من ستة عشر طبيها اخصائيا يؤمنون المعلينات

يـومياً وكـذلك أثـني على اطبـا المستشفيات التجاوب معنا حين يمعب نقل المعنات الى المركز واخص بالذكر

ليرة لبنانية خلال سنة ولحدة.

وقللت امام الجمهور:

تتناسب وعبره

 العريس، في فيطرون، هم جمعا من العطاء والمجتمع، وحضره العطاء والمجتمع، وحضره العطران مستشفى راهبات الوردية – الجميزة للذي نتعاون معه لما يخص المختبر والاشعة والاستشفاء، باسعار مخفضة. كما تشكر المؤسسات والاشخلص خليل ابي نادر راعي أبرشية بيروث اتي تؤمن لنا الإدوية ومي: ( – جمعية الشبان المسيحية ولدوية الجمعية وأعضاؤها ألى القيمين على المستوعف التابع لما في منطقة فسوح - الاشرفية، وكانت في الدفل كلمة للسيدة حلوة لبي شقراً المسؤولة عن المستوعف في جانبه الصحي والانساني. الامراض المزمئة.

٢- اليونيسيف ولدوية الاطفال. ٢- الآب سليم مطوف الذي يؤمن ادوية مختلفة بواسطة علاقات والنصالات الشخصية. اعود الى أمستومف وانكر انه تأمن ما يلي، اً- للهُ لقتص معدل السكر في

The state of the s

.Doppler Gynecdogique -T ٤- معدات ضرورية مثل خزاتات

وكراسي. كما تؤمن دواء الانسولين مجانا 1 مدا منذ 1 لحوالي ٢٠ شخصا شمرياً مبد ٦

والعمل الامم الذي ننوي تنفيذه في الشمر المقبل شراء الة تغمص الدم الغوري ثمنها ولحد وعشرون الف دولار ولتكاننا في ذلك على الله وعلى امثالكم

وشكرت السيدة ابي شقرا الاب سليم مخلوف المرشد، والذين عملوا

لَّمَ رَّد المطران فِي نادر بكلمة مِقْتَضِة اوجرُ فيما رسالة المستوصف قه للجميع وان المحبة مي الشعار في كل حالة وأوان. ونوه بالاب مخلوف. ثم كان انتقال الى تومبولا وتوزيع البوائز على الفائزين. وكَانْتُ مُسَلَّمُهُ

غنائية وموسيقية. وكان عريف الدفل المحامي عساف فرهات الدني عمد الى التقديم والتعريف بنكمة عفوية وبلاغة في

لقامت الجمعية الخيرية لرعية مار يوسف الحكمة، في بيروت، حفلها السنوي عشاء سامرا في مطعم لارين

#### جمعية مار منصور فرع جبيل

ترأس رئيس اساقفة جبيل المطران يشارة الراعي في الذكرى السنوية الثانية لتأسيس جمعية مار منصور دي بول – فرع جبيل، قداساً احتفالياً في دير مار مارون – عنايا، عاونه فيه رئيس النير ألآب طنوس نُعمه، وحضره المين العام للكتَّلة الوطنيةُ المدامِّي جانَّ حواطُ ومغوض الشؤون والعلاقات الذارجية في الدزب جوزف ألعم ورئيسة الجمعية السيدة

جانيّت حواط، وحشد من المؤمنين. بعد الانجيل ألقى المطران الراعي بعد العليق العلى المقداء كلمة دعا فيها المؤمنين الى الاقتداء بواقعة "السامري الصالح" التي تتجلى فيما الرحمة في ابعد معانيها لان السلام الاجتماعي ينفرض علينا ان نتعالى عن مصالحنا الصغيرة وانائيتنا فلا نفيض عيوننا عن احتياجات اخوتنا المعوزين آلى الخدمة الروحية والمعتوية

وفي ختام القداس ألقت رئيسة الجمعية جأتيت حواط كلمة على منجزات الجمعية في مُجال نشاطاتها، وأشارت الى أنها تقدم مساعدات من طبابة واستشفاء ومواد غذائية ومنح دراسية الى الاوائـل في المدارس الرسمية، وتشمل هذه التقديمات حوالی ۱۵۰ عائلة، الی مناسبات دينية وتوزيع مدايا على الاطفال.

موريس فاضل مع الجامعيين المتفوقين وتدشين جناح لرئاسة البلمند



(حسان عصافيري)

على شرف للطلاب المتفوقين وذويمم في مطعم غراقيا في همر العين وكاتت كلمات للزميل فؤاد دعبول والمحلمي روثي عازأر والطألب هادي كوسا وحاتم عيسى والسيد فاضل الذّي قال: فرح إذا اليوم وحرّين،

شعوران مختلفان في موقف ولحد، فرح لاثنا تلتقي لتكريم كوكبة من بنجاح. وحزين لان العلم، في بلد العلم، اصبح مصيبة لا نعمة. والدولة عندنا عاجزة حتى الان، عن حلُّ مشاكل الجامعة... والذين ينهلون العلم في الجامعات. نمن تقوم بواجب، ولا تقدم حلا

شعارنا ينبغي ان يكون، لبنان بلد التنوع الثقافي والفكري والسياسي، والتنوع الجامعي شرط لدرية التعلم والتعليم في بلد العلم. وهذا الصرح رمز كبير من رموز التنوع الجلمعي (...) في مكتبة جامعة البلمند؛ فاضل وسالم وطلاب،

البلمند – "النهار": اعتبر النائب السآبق موريس فاضل ان العلم في بلاد العلم أصبح اليوم مصيبة لا نعمة داعيا الدولة الى حل جذري. وكأن كلامه هذا في أثناء حفل أقامه على شرف الطلاب المتفوقين في جامعة البلمند وتخلله تدشين الجناح المديد لرفاسة جامعة البلمند في الكورة في حُضور رئيس الجامعة الوزير السابق الدكتور أيلي سالم واسأتذة الجامعة وطلابها واعضأء

محلس الادارة. النشيد الوطني، ثم ازاحة الستارة عن لوحة تذكاريّة مليها أن السيد فأضل تبرع بالتجهيزات ثم كلمة للدكتور سألم شكر فيما فاضل وقال تبين لي منذ أن كان لي شُرف التعرف الى السيد فاضل ان الفضل ملتصق باسمه من خلال اسمامه في دعم هذه الجلمعة ومساعدة الطلاب المتاجين او المتفوقين او اي مشروع جديد يطلب من مجلس الامناء دعمه". ثم أقام السيد فاضل مأدبة عشه

## AIGNER

Your good luck charm.

SALE

AIGNER Boutique Leather goods, Fashion, & Accessories

Sadat street, Hamra, Beirut, Tel: (01) 802045 - 344043

ت وحرفيار

المعاوم من الدين المعاول المع

The same is a second to the se

المعلود المدود المدود

many on the mass

And the second second

Sheet a land a family

عن همل وقد المستداملين

Marie Maria Maria

and the same

Bu see and a second sec

للمراق مرارات المساوات

The second of the second

man and a maning

المشاول المديد المسائل ميتوا

And the second second

في غوه (در از از

وطلوق منيود و

المناوم الأساس

فعوث منواد

Land Land

... ... 32.8

Bankara Carlo Sandard

ينها في الراب

المحمد المحمد

الأمهر وقبيب بي

مع الحر

"مقاربة من الثقلفات المتوسطية للاصول"(١) كتاب بالفرنسية تأليف

الكسليك في لبنان وجامعة السوريون في باريس حيث كانت دكتوراه بعنوان "استَقَماء حول الديانة الفينيقية في صور". وهو يدرس منذ ١٩٩١ مادتي التاريخ وعلم الكتابات الاثرية المنقوشة الفينيقيتين في الدامعة اللبنائيَّة، كلِّيةٌ الأداب والعلوم التسانية في الفنار، وقدم في المؤتمر الدولي الثالثُ للدراسات الْفينيقية والقرطاجية

واللَّيبية في شمر تشرينُ الثاني ١٩٩١ في تونس تفسيرا جديدا متعلقًا بمكانة ملكارات في الديانة الفينيقية.

في لبنان وحصل عليها متحف اللوفر. " هذا الكتاب من الكتب النفيسة التي تؤلف وتكمل سلسلة من المؤلفات عن حقبة اساسية من الحقب اللبنائية وتستمد فكرته من اممية البحر المتوسط في مسيرة متابعة وبعث لتطور نشاطات سكان شواطئه وحضاراتهم. وهذه المساعي قديمة العهد جدا، ترقى لمعرفة حضارات البحر الابيض المتوسط، الى ما قبل التاريخ وتستمر طوال فتراتُ حضاراتُ الكتابةُ والاتصالات بشعوب اخرى في حوض المتوسط خَلَالُ الثَّلَاثُةَ الْاف سَنَةً قبل المسيح. ومن نُقاطُ ارتكارُ النَّمَضة المتوسطية تجد جزيرة كريت وجزيرة ميسين لمما مكانة متقدمة في قلب المتوسط اضف الى نلك اختراع الابجدية وتأسيس قرطاجة والمساهمة الفنية في حقول المندسة والدرف وسائر التيارات الفنية الى

واختصارا ان الكتاب يتحدث عن بدر متوسط متوحد ومتعدد في

ومذًا كله يحملنا على الاعتقاد، كما يقول المؤلف، أن عالمنا اليوم منين للثقافات المتوسطية التي ما برحت بالتأكيد ثقافات الجنور. من هنا، ان البحر الابيض المتوسط، كان، منذ القديم ولا يزال حتى ايامنا، مساحة للمبادئ الانسانية في شتى الحقول، الاجتماعية والاقتصادية والعسكرية والدينية. وهذا النشاط الانساني، في المتوسط، لُم يكنُ فَقَط العَاملُ الأساسي الذي يحركه تُطورُ الحضارات المتوسطيَّة، بل كان ايضا، على ما يُبدو، في أسأس حياتنا العصرية في

بناء رئيس المنطقة التربوية في جبل ـــــ ب - لبنات السيد غابي قسطون والمفتش التربوي سمير فرح والمسؤول عن مكتب التربية في جبيل السيد فارس سرور والمديرة اميرة ضو ومبه التسديد في والكتاب تكريما للمعلمة مي الدايك باسيل والمعلم جرجس بولس مع اعالتهما على التقاعد ليلوغهما السنَّ القاتونية. كلمة للمدرس نعيم جريج ثم المنيرة اميرة ضو وهبة شكرت فيما المعلمة من الدليك وقالت: "لا أبالغ أذا معمد العدد ... . . قلت أن المدرسة بدأت مع السيدة س معدرسه بدات مع السيدة بي أذ تما المعام المعام المعام المعام المعام ١٩٠٠ ولا ابدالغ اذا قلت بأن المعام المعام المعام المعام ١٩٠١ في تقدمها واعلاء المعام ا مبتحديد، بحي تحت سماء لبناتنا الدبيب وفي ارضه

شكر وامتنان.

ثم سلم السيد قسطون والمديرة ضو الى المكرمين ليرة

#### اللغة الفرنسية في مؤسسة الحريري

مختلف المجالات.

كما المت الحريري على اممية الاتفاق وعلى متانة العلاقات البنانية

الفرنسيّة في كل المجالات، ولخَصمًا التربوية والثقافية.

يعلن عن تاريخ امتحان الدخول لمرحلة الامتياز الفني في الاختصاصات التالية:

ءالتربية المتخصصة والخدمة الاجتماعية الالكترونيك

#### ثقافات متوسطية واصول

الاستاذ الطوآن قسيس. من غدير جونيه.

موضوع كتابه ليس جديدًا، أنمأ فحواه فيما الكثير من الجديد. ذلك أن حوض البحر المتوسط احتضن على مر القرون ثقافات وحضارات عديدة، ما زالت حتى اليوم تشكل قَاعدة الوجُود الفكري للعالم، لان عليها بنيت القواعد الكلاسيكية، ومنها البثقت الاديان. والمؤلِّف مؤهل لمعالجة مثل هذا الموضوع. فهو خريج جامعة

وهو في الوقت الحاضر رئيس ندوة "السكن في لبنان منذ ما قبل التاريخ وحتى نماية عمد المماليك" (١٩٩٤) كما انه عضو اللجنة الدولية لاعادة درس ونشر للكتابات الفينيقية المنقوشة التي أكتشفت

أختراع واستعمال للنقد لدى شعوب المتوسط وكلما تؤكد على اهمية مكانة المتوسط في المساحات الثقافية والاقتصادية. كما ان هذا البحر كان مصدرا لمسامَّمة اذرى لا تقل عنما أممية وحيوية لطبيعة الانسان ووجوده وهي ولادة الفكرة الدينية وتطورها في مصر والعالم السامي فُالْيُونَانَ وَاتَّرُورَيا والعالمُ الرومانيَّ، وَذلكَ أَهل شَّعوبُ الْمتوسط لتقبلُّ التوحيد لدى الديانات اليهودية والمسيحية والاسلامية، كما جا في

الوقت ناتهُ، في ثقافاته المولودة والمعيوشة ضمن اطار جغرافي يبدو له كان متناسقا.

والكتاب، في اقسامه، يتناول بالبحث المتوسط الشرقي في فجر الدَّضَارة ومسأَّممة الكنعائبيِّن في التاريخ، كما يبحثُ التَّوسعَ المتوسطي، والعلاقات الثقافيةُ الكبرى في المتوسط، والاديان القديمةُ

ومو مزود خلاصة ختامية ومجموعة صور تأكيمية وثاثقية تثبت الوقائع وتحولها الى حقائق.

فاضل سعيد عقل (١) ١٩٩٦ في ١٧٤ مفتة.

#### مى الحايك باسيل وجرجس بولس ليرتان ذهبأ للمعلمين المتقاعدين والقى السيد قسطون كلمة: "يوم · اقامت الادارة ومعلمو مدرسة

جبيل الرسمية الرَّابعة احتفالًا في دعيَّت آلَى حفَّل الليلةُ، عللت نفسَّي مطعم الدلعونا - عنايا في دخور بسهرة شيقة منتعة، وتيقنت انني الببلي المشع الذي صدر الحرف الى العالم. فلا غرو ان ندن احتفلتا اليوم بتكريم زميلين لنا أفنيا جزءا من العمر على ايقاع الاعصاب وزوغة البصر في سبيل صقل الانسانية وزرع العلم والمعرفة في الرؤوس". وردت المعلمة الدايث بكلمة شكرت فيما الادارة والمعلمين وقالت، ندن في وزارة التربية او في أي مؤسسة من المؤسسات الاخرى ان مملنا العلم أو المعول أو البندقية، جميعا كنا ولم نزل نعمل

المقدسة المعطاء". كذلك رد المعلم بولس بكلمة

ميدا – "النمار": تطوير التعاون بين البعثة العلمانية ألفرنسية ومؤسسة الدريري لنشر اللَّفَةَ الْفَرنْسِيةَ فِي ضُوَّ ٱلاتَّفَاقُ الموقع في أذار الماضيُّ كان مدار بحث في تُأْتُويَّةُ رفيِّقَ الدَّريري في صيدا بين وفد فرنسي ضم سفير فرنسا في لبنان جان – بيار لافون وامين سر البعثة العلمانية الفرنسية جيرار شومييه ومدير الليسيه الفرنسية اللبناتية في بيروت رينه بسبار ومدير المركز الثقلفي الفرنسي ألان شوليه ووفد من مؤسسة الحريري من

من السانها مع نخبة من المعلمات

والمعلمين وكانت خير مرشد للطلاب،

والاندفاع في العمل،

عرفت من أي طينة هو برصانة الأخلاق

هموس از در است المحروب و وعندما تعرفت على الاستاذ ورجس عيشاه المداري المحروب المحروب

" wild , which

يسومن المدأدات

-1 . . . . . . . . . . . . . . . .

The second sites.

في مقبا لما ده . ١٠٠٠

The color finance

بنضيه إبعال

پوښه ومشام --

-

يشرق ظعراء

IVIP MANUAL PROPERTY.

يهكن للراغث أم

and the second second

. w . wa . 44.4.4

الولقح في

النائبة بهية الدريري ومدير مؤسسة الحريري في لينان مصطفى الزعتري ومديرة تـاتويـة الحريري في صيدا رُنْدهُ الْدرزي ٱلَّزينِ، ثُنَّاتُمُ الْآلَّاتُ وَالْمَاقِ وتحدث لافون عن اهمية الاتفاق

وانتشار الفرنسية وتعزيزها في لبنان وفي الجنوب، وانه يندرج في اطار التعاون الخلام بين فرنسا ولبنان في

### معهد الكفاءات الفني

#### نهار الاثنين ١٥ تموز ١٩٩٦

والادارة الفندقية والعلوم السياحية والهندسة المدنية المعلوماتية الادارية ، الخبرة في المحاسبة

للتسجيل الحضور شخصيا الى معهد الكفاءات الفني (عين سعادة) بين ٨ و ١٢ ثموز

النقل مؤمن كما التقامة الكاملة داخل حرم للعهد المعادد المعادد

### وزير التربية ناشط في البقاع حول الهيكلية وثانوية في الرفيد

في صغيين واكبرها وفد من الرفيد والقرى المجاورة لها جاء ليشكره شارك وزير التربية الوطنية روبير غانم في لقاء في مركز راهبات على تحقيق تانوية في الرفيد اجرى شليفا غُرب بعلبك بدعوة من حركة مجلس الجنوب المناقصة عليما وتم الريف الثقافية حضره النائب ربيعة تلزيمما، وليدعوه الى وضع حجر كيروز ورئيس منطقة البقاع التربوية الاساس لها عند مباشرة العمل اميل معكرون وممتمون. فوعد يذلك وباسم الوفد تحدث اشار الوزير غائم في مستمل كلمته الى أهداف الدركآت الثقافية

في لبنان، دليل عافية لعودة الثقافة

فالتربية هي التساس في بناء الانسان

والمجتمع الموحد بدون تربية لا

أنسان منفتحاً وتالياً لا يكون عندنا

وطن بل يكون مواطنون متباعدون

وخروقات اجتماعية تربوية. ومنذ

سَنَةُ ١٩٤٣ لم يتمكن لي حكم في لبنان من تعديل النظام التربوي

الذي هو أفراز الواقع الاجتماعي حيث

لم تجر أي محاولة جدية تُنظام

تربوي حديث، ونتج تفسخ اجتماعي

في النسيج المجتمعي ادى الى التنافر

وجعلنا كلبنانيين نتقق احيانا ونتقاتل

في اغلب الاحيان؛ فكان لا بد من

اعادة النظر في صورة جنرية في البرامج والمناهج التي لم يتغير منها

اريد القيآم بعمل يسمح للطلاب

اللبنانيين ان يأخذوا العلم بما يتكيف

مع المتطلبات والملجات وننظر إلى

خلق مجتمع موحد ومواطنين صألحين

لبلدهم معتزين بوطنهم ومذا هدف

من الأمداف الاساسية التي وضعناها

ورداً على سؤال هول مصير

الاساتذة الناجمين لجأب "النين

نجموا في مباراة AY من الاساتــدة

الثانويين طلبنا من مجلس الوزراء

قبولهم في كلية التربية لسنة وأحدة

ومن يتجح بعد سنة يضم الى ملاك

نصب اعيننا في الميكلية (...).

السيد جميل فرحات فقال: "تأمل استمرار هذا الدعم وهذا التعاون، لتكون هذه الثانوية مَصَباداً جديداً ايضا من المصابيح الوضاءة في سماء الوطن". ورد الوزير غانم بكلمة،

الننا نضع هذه الثانوية اماتة بيدكم؛ ولم تكن سياستنا يوماً تفريع الثانويات، لكن عندما درسنا الوضع وجدنا من راشيا حتى اقاصي الْبِقَاعُ الشرقيِّ لا مدارس ثانويةً؛ وفي مثل هذه الحال من الضرورة ايجاد ثانوية لتختص الطلاب على مُحور هذه القرى، وبعد الدراسة وجدنا ان عدد الطلاب متوافر، ويبقى ان هذه ليست مدرسة روبير غانم، هذه لكم أن في الرفيد أو جوارها، فعليكم الاهتمام بما ومد يد المساعدة لنا لوضع خطة متكاملة لانجاح المشروع، ونحن على اتم الاستعداد لتقنيم كل ما يحتاجه، ولكي نتمكن ان تُكون هذه الثانوية نموذجية لأن ما يهمنا ان تكون المدرسة الرسمية على الأقل في مستوى المدارس الخاصة الناجحة ولا نريد ان نبقى في دوامة ان المدرسة الرسمية تعيسة. بدأنا العمل لانماضما وبدأت هذه الجمود على ما اعتبقد تعطي تمارها، وستصبح المدرسة الرسمية قريبا

منافسة شريفة للمدارس الخاصة المبيدة، هذه كل امنياتنا أن يكون لدى المواطن اللبناني الخيار الصحيح وان يتمكن ان يعلم اولاده بدون ان يتكبدا اي مصارفات، ومنطلقنا ان المدرسة الـرسميـة مي العمـود

الفقري، ومي تعقق بيموقراطية التعليم، وتُحقُّق تكافُّو الْفُرصُ بين الشعب اللبناني الواحد".

في مغبين ومن البقاع الغربي ("النهار") إن وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة روبير غانم التقى وفودآ

شعبية من مناطق البقاع في مكتبه

الأسرائيلي الأذير على لبنان، في

رعى الاحتفال وزير الصحة العامة

خليفة، وحضره رئيس وحدة التربية

الصحية في وزارة التربية سيمون

عازوري ممثلا وزير التربية الوطنية

روبير غلتم والنواب خليل الهراوي

وعلي ميتا وابرهيم بيان وربيعة كيروز

وسقود روفایل، آلی رئیس کاریتاس

لبنان الآب فؤاد الداج ومفتي زحلة

والبقاع خليل الميس ورئيس منطقة

لبقاع التربوية أميل معكرون،

وقائمام راشيا بياب سلوم وحشد

من الفاعليات الرسمية والاقتصادية

والثقافية والاجتماعية البقاعية، واعضاء

افتتاها النشيد الوطني، ثم دقيقة

صمت من الشمداء. فكلمة فروع

البقاع في جمعية النجدة الشعبية اللبنانية القاما رديس الجمعية سليمان

سليمان: "ان برنامج الطب المدرسي،

وانطلاقًا من الُحْجِم الضخم الذي بلقّه راهنا واستنادا الى ما آل اليه بعد

سُنُواتُ طويلة من العمل التطوعي

التراكمي للجمعيات الاملية، ومن

المثابرة على تلبية الحد الأدنى من

موجباته على مستوى الاعداد

والتنظيم والتنفيذ، والذي حملت عبثه الاساسي المؤسسات الاهلية غير

المكوميَّة دون سواماً، دخَّل في

الوقت الحاضر مرحلة تمدد بسقوطة،

تحت وطأة غياب القرار السيأسي

الرسمي الجدي. أذ يبدو أن ما ينقص الوزارات المعنية، لاسيما وزارة الصحة

العامة، هو مذا القرار تحديدا والذي

لا نعتقد ان بغيره يمكن ان تلح وزارة الصحة الى مستوى الحور المطلوب والى مستوى المسؤولية في

تأمين ما يضمن تطوير هذا البرنامج

المام وتحسين ادالته وشحذ نوره،

خدمة لاجيالنا الصاعدة وتطويرا

وآلى كلمة المؤسسات الاملية

اللبناتية القاها الاب فؤاد الداج فقال:

"ان التغرة الاوسع التي تحكم عملنا

الانساني المتعدد الأوجة في لبثان هي

انعدام حلقة التنسيق الفعلى

المتواصل والمنتظم بقواعد علمية على

مستوى المؤسسات الاهلية اولاء

وبينها وبين القطاع الحكومي ثانيا.

ولسنا في حاجة الى التنكير بفوائد

هُذَا التَّنْسِيقَ، مَذَ اقْرِتُهُ قُولُين

وتشريعات لم يطبق الا الجزء اليسير

ودعا الحاج "الى خطة عمل وطنية

ثم القى سيمون عازوري كلمة

وزير التربية "أني لا أخفي سرا أذا قلت أن النجدة الشعبية أخذت على

عاتقها أمراء الكشف الطبي في أي مدرسة رسمية لم يتوافر لما القطاء

من المؤسسات الصحية الإخرى وعلى

جَمِيع الْراضي اللبنانية. فديث يتُعذر

على وحدة التربية الصحية أيجاد

الفريق الطبي ألي مدرسة، تقول النجدة الشعبية انها مستعدة النجدة

في أي مكان من اقصى الشمال ألى

اقَصَى الجنوب والبقاع... ان هذه الاعمال النيرة تستمدف في الدرجة

شأملة، واضحة الامداف وواضحة

المنهج التطبيقي لتحقيقها".

لقدرات مجتمعنا البشرية".

اوتيل خاطر – جديتا.

## النجدة الشعبية وهى الحاضرة مدرسيأ

تكرم الاطباء والمساعدين والمتطوعين الاولى تلامذة المرحلة الابتدائية في المدارس الرسمية النين ينتمون الى نظمت جمعية النحية الشعبية شرحة واسعة من المجتمع اللبناتي اللبناتية في البقاع حفل تكريم الاطباء الاوفر حاجة الى الفيمات الصحية والمساعدين وآلمتطوعين الذين (سٌ) وما هذا سوى خير دليل على سلهموا في تنفيذ برنامج الطب المدرسيَّى، وَّالفططُّ والنَّشاطَّات في الاغاثة والطوارئ الصحية والاجتماعية، في منطقة البقاع اثناء العدوان

التزام النجدة الشعبية وارادتها ولتدفّاعها في سبيل الخدمة العامة". والى كلمة الرعاية القاما الدكتور رياض خليفة وجاء فيما: "أن وزارة الصحة العامة تعي جيدا المعنى واهمية وجود الجمعيات الاهلية في نعرف ثقلكم على الارض، ونحسن تقدير عملكم، وانتم تعرفون ان اولى ثُوايت عملناً في وزارة الصحة هي التعاون مع المنظمات الأهلية غير الحكومية، هذا التوجه اكده، ويصر مستوليه بهد العوبة المساه ويستر عليه يوميا، معالي الوزير مروان حماده، وتلتزمه اركان الوزارة في مجالات عملها".

#### صناعة الاعلام والاعلان

اقامت مدرسة الغرير في دده، الكورة ندوة حول "صناعة الاعلام والاعلان واثرهما في الاقتصاد اللبناني" في حضور قائمقام الكورة نزيه شمعون ورئيس بلدية الميناء عبد القادر علم الدين ووجوه اقتصادية واجتماعية. النشيد الوطني ثم كلمة لرئيس رابطة قدامى الفرير ميشال بيطار وكلمة المدير العام للمؤسسة أللبناتية للارسال أتترناشيونال بيار الضاهر عرف فيها الاعلام أنه مجموعة انشطة تقوم بها مجموعات بشرية بغية الانتاج والاستملاك شارحا كيفية العمل الاعلامي، الى كلمة رمزي النجار الذي تناولُ الاعلان واهميته في الاقتصاد اللبناني وتأثيره الكبير على الإنسان مركزا على ضرورة ان يكون للاعلان العربي قواعد صُحيحةً لانه يحخل في الاقتصاد الازدمار والثبات"،

#### حفل تكريم لمحمد علم الدين

اقام الفرع الثالث لكلية العلوم في الجأمعة اللبنائية في طرابلس حفل تكريم للدكتور محمد علم الدين حضره الدكتور عطا جبور ممثلا رئيس الجامعة الدكتور اسعد دياب وعميد كلية العلوم محسن جابر ومدير الفرع الدكتور انطوان نيري ورئيس رابطة الاساتَّـدة المُتَـغُرِّغَيِّنْ فَيَ المِـامُعـة الدكتور عصام خليفة وناثب رئيس اللجنة التنفيذية للجامعة المكتور طلال خواجه ووقد من الميئة التنُّفينية ووجوه اكلايمية وطلابية.

وكانت كلمات للدكتور جبور والدكتور جابر والدكتور خليفة والدكتور ليري وختاما كلمّة المحتفى به. فالى كوكتيل.

#### "البطريركية تاريخ ورسالة"

"البطريركية المارونية: تاريخ ورسالة \* كتاب أمين سُر البطريركُ الُّذُورِي مِيشَالِ عَوْيِطٍ، النَّي كَان احدى هدايا البطرياك مار نصرالله بطرس صفير الى الرئيس القرنسي جاك شيراك، يباع في اطار المعرض الدولي الثاني للكتاب في قاعة بيروت للمعارض. ساحة الشمداء. وهو كتاب مزين بالصور الملونة عن أماكن البطريركية، ويحكي عن

كل من هذه المقرآت،

أتتقل الى رحمته تعالى الر حادث سير في السلكة العربية السعودية المرحوم فيصل صائب سلام والده صائب سلام

رُوجته جميلة على الخليل أولاده تعام وصائب واحمد وزينة اشقاؤه تريأ وعنبره وتمام وعمرو شمراه معمد النصولي وسعود نرنسيولي عدلاؤه ليئدٍ الرصاصي وكشرو باتـال

وسلمان ابو سته اعمامه عبدالله وفؤاد ومالك ورشا والمرحومون علي ومحمد ومصياح وعمر والمرحومتان فاطمة وعنبرة

يُصلى على جثمانه ظهر اليوم الاثنين ٨ تموز في جامعة المصيطبة ويوارى في جبانة تقبل التعازي بعد الدفن وفي الثالي

والثالث للرجال وللنساء في منزل والده صائب سلام في المصيطبة. الاسفون آل سلام والخليل ومردم بك. آل جنبلاط ورزق الله

ينعون فقيمتهم الغالية المرحومة ارتستا رزق الله جنبلاط ارملة للمرحوم الدكتور سعيد جنبلاط والدة فؤاد ونماد زوجة المعامي نامي

المنتقلة للى رحمته تعللي صباح السبت ولدتفل بالصلاة لراحة نفسها أمس

الاحد ٧ منه في كنيسة السيدة في البرامية قضاء صيدا تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء اا و٩ منه في منزل ولدَّما فؤلَّد في صيدا ملك القرعوني قبالة مستشفى الياس ايليا. ويوم الاربعاء ١٠ منه في منزل صمرها العمامي نامي جنبلاط في بيروت شارع مزيودي المتفرع من شارع مدام كوري. الاسفون آل جنبلاط ورزق الله ونمور

وطرابلسي وابو حيدر لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه انطوان اميل باشا قائمقام جبيل، كسروان الفتوح سابقا زوجة الفقيد الجيلا جميل عيد ابنه الدكتور اميل وعلالته

ابتتاه سوزان وكريستين زوجة المكتور نبيل رزق شقيقه ريمون وعاثلته شقيقتاه بيغي باشا وعقلتها وديان باشا وعائلتها وعموم عاثلات باشا وعيد ودوناهو

ورزق وجورج وصليبا وخياط ولطيف وشقال وملاط وشكرالله ينعونه بمزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه بعد ظهر غد التلثاء ٩ تموز الساعة الرابعة في بازيليك مار بولس وبطرس للروم الكلاوليك في حريصا. تُعْبَلُ الْتَعَازُي في مِنْزَلُ الْفَقِيدُ في

. الكسليك بناية تلدروس الطابق الاول ايام التربعاء والنميس والبمعة ١٠ و١١ و١٢ الرجاه ابدأل الاكاليل بالتبرع للكنيسة، واعتبار وذه النشرة اشعارا خاصاء

آتتقل آئى رخمته تعالى السيد حسن احمد عيسى والد عدئان ومشأم شقيق محمد والمرحومين على وعباس

مهراه احمد عساف ومحمد كركي. تقبّل التعازي ليلمّ الثلثاءُ وأَلربعاء والخميس ٩ و١٠ و١١ تموز في منزله في علاشة بكار كورنيش التلفزيون القناة لآ ملك الداسبيني الطابق التالث. الاسفون آل عيسى وعموم اهالي جباع.

جوزف جميل نعيم (كاتب عدل الشياح) ناجي جميل نعيم وعائلته (عضو المجاسر الرئاسي للجلمعة اللبنانية التقافية في

المعامي شوقي جبيل نعيم بدري جميل نعيم وعائلته رفيق جبيل نعيم وعائلته وعموم علالات نعيم وعبود وانسباؤه في الوطن والممجر ينتون فقيدهم الغالي الماسوف عليه عادل جميل نعيم المنتقل الى رحمته تعالى في الولايات

لمتحدة الاميركية (كاليفورنيا). تقبل التعاري اليوم الأثنين ٨ تموز في منزل شقيقة بدري في الشياح ويوم الثاناء ٩ منه في منزل شقيقه جوزف في بيت مري مستديرة واكيم سوبر ماركت بناية حداد وحموي الطابق الثاني،

ائتقل الى رهيته تعالى مساه الخبيس عُ تموز المأسوف عليه يوسف طنوس واكيم

(من المية ومية) زوجته نجلا كريم اولاده الممندس غسان وعائلته وجورج وعائلته والمهندس طوني وعائلته وسليم وعلالته أبنته حنان زوجة سليم ابو زيد

تَقْبِلُ التعاري اليوم الاتنين ٨ تموز في غزل ولده جورج في ادونيس الطريـق العلم بناية سلامة وغدا الثلثاء ٩ منه في منزل صمره سليم أبو زيد في بعبدات نزلة

انتقلت الى رحمته تعالى الحاجة خديجة حماده ارملة المفقور له السيد عبد المسين محمود الامين اولادها العلامة السيد عبدالله والسيد غالب والسيد عون الأمين شَقِيقُها الداجُ موسى حماده. تقبل التعازي في منزل ولدها السيد عون الأمين في ديـر كيـفا طوال ايـام الاسبوع الذي يصايف غدا الثلثاء 9 تموز،

فتتلى على روحما أي من النكر الحكيم الساعة الرابعة بعد الظّهر في حسينية دير ۔ آلاسفون آل الامین وحمادہ وامالی دیر

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه عبدالله اسكندر الفريب زوجته روز الفريب اولاده المهندس جورج وعاثلته وسامية زوجة عفيف الفريب وعائلتها وصونيا زوجة ميشال الغريب وعاثلتها وماري زوجة جوزف فلفلي وعائلتها وناهدة في المهجر ينعونه بمزيد من النسي. تُدَبِّلُ الْتَعَازِي يُومِي الاتنين والثلثاء ٨ و٩ تموز في مُنْزَّلُ الْفَقِيدِ في بلَّدته عيتا

الْفَخَارُ وَيُومِّي الْارِبِعَاءُ وَالْخَمِيْسُ ١٠ و١١ منه في منزله في الاشرفية شارع سلسين.

زوجة الفقيد ليفون غنازع شقيقتاه كالبنكو وبربارة برنيح واتسباؤهم يتعون فقيتهم الغالي

ف عيه خريستاكي نقولا برنيخ مساعة يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الخامسة بعد ظهر اليوم الاثنين ٨ تموز في كنيسة نياح السيدة الارثونكسية في رأس بيروت شارع المكدول يروب سري التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٩ و١٠ منه في منزل الفقيد في رأس يعروت

شارع المبدأتي ملك فؤاد كرم قرب محلات ائتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها اخواله مأمون وهشام مردم بك وعدلا سميلة مخايل تابت زوجة مارون لعد تابت

اولادها وليم وانطوان والياس وميشال وعلالته وسلمية زوجة فؤاد تابت وعائلتما ینتونها بعزید من الاسی. ینقل جثمانها من مستشفی سان شارل ئي الغياضية الساعة الثالثة والنصف بعد ظَمر اليوم الاثنين ٨ تموز الى كنيسة

السيدة في الكحلاة (آخر سُمَلات الجمهور) حيث يحتفل بالصلاة لراحة نفسما الساعة الرابعة بعد الظهر وتوارى في مدفن العائلة في بدعدون. تقبل التعازي يومي الثالثاء والاربعاء ٩ و ١٠ منه في منزل الفقيدة في الاشرفية – الجعيتاوي بناية اليسوعية في ملكما. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت إلى رحمته تعالى المأسوف عليما مأتيلدا الياس طوبيا الفوري ارملةُ المرحومُ كبيلُ طنُوسٌ للذوريُّ اولائها الامين العام للمجلس الاعلى سوري اللبنائي نصري النوري وعلالته

وُعَلَّلُهُ الْمَرْحُومِ الْطُولَنِ ۗ ۗ والمستشار الاعلامي لوزير العمل الياس ينتونها بعزيد من الاسى. تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء لم و٩ تموز في منزلها في بزبنين – المتن الاعلى

ويوم الربعاء · ( منه في منزل ولدما نصري الخوري في الحمراء – طلعة البريستول بناية الخليل الطابق الاول. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا،

زوجة الفقيد حنه اليفس سعاده

اولاده قطوان وعاثلته وايلي وعائلته واسما زوجة جان عقيقي وعاثلته يُنعونَ فَقيدهم الغالي المرحوم توفيق سعد ألدين معب تقبل الثعاري يومي الاتنين والثلثاء ا، و٩

منه في منزل الفقيد في سن الفيل شارع خليل مطران قرب الانعاش الاجتماع ويوم الاربعاء ١٠ منه في منزله في ميروبا حي عين نتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه شربل يوسف عساف اولاده جوزف وجأن وظريفة وليلى شقيقه بطرس يوسف عساف بحقفل بالملاة تراحة نفسه اليوم الاثنين نوز الساعة الرابعة بعد الظهر في كنيسة

مار هُوقا – جونيه، ثم ينقل جثمانه الى سقط رأسه يحشوش غوشريا حيث يوارى في منفن العلالة في كنيسة سيدة فوشرياً. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء 9 و• (منه في منزل الفقيد في غلايز — جونيه قرب كنيسة مار فوقا.

اتتقل آلى رحمته تعالى اولاده محمد وعلي وعسن وهسين شقيقاه المحلمي محمود وحسن

اصماره سعيد ابو ملّحم وملحم جبر وللنكتور شوقي يوسف والمقدم محمد سليمان وماهر شعر وعماد شعر والمرعومان سيمان وماهر حصر وعماد سعر وامرهومان رفيق خفاجه وعبده دكاش. 
تقبل التعازي للرجال والنساء يومي الاثنين والاثناء A والا تموز في منزل المقيد في برج البراجات طاعة حسينية الرجل العالي شارع الامام الحسين بناية المقدم وعموم المساحون إلى المقدم وابو ملحم وعموم

انتقلت الى رحمته تعالى السبت 7 تموز انعسر المأسوف عليماً انجيل سامي مابرو انجيل سامي مابرو لرملة للمرحوم جورج ماريا

19

ولدا الفقيدة الدكتور عبود مجدلاني

شقيقها غابي جرجي مجدلاني وعائلته

سُقَيقتاها سُميرة روجة الوار بعقليني

وريموندا ارملة المرحوم جوزف دواليبي

أرملة شقيقها المرحوم اسبيروء ملاثين

وانسبأؤهم ينعون فقيدتهم الغالية

ُفُیکتوریا جرجی اسپیریدون مجدلانی

ارملة المرحوم وهبه عبود صليبا

يحتفل بالصلاة لراحة نفسما اليوم

الإتنين لا تموز الساعة الثالثة والنصف بعد

الظهر في كُنيسة مار يوحنا زُمار الياس بطنات :

الاجتماع يوم النفن في عالون كنيسة مار يوجنا (مار الياس بطينا) ابتداء من

تقبل التعازي بعد الدفن في صالون

الكنيسة ويومى الثلثاء والاربعاء ٩ و١٠

منه في منزلُ الْفُقيدة في المُنْصورية أول طريق الديشونية قبالة الجامعة اللبنانية ~

كلية الزراعة سابقا بناية نعوم - الطابق

ذكري اسبوع

آل عيسى والشلي ينعون بمزيد من

عيسى الذي انتقل الى رحمته تعالى في كندا.

اشقاؤه ابرميم وعائلته وصلاح النين

وعاثلته ومشلم وعائلته والعرجوم عبد

الناصر ومهى زوجة حكمت الخطيب ونهاد

ارملة المرحوم محمد غساتي وليلى زوجة

الدكتور حسان رلجح. عماه حكمت وعائلته والمرحوم عدنان

عنيله احمد الحاج علي فتتلي أي من الذكر الدكيم على روحه

ما بين الساعة الرابعة بعد الظهر والسابعة

سته بلن الدمراء خلية شهاب شارع ليون

مبنى جُامع خليل شهاب قرب بنك

ربهدین للنساء والرجال. - آلرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

المهندس عبد الحكيم احمد

والبه المرحوم احمد عيسى

زوجته مئى رستم الشلمي

وعلالته، عمته سلام وعلالتما

الرافيين النساء والرجال

ومارييت زوجة عادل أسكندر

بشعلاني واولادها

الساعة العاشرة

ولداها ميشال ماريا ونيكول زوجة البير شحفة لطادها منير شحفة وعاثلته ونديم شحقة وعلالته وجورج وميشال وريا لختلها مارسيل زوجة فلادو خلاط وعلالتها ينعونها بعزيد من الاسي.

تقام للصلاة لراحة نفسما في كاتدرائية القنيس جاورجيوس للروم الارثوذكس في طرابلس الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثثنين

تقبل التعازي بعد الصلاة ويومى الثلثاء والإربعاء ٩ و · أ منه في منزل الفقيدة في طرابلس بناية عندور الطابق الثاني. كما تقبل التعازي في منزل البير شحفة في برمانا بوليو يومي السبت والاحد 17 و15 منه.

اولاد الفقينة باسيل ساروفيم وعآكلته وأيفيت زوجة أيني سلوان وعاثلتما وفيليب ساروفيم وعائلته وفؤاد ساروفيم وعلالته وجوزف سلروفيم وزوجته وعموم عافلات بركات وساروفيم وشمعون

سلوان وكرم وكحالة ومسعد وعبلا وغزال وتقنكجي وزغبي وبلرودي وروجيه وحلتم ينعون بمزيد من التسي فقيدتهم الفللية مأري جرجس بركات

ارملة المرحوم أيوب بأسيل ساروفيم المنتقلة الى رحمته تعالى امس الاحد ٧ يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الرابعة بعد ظهر غد الثالثاء ٩ منه في كنيسة المُخلص للروم الكاتوليك في السوتيكوُّ ثم توارى في مدفن العائلة في الفنار،

تَقبلُ التعازي يومي الأربعاء والنميس ١٠ و١١ منه في منزل ولبها فيليب في التشرفية شارع عبرين تصوينة التويني. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه انطوان يوسف عواد زوجته سيزأرين محروس فخري لولاده بسلم وابتسام وفلني وهلا اشقاؤه سليم وجميل وكميل

تموز في منزله في دير الاحمر ويومي السبت والاحد ١٣ و1٤ منه في منزله في جار تـقلا – الرجه فدال الكاليل بالتبرعات النيرية.

شقيقتاه مرثا زوجة عماد عماد والاخت

تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٨ و٩

يوسطية (من لمنوات الفاصرة الصفيرات)..

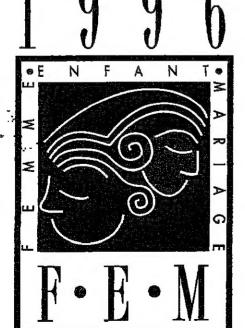
## مركز النهار للابحاث والمعلومات "النهار" على ميكروفيلم

اكثر من ١٥٠ مدرراً ومعللاً ومعلقاً وكاتباً خبيراً في شؤون العالم العربي، يشاركون في تدرير"النمار" وتكوين مصدر غني وموثوق به من المعلومات. ان اعداد النمار موجودة على ميكروفيلم بقياس ٢٥ ملم من سنة ١٩٣٢ حتى

> للاشتراك الاتصال بالهاتف، (١٠) ٣٤٠٩٦٥ المقسم ٣٦٠ او الكتابة الي،

> > مركز النهار الابحاث والمعلومات ص. ب. ۲۲۱–۱۱ بیروت لبنان





For the first time in Lebanon, FEM 96 Expo - Femme, Enfant & Mariage. will gather women of all ages and needs to meet directly with the latest in the world of fashion, accessories, beauty products, wedding services, state of the art home appliances, children's. babies', mothers' and mothers-to-be items.

> October 16th to 20th, 1996 FORUM DE BEYROUTH Charles Relov Avenue, Medawar

For Your Stand Bookings Cell Media Line s.a.l.

Phone: (1) 484148 • 497667 • 492190 • 500272 • 496133 L Fax: (1) 500814 • RO.Box: 55-447 Sin El Fd





#### The Experts in Travel **Are Organizing Tours!**

ACHRAFIEH - N.D. DES DONS TEL: 01 337328 329339 BAARDAT - TEL: 04 977209

Aramex is organizing tours to Spain and Portugal from September 7 to September 20, and to Italy, Greece, Rhodes and Malaysia during all summer. Coming from people who have traveled the world many times over, this is very interesting news to say the least. Try Aramex Tours and find out for yourself.

For more information call 01 485075. 03 705502.

#### ARAMEX

de tennis masculin du U.S. Open.

remporté trois titres corsécutifs à

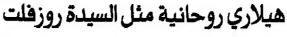
Ajourd'hui le premier Américain à avoir

A propos de Sampres, The New York Times a écrit: "Nous avons peut-être

ici un tennisman classique des temps

Pa. Source, Phon Add & Co. s.m.l. Rober, Tel: 200340/334215, Leberra

It's A Small World.



كانت زوجة الرئيس العبركي المبدة جيلاري كلينتون، قبل أن تصبح السيدة الاولى في بلادها، واحدة من مئة من كبار المدامين في الولايات المتحدة. عندما بدأ زوجها حملته الانتخابية للرئاسة قبل اربعة امولم كان يقول، التخبوا ولحدا تحملوا على النين معاا وكان الاتكال عليها كبيرا في مساعدة الرئيس على ادارة البلاد على نحو مختلف عن كان زوجات الرؤساء السابقين في البيت البيض. فعي محامية من الطراز الاول، عقلاية وادارية نلومة، ولم يستغرب لحد عندما كلفها رؤجها رئاسة لجلة صحية في البلاد لوضع خطة أصلاح السياسة الصحية، وكلات رئيتها اعلى من وزير اذ ترأست في الرئيس فرتكاين روزفات الرحلة التي اشتهرت بتشاطاتها الاجتماعية والاسائية الواسعة الواسعة المراسعة في مرحلة المرب العالمية التخلية المسابقة الواسعة المراسعة في مرحلة المرب العالمية التعديدة التحديدة التعديدة المراسعة المراس المسابقة المراسعة المراسعة المراسعة المراسعة المراسعة المراسعة المراسة المراسعة المرا

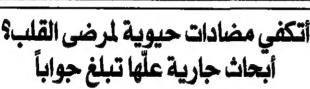
ني مرطة الحرب العالمية الثانية. غيرت قليلًا من شكلها ألظرجي للاجمل والآلق، لكنها لم تسع أن تكون جلكلين حرب حيد من محمود محرجي محجم وصعو، محمدا مع بندع ان محون جحائين كينيدي آخرى ولا هي تستطيع ان تكوتها. ولم تحمل صفة الجدة الطيبة أو الام الطيبة التي عرفت بما باربر أزوجة الرئيس السابق جورج بوش أو زوجات الخريدت لم يتعاطين السياسة بل اكتفين برعاية لزواجهن والعائلة والليل من النشاطات الاجتماعية العامة. لم يخطر يبال ميلاري رودهام كلينتون يومان يشبهها أحد بزوجة الرئيس روفالك ونفاد المدالة التي يستلد الله الله المدالة الله المدالة المدال ا يسامها احد بروجه الرئيس والما المساول يوه ان يسامها احد بروجه الرئيس والمد ريفان المثلة نقسي ريفان التي تبين انها كانت تستشير المنجمين والمنجمات لعارفة يوم السعد لزوجها ولخيار مواعيد اجتماعاته المهمة ورحلاته الى الدارج بحسب ما ينمج به المنجمون الخبار في البلاد.

به سجوون مدير مي سود.

النها قيوم محط انتقاد كثيرين النها لجتعت وعددا من العطلين النفسيين في جلسات عديدة لرفع معنولتها بعبها سقطت خطاها الصحية في الكونفرس العبركي عام 1945 وكذلك عدد من النواب والشيوخ من العزب الميموقراطي في انتظافت علية أثناً وسيطرة العزب الجمهوري على الكونفرس وتعول حزب الرئيس الميموقراطي الى حزب الاللية وسيطرة منه الجاسات بقيت سرية حتى كشفها لغيراً مساعد مدير التحرير في صحيفة الواشنات من الجاسات بقيت سرية حتى كشفها لغيراً مساعد مدير التحرير في صحيفة في محيفته ومما نشرة من السيدة كلينتون التقت في اولذر 1946 عدما من علما النفس والمطلين الخرين في محلولة الاستحادة توازنها وحسما بالاتباء الصحيح بعد مسقوط خطاعا للاصلاح الصحي والفوز الساحق الجمهوريين في البلاد ومن بين النين استشرائهم علامة نفسية شعيرة تدعى جين هيوسان من جوعاة العصر الجديد". New مستشراتهم علمة المسيدة أروزنها المطلقة التغييرية في الكون موجودة ملذل الانسان ومو لا الطقة التغييرية في الكون موجودة ملذل الانسان ومو لا الطفة بكثير من التركيز الداخل، فيصبح طلقة المرة على السيدة كاينتون أن تعقد حوارا ويقول ودورد في كتابه أن ميوسات القرحت على السيدة كاينتون أن تعقد حوارا فيفان بنائل من تتطابد والماحزة ووجدها كوميديون مادة دسمة التنكيت والسخرية وتشيمها العمية في بلامينة والم بنائلة بن رأب المالمة المجهرة جين هيوساتن وهي المنشورة في كتب مشيرة ورغل نكل قرن أرب المالمة المجهرة جين هيوساتن وهي المنشورة في كتب مشيرة ورغم نفي البيت الوسف الوسطة الروحية بطريالة متطورة.

ورقم نفي البيت الإييض والمازة تشبيه ما حصل بجلسات تحضير ارواح وتأكيد المسألة الما لقافت فكرية فيالية يستخدمها حاليا كبار المطلين العقليين أمزيد من المسالة أنها لقافت فكرية غيالية يستخدما حاليا كبار المطلبين المقلبين امزيد من الوي الفكري والتوازن النفسي، فإن التعليقات مستمرة، وهي طبعا ستنسع مندما ينزل الوي الفكري والتوازن النفسي، فإن التعليقات مستمرة، وهي طبعا ستنسع مندما ينزل كتاب وودورد أل الأسواق, وفي الكتاب إيضا أن هيوستن القترحت حوارا فكريا مع المهناء فلندي المسيح، اللهناء التي يمكن أن يكون دار مع السيدة الوي المهناء اللهناء المنابع المسيح، ووزفات ونشرت صحيفة "وس تعليم الهبر" الاسبوع العاشي القوالا للسيدة روزفات يعتقد الما كانت مفيدة للسيدة كلينتون ومنها، "فلبا ما يكون مصدر القرارات الكبيرة المسلم مصنوعة كليا من الرجال أو يسيطر عليها الرجال. ومهما قدمت النساء من قيم حليقية فاعلة فائمة فائمة ذاته الازاح جنبا بلا اي تسيط أو تفسير". ومهما قدمت النساء من دون موفقاتك". وعن السلولة الشخصي قائد، "أن يقتر دائل كل شي" من وجمة نظر ماذا يجب وعن السلولة الشخصي قائد، "أن أقطر دائلها ألى كل شي" من وجمة نظر ماذا يجب

ان أفعل وليس ما لريد أن نفعل". ان افعل وليس ما اريد ان فعل". وعن مواجمة الاختلافات في الاراه، "تكسبين قوة وشجاعة وثقة من كل اختبار، ويتراجع خوفك، أذ تعبدين قادرة على لقول لنفسك، أنا عشت هذا الرعب وخرجت ماه سافة واستطيع أن لخرج سافة من كل ما سيأتي بعد ذلك". فقوال لاليقور روزخلت لا بد من أن تكون استفلات منها ميلاري كليتون، ونستفيّد منها نحن النساء الشرقيات ما ممنا لعيش "رعبا" أو ما يشهمه وتخرج منه سقامات. مي ضاهر يعقوب (لوس الباس)



ووقط من المرض التاجي. ولهمة شركات بيوتكنولوجية ماهية اليوم في

Hozmieh

The Museum Liberty Watch. Boltier et bracelet en acier,

aux lignes simples et fluides. Mouvement à quartz. Étanche à 30 m. Pour Elle ou Lui. Swiss

MOVADO

Section of the second of the s

**Duty Free Sho** 

بأتها تتسبب بقرحة المعدة وأمراض اخرى. واليوم ما هم علماء الطب يعلنون ان جرثومة اخرى قد تكون معنية بالامراض التاهية القائلة معنية بالامراض التاهية القائلة والمتزايدة بنسبة كبرى في بلدان

ومعزويده بنسبه ديري في بندن العلم، بيد أن البدوث دلت على بصمات مشبومة في مواقع البريمة، البرثومة المحرفية المرشومة أو علاقة بين علة ومعلول؟ والتحضير للاجتماع الدولي الكبير في فينينا الذي سيعقد في ليلول في موطوع الكليميديا وسيسمع بالتوصل الى مسلمات أوسع وأضمن، الاختصاص، مى مسبعت واصح واصح.

أما توماس فريستون الاختصاصي
بالاويثة في جامعة واشتطن في سيشل
فمقتع جد الاقتناع بالجرم المنسوب الى
قكلاميديا في تسييما بجرحات قلبية
وينادي باختبر فرضيته بعلطه ضحليا
وينادي باختبر فرضيته بعلطه ضحليا الموائث القلبية جرعات من المضادات الحيوسة كالتتراسيكلين او الإيريتروميسين" الى أدوية مانعة

هذا الاختصاص بجرتومة الكلامينيا شرح ظاهرة الخفاض الوفيات من امراض تاجية والمراقبة خلال الخمسة والعشرين عاما الماضية، لدى اشخاص أستعملوا بوفرة مضائلت حيوية قوية المفعول، وذلك لا يلغي طبعًا تفسيرات اخرى لتخفيف استهلاك



فاز العامل

الفنلندي

جونى جوسيلا

ببطولة العلام

في سباق "السيدةالعجو

زوجته تينا

وركض بما النملية اول. ونلل جوسيلا ماتفا نقالا و٠٥٠ دولارآ

وقطعة خبز

محلي وما يعادل وزن

زوجته من

(رويتر

البيرة.

#### ملفات نتنباهه

عنوان واحد ازيارة بنيامين تتنيامو الى واشنطن: أرفابٌ بَيل كَلْيَتَون. لكن الادارة الاميركية التي يبدو انها ستحكم ولاية تانية برئاسة كلينتون الكن الادارة الاميركية التي يبدو انها ستحكم ولاية تانية برئاسة كلينتون لا تحتاج من تل نبيب الى ممارسة الرهاب الفكري والسياسي عليها، ولا تستمق معاملة من مذا النوع، لا اذا كان نتنيامو يريد ان يضع عقول الطنائين في رؤوس أسياد البيت الإبيض، الذين لَا يَكَتَفُونَ أَصَلَا بَانَ يَعَتَمَرُوا القانسوات اليمونية فحسب بل الافكار الاسرائيانية أيضا.

صحيرت سيوديد محسب بن الاحصر المسرميدية للمناح الانتخابي ومكذا يجتاح تتبياهو والشنطن اليوم وهو يتصرف بذهنية المفتاح الانتخابي الاميركي الاول، الذي يعرف مدى حاجة كلينتون الى اصوات اليهود، ولا يكتفى بذلك بل يحمل مجموعة من وسائل الضغط والاكراه لا تقل في الاتزازها عن سائل الارماديين الموصوفين.

ابتزازها عن وسائل الارمليين الموصوفين.

انجا ملغات تتنياهو.

انجا ملغات تتنياهو.

فمنذ اسابيع تكلف اجهزة الامن والاستخبارات والسياسة في اسرافيل على فمنذ اسابيع تكلف اجهزة الامن والاستخبارات والسياسة في اسرافيل على اعداد مجموعة من الملغات المتعلقة بمسائل "الحكم الذاتي" الفلسطيني ومي ملغات وضعت على قاعدة "اللاحات التلاح" التي اعلنما تتنياهو غداة فوزه والتي من شأنها تدمير عملية النسوية في المنطقة من اساسها. والواقع ان كليتون لا بملك من وسائل التعامل مع نتنياهو في مذه المرحلة الأطلب الرخي" اذا صح التعبير، ولكنه سيجد نفسه امام اكبر عملية ابتزاز الأساسي يمكن ان يتعرض لها رئيس اميركي، فالمطلوب منه ليس المنزي المفاهيم التي قامت لعيما عملية التسوية وفي مقدمها مبدأ "الرض مقابل السلام"، فحسب، بل التنكر المصلح الاميركية السوية في الشرق الاوسط والخليج والطعن في المبادئ الدخلاقية والضرورات الموضوعية التي قلم عليما الدور الاميركي في التسوية و"الشركة الديلاء". التسوية و"الشركة الاميركية لبناء السلام".

التسوية و"الشركة الديركية لبناء السلام".

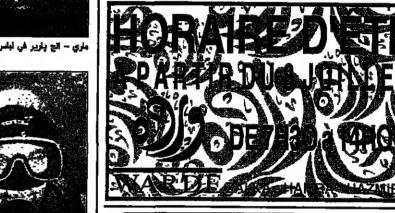
ولا ندرى ماذا يستطيع كلينتون أن يفعل في مواجعة ملفات نتنيامو والمكاره وسيلساته، ولكن من المؤكد أن كل التقديرات الاميركية والمراهنات التي القامتان واشنطن على هذه الزيارة سقطت قبل وصول نتنيامو.

التي القامتها واشنطن على هذه الزيارة سقطت قبل وصول نتنيامو.

"التعارف البروتوكولي" وازالة المشاعر السلبية الناجمة عن موقف واشنطن العليد لشمعون بيريس هد تتنيامو في الحملة الاتخابية، ولكن وارث التطرف والأرماب يفضل اغتصاب الدرة الاميركية الميسيا في اللحظة الملائمة، وليس والأرماب يفضل عن هذه المرحلة الامتخابية لمفرض الشروط الاسرائيلية على كلينتون الذي تنكر وزير خارجيته كريستوفر منذ اللحظة الاولى امبدأ الارض مقابل السلام بعدما اعلن نتنيلمو رفض هذا المبدأ.
ورغم أن سفير أميركا في اسرائيل مارتن الديك، وهو يهودي، يحذر من ورغم أن سفير أميركا في اسرائيل مارتن الديك، وهو يهودي، يحذر من التعلم مع سوريا في ظل اتمامها بالارماب، فأن العنوان الابرز في ملفات التعلم مع سوريا في ظل اتمامها بالارماب، فأن العنوان الابرز في ملفات تتنيامو هو محاولة دفع واشنطن الى تبني موقفه الباعي الى معلماة دمشق خرض مفاهيمه المهدية على البيت الديض فحسب، بل الى نصف عملية فرض مفاهيمه العدواتية على البيت الديش فحسب، بل الى نصف عملية فرض مفاهيمه العدواتية على البيت الدين فحسب، بل الى نصف عملية

فرض مفاهيمه العدوانية على البيت الابيض فحسب، بل الى لسف عملية فرض مفاهيمه العدواتية على البيت الابيض فحسب، بل الى لسف عملية التصوية السلمية كلها. ومن المعروف ان محاولات فرض سلام الاكراه أو الاستسلام على سوريا ولبنان ستؤدي في النهاية الى أنهيار الاتفاقات على المسارات الأخرى، وخصوصا أن التسوية حتى الآن كانت تسوية الانظامة لا تسوية الشعوب، ولا نظن أن الشعوب العربية تقبل أن يخرج من أعماق المنصرية الصهيولية أرمايي يدعو علنا الى سبي العالم العربي والى معاملة الشعوب العربية، مثل قطعان من الوحوش يجب السيطرة عليها. وليس المطلوب من كلينتون اكثر من أن يتذكر مصالح أميركا الحيوية

راجح الخوري





مجلة "نيو ساينست". للبريطانية اكنت "العنث" وعندما تتكلم المولات سنة. اضطرت الى النضال لاجمار بحوثما ومنها شركة بلاو جينيسيس وتأمل ان تتوصل على درب الكلاميديا الى اكتشاف ادوية جديدة. العلمية البريطانية بهذا الاقتناع فثمة الرجال على قبولها في صفوفهم. وقامتها القصيرة (١٠٥٨ سنتيمترا) ما يشير الى حدث مهم ولافت. منذ بضع سلوات أنهمت جرثوما اسمهما "مبليكو باكتر بيلوري" "HELICO BACTER PYLOR!" لم تكن مناسبة في حقل الاطفَائية، وكلمآ ازادادت الصعوبآت تعلقت أكثر بالمهنة. والآن هي مسؤولة عن ١٢٠ عنصراً يتلقون سنوياً خمسة IN UNE INTERPRETATION SCILLPTE D'UN GRAND CLASSIQUE DU DESIGN MODERNE آلاف طلب تبخل ورغم الاخطار

الْمحدقة فأنها تفكر في الجاب الاولاد مع رجل حياتما. وتعترف أن مجاورة مودت في يوميانية المعيوسة وعده "تمتد يد نحونا، ننسى غللباً الاولمر التي تفرض علينا الحثر، ولا نفكر في القسنا ولا في أمننا بل نجواجه الخطار الكيماوية والاشعاعية

سحدر. ويعتقد الدكتور مايكل رينر من جامعة اوكسفورد ان تصاعد نسبة العراض القلبية – الشريانية في العراض القلبية – الشريقية في للقرن العشرين لا بد أن يبذكر بالتقلبات المعروفة في بعض الاويئة. والواضح الآن أن بكتيريا كلاميديا هي في قفص الاتهام والمتحقق من منها التشنجات الشريائية، كما أن نسبة الاجسام الضدية في هذه البكتيريا مرتفعة لدى مرض القاب. وزاه صندة السبيقي، البكتيريا مرتفعة لدى مرضى القلب.
وزراء صنده الصححة يجعقى
الاختصاصيون بأمراض القلب في
تشكك، ومهما صار فان الدكتورة
مارغريت هامرشاغ التي ارتابت في
تممة هذه البكتيرياء لم تتوان في
نقلها الى فئران قابلة لتشنع
الشرايين كي تتأكد ان ذلك سيؤدي
الى تسريع الداء.
الى تسريع الداء.

Le Rétro night-style is back.

Le Rétro night-club has been completely redecorated.

What better way to welcome back the night.



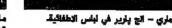
Dewar's White Label

MOIS SOLDES KIP8

MOIS SOLDES Lingerie

ثلاث نسوة وحياة فيها خطر النار ، الصورة المحاربة ، السفن







مورييل سيفازليان الغطاسة تنظف هياكل ثلاث من النساء اخترن مهنا تعتبر مليئة بالاخطار ولن يتنازلن عنها مقابل اكبر الاغرابات انهن اطفائية، مراسلة

الكومندان في الاطفائية: ماري – أنج پارير تـقـول الـكومنـدان مـاري – انج

والدرائق والاشجار التي تسقط دون تردد. وطبعاً حياتنا مليثة بالاخطار وعلالتي في خوف علي لكنها تحترم خياري لاتها تعرف الني سعيدة بأتني ممورة العرب: مارلين دانيال اولی صور مارلین دانیال (۲۷ سئة) كاتت في بيروت ١٩٨٩. وبعدها صورت الانتخابات في التشيلي

وفي تركيا، ومشكلات الاكراد، وهي سرحيا، ومستحدات الحرف والشورة الروماتية، والحرب في البوسنة حول منجزاتها تشير الى الما تعرف التوفيق بين تعلقها بالتصوير وولعها بالاسفار. لا تفكر اطلاقاً في ووطعها بعسكار، والتصير محيد حتى القبول بعمل علدي في مكتب حتى وإن كان المعاش مغرياً. قدما تحيد مواجمة الاخطار وعندما تتعرض لها تشعر باتما تحيا وإن ما تقوم به مهم. وقول باتما عندما تقابل اشخاصاً في المدة المناسلة المدادة ال الفقر والعوز تشع. بانما معنية بمآسيمم وتفضب لانها علجزة عن مُساعدتهم. والاقسى كان في البوسنة وكانت تخاف على حياتها خامة في سراييفو حيث لا ترى العدو وحيث القصف المتواصل يهدد الجميع ويسكن الرعب في عيون النساء والطفال التائمين. وتختم: مهنتي تقتضي بعض التضحيات والخطر هو كالمخدر ولن اقير نبط حياتي ولن كالمخدر ولن اقير نبط حياتي ولن أؤسس عائلة. فاطفالي هم الصور التي التقطما ثم اراما منشورة في

الغطَّاسة منطَّفة السفن:

مورييل سيفازليان مورييل سيفازليان مورييل سيفازليان (٣٢ سنة) تشعر باتما في حال افضل عندما تكون في المياه، وكان اول مركب لما فسافرت وبقيت ثلاث سنوات في البحر ولماً عَلَيْتُ عَلَمَ ١٩٨٩ تابعت دروساً في الفطس في المعهد الوطني للفطس الاحترافي، ومَّنذ ذلك الدين مي تجوب البحار والاخطار خلصة في المرافئ حيث المياه عكرة ويمكن أن تصادف اشياء غريبة وَلَكُنُهُا تُدِبُ مَا تَفْعَلُ، مُتَخْصُمُهُ بتنظيف هياكل السغن ومراوحهاء وقعر المواتئ، كما تقوم بمُمَمات للبحث عن الاثار في المحيطات، وتشير الى أنها تنب الفطس وانما مستعدة لكل التضحيات وحتى للعمل سبعة ايلم والنماب يمنة ويسرة. وقدرت الا يكون اها ارتباطأت عاطفية لائما اختارت ان تكون الآن